

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director:  
José Luis Torró

Domingo, 6 de marzo de 1983

Ptas. 40



AUBASA



Ctra. Nal. Valencia-Barcelona, Km. 62,400. Tel. 52 61 61 Almazora (Castellón)  
¡COMPRE EN EL CENTRO DE CASTELLÓN!  
Plaza Fadrell. Tel. 23 11 11 Castellón  
¡Adquiera OPEL y SERVICIO!



## MAGDALENA, FESTA PLENA

En el Centro de Sonido



Vd. oye y ve la diferencia.

Equipos Hifi-Discos-Iluminación discotecas  
Organos y pianos-TV color-Video cassettes

Visite nuestro Videoclub libre.

No compre sonido a un sordo  
ni imagen a un ciego.

Enmedio, 103. Tel. 2162 33. Castellón

«L'Alcalde de la Ciutat i terme de Castelló, te hui la satisfacció de fer saber al veínat, que ja el dia es arribat de la nostra Madalena i desitjan siga plena de goi pur i verdader, convoca al poble sancera a traure l'amor de pena». Los versos rotundos de Bernat Artola, en su «Pregó» llenaron ayer las calles y plazas de la ciudad, en la poderosa voz del «pregoner» o acequiero mayor, Miquel Soler Barberá, llamando a los castellonenses a participar en las fiestas que comenzaron a las doce del mediodía con el disparo de la primera «masclétá». Cien mil personas, a lo largo del itinerario, presenciaron el desfile, que como dijo el alcalde en su discurso del pasado diecinueve de marzo, en el acto de proclamación de la reina de los festejos, es «muestra y exhibición de nuestras tradiciones, de nuestro pasado, de nuestro folklore».

En la tribuna de autoridades, asistió al paso del «Pregó» el presidente de la Generali-

dad Valenciana, Joan Lerma Blasco, que al término del desfile no ocultaba su satisfacción por haber sido testigo de la espectacular exhibición a cargo de representaciones de todas las comarcas castellonenses, en una evocación viva, por actual, de lo que forma parte de nuestra historia, costumbres y actividades más destacadas.

La primera jornada de la Magdalena ha sido un claro ejemplo de ese sentido de participación que hoy constituye el mejor patrimonio de unas fiestas en las que ya no es suficiente ser espectador, porque todos, de una u otra forma, pueden y de hecho son, protagonistas. Ese sentido participativo es el que tiene que hacer de «les festes «madaleneres», dignes entre les primeres de tindre lloc preeminent». (Fotos: Heredio)

(Junto a este número el lector recibirá un ejemplar del extra de MEDITERRANEO dedicado a las Fiestas de la Magdalena)

BOUTIQUE



CALVO SOTELO, 10-12

MADALENA... FESTA PLENA PER A TOTS



ENMEDIO, 52-54

ALMACENES



AVDA. DR. CLARA, 10-12

DIFUSION - MODA



C/. O'DONNELL, 8



## Editorial

### Terroristas arrepentidos

Cuando una norma jurídica prueba su eficacia social debe ser mantenida y puede ser imitada en otros ordenamientos. El terrorismo no es un problema que padezca solamente España. Son muchos los países que, en los últimos años, sufren sus consecuencias: Irlanda, Francia, Italia, Alemania... En cada uno de estos países, el fenómeno terrorista puede tener una etiología diferente, pero, en todo caso, presenta siempre unos resultados comunes: un negro balance de muertos y heridos.

El ministro del Interior, se ha referido a la posibilidad de articular un estatuto jurídico del «terrorista arrepentido», similar al existente en Italia, aunque con las matizaciones precisas para su adaptación a la problemática española. Reiteradamente se ha comprobado en Italia el acierto de la legislación antiterrorista al fijar un cierto beneficio para los terroristas que colaboren con la justicia.

Desde que se introdujo esta medida, han sido muchos los miembros encarcelados de las Brigadas Rojas que han colaborado en la lucha antiterrorista a través de la información a las autoridades. Quizá en algunos casos la motivación haya sido la crisis de conciencia a la vista de los resultados de la lucha armada, y la necesidad de ciertos replanteamientos ideológicos, pero en otros muchos, el acogerse a los beneficios de la ley habrá provocado la decisión de colaborar.

En todos los códigos penales existe el atenuante del arrepentimiento espontáneo, que valora positivamente esta actitud del delincuente. En el caso del terrorismo, la actitud ha de traducirse en una postura activa de colaboración con la justicia para erradicar una plaga de difícil solución. No puede pensarse que esta postura sea, en una sociedad democrática, menos ética que la de los terroristas irreductibles: la solidaridad o insolidaridad se mide por el baremo de la sociedad y no de un grupo terrorista que dicta sus leyes a través de las armas, escudados en ideologías, ya sean de extrema derecha o de extrema izquierda.

Los brigadistas italianos de la «línea dura», como Moretti, lanzaron amenazas sobre los que han colaborado con la justicia, prometiendo que morirían a manos de las brigadas. Estas amenazas pendientes, por sí solas, justifican un tratamiento jurídico diferenciado, ya que la colaboración lleva anejo un riesgo para la propia vida.

Pero volvamos a las razones de eficacia: pueden recordarse las declaraciones firmadas en más de 60 folios, por el antiguo jefe de las brigadas de Turín, Fabricio Pecci, que permitieron desenmarañar la estructura de la organización terrorista. Pecci, asimismo, facilitó una lista de 80 nombres de la Columna Romana, responsable del secuestro y muerte de Aldo Moro. En el proceso del Caso Moro a 63 miembros de las Brigadas Rojas, no todos los acusados se sentaban en el mismo banquillo. Fueron divididos en cuatro grupos diferentes con arreglo a su nivel de colaboración con la justicia: irreductibles, disociados, semiarrepentidos y arrepentidos. La amenaza de muerte que, lanzada por los primeros, pesaba sobre los últimos, justificaba estas medidas de seguridad.

En todo caso, la adopción de una medida de este tipo, siempre puede llevar aparejado para muchos ciudadanos, el planteamiento de la licitud moral de la misma, cuando la palabra delación anda por medio.

Pero no hay que olvidar, que lo que está en juego es la disyuntiva entre los derechos de la mayoría, es decir de la soberanía popular, expresados libremente en las urnas, y los de unas minorías que van en contra de esa colectividad, utilizando como argumento la violencia. No se trata pues de primar delaciones, sino de enfocar desde un principio de licitud, el derecho a articular un marco de convivencia donde la última palabra no la tengan las armas, en aras precisamente de una determinada moral de grupo.

COUSTEAU EN ESPAÑA PARA HABLAR DE OTRAS FORMAS DE VIDA.



## Elogio de execrado capitalismo

Por Jorge Vestrynge Rojas

Si hubiera que recopilar el conjunto de términos que a lo largo de la historia han sido calificados con los peores epítetos, pocos dudarían en incluir en la lista la palabra capitalismo. El sistema económico capitalista —que hasta la fecha ha sido también el más eficaz de la historia— vuelve a recibir, en estos momentos de crisis económica, ataques teóricos y prácticos encaminados, en definitiva, a sustituirlo por lo que se presenta a sí mismo como la única alternativa posible, el sistema socialista.

Amén de que cada vez es más discutible el que sea el socialismo realmente la alternativa (véase el tránsito en su día al feudalismo del protocapitalismo del bajo Imperio Romano, o los planteamientos de Heilbroner sobre el futuro neo-feudalismo) es lo cierto que los ataques al sistema de libre mercado y propiedad privada de los medios de producción hace ya mucho que comenzaron con los socialistas utópicos, para pasar al primer asalto de gran calibre elaborado por Karl Marx con su fallida teoría de la proletarización creciente frente al enriquecimiento creciente de un número cada vez más reducido de capitalistas. Como resultó que en los países occidentales los obreros han alcanzado un nivel de vida que no podrían soñar ni los burócratas de los países socialistas, y que los cuellos «azules» están quedando en minoría de forma cada vez más clara en relación con los «mitteltande» cuellos «blancos», se pretendió dar nueva validez a la teoría marxista del empobrecimiento, extrapolándola a nivel internacional, y prestando al occidente capitalista como un depredador enriquecido a base de depauperar a los países del Tercer Mundo, teoría cuya falsedad es fácilmente comprobable desde occidente, ahora que los nuevos países industrializados están dando más de un disgusto a los antiguos señores de la economía.

Pero quizá la más demagógica de las líneas de ataque es la que busca presentar al empresario como un vulgar negrero, olvidando el riesgo que corre al aportar su capital y que los avances tecnológicos que han lanzado a occidente a la prosperidad son también fruto de la aportación y de la decisión arriesgada de los empresarios.

Lo cierto es que el capitalismo ha sido el único sistema capaz de evolucionar y crear riqueza en proporciones antes radicalmente desconocidas, y también capaz de salir de sus crisis, alguna como la de 1929, que sirvió para que algunos extendieran anticipadamente su certificado de defunción.

Precisamente a raíz de la crisis de 1929, el capitalismo puro (si alguna vez lo hubo) vino a desaparecer por varios caminos, pero, fundamentalmente, por la actuación estatal en Italia y Alemania —de una trascendencia bastante mayor de lo que la desaparición de sus regímenes pudo dar a entender—, por el New Deal de Roosevelt, y por la publicación de la «teoría general» de Keynes, que sería la base de un nuevo intervencionismo estatal, en todo caso de signo no totalitario.

Este intervencionismo lo que hizo fue corregir deficiencias del sistema, pero también introdujo elementos que desvirtuaban su esencia, hasta el extremo de ser hoy legítima una pregunta: ¿hasta qué punto no es el intervencionismo excesivo de origen keynesiano y cuño actualmente social-demócrata, el responsable de los apuros actuales de la economía?

Las respuestas actuales son dos: una el persistir en el intervencionismo en un momento en que

más perfecto ridículo los logros de los países socialistas, maniatados a una pesada máquina estatal que es la ineficacia misma elevada a la máxima potencia, y que en vista de sus reiterados fracasos, no han tenido más remedio los socialistas que permitir un cierto desarrollo del mercado en países como Yugoslavia o la misma China continental.

Parafraseando a Schumpeter, que afirmaba que «la destrucción creadora es la esencia del capitalismo» habrá que decir que la destrucción estéril es la esencia del exceso de intervencionismo.

Porque está quedando bien claro que la intervención sin autolimitaciones del sector público está cabando con el dinamismo propio del sistema capitalista, y hay que restituírle la agilidad que tan positivos frutos ha dado antes de que le suceda lo que a aquellos caballeros de la época del Renacimiento, que se protegían con unas armaduras tan pesadas que necesitaban una grúa para montar a caballo y dirigirse a un combate en el que apenas podían moverse.

Esta labor de restitución de agilidad al sistema es tarea urgente que comienza por una fijación de límites a la intervención y al déficit públicos, y por el reconocimiento de que las demasías de la política fiscal están arremetiendo de tal manera contra la capacidad de inversión que la están aniquilando en beneficio de la burocracia administradora del estado-providencia, y en beneficio, en último término, del ilusorio e imposible mito de la sociedad igualitaria.

La tesis, que la realidad conforma, es que el intervencionismo ya está creando más deseconomías que economías, y no parece que aumente el pasivo en detrimento del activo sea un negocio rentable, a no ser que lo que se pretenda sea terminar directamente con el aparato.

La cruda realidad está sepultando los dogmas del intervencionismo, y es la que ha hecho volver los ojos a las teorías monetarias, cuyos defensores están logrando un predicamento que hace unos años no hubiera podido ni soñar. Sus detractores les atacan agitando el viejo monigote de un purísimo ultraliberalismo, que nadie defiende porque nadie ignora que la estructura intervencionista montada durante décadas tiene elementos esenciales en la economía actual, y porque el monetarismo templado que cada vez se acepta más tiene hoy el mismo objetivo de la teoría Keynesiano en 1936: corregir las deficiencias y excesos de un sistema económico para evitar su quiebra, con la diferencia de que lo que hoy se busca es corregir —sin suprimir, recalque— una vez más— la intervención del Estado.

## Mediterráneo

AÑO XLV II EPOCA N.º 13.857

Edita: M.C.S.E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: José Luis Torró  
Administrador General: Manuel González Cebrián

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina  
de Justificación  
de la Difusión



# DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

## SECTOR AZULEJERO: CONVENIO O HUELGA

Lo dijeron ayer, a través de un comunicado, las centrales sindicales mayoritarias —UGT y CC.OO.— y creo que la cosa va en serio. Si no se llega acuerdo esta próxima semana, los trabajadores del sector de la cerámica irán a la huelga.

La advertencia tiene que tomarse en serio, cuando antes de llegar a esta situación UGT y CC.OO. han consultado con sus bases en sendas asambleas y ahora se encuentran en la necesidad de mantener lo que se acordó. O la patronal cambia de postura en la próxima sesión negociadora o se paralizarán las fábricas.

En el sector y entre los trabajadores, se vive en un ambiente tenso, después del tiempo transcurrido desde que se iniciaron las negociaciones del convenio. Todos pensaban que, tras la aprobación del Acuerdo Interconfederal, las cosas irían rápidas, pero desde el momento en que Ferrer Salat, Redondo y Camacho pusieron su firma al pie del documento del A.I., pocos avances ha registrado el convenio del azulejo, con lo que el cabreo del personal aumenta cada día que pasa y la decisión de ir a la huelga es la única medida fuerte de presión a la que están dispuestos a recurrir, si hace falta.

## OLIVIER HERRERA

Olivier Herrera, actual concejal independiente del Ayuntamiento de Alcalá de Chivert, tiene el propósito de presentarse a la reelección, optando en este caso a la Alcaldía de la citada localidad. Como en las anteriores elecciones, Olivier Herrera se presentará con una candidatura independiente, de izquierda progresista.

Olivier Herrera, que perteneció al Partido Comunista de España, ocupando importantes cargos en la organización provincial y regional del PCPV-PCE, está ahora completamente alejado de su antiguo partido y no ha aprovechado la coyuntura para aproximarse al PSPV-PSOE, como han hecho otros antiguos militantes comunistas. Entre otras cosas, porque es suficientemente conocida su opinión sobre el equipo socialista que gobierna el Ayuntamiento de Alcalá de Chivert, con el que Olivier Herrera

ha mantenido serias discrepancias a lo largo de toda la gestión municipal. Las últimas, como se recordará, han sido a cuenta de la instalación de la depuradora de aguas residuales de Alcalá en el paraje de Cap i Corp. Entre Olivier Herrera y el alcalde socialista señor Castillo se cruzaron palabras que suenan a acusación y amenaza.

Olivier Herrera tiene dos ilusiones, que van tan unidas entre sí que forman una sola aspiración: seguir en el Ayuntamiento de Alcalá tras las elecciones de mayo y que no sigan el alcalde actual y sus principales colaboradores. Lo primero dependerá de que el pueblo le vote. Lo segundo, de las medidas que pueda tomar la agrupación socialista de Alcalá de Chivert, cara a la formación de la candidatura del PSPV-PSOE, teniendo en cuenta todo lo que ha ocurrido en estos últimos cuatro años.

## ELORRIAGA PREGUNTA

El diputado del Grupo Parlamentario Popular Gabriel Elorriaga, ha formulado una pregunta al ministro de Obras Públicas y Urbanismo, sobre el estado de un tramo de la carretera de Sagunto a Burgos, a su paso por las provincias de Castellón y Valencia.

El diputado aliancista por Castellón señala en su escrito, dirigido a la mesa del Congreso de los Diputados, que la citada carretera tiene una gran densidad de tráfico, especialmente de vehículos pesados. Afirmó también que la situación de los diferentes tramos es irregular y que concretamente el primero de ellos, de Sagunto a Soneja, se encuentra en estado deplorable.

Por último Gabriel Elorriaga pregunta: ¿«Por qué se mantiene en estado deplorable el tramo de 18 kilómetros de la carretera Sagunto-Burgos, entre Sagunto y Soneja (provincias de Valencia y Castellón), siendo de tanta importancia y densidad de tráfico?»

## Vicente Bueso

Lo arriesgado de querer adelantar información cuando ciertas negociaciones no están concluidas o completamente cerradas, es el peligro de que los protagonistas le desmientan a uno, total o parcialmente. Es el caso de Vicente Bueso, activo militante centrista que mantuvo una firme actitud de oposición al aparato provincial de UCD en la última etapa de dicho partido, y del que decíamos que prácticamente había decidido su incorporación al CDS de Adolfo Suárez. Vicente Bueso llamó ayer a la redacción para confirmar que, en efecto, ha mantenido conversaciones con el CDS, pero que, por el momento, no se ha decidido a ingresar en dicho partido, porque quiere quedar al margen de la actividad política por algún tiempo. Es una lástima, porque gente honesta y coherente, como Vicente Bueso, hace falta en la política provincial. Espero que recapacite y siga.

## EN ABRIL FUNCIONARA LA OFICINA DEL CONSUMIDOR



Para primeros de abril estará en funcionamiento la Oficina del Consumidor creada por el Ayuntamiento de Castellón, que actualmente se encuentra en fase de instalación en la calle Mayor, inmueble del edificio de Promobanc. Al frente de la oficina estará Fuensanta Salas, funcionaria municipal que hace algún tiempo ostentó la jefatura de la sección municipal de urbanismo.

La Oficina del Consumidor desarrollará una doble función. Por una parte, asesoramiento e información al público en general y a los propios comerciantes, que también tienen que ser los primeros interesados en que su actividad responda a los criterios más estrictos en orden al cumplimiento de la legislación vigente en cada caso. La segunda misión de este nuevo departamento municipal corresponde a la función inspectora, bien sea en el marco de las competencias que en este sentido tiene encomendadas el propio Ayuntamiento en materia de abastos, y mediante colaboración con los servicios de los ministerios de Sanidad y Comercio.

El desarrollo de inspecciones de acuerdo con el cuadro de competencias que tiene el Ayuntamiento, puede producir la incoación de expedientes sancionadores, en el caso de que hayan motivos suficientes para ello, directamente por el propio Ayuntamiento. Respecto a las responsabilidades derivadas de las competencias ejercidas conjuntamente con Sanidad y Comercio, la Oficina del

Consumidor no llegará a sancionar, pero sí que remitirá las actuaciones producidas a los citados departamentos, para que estos actúen de acuerdo con sus propias competencias.

Las posibilidades de actuación de la Oficina del Consumidor son muy amplias y, sobre todo, lo más importante de su función es ofrecer al ciudadano un instrumento directo para ejercer sus derechos de consumidor de forma inmediata, sin excesivos papeleos y trámites burocráticos, que es lo que generalmente reduce bastante la operatividad de los correspondientes departamentos de la Administración.

Son muchos los abusos que el público —en su condición de consumidor— tiene que soportar, sin gozar de muchas facilidades para formular reclamaciones, lo que, por otro lado, crea una imagen de impunidad que, a su vez, favorece la aparición de nuevos motivos de abuso por parte de comerciantes poco escrupulosos, que por fortuna son los menos, porque, en su conjunto, el comercio se ejerce con criterios de profesionalidad y responsabilidad. La Oficina del Consumidor del Ayuntamiento de Castellón tiene que ser ágil en sus actuaciones, escasamente burocratizada y muy abierta a todos, de modo que cualquier persona se encuentra respaldada cuando vaya a obtener una información sobre sus derechos o formular alguna reclamación respecto a deficiencias advertidas en productos y servicios.

## Les nostres cançons

La producción discográfica castellonera, que durante años estuvo limitada a las creaciones de «Els Llauradors», auténticos pioneros de la grabación de temas populares y que hace sólo unos días sacaron su último disco de larga duración, que lleva el título genérico de «Arruixa que plou», desarrollará próximamente un fuerte impulso.

Tenemos noticias que están a punto de aparecer, por una parte una «larga duración» editado por encargo de la Caja de Ahorros, que en una cara llevará varias piezas grabadas por la Banda Municipal, entre ellas los populares «Rotllo i canya» y «Castalia», y en la otra creaciones de la Schola Cantorum, con la «Salve» y los «Gozos» a la «Mare de Deu de Lledó». Pero no acaban aquí las novedades. «Els de la Fileta», grupo castellonero que ya tiene editado un microsuro

co sencillo, prepara también su «larga duración», que incluirá las piezas ya grabadas en el «sencillo», además de otras que se incorporarán como novedad. Por último, la Rondalla Maig, del entusiasta Mario Navarro, también anda metida en grabaciones, preparando un disco con temas compuestos por Paco Puig sobre textos

de «La cantata dels dotze estels», del poeta Miquel Peris Segarra.

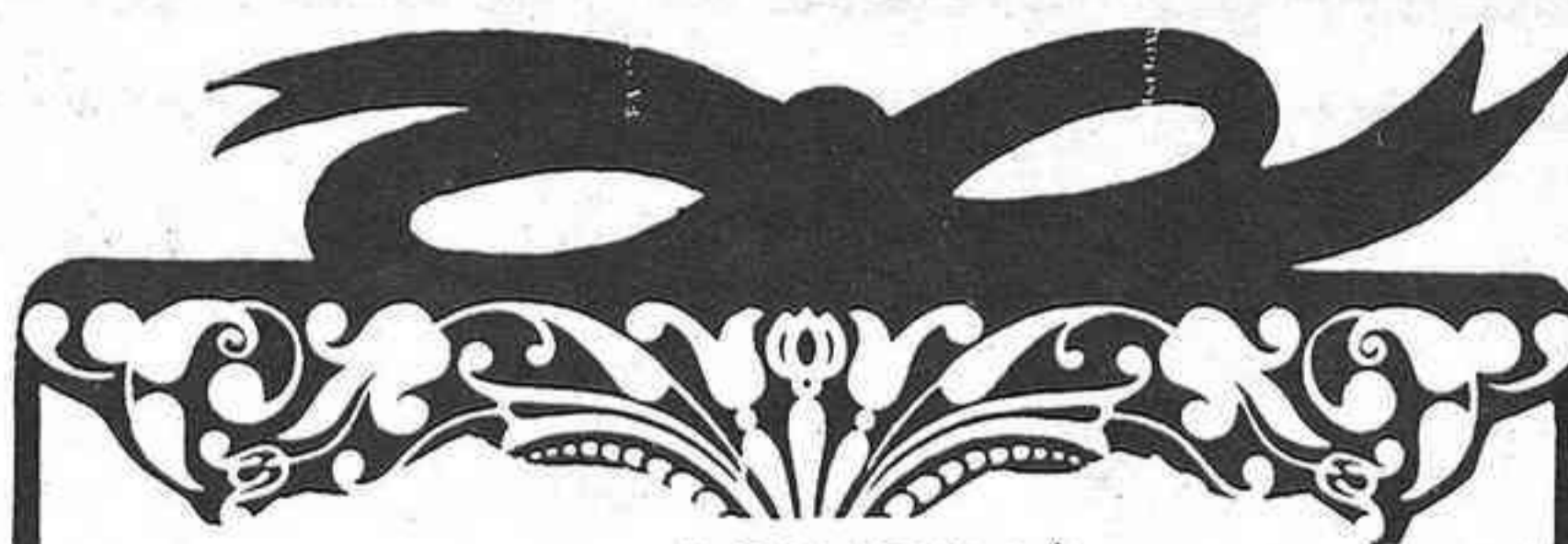
Todo esto enriquece el patrimonio cultural castellonense, que cuenta también, en este campo de la música, con grabaciones de otros grupos como «El Millars», «Els Trovadors» de Adzaneta, o el Grupo Arcude, de Vall de Uxó.

FELICITAMOS A CASTELLON  
EN SUS FIESTAS MADALENERAS  
NADIE DA UN MAL PASO CON

CALZADOS  
**B**eguer

COMPRE BOTAS, ZAPATOS Y BOLSOS  
DIRECTAMENTE EN LA PROPIA FABRICA.

Abierto sábados tarde y festivos y domingos de 11.30 a 2. Ctra. Masia del Juez, Km. 1 - Tel. 1550666 - Torrent (Valencia).



! GRATIS !

..una  
ampliación  
20x25  
color,

por cada  
carrete que  
entregue para revelar,  
y siempre con la calidad y  
rapidez KODAK.

**OPTICA CHIVA**

En medio, 25 • Castellón



## CIEN MIL PERSONAS VIERON EL «PREGO»

Cien mil personas presenciaron ayer por la tarde el paso del «Pregó» por las calles de la ciudad en fiestas. El brillante y espectacular desfile salió a las cuatro y cuarto de la tarde desde la avenida del Mar, donde tuvo lugar la concentración. Dos horas después salía la última carroza, la de la reina de las fiestas. Eso da idea de la numerosa concurrencia que registró el «Pregó», en el que participaron no sólo los grupos y representaciones previstas inicialmente, sino por lo menos unos diez más, llegados a última hora, sin previa concertación con la Junta Central de Festejos, pero dispuestos a desfilar. Eso es lo que suele alargar un «Pregó» que, ya de por sí, resulta bastante largo.

En la tribuna de autoridades, situada junto a la Puerta del Sol, se encontraban el presidente de la Generalidad Valenciana, Joan Lerma; gobernador civil de Castellón, Joaquín Azagra; gobernador civil de Valencia, Eugenio Burriel; gobernador militar de Castellón, general Gómez-Zamalloa; presidente de la Audiencia, José María Azpeurrutia; conseller del Interior, Felipe Guardiola; conseller de Agricultura, Pesca y Alimentación, Manuel Tarancón; alcalde de Castellón, Antonio Tirado; presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, y otras autoridades y representaciones, entre las que cabe señalar la presencia de los parlamentarios Javier Tárrega, Gabriel Elorriaga; Luis Alcalá, Joan Esteller, y José María Escuin, y miembros de la Corporación municipal.

### Itinerario

El «Pregó» recorrió su itinerario

tradicional, desde la avenida del Mar, donde se formó, siguiendo por la calle Gobernador, plaza Cardona Vives, calle Mayor, plaza de María Agustina, calle Sanahuja, Forn del Plá, San Roque, plaza Clavé, calle Enmedio, Puerta del Sol, calle Gasset, plaza de la Paz, calle Mayor, y la plaza Santa Clara, disolviéndose a continuación.

### Grupos del «Pregó»

En la parte histórica, primera dentro de la estructura clásica del desfile, presencia de los personajes que forman parte del patrimonio tradicional de nuestra historia como pueblo: los moros de las alquerías de Almalafa, Rafalafena, Beni-Amargo y el castillo de Fadrell; la corte del emir Zeit-Abu-Zeit, con la carroza de su esposa, doña Dominga López, y el cortejo de los conquistadores, con la figura central de Jaime I y la carroza de su esposa, doña Violante de Hungría, en la que lucía su belleza Berta Bernat. Todo ello, a través de la contribución de la Germanat dels Cavallers de la Conquesta, els Moros d'Alquería y, este año, como novedad, la participación de la comparsa «Fontanos», de Onteniente, que el pasado año desempeñó la capitania cristiana en las fiestas de moros y cristianos de aquella ciudad valenciana. Con motivo de dichas fiestas, la Germanat dels Cavallers participó en su principal desfile, la entrada, atendiendo a una invitación del capitán cristiano, José Ramón Plá Barberá, que ayer desfiló por las calles de Castellón junto con su comparsa, invitados por la Germanat.

Esta parte del prego concluyó

con el desfile de la «Colla del Rei Barbut» y la representación del Centro Aragonés. Después, la historia dio paso al folklore en la representación de las comarcas castellanenses. Aplausos para las reinas de las fiestas de distintas poblaciones y los grupos folklóricos de Bechí, Nules, Vall de Uxó, Villavieja, Benicásim, Oropesa y Cuevas de Vinromá, previstos inicialmente, mas otros incluidos con posterioridad.

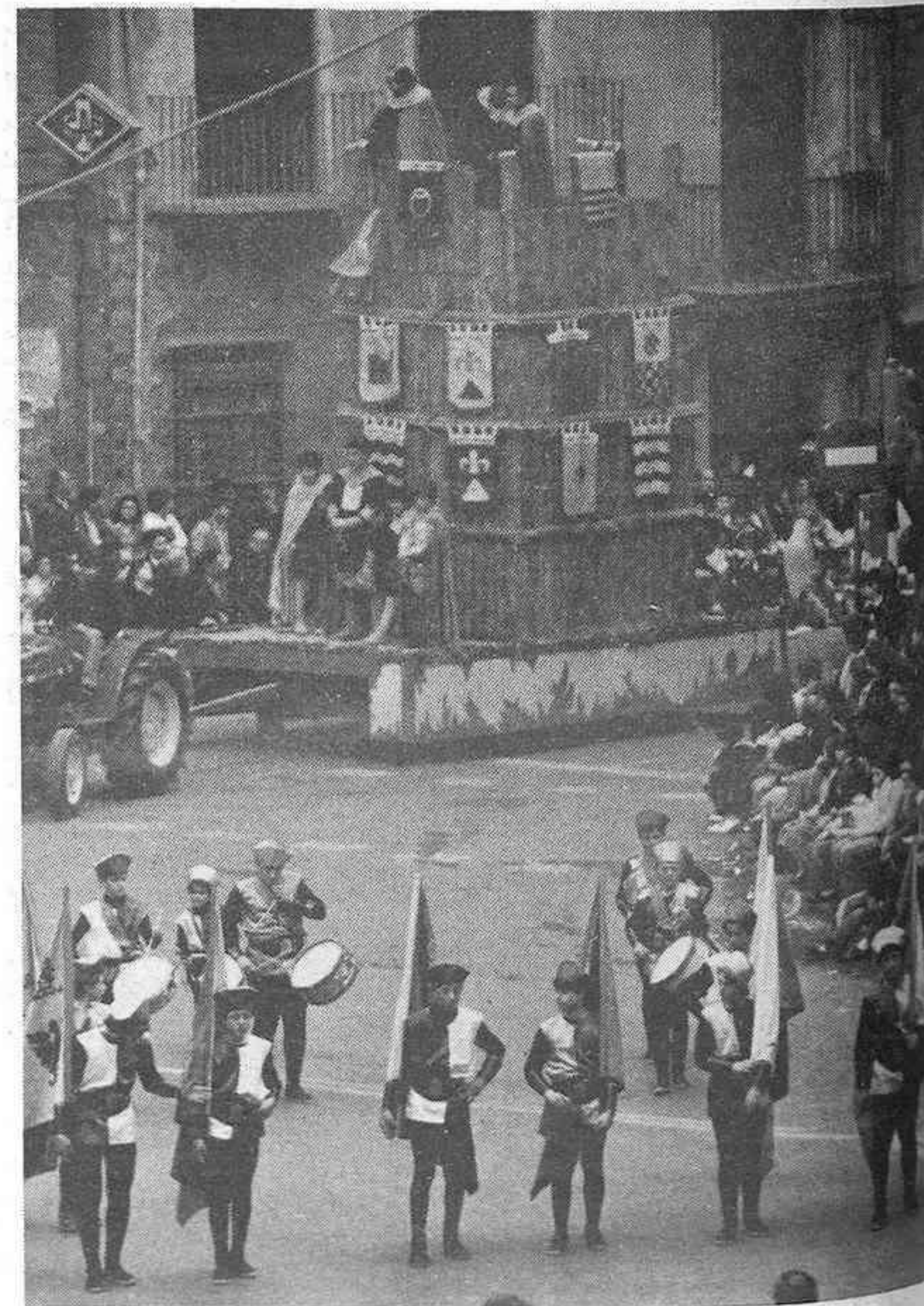
Y por último, el colorido del grupo «ciudad i terme de Castelló».

La belleza de la mujer, en un marco de picas y canastillas de flores, con el contrapunto de los bailes y músicas de «El Forcat», «El Millars» y «Grup Castelló».

Amplia la representación femenina de los sectores, y solemne la presencia del «pregoner», Miquel Soler Barberá, cuya potente voz lanzaba al viento los versos de Bernat Artola en ese «Pregó» que es mensaje, invocación, impulso y ánimo. Cerrando el desfile, la carroza ocupada por Mercedes Rallo Rambla, reina de las fiestas, acompañada por las damas de la ciudad y las madrinas de los sectores. Bella y alegre en su trono, Mercedes Rallo derrochó simpatía y su presencia fue acogida con fuertes y constantes aplausos, que se reprodujeron a lo largo de todo el itinerario.

No faltó la Banda Municipal y la escolta de guardias de campo y la Policía Municipal con traje de gala, como rúbrica al desfile.

(Fotos: Heredio)



PRIMER ANIVERSARIO  
Rogad a Dios en caridad por el alma de

**Dña. MARIA ARQUIMBAU ESCURA**

Que falleció el día 7 de marzo de 1982, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

Su apenado esposo; D. José Martínez Honrubia y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa, que se celebrará MAÑANA LUNES, día 7. A LAS SIETE de la tarde, en la Iglesia Parroquial de S. Vicente Ferrer, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 6 de Marzo de 1983

(No se invita particularmente)



**MAGDALENA 83****Actos para hoy****Madalena Festa Plena**

Al amanecer tradicional volteo de la campana «Vicente» anunciando la solemnidad del día y despertó en la plaza Mayor, por el pirotécnico Antonio Caballer, de Moncada.

- 07.00 Reparto de cañas y cintas a los romeros en la plaza Mayor.
- 08.30 Romería de Les Canyes, que presidida por el clero, Junta Central, autoridades y Corporación municipal, se trasladará al ermitorio de la Magdalena, donde se oficiará la Santa Misa. A la llegada de la Romería al ermitorio, mascletá. Suelta de Palomas Mensajeras, por la Sociedad La Plana y reparto del típico «rotllo madalenero».
- 11.00 Tenis, segunda Jornada del IX Campeonato Internacional.
- 15.00 Continuación Tenis, segunda Jornada del IX Campeonato Internacional.
- 16.30 Corrida de Toros.
- 20.00 Regreso de la Romería, Procesión de Penitentes y Desfile de Gaïatas.
- 24.00 Castillo de Fuegos Artificiales en la plaza Fadrell, disparado por el pirotécnico Igual.

## edificio MARAÑÓN

Situado en la mejor zona residencial de Castellón



viviendas  
de protección oficial  
desde 2.600.000 Pts.  
pisos de 2,3 y 4 dormitorios.  
financiación 15 años.

INFORMA Y VENDE:  
C/ Herreró, 3. Tel. 22 48 12

**LURASA**

o en su agente de la propiedad inmobiliaria



INCLUSO SIN ENTRADA  
"DESDE 20.000 PTAS.  
AL MES"

**Actos para mañana**

- 09.30 Tirada de Codornices por el Grupo Cinegético «La Codorniz», en su campo.
- 10.00 Tiro de Precisión con Arma Corta, Standard Internacional, Trofeo Junta Central de Festejos de la Magdalena, organizado por el Círculo de Cazadores «San Huberto». Segunda Regata de Cruceros, Trofeo Magdalena, organizada por el Club Náutico de Castellón.
- 10.30 Regatas Optimist, clase A, X Trofeo Magdalena, organizado por el Club Náutico de Castellón. Regatas Vaurient, VII Trofeo Junta Central de Festejos de la Magdalena, organizado por el Club Náutico de Castellón.
- 11.00 Cabalgata infantil. Continuación Tenis. 3.ª jornada del IX Campeonato Internacional.
- 12.30 Festival Infantil en el Grupo Virgen del Pilar.
- 14.00 Mascletá en la Avda. del Rey D. Jaime, patrocinada por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación.
- 15.00 Continuación Tenis. 3.ª jornada del IX Campeonato Internacional.
- 15.30 Tiro de Pichón a brazo. Trofeo Junta Central de Festejos de la Magdalena, organizado por el Círculo de Cazadores «San Huberto», en el Campo de Tiro Costa de Azahar.
- 16.00 X Trofeo Magdalena Regatas Optimist, clase B, organizado por el Club Náutico de Castellón. Espectáculos Infantiles en los salones de la AISS, con la actuación de los Champan, compuesto por: Teatro Guiñol y Canciones infantiles. Raid Hípico, organizado por la Sociedad Hípica de Castellón.
- 16.30 Corrida de Toros. Festival Infantil en el Grupo Roser.
- 17.00 Concurso de Palomos Deportivos, en el grupo San Agustín y San Marcos, organizado por la Sociedad Columbicultura San Agustín.
- 17.30 Baloncesto. II Trofeo Junta Central de Festejos de la Magdalena, entre las selecciones de Valencia y Castellón (junior). Concurso de Palomos Deportivos, Trofeo Junta Central de Festejos de la Magdalena, en la Avda. del Rey D. Jaime, organizado por la Sociedad Columbicultura de Castellón.
- 18.00 Visita de la Reina a los Sectores 2, 1, 15 y 17.
- 19.00 Entrega de premios del X Certamen Infantil de Dibujo, premio CAPLA, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón. Espectáculos en la plaza Mayor, con la actuación de Els Llauradors y Orquesta Patxinger-Z. Baloncesto. II Trofeo Junta Central de Festejos de la Magdalena, entre las selecciones de Valencia y Castellón (senior).
- 19.30 Festival de Bandas de Música en La Pérgola, patrocinado por la Excm. Diputación Provincial. Teatro Valenciano en los salones de la AISS.
- 22.00 Concurso de fuegos, segunda sección, Sectores 7 (Plaza Cardona Vives), 9 (Plaza Escultor Adsuara), 13 (Avda. Hermanos Bou), 8 (Plaza Borrull), 1 (Avda. Casalduch, colegio Carles Salvador) y 15 (Avda. Almazora).
- 22.30 Baile Popular en el Grupo San Marcos. Baile Popular en Casas de la Breva.
- 23.00 Espectáculos en la plaza Mayor, con la actuación de la Orquesta Patxinger-Z.

**La crónica: Fiestas de participación**

Las fiestas de la Magdalena están en marcha. La ciudad vivió ayer la primera jornada de los festejos fundacionales, con los que Castellón evoca su pasado y estimula su proyección cara al futuro.

Por la mañana, el olor de la pólvora en la calle, junto al sonoro estruendo de las potentes carcasas, que dieron paso posteriormente a la inauguración del Mesón del Vino y el homenaje al Rey Jaime I en su monumento. A esta hora, ya la ciudad registraba una extraordinaria animación, con la singular presencia de varias de las representaciones de los pueblos y comarcas castellonenses, llegadas para participar en el «Pregó». Uno no sabe de qué material está hecha esta gente que, teniendo por delante un desfile de varias horas de duración, por la mañana ya estaba derrochando fuerzas en improvisados bailes populares.

Por la tarde, el «Pregó». Evocación de nuestras

tradiciones, del pasado, del folklore que hermana las comarcas y los municipios, de la belleza de la mujer castellonera, de las actividades de hoy, unidas al recuerdo de una significativa parte de la historia de Castellón.

Terminado el «Pregó», la Diputación Provincial ofreció su tradicional homenaje a la representación provincial. Mientras tanto, el Mesón del Vino, inaugurado por la mañana, era uno de los puntos de atracción de la fiesta, registrando el paso de millares de personas a lo largo de todo el día, en un flujo continuo y agotador. Lo mismo que en la Plaza Mayor, con los espectáculos populares.

El primer día de la Magdalena-83, preludeo de esta jornada de «festa plena» que hoy se dispone a vivir la ciudad, ha sido una muestra de la vitalidad poderosa que han adquirido los festejos fundacionales, que definitivamente han sabido conectar con el interés del pueblo.

**Calle viva****La primera carcasa**

Escenario: la Plaza de María Agustina. Miles de castellonenses como testigos. Ayer, a las doce del mediodía, explotó la primera carcasa de las fiestas. La «mascletá» y los fuegos aéreos pusieron la nota festiva, cuyos ecos resonaron por toda la ciudad como una invitación pública a participar en todos

los actos de la semana grande de Castellón. Durante trece minutos se sucedieron las explosiones de carcasas y cohetes. El olor de la pólvora se extendió por la plaza. Ese olor penetrante, que no molesta porque la pólvora es uno de los principales símbolos de la fiesta. La primera carcasa de ayer re-

sonó en el corazón de la ciudad y en el de los castellonenses, como una llamada. Y al hilo de su convocatoria pública, la calle se llenó de ese ambiente que ya no desaparecerá hasta el próximo día trece, cuando se encienda, en letras de fuego, el Madalena Vitol. (Foto: Heredio).

**YAMAHA**  
MOTORES FUERA BORDA Y GENERADORES

**MONTESINOS**

CENTRAL:  
Pl. del Real, 20. Tel. 20 68 95. Castellón

VENTAS Y SERVICIO

C/ CANALEJAS, 5. Tel. 23 26 15 - GRAO DE CASTELLÓN



De 2 a 140 C.V.

LEDASA  
IMPORTADOR EXCLUSIVO  
PARA ESPAÑA



Durante estas fiestas también cuidamos de Usted.

¡Compruebelo!

El apretado programa de actos que se le ofrece siempre le dejará una oportunidad para visitarnos.

Así conocerá las ventajas que Seat le propone:

- Gama más completa del mercado.
- Doble garantía (1 año en piezas y mano de obra)
- 36 meses para pagar.

Le esperamos en

**MARZÁ, S.L.**

C HERRERO, 34 - TEL. 20 21 00  
CASTELLÓN  
CONCESIONARIO







## Homenaje al Rey Jaime I

Para la una de la tarde estaba previsto el Homenaje al Rey Don Jaime I en su monumento, por la Germandat dels Cavallers de la Conquesta. En el acto estuvieron presentes el Gobernador Civil, Joaquín Azagra, Alcalde de la Ciudad, Antonio Tirado, presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, el conseller de Agricultura, Manuel Tarancón, varios concejales del Ayuntamiento y otras personalidades. Asimismo, participaron también la reina de las fiestas, Mercedes Rallo, junto a la reina infantil, Andrea Fabra, las gayateras de Casa Valencia en Barcelona y Madrid y la Bellea del Foc de Alicante.

Desde el Ayuntamiento salió la comitiva pasando por las calles Vera, Puerta del Sol y Ruiz Zorrilla hasta entrar en la avenida Rey Don Jaime donde eran esperados por las autoridades citadas y numeroso público junto al monumento al conquistador. Encabezaba la comitiva tres heraldos a caballo portando la señera cuatribarrada y los dos estandartes de la ciudad. Tras varios cavallers a caballo le seguían los portaestandartes con las trobas dels cavallers y unos pajes escoltando la

corona de laurel. Después marchaba «Violant d'Hongria» y «sus dones de compaña» además del Cabildo dels Cavallers. Cerraba el desfile la Banda Municipal que fue tocando el pasodoble «Rotllo y canya» y la marcha «Castalia».

Llegados frente al monumento y tras la lectura de la Carta Poblacional de la ciudad, el Prohom de la Germandat, nuestro compañero en las tareas informativas Eduardo Mas del Río, pronunció unas breves palabras señalando el significado del acto que abre las fiestas y agradeciendo la presencia del numeroso público que se había congregado allí. A continuación, el mismo Prohom junto con Violante puso una corona de laurel a los pies del monumento a Jaime I el Conquistador. Seguidamente Berta Bernat, «Violant d'Hongria», gritó el tradicional «¡Per la Mare de Déu del Lledó, Sant Jaume y San Cristófol». A lo que los presentes contestaron: «¡Fadrell!».

El acto finalizó con el disparo de una mascletá patrocinada por la empresa Luis Batalla, S.A. (LUBASA) en la plaza de Huerto Soqueros.



## INAUGURACION DEL MESON DEL VINO

La ciudad era pura fiesta cuando ayer por la mañana, después de la «mascletá» que inauguró la semana magdalenera, tenía lugar la ceremonia de inauguración del «Mesón del Vino», instalado en la plaza de Santa Clara, junto a la Pescadería.

Mercedes Rallo, reina de las fiestas, cortó la cinta inaugural, en presencia del gobernador civil, Joaquín Azagra; el alcalde, Antonio Tirado; presidente de la Junta Central de Festejos, José Vicent y miembros de la Corporación municipal.

Desde el primer momento el público ocupó por completo el recinto del Mesón del Vino, y así, entre no pocos empujones, la reina pudo saborear el primer vino que se sirvió.

Durante toda la jornada el Mesón fue uno de los puntos más dinámicos de la fiesta, y la seguirá siendo durante toda la semana. Porque Magdalena y vino, van de la mano. Y no siempre para bien, que conste. Porque cada año son más los que no saben beber.— (Foto: Heredio).



En el colegio Sierra Espadán

## Recepción a la representación provincial



Sobre las ocho de la noche se celebró en el Colegio Sierra Espadán una recepción a la representación provincial o «Día de la Provincia» que la Diputación Provincial organiza para todos los participantes en el «Pregó».

El acto consistió en una merienda-cena, para dos mil comensales en el claustro del colegio y al que asistieron el presidente de la Diputación Joaquín Farnós, parlamentarios —como Esteller, Elorriaga, Escuin—, diputados provinciales y otras personalidades, además de la Reina de las Fiestas con las Damas de la

Ciudad y la Bellea del Foc alicantina.

El presidente de la Diputación dirigió unas palabras de saludo a los presentes agradeciendo su asistencia y sobre todo «la ilusión y el esfuerzo —dijo— que ponéis todos los años para mejorar el «Pregó». Siguió diciendo que «somos un pueblo amante de las tradiciones y por eso el esmero para que salga lo mejor posible nuestro Pregó». Añadió manifestando que Castellón —cap i casal de la provincia— «os acoge con afecto para pasar estas horas juntos». Finalizó sus palabras con un

¡Viva la provincia de Castellón!

A continuación intervino la Reina de las Fiestas, Mercedes Rallo, con unas breves palabras de agradecimiento a todos los que habían venido a participar en el Pregó y deseándoles felices fiestas finalizó con el grito de «¡Madalena!» con la consiguiente respuesta unánime de «¡Vitoll!».

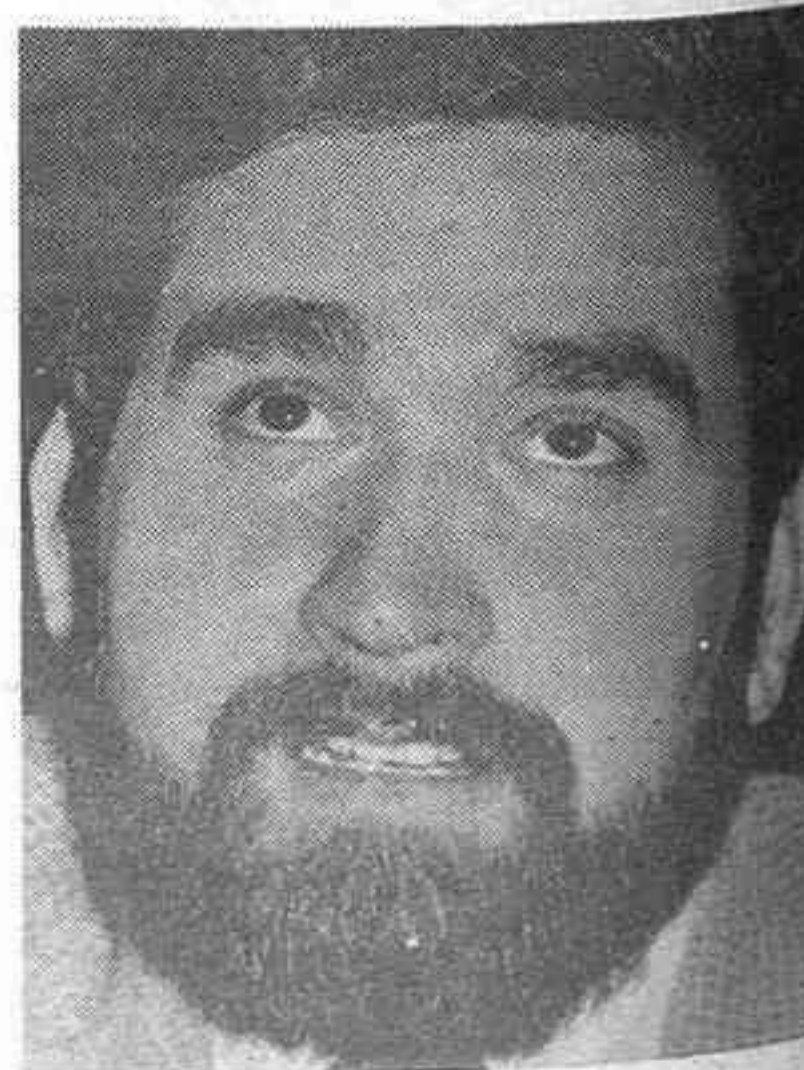
Por último la Bellea del Foc de Alicante también se dirigió al público expresando su alegría de representar a la provincia alicantina en las Fiestas de la Magdalena.

JOAN LERMA:

### «Estas fiestas son una tradición a conservar»

El presidente de la Generalidad Valenciana Joan Lerma hizo unas breves declaraciones a MEDITERRANEO diciendo que «Estoy muy contento de estar este año en las fiestas de la Magdalena, que las considero muy importantes por cuanto que recuerda el origen de una ciudad y que son una tradición muy bien conservada. Son también unas fiestas en las que participa mucho todo el pueblo, y esto es lo que me parece más importante y que debe ser una tradición a conservar».

Lerma manifestó también que sólo podía venir un día a las fiestas y había preferido el «pregó» por ser uno de los más importantes.





Presidió el conseller Felipe Guardiola

## Entrega de sus placas a los nuevos policías municipales



En las dependencias del Ayuntamiento, se celebró ayer el acto de entrega de sus placas a los nuevos miembros de la Policía Municipal, recientemente ingresados en el cuerpo a raíz de las oposiciones convocadas por la Corporación Municipal castellonense. Presidió el vicepresidente del Consell y conseller de Gobernación, Felipe Guardiola, acompañado por el alcalde, Antonio Tirado y otras autoridades locales.

Aunque los nuevos guardias municipales no ingresarán definitivamente en el cuerpo hasta que concluya el curso que actualmente llevan a cabo, provisionalmente se

les ha incorporado para realizar trabajos auxiliares, tarea especialmente interesante en este período de las fiestas de la Magdalena, en el que son necesarios todos los efectivos disponibles para actuar en la calle.

En el curso del sencillo acto, el alcalde, Antonio Tirado, pronunció unas palabras, en las que resaltó la importancia del papel de la Policía Municipal, como cuerpo al servicio de los ciudadanos, destacando asimismo la voluntad del Ayuntamiento de mejorar el servicio con la incorporación de nuevos efectivos humanos y técnicos.

Por su parte el vicepresidente del Consell y conseller de Gobernación, el castellonense Felipe Guardiola, se refirió a los planes de la Generalitat Valenciana para coordinar las policías municipales de toda la Comunidad, en el marco de las competencias previstas en el Estatuto, con lo que se abrirán nuevas posibilidades de formación y promoción para los integrantes de este cuerpo.

Estos son días de especial trabajo para la Policía Municipal y los Bomberos de Castellón, que tienen que multiplicarse para estar presentes en una serie de lugares, bien sea con intervención directa o como medida preventiva por si hiciera falta su concurso.

(Foto: Heredio)

## Asociación Mixta de personas separadas «Asomix»

La Asociación Mixta de Personas Separadas de la Provincia de Castellón que empezó a formarse el 12 de Enero, ha celebrado hasta el día de la fecha 8 sesiones y cuenta con unos 50 miembros estando abierta a todas las personas separadas que deseen agruparse en esta Asociación.

Sus socios se reúnen todos los miércoles a las 21 horas en la sala de sesiones de la Cafetería Gabisca de nuestra ciudad, siendo de destacar el gran número de asistentes.

A partir de esta fecha, todos los primeros y terceros miércoles de cada mes se darán charlas-colquio sobre temas de interés para los asociados y los segundos y cuartos miércoles se reunirán sus miembros para tratar de cuestiones de interés para sus asociados, debiendo advertir que la reunión del próximo día 9 se suspende debido a nuestras fiestas de la Magdalena.

El próximo miércoles, día 16, tendrá lugar la primera charla-colquio.

■ Para cursar, en régimen de enseñanza a distancia, los estudios conducentes a la obtención del Diploma de Proyectista-Instalador de Energía Solar (autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia, O.M. 26-III-82).

Requisitos: A partir de los 16 años (sin limitación de edad) y poseer estudios equivalentes al Bachiller Elemental o al Graduado Escolar como mínimo. Los aspirantes deben dirigirse a CENSO-LAR, (Av. República Argentina, 1, Sevilla-11)

El ocho de este mes

## Día Internacional de la Mujer Trabajadora

Acto conmemorativo en la sede de CC. OO.

El próximo ocho de marzo se conmemora el Día Internacional de la Mujer Trabajadora, en el aniversario de la muerte de ciento veintinueve trabajadoras norteamericanas de la industria textil, que perecieron carbonizadas en 1908 en un incendio provocado por su propio empresario.

Con motivo de esta celebración, a las siete y media de la tarde del citado día se celebrará un acto conmemorativo en la sede de Comisiones Obreras de Castellón, calle Jacinto Benavente, 23, organizado por la Secretaría de la Dona de CC. OO., el Partido Comunista del País Valenciano (PCPV-PCE) y el Partido Socialista de los Trabajadores (PST). Para este acto se dispondrá de un servivio de guardería.

Las organizaciones convocantes del Día Internacional de la Mujer Trabajadora, han hecho público un comunicado que dice:

«Este año, más que nunca, las trabajadoras vamos a reivindicar nuestros derechos, porque más que nunca también están siendo pisoteados. El paro afecta cada vez más a las mujeres, que deben dedicarse a su casa. Defendemos un puesto de trabajo para cada mujer que desee trabajar.

Las condiciones higiénicas y de seguridad no mejoran en las empresas. Los que amordazan a la mujer en sus derechos sociales también lo hacen en los laborales. En nuestra provincia el sector de la cerámica encarna graves riesgos para los trabajadores, pero fundamentalmente para las trabajadoras embarazadas. Exigimos que se respete la maternidad elegida, mejorando las condiciones de trabajo.

Los sueldos de muchas mujeres son también discriminados. Por ser mujeres se las puede atropellar fácilmente. Los compañeros hombres, nuestros compañeros de clase —sigue diciendo el comunicado— deben apoyar nuestra lucha: a igual trabajo, igual salario».

Más adelante el comunicado continúa diciendo: «la derecha ha orquestado toda una campaña contra el aborto. Nosotros no somos abortistas, no estamos porque todo el mundo deba abortar, pero reconocemos que en este país las cifras ascienden a trescientos mil abortos anuales, algunos, muchos, realizados en pésimas condiciones, y a esas mujeres que no desean tener hijos, porque no pueden mantenerlos, porque son demasiado jóvenes, por problemas sociales o familiares, hay que ofrecerles primero toda una amplia información, prácticamente inalcanzable hoy por hoy para muchas mujeres, sobre cuales son los medios anticonceptivos adecuados y mientras eso no exista, ofrecerles la posibilidad de que el aborto no suponga en algunos casos la muerte, en otros esterilidad o en otros posibles defectos. Ya que en este país se aborta, se debe procurar al menos que no existan riesgos.

Es por esto que no creemos que el aborto aprobado por el Gobierno solucione los problemas de las mujeres trabajadoras y exigimos —dice el comunicado—: aborto libre, gratuito y a cargo de la Seguridad Social; que no haya ningún juicio por aborto y amnistía para las mujeres.

Y para acabar —concluye diciendo la nota— lo hacemos con la frase que las compañeras de Standart con excedencia por maternidad, expresaban en el comunicado en el que exigían su readmisión: que este ocho de marzo sea el punto de partida para que las mujeres caminemos más unidas en defensa de nuestra igualdad con el hombre y en la lucha común contra el capitalismo».

Instituto Nacional de Empleo

### Ofertas de trabajo vacantes

441 Mecánico Automóviles Oficial 1.ª, VILLARREAL.  
462 Esmaltador Azulejos Oficial 1.ª, VILLARREAL.  
472 Arquitecto Titulado con idiomas, VINAROS.

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.



SE COMPLACE EN COMUNICAR A NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA, QUE COINCIDIENDO CON NUESTRAS FIESTAS MADALENERAS Y CAMBIANDO NUESTRO ESTILO HACIA PERSONAS JONVENES, MENOS JOVENES Y UN POCO MENOS JOVENES. LES OFRECEMOS UN AMBIENTE AGRADABLE, EN BREVE TENDREMOS UNA COMPAÑIA DE CAFE TEATRO Y TODOS LOS DIAS DESDE EL MARTES UN GRUPO DE MUSICA QUE NOS DELEITARA CON SUS «BOSANOBAS», SAMBAS», RANCHERAS» y «SEVILLANAS». ASI COMO TENEMOS PARA TODOS USTEDES REGALOS EN NUESTRO «BINGO» MUSICAL OFRECIDOS, POR LAMPISTERIA 2.000, Vázquez Mella 31 - JOYERIA ARGENT SAN VICENTE 44. LISTAS DE BODA SAN VICENTE 91. LOS CARTONES LES SERAN DONADOS CON LA CONSUMICION.

LES ESPERAMOS EN

## PUB BOLERA LA PLANA

C/. Vázquez Mella 36

¡VENID CON NOSOTROS ESTAS FIESTAS!  
PUB-BOLERA. ESTAMOS CON USTEDES HASTA LAS 2,30 horas



## Fiestas de la Facultad de Derecho

Los profesores y alumnos de la Facultad de Derecho de Castellón celebrarán el próximo martes, con diversos actos, la festividad de San Raimundo de Peñafort.

Un pasacalle de la Tuna de Derecho abrirá la conmemoración a las once de la mañana. A las doce, en el salón de actos de la Facultad Polivalente, pronunciará una conferencia D. Enrique Beltrán, profesor de la Universidad de Valencia y fiscal de la Audiencia valenciana. Tras un almuerzo de hermandad en un restaurante de la playa de Benicasim, concluirán los actos con un festival taurino en «La Viña», donde los futuros abogados que estudian su carrera en nuestra capital, tendrán ocasión de demostrar su valor en el coso.

Recordar a este propósito que los estudios de Derecho comenzaron en nuestra ciudad a finales de 1981, con el primer curso de la carrera. Actualmente se estudian ya los dos primeros cursos y para el próximo año, con la construcción de la nueva Facultad de Derecho aprobada por el Pleno de la Diputación, podrá implantarse el tercero, para continuar de forma progresiva hasta completar toda la carrera. Los estudios se imparten como extensión en Castellón de la Facultad de Derecho de Valencia, fórmula provisional establecida para poder implantar esta carrera en nuestra capital, pero que de cara al futuro posiblemente conviniera revisar para que la Facultad de Derecho de Castellón pueda llegar a gozar de alguna autonomía.

## Certamen Literario

### Antonio Tur Salais, premio de poesía

● Josep Miquel Francés galardonado con el Premio de la Real Cofradía de la «Mare de Déu de Lledó»

El poeta Antonio Tur Salais ha sido galardonado con el premio de poesía «Flor Natural» del Certamen Literario de las Fiestas de la Magdalena, cuyo jurado se reunió el pasado viernes. Ha quedado desierto el Premio de Letras «Ciudad de Castellón de la Plana», otorgándose sin embargo el Premio de Ciencias. Nuestro colaborador Josep Miquel Francés Camús ha obtenido el premio extraordinario de la Real Cofradía de la Mare de Déu de Lledó.

El acta de la reunión del jurado dice textualmente:

«En la Casa Consistorial de la Ciudad de Castellón de la Plana siendo las diez treinta horas, del día cuatro de marzo de mil novecientos ochenta y tres; se reúnen bajo la presidencia de D. Miguel Bellido Ribes, teniente de alcalde de este Excmo. Ayuntamiento, el Jurado Calificador del XXXIX Certamen Literario, integrado por los señores: D. Angel Sánchez Gozalbo, D. Casimiro Meliá Tena, D. Agustín Escardino, D. José Sánchez Adell, D. José Luis Aguirre Sirera, D. José M.ª Mulet Ortiz, D. Gonzalo Puerto Mezquita, D. Manuel Rozalen, D. José Prades García, asistidos de D. Juan Ribelles González, técnico administrativo de este Ayuntamiento, como secretario del expresado jurado, a los efectos de proponer las obras merecedoras de premio, así como a sus autores.

Abierta la sesión, se procede a la apertura de plicas, correspondiendo en primer lugar al Premio Poesía, para el que se propone el trabajo que lleva por lema «Joven-



Josep Miquel Francés

tud i Mar» con número de orden el 22, y que abierta la plica, resulta ser su autor, D. Antonio Tur Salais. A continuación se procede a determinar los premios de los trabajos de Letras «Ciudad de Castellón», que en su vertiente de Investigación Literatura y Filología, que no se adjudica, y en el de Investigación Geografía e Historia que, si bien no se adjudica el premio, el Jurado estima deben concederse dos accésits a los trabajos

cuyos lemas son «Noms Oblidats» y «La oligarquía Urbana y sus fundamentos económicos», reseñados a los números 64 y 67, respectivamente, y que abiertas las correspondientes plicas, son sus autores de los sendos trabajos, D. F.F. Olucha Montins, y D.ª M.ª Jesús Gimeno Sanfeliu.

A continuación se procede a determinar los premios de Ciencias «Ciudad de Castellón de la Plana», para los que se proponen los trabajos siguientes en el premio de Investigación Ciencias Puras: Lema «Zonas húmedas», número 24; y el correspondiente a Investigación Ciencias Aplicadas el que lleva por lema «Técnicas experimentales para el control de la compactación de pastas gresificadas y su aplicación industrial», reseñado al número 60. Abiertas las correspondientes plicas, resultan ser sus autores, respectivamente: D. Javier Segarra Julve y D. Manuel Martí Julve; y para el segundo trabajo los señores autores D. Vicente Beltrán Porcar, D. Antonio Blasco Fuentes y D. Rafael Benavent Estrems.

Seguidamente se procede a determinar el premio de la «Real Cofradía de la Virgen del Lledó», para el que se propone el que lleva por lema «El llibre de la casa i ermita de Lledó. Un segle de la historia del nostre poble», con número de orden el 66, y que abierta su plica, tiene por autor a D. Josep Miquel Francés i Camús.

Finalmente se procede a determinar el premio de la «Germandat dels Cavallers de la Conquesta», que queda desierto.»

## El tiempo

### Brumas matinales

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 5

#### Temperaturas

Mínima junto al suelo: 4  
Mínima: 5,4 a las 6,10 h.  
Máxima: 16 a las 13 h.  
Media: 10,7

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 773 mm.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 70 por ciento.

#### Precipitaciones

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

#### Viento:

Dirección predominante: S-SE

Velocidad media: 8 Km.

Racha máxima medida en anemómetro: 19 Km. del SE a las 12,32 h.

#### PREVISION PARA EL DIA DE HOY:

Seguimos dentro del radio del anticiclón. Es de esperar que el tiempo sea seco y soleado. En las primeras horas de la mañana habrá brumas en la costa y bancos de niebla en el interior alternando los claros con las nubes.

Los vientos soplarán flojos del cuadrante Este.

Las temperaturas mínimas, estacionarias. Las máximas en aumento.

## Agenda

### DOMINGO, 6 DE MARZO

El sol, en Castellón, sale a las 7,27  
y se pone a las 18,57  
Luna nueva el día 14

#### SANTOS DEL DIA

Ss. Marciano, ob.; Agapio, Víctor, Victorino, Claudino, y Bassa, Cónon, mrs.; Olegario, Basilio, obs.; Cirilio, Evagrio, cfs.; Coleta, Rosa de Viterbo, Virgenes.

#### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Perpetua y Felicidad (Felicitas), Sáturo, Recovato, Saturnino, Julián y Eubulo, mrs.; Teofilacto, Gaudioso, Pablo, obs.; Pablo el Simple; Teresa Margarita del S. C., virgen.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197

Navarra 84 Castellón

#### FARMACIAS DE GUARDIA

24 HORAS  
GONZALEZ, Colón, 54  
DE 9 MAÑANA A 2 TARDE  
MARTI, Maestro Ripollés, 5  
MARZO 7  
24 HORAS  
CASTILLO, Av. Pérez Galdós,  
9 (Junto P. de Toros)  
DE 9 MAÑANA A 2 TARDE  
SANCHIS, Av. Lidón, 47 (Junto Colegio Consolación)  
LATASA, Parque del Oeste, 50

FARMACIAS DEL GRAO  
CONDE, Canalejas, 95

ROCA, Av. del Puerto, 14

CUPON PRO-CIEGOS  
premiado ayer

406



FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero Alloza III Castellón

#### TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

#### HORARIO DE TRENES

##### DE LARGO RECORRIDO Hacia Valencia

00.54	Expreso sigue a Granada.
02.28	Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.11	Electrotren, sigue a Sevilla y Málaga.
11.00	Intercity, sigue a Madrid.
12.52	Unidad Rápida.
15.31	Talgo sigue a Murcia.
16.37	Semidirecto.
20.08	Expreso sigue a Málaga.
20.41	Corail.
21.12	Expreso, sigue a Sevilla.

##### Hacia Barcelona

03.00	Expreso procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.59	Expreso, procede de Sevilla.
07.26	Expreso procede de Granada.
08.51	Semidirecto.
09.32	Expreso, procede de Málaga.
10.33	Corail.
13.27	Talgo, procede de Murcia.
17.08	Electrotren, procede de Sevilla y Málaga.
19.11	Unidad Rápida.
20.03	Tranvía, sigue a Tortosa.

##### DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA (Salidas)

06.10	Tranvía.
07.05	Semidirecto.
08.04	Tranvía, procede de Tortosa.
08.58	Tranvía.
11.18	Tranvía.
14.14	Tranvía.
16.05	Semidirecto.
18.30	Semidirecto.
21.22	Tranvía.

##### VALENCIA-CASTELLON (Llegadas)

10.10	Semidirecto.
12.44	Tranvía.
14.34	Tranvía.
16.36	Tranvía.
18.28	Semidirecto.
20.00	Tranvía, sigue a Tortosa.
21.09	Tranvía.
21.51	Semidirecto.
22.18	Intercity, procede de Madrid.
23.19	Tranvía.

## CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana, y 7 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 de la mañana y 6,30 y 7,30 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy, misas a las 9, 11, 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN FRANCISCO.—Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 de la mañana y 6,30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Hoy, misas a las 9, 10, 11,30 de la mañana y 6 tarde.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9,30, 11,30 de la mañana y 7 de la tarde.

SANTA JOAQUINA VEDRUNA.—Hoy, misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

SAN PEDRO.—Hoy, misas a las 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde. En el Serradal, misa a las 11.

SAN JUAN BAUTISTA.—Hoy, misas a las 9,30 y 12 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO.—Hoy, misas a las 9,30, 11,30 de la mañana y 6 de la tarde.

BARRIO DE SAN AGUSTIN Y SAN MARCOS.—Hoy, misa a las 10 de la mañana.

CAPILLA DEL CEMENTERIO.—Hoy, misa a las 11 de la mañana.



## El Matadero de la ciudad, considerado como «ejemplar» por la revista «El Carnicero»

En un reportaje firmado por Joan Asensi, publicado por la revista especializada «El Carnicero», el matadero de Vila-real es considerado como un «ejemplo a imitar». La citada revista dice, entre otras cosas, que «el matadero municipal de Vila-real cumple, hoy por hoy, las medidas técnico-sanitarias suficientes para el sacrificio de reses. Desde hace ocho años está funcionando, y desde entonces el aumento en el número de matanzas ha ascendido vertiginosamente. La circunstancia de ser uno de los pocos mataderos que cumplen hoy día las normas higiénico-sanitarias le ha permitido ser, junto con el de Merca-Valencia, el principal centro de sacrificio municipal de las tres provincias valencianas. Cada día llegan a él camiones frigoríficos de las capitales y poblaciones limítrofes. Ya al final, «El Carnicero» termina diciendo que «la rentabilidad del matadero de Vila-real es evidente, o cuanto menos a la corporación no le supone una carga económica. El matadero tiene un movimiento de matanza suficiente para albergar a casi una veintena de matarifes y hasta el momento no se han planteado problemas económicos. Sin embargo, el Ayuntamiento cuenta con un presupuesto anual cercano a los dos millones de pesetas para su conservación, pero al margen de este capítulo el mantenimiento se obtiene de los cánones de matanza.»



## Declaración de ruina total del edificio del establecimiento «La Luz»

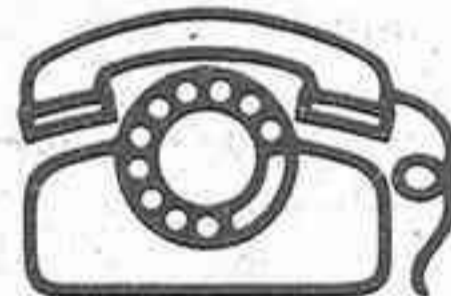
El inmueble señalado con el número 1 de la calle Mayor Santo Domingo, esquina a la plaza Mayor, ha sido declarado en ruina por la Comisión Municipal Permanente, a propuesta de los servicios técnicos municipales.

En la mencionada sesión, se estudió el expediente completo de este inmueble, acordándose por unanimidad la declaración de estado de ruina total de la mencionada edificación por hallarse comprendida en los supuestos a y b del artículo 183.2 de la Ley del Suelo, al ser el daño no reparable técni-

camente por los medios normales y exceder el coste de la reparación del cincuenta por ciento del valor actual del edificio, debiéndose notificar esta resolución a los moradores del inmueble y a los propietarios a efectos de lo dispuesto en el Reglamento de Disciplina Urbanística.

El edificio en cuestión es el situado en la calle Mayor Santo Domingo, esquina a la plaza Mayor, en cuya planta baja se encuentra el popular establecimiento «La Luz».

### Teléfonos de interés



Ayuntamiento: 52 02 50.  
Comisaría CSP: 52 21 00.  
Ambulatorio SS: 52 10 56.  
Cruz Roja: 52 05 73.  
Taxis: 52 49 45.  
Juzgado: 52 06 02.  
Notaría: 52 20 00.  
Guardia Civil: 52 01 73.

Casa de Socorro: 52 02 50.  
Biblioteca Pública: 52 04 81.  
Cementerio: 52 00 73.  
Policía Rural: 52 13 53.  
Policía Municipal: 52 02 50.  
Radio Popular: 52 40 11.  
Oficina Empleo: 52 16 12.

En la actualidad es teniente-alcalde

## Víctor Leal encabezará la candidatura comunista a las municipales

El Partido Comunista parece que ya tiene las listas preparadas para las próximas elecciones locales. Según ha podido saber este periódico, el actual teniente de alcalde de la corporación vilarealense, Víctor Leal, encabezará la mencionada lista. Ante la experiencia comunista en las pasadas elecciones generales del 28 de octubre, donde perdieron más de la mitad

de sus votos en beneficio del partido en el Gobierno, fuentes de ese partido manifestaban que el caso de las elecciones municipales es completamente diferente y el grupo comunista en el Ayuntamiento ha demostrado en todo momento una capacidad de trabajo y una honda preocupación por los problemas municipales.

### NOTICIARIO BREVE

#### Visado de proyectos de obras

El Colegio Oficial de Arquitectos de Valencia ha remitido al Ayuntamiento un escrito en el que se indica que se suspenderá el trámite de visado a todos los proyectos que en el mismo se presenten, en tanto en cuanto no se le facilite la normativa vigente en el municipio. La Comisión Municipal Permanente acordó comunicar a ese Colegio que en cuanto sea aprobado el Plan definitivamente, se facilitará la correspondiente copia.

#### Vertido de residuos

El Ayuntamiento de Vila-real ha acordado ofrecer su colaboración a los de Onda, Nules, Bechí y Almazora para formar una mancomunidad por medio de la cual se pueda resolver el problema del vertido y destrucción de las basuras.

#### Diada ecológica

La Comisión Municipal Permanente del pasado día 28, acordó no acceder a una petición de ayuda económica por parte de Acció Cultural del País Valencià para atender los gastos de la II Diada Ecológica de La Plana, que este año se celebró en la Vall d'Uixó el pasado jueves. Al parecer, la Corporación tiene proyectada la realización de una fiesta escolar de similares características dentro de las fiestas patronales de la ciudad.

Otra subvención económica denegada fue la del grupo escolar «Concepción Arenal», que la solicitaba para actividades culturales, por no existir una consignación suficiente para conceder una subvención a todos los centros escolares de la ciudad, para el desarrollo de las mencionadas actividades.

#### Saunas para el polideportivo

El Ayuntamiento ha solicitado de determinadas casas comerciales ofertas para la instalación de dos saunas en el pabellón polideportivo municipal, con un presupuesto de setecientos mil pesetas.

#### Consultas al archivo

Dada cuenta del informe del archivero bibliotecario, relativo al sistema a seguir para las consultas del Archivo Municipal, la comisión municipal permanente, aceptando el mismo, ha acordado que las citadas consultas pueden llevarse a cabo los martes y jueves, de 9 a 13 horas.



## RIEGOS CODES

### COMUNIDADES DE REGANTES

Riego por goteo y microaspersión  
Distribución automatizada del agua en Sociedades de Riego.

Automatización del riego y abonado.  
Proyectos y tramitación de préstamos.

Oficina-Almacén: C/. Perot de Granyana, n.º 27.

CASTELLON. Tel.: 22 26 23.  
Gandía. Tel.: 280 07 10.  
Sagunto. Tel.: 266 35 34.  
Vinaroz. Tel.: 45 21 58.

## GRANDES VINOS DE LA RIOJA



## Marqués de Cáceres

VINOS FINOS DE CRIANZA  
COSECHAS Y RESERVAS LIMITADAS

## Cantalviento

EL VINO QUE CANTA Y QUE ENCANTA  
VINOS SUPERIORES DE CRIANZA  
Distribuidor: PERESVINS  
Tel. 21 08 97 y 21 46 92. CASTELLON

EMPRESA CONSTRUCTORA  
de ámbito nacional PRECISA  
para su obra de Castellón

ADMINISTRATIVO  
DE OBRA

Con experiencia de 3 años en pie de obra.

Envíen «Curriculum Vitae» y condiciones económicas al apartado. 1.979 de Valencia.  
(Ref. INEM CS 12040/2870)

RECUERDA QUE TIENES  
TODOS LOS DIAS  
UNA CITA EN EL  
SALON-BAR

## YUCATAN

Avda. Capuchinos, 24  
Castellón



## OROPESA DEL MAR

Editada por el CIT

Presentación de la revista  
«Oropesa Costa de Azahar»

El Centro de Iniciativas Turísticas de la localidad en su deseo de promocionar el nombre de Oropesa y el de ofrecer un servicio más a todos aquellos que eligen Oropesa como lugar de descanso edita la Revista Oropesa-Costa del Azahar, cuyo primer número se presentó el jueves, tres de marzo.

Asistieron al acto autoridades locales y provinciales, y representaciones de todos los entes oropesinos. El presidente del C.I.T. dirigió unas breves palabras de saludo y luego fue dando cuenta de las distintas motivaciones de todas las secciones con que cuenta la Revista. Terminado el parlamento de Joan Pasqual Enrique, premiado con calurosos aplausos por los asistentes, se sirvió un vino de honor.

De la presentación de la revista, que realiza Joan Pasqual en el número cero, entresacamos aquellas notas que son de más interés: «Este medio de expresión que hoy ponemos en tus manos, con modestia, pretende ser cauce de unión y diálogo entre oropesinos y cuantos conviven con nosotros en diferentes periodos.

En ese periodo, en esa convivencia, la simbiosis de pueblos y culturas dispares formamos un todo vivo indisoluble: Oropesa.

... Desde estas páginas vamos a descubrir personajes, historia, realidades. Oropesa se abrirá en las piedras de su historia y plasmará en la revista el latir de su vida...

La voz de nuestros lectores debe aprovechar el espacio que les brindamos para señalar su visión y su crítica que ya les agradecemos».

En este número cero la Revista presenta estos trabajos:

La oscura huella de los árabes, por Claudio Pondard. Temas culturales, por Adelino Lloréns. Fiesta de San Antonio Abad por Bruno Forner. Mano Tendida, por Luis Gascó Molina (cura párroco). Y... hoy hablamos con: Por R. Soriano y C. Moreno. Oropesa Internacional -Limpieza Sí, gracias-gracias- por María Dolores Salgado. ¿Qué es la Asociación Cultural «Laura de Cervellón»? Por Francisco Ofrecio. Elecciones en mi pueblo, por Julián Moreno. «Y llegó el águila», por Claudio Pondard. Primer Certamen de Escultura Ciudad de Oropesa, por Jopas. La Veu de l'escola, por los alumnos de 8.º E.G.B. El Turismo de la Tercera Edad, por Joan P. Enrique. Un mensaje a los jubilados, por V. Pérez Benloch. Ayuntamiento, por C. Moreno-R. Soriano. Agrícolas, por Cámara Agraria. Oropesa Deportiva, por C. Taulé. Parlem, eco de una parte de la cultura de Oropesa: Su lengua.

Sincera felicitación al nacimiento de este medio informativo. Enhorabuena al C.I.T. por este nuevo logro.

C. Taulé

## BENICARLO

## Falla «Benicarló», decana de las fiestas

Cumple este 1983 la Falla «Benicarló» su X Aniversario. La fecha y la efemérides, se prestan un poco al comentario, dado que las fallas de Benicarló ya comienzan a gozar de un prestigio internacional, y habrá que contar, no como anécdota, sino como realidad, que el año 1982, al igual que en 1983, en el Ayuntamiento de París, había expuestos carteles de las fallas de Benicarló.

Fueron estos diez hombres, los que comenzaron a reunir para hacer realidad esta explosión fallera actual, y los que enseguida contactaron con los falleros de la capital del Turia (Valencia) para que les guiasen, siquiera fuera un poco, en los caminos que iban a emprender.

En estos diez años de andanzas falleras, la Falla Benicarló, pionera de aquel inicio, catapultó el interés de toda la ciudad, que poco a poco se unió a estos hombres y comenzó a madurar ideas, para que poco a poco fueran naciendo las fallas del «Caduf», «La Paperina», «Grill», «Embut», «Carrasca», «Mercat Vell», «Conquistadors», «Barraca» y últimamente «El Campanar».

—¿Cómo había sido posible tal derroche de realidades?

—Pues nada, de unos a otros se contagiaron la fiesta, se fueron formando comisiones, y lo que había comenzado por aquellos diez hombres se había transformado en el interés de unos cientos más, y englobados de una población que andaba cercana a los veinte mil habitantes.

## Los iniciadores

Fueron tal como la imagen los muestra de derecha a izquierda los hombres que arracaron con las fallas:

Antonio Sorlí, Bautista Sorlí, Salvador Martínez (Salva), Manolo Ferrer, Francisco Marzá, Carmelo Rodolfo Castelló (Casber) —Presidente desde la fecha de su fundación—, Emilio Colón, Ignacio O'Connor, Leonardo Tejedor y Luis Guarch. Un equipo completo; un buen equipo que respondía así a nuestra pregunta, diferente a cada uno:

—Antonio Sorlí—, ¿Las fallas roban sueño?

—Verdaderas montañas de sueño, lo que pasa es que se pasan unas horas muy alegres y vale la pena.

—Bautista Sorlí—, ¿Las fallas hacen más feliz a la gente?



—Desde luego, y la muestran tal cual es, menos escondida en su cascarón.

—Salvador Martínez (Salva): ¿Las fallas son ejemplares?

—Desde el momento que han permitido la unión en estos diez años ya se pueden catalogar como extra ejemplares.

Manolo Rico (Manolito): ¿Qué le han hecho las fallas a Benicarló?

—Ya lo ves. Hacer salir a todo el mudno de casa, hacerle participar y además estoy convencido de que hacerle feliz.

—Francisco Marzá: Las Fallas, ¿bienvenidas?

—Desde luego bienvenidas y bienhalladas. Ha sido algo que ha disparado las ilusiones de todos y eso es bonito.

—Rodolfo Carmelo Castelló (Casber), ¿Presidente para años?

—Ya he intentado un par de veces que me releven, pero no hay forma. La verdad que es pesado, pero resulta que cuando llega la semana fallera se olvida todo, y el cansancio es superado por la satisfacción.

—Emilio Colón: ¿Diez años cortos o largos?

—Siempre pesa el paso de los años, pero en fallas ha sido como un soplo.

—Ignacio O'Connor, ¿qué impresión escribiría Ignacio de estos diez años?

—Diría —y digo— que han sido diez años de andanzas falleras que han desembocado en una realidad que nadie de nosotros creíamos, o por lo menos pensábamos entonces en aquella primera reunión.

—Leonardo Tejedor (El pre-

sentador de la falla), ¿fallero para siempre?

—No hay más remedio. Te cansas, pero cuando te reúnes por algo vuelve el gusanillo a asomar, y ¡hala!, a pasar sueño.

—Luis Guarch: ¿Fallas y más fallas, ¿no se ha notado la crisis?

—Sí, se ha notado la crisis, pero en la Falla Benicarló, cuando hacemos las cosas las hacemos. Y la prueba ahí está.

## Resumen

Diez respuestas a diez preguntas. Y muchas cosas que decir y otras muchas más que preguntar; pero el espacio priva siempre.

Lo que sí es cierto, es que esta imagen que componen estos diez caballeros, es una imagen de historia, que por otra parte le ha supuesto a Benicarló una tradición fallera que ha traspasado límites fronterizos. Este año, la Falla Benicarló, tiene, en su X Aniversario, sorpresas que ofrecer.

Por mucho que quisimos sonarle al presidente y a sus fundadores, solamente llegamos a condensar una frase: ¡¡Gaitas!!

Y en esas gaitas andamos, esperando que suenen o que destapen el tarro de sus esencias para mostrarle a todos cuantos lleguen a Benicarló su esencia. El 13 de marzo su presentación. La última falla que hace la presentación oficial.

Es la fundadora. La Junta Local, le dio, naturalmente ese privilegio.

Texto y foto:  
José Palanques

## BURRIANA

## Programa de Fallas

Domingo (6 de marzo).— A las 16'45 horas, Cabalgata infantil, con desfile de Carrozas, Comparsas, Majorettes y Banda de Música, que recorrerá el siguiente itinerario: Pl. Calvo Sotelo, Industria, Pl. D. Juan Granell, Encarnación, S. Rafael, Queipo de Llano, Pl. Viciosa, Pl. Chicharro, San Vicente, José Antonio y terminará en la Pl. Cardenal Prímado.

A las 22 horas, Certamen de Cine Amateur, en el «Llar Fallero».

Lunes (7 de marzo).— A las 19 horas, la Reina Fallera, Corte de Honor y J. L. Fallera procederán al acto de inauguración de la Exposición del «Ninot», en el Museo Fallero, sito en la C/. San Blas (edificio del Hospital). Acto seguido procederán a visitar y a premiar el Concurso Escapates.

A las 22'30 horas: Certamen de Cine Amateur.

Martes (8 de marzo).— A las 18'30 horas, Concentración en los bajos del Ayuntamiento de las Falleritas Infantiles y de sus respectivos acompañantes, para rendir acto de pleitesía a nuestra Reina fallera infantil, Alejandra Múgica Codina. A las 22 horas, Certamen de Cine Amateur.

## VENDEDOR

## PARA CASTELLON Y PROVINCIA

COMPANÍA MULTINACIONAL DE ALEACIONES DE SOLDADURA PERTENECIENTE A PARTSMATER INTERNACIONAL, NECESITA UN VENDEDOR O PERSONA CON CUALIDADES COMERCIALES

## PERFIL DEL CANDIDATO

Casado, con vehículo propio y teléfono. Trabajador nato y responsable. Con experiencia o que tenga aptitudes para la venta

## OFRECEMOS

Ingresos entre 1.500.000/2.000.000 año en comisiones. Contrato mercantil. Cartera de clientes. Productos de alta calidad. Formación y apoyo continuado. Compañía joven y dinámica en expansión.

Auténtica oportunidad para hombre joven que quiera una situación estable y duradera.

Si Vd. cree ser la persona indicada para este puesto, llame mañana lunes día 7, de 10 a 14 horas y de 16 a 20 horas al teléfono 22 23 00, del Hotel MINDORO DE CASTELLON, preguntando por el SR. ASENJO

## SEGORBE

## En la galería Camarón

## Exposición del pintor Luis Bolumar



Luis Bolumar expone en su pueblo. Y aunque en anteriores ocasiones hemos contemplado su pintura en exposiciones locales, las más dentro del marco de las fiestas patronales, es la primera vez que lo hace en la galería Camarón, con esta magnífica exposición individual, bridándonos una

muestra que revela su elocuente madurez como pintor, su explícita categoría artística, que viene refrendada por sus triunfos y excelentes críticas, llegando a una de sus últimas exposiciones, que lo han hecho allende nuestras fronteras, en la sala Arte al Día de París.

Luis Bolumar, paisano y tocayo— me otorgó el honor de ser el autor del comentario que figura en el catálogo de esta exposición. Por ello entresaco del mismo el siguiente texto: «Bolumar introduce mucho en su pintura el sugestivo mundo cotidiano de lo rural, del que se inspira con delectación, interpretándolo simbólicamente, polarizando en los rasgos humanos la actitud vital del momento; la imagen, por consiguiente, relata, comunica, expresa actitudes. La creación artística es perfecta, bella. Bolumar se convierte en un cronista de la realidad del campo, vocación que se entronca con el marco de su tierra y de las gentes

que la habitan, transformándolo amorosamente, aplicando lo verdaderamente sustancial. Las figuras, un tanto desproporcionadas, característica que se produce por voluntad del pintor para conseguir un mayor acercamiento a la escena, se ensamblan artísticamente con los objetos de trabajo, formando un maridaje muy peculiar. En sus cuadros se cimenta un halo lírico que modera el carácter, la fuerza, el misterio, la emoción o tensión de los tipos.

En la elaborada obra del pintor segorbinense se evidencia una constante investigación hacia los temas que aborda, captándolos bajo el singular prisma de su idea, de su personalísimo arte, inevitablemente sensible y preciso.

Nos alegramos que un segorbinense haya alcanzado estas altas cotas en el arte. Activo en su trabajo, modelado con amor y entrega vocacional. Enhorabuena, Luis.

L. Gispert



## BENICASIM

Avui, l'accés a la Magdalena  
estará en perfectes condicions

Com tots sabem el tercer diumenge de Quaresma els habitants de Castelló, els castellanencs, van en romeria a la Magdalena. Però moltíssimes persones ho fan en cotxe, i això vol dir molta circulació. Per tant hem parlat amb l'alcalde de Benicassi Domingo Tàrrrega Bernal, i ens ha dit, que l'accés des de Benicassi i tornada, per l'avinguda Ferrandis Salvador estarà en perfectes condicions i totalment arreglada el diumenge, hauran tapat els clots, la sèquia, els dos passos inferiors, i tot estarà asfaltat. Això és el que ha confirmat l'encarregat de les obres de l'empresa contractada.

Per tant, per part de Benicassi, no n'hi haurà cap problema a l'hora de desviar la circulació en direcció del Grau i poder facilitar d'esta manera, a tots, la tornada de la Magdalena.

## Participació de Benicassi

La Magdalena, també, en certa manera, és un poc la festa de Benicassi, de tota la vida i ho facilita la proximitat geogràfica, sempre ens hem traslladat els del nostre poble al castell vell, a l'antic Castelló, aquell castellet xicotet.

Abans anàvem en carro, en bicicleta o en tren, el tren que s'aturava a l'estacioneta de les Palmes. Molts matinenaven molt, facturaven les bicicletes al tren i en acabant, tornaven en la seua bicicleta al poble, d'altres es quedaven a les alqueries i masos de la marjal a fer la paelleta.

Ara, també anem, clar, molts en cotxe, d'altres molt de matí van a la ciutat i a peu, en la romeria de les canyes.

I al llarg de tota la setmana la participació a tots els actes és total: als bous, a la fira, a les gaiates, a les festes de carrer, als castells de foc, al ball de plaça, a la plaça Major, a tot. Sí, pensem que és menester la nostra participació. A l'hora d'anar a la festa a Castelló, estarem preparats.

Dissabte al Pregó, tindrem una gran participació, representats per la comissió de festes, la carrossa de la nostra reina i les dames d'honor recorrerà els carrers de Castelló.

També el nostre grup folklòric el «Cremaller» dansarà els nostres balls locals i comarcals per la volta del pregó.

«La Unió Musical Santa Cecília», la nostra banda de música, com sempre, des de fa tants i tants d'anys, anirà i animarà la festa castellanenca, però a les gaiates, eixes treballoses i mal criticades gaiates, diumenge i dilluns actuarà la banda.

També el grup de tambors i cornetes «La Unió» amb les seues majorettes participaran dilluns a l'anomenat, popularment, «pregó infantil». I a esta desfilada infantil el «Cremalleret», el grup menut, o Cremaller infantil, l'escola de dansa tradicional, també.

Això és una xicoteta mostra de com un poble viu les festes d'un altre i de quina manera participa en elles. De la participació del poble de Benicàssim, a les festes de la capital de la nostra comarca de la Plana Alta. Del nostre, sempre, benivolgut Castelló.

Josep Lluís Tàrrrega i Latorre

## SEGORBE

Pavimentación de la calle  
Practicante Ribes

En la sesión de la Comisión Municipal Permanente se aprobó la primera certificación de obra de pavimentación de la calle Practicante Ribes, por la cantidad de 515.400 pesetas, autorizándose su pago.

Asimismo fue aprobada la certificación de obra número dos, de consolidación y acondicionamiento en el Cementerio de Segorbe, por la cantidad de 552.500 pesetas, autorizándose su pago.

La Corporación quedó enterada del informe de la Comisión de Obras y Urbanismo y aparejador municipal, en relación con las normas subsidiarias de planeamiento del municipio de Geldo expuestas al público a efectos del artículo 125 del Reglamento del Planeamiento Urbanístico, del que se deducen que no hay en dichas normas ninguna disposición que afecte directamente al término municipal de Segorbe y a su Plan General de Ordenación, si bien se sugiere una acción conjunta posible de urbanización en Segorbe dadas las características de los respectivos términos municipales.

## Bolumar dona un cuadro

El pintor segorbino Luis Bolumar, que expone actualmente en la galería de arte Camarón, ha donado un cuadro suyo a la Asociación de Pensionistas de Segorbe, con destino al nuevo hogar que próximamente será inaugurado, el cual está ubicado junto a la glorieta. Bonito gesto el de Luis.

Luis Gispert

## ALMENARA

El Ayuntamiento recupera el escudo  
de armas de la villa

Almenara, durante mil novecientos ochenta y tres amanece a su tradición. El escudo de armas de la villa de Almenara, poco a poco se ha ido despojando de los añadidos que a lo largo del tiempo se le ha colocado y que ahora nos aparece tal cual es.

Puede producirse perplejidad al ver varios escudos de armas repartidos tanto en papeles impresos como en lugares públicos; pero esta puede desaparecer al saber qué escudo responde a la realidad y al interés puesto por parte de la Corporación municipal en recordar e investigar en las fuentes de la historia. Así en su día encargó un estudio en profundidad del tema a personal competente en esta materia.

## Escudo de armas

El heraldista Pedro María Orts y Bosch, presentó a la consideración del Pleno el informe que la Comisión de Cultura, educación y Deporte del Ayuntamiento le encargó.

«Estudiados los fondos documentales en donde se puede encontrar documentación referente a la villa de Almenara, en los Archivos del Reino de Valencia, Archivo de la Corona de Aragón, Archivo General de Simancas y Archivo Histórico Nacional no se ha encontrado ninguna referencia a escudo o sello municipal de la villa, con anterioridad al año 1876. Estos sellos municipales se adoptaron para dar cumplimiento a las reales órdenes de 16 de julio de 1846 y 30 de agosto de 1876, conservándose papel con sellos sellado en la Sección de Sellos a Tinta del Archivo Histórico Nacional en Madrid.

Las poblaciones que por tradición o privilegio venían utilizando escudo o sello continuaron en el uso del mismo, otros lo crearon de nuevo según su criterio, hubo una gran disparidad de pareceres, y los más utilizaron el escudo real reducido a las armas de Castilla y de León y en orla la leyenda o lema «Ayuntamiento Constitucional de...», caso este que fue de Almenara.

En la «Geografía del Reino de Valencia», volumen correspondiente a la «Provincia de Castellón de la Plana», obra de Sarthou Carreres, en la página 742 se dice lo siguiente del escudo de Almenara: «Escudo de Armas.—Modernamente ha restablecido el antiguo



escudo, consistente en una cartela rematada por corona condal, y en la que se dibuja una torre y sobre ella doble guadaña con inscripción, también utilizó una torre con tres almenas». En la primera página 735 de la misma obra figura un dibujo de dos óvalos concéntricos envolviendo un escudo que en la parte inferior lleva un rayado horizontal que significa azul, azul, sobre él una torre, sin que se pueda conocer el esmalte, y sobre ésta una especie de pájaro, como un ave a punto de volar, al parecer semeja a un águila y en orla «Ayuntamiento Constitucional de Almenara». Por timbre una corona de cuatro florones de los llamados de hoja de apio y cuatro de tres perlas cada uno, teniendo por círculo o capicete una bordura de cinco cabujones vistos, es decir con un total de ocho, corona que corresponde a la dignidad de marqués.

Almenara tuvo como primer señor al rey Jaime I, cuando la conquistó en 1238. Después de varias donaciones la villa fue del señorío de la familia Próxita, que la vinculó con licencia real.

En el año 1447 el rey Alfonso III de Valencia (V de Aragón) cedió la dignidad de conde, con la denominación de Almenara a Juan de Próxita y Centelles, conde de Aversa en Nápoles y camarlengo y consejero del rey.

Las armas que arriba hemos descrito como de Almenara no son más que una composición poco

acertada que tiene por base las armas de los Próxita. Los heraldistas han estado en desacuerdo en cuanto a los esmaltes de este escudo; pero un detenido estudio ha llevado a la conclusión de que el escudo de la familia Próxita es como sigue: Sobre campo de gules, rojo, un castillo de plata mampostado de sable, negro, con puerta y dos ventanas, almenado y con tres torrecillas, la del centro más alta, puesto sobre andas de agua de azul y plata.

Por lo tanto unas armas de Almenara con el respaldo de su pasado histórico han de ir ordenadas de la siguiente manera: sobre campo de gules un castillo de plata mampostado de sable, con puerta y dos ventanas, almenado, con tres torrecillas, la del centro más alta, puesto sobre ondas de agua de azul y plata. Por timbre una corona real abierta de ocho florones de los dichos de hoja de apio, con ocho resaltes con perlas intercaladas y círculo con ocho piedras preciosas, bajo los florones de hoja de apio.

## Cambio de escudo

Al aprobar el Pleno 30-12-82 el citado informe, se ha procedido al cambio de los actuales escudos por el que en historia corresponde. Los impresos oficiales ya llevan el nuevo timbre y en la fachada del Ayuntamiento, sobre el escudo existente se ha practicado los retoques necesarios.

Texto y foto Hormigos

## LA LLOSA

## Celebración del día del jubilado

Esta Asociación ha celebrado con todo entusiasmo el día del jubilado, a cuyos actos asistieron la mayor parte de asociados y algunos familiares, faltando únicamente algún enfermo o ausente.

Los actos constituyeron, en diversos juegos de esparcimiento en el local social.

Celebración de la Santa Misa en acción de gracias al Salvador,

cuyo patrocinio tiene esta asociación.

La comida de Hermandad estuvo muy animada y además de la Junta Directiva asistieron el señor alcalde y Ayuntamiento en Pleno, Presidente y Secretario de la Federación Provincial, Rdo. Sr. Cura, Sr. Juez de Paz, Presidentes de la Cámara Agraria y Caja Rural, médico Sr. Lejardi, asociados y familiares.

El restaurante del amigo Valls

amenizado con música de fondo y el suculento servicio, hizo las delicias de la concurrencia. La hoy llamada 3.ª edad y antes viejos (ya nos recordó el Sr. Cura en su magnífica plática que en Sudamérica el llamar «viejo» o «viejito» es un piropo). Ello quiere decir que la edad es lo de menos, cuando el espíritu se conserva como hace 40 ó 50 años.

Ramón Gil Gil

Naturalmente, usted puede comprar donde quiera pero...  
Este es el nombre de los entendidos.

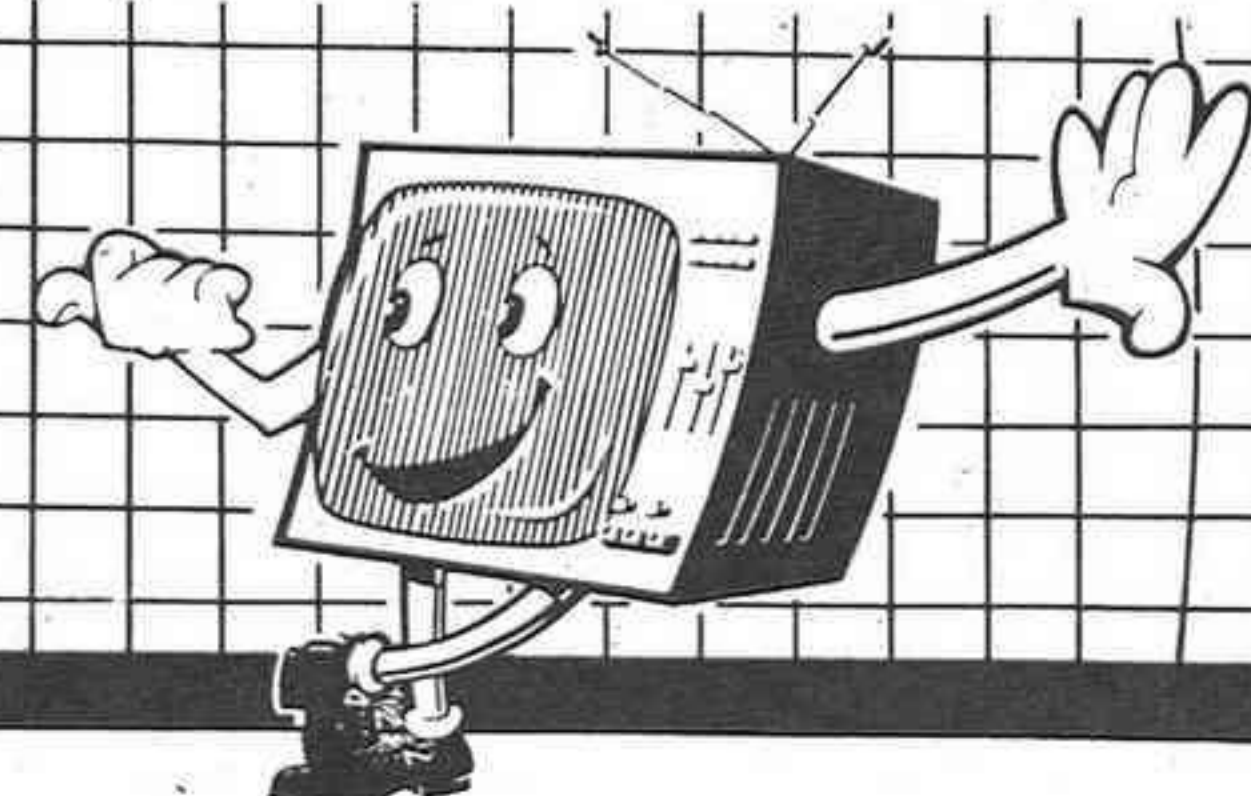
**SERVITRONIC**

- SERVICIO TECNICO PROPIO -

- HI-FI - T.V. - VIDEO - T.V. color estereo - VIDEO estereo - VIDEO club -

Ronda Magdalena, 25 Tel. 2186 76

CASTELLON



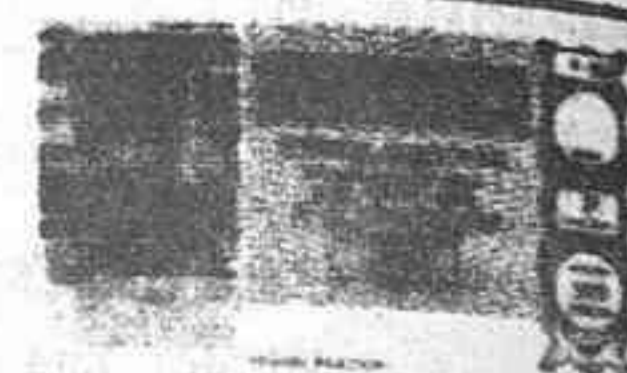


1		2		3		4		5		6		7		8		9		0																																									
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas																																								
31801	55.000	31802	50.000	31803	50.000	31804	55.000	31805	50.000	31806	50.000	31807	50.000	31808	50.000	31809	50.000	31810	50.000	31811	55.000																																						
31812	50.000	31813	2.050.000	31814	40.000.000	31815	2.050.000	31816	50.000	31817	50.000	31818	50.000	31819	50.000	31820	50.000	31821	55.000	31822	50.000	31823	50.000	31824	55.000																																		
31825	50.000	31826	50.000	31827	50.000	31828	50.000	31829	50.000	31830	50.000	31831	55.000	31832	50.000	31833	50.000	31834	55.000	31835	50.000	31836	50.000	31837	50.000	31838	50.000																																
31839	50.000	31840	50.000	31841	55.000	31842	50.000	31843	50.000	31844	55.000	31845	50.000	31846	50.000	31847	50.000	31848	50.000	31849	50.000	31850	50.000	31851	55.000	31852	50.000	31853	50.000	31854	55.000	31855	50.000	31856	50.000	31857	50.000	31858	50.000	31859	50.000	31860	50.000																
31861	55.000	31862	50.000	31863	50.000	31864	55.000	31865	50.000	31866	50.000	31867	50.000	31868	50.000	31869	50.000	31870	50.000	31871	55.000	31872	50.000	31873	50.000	31874	55.000	31875	50.000	31876	100.000	31877	50.000	31878	50.000	31879	50.000	31880	50.000	31881	55.000	31882	50.000	31883	50.000	31884	55.000	31885	50.000	31886	50.000	31887	50.000	31888	50.000	31889	50.000	31890	50.000
31891	55.000	31892	50.000	31893	50.000	31894	55.000	31895	50.000	31896	50.000	31897	50.000	31898	100.000	31899	50.000	31900	50.000	31901	55.000	31902	50.000	31903	50.000	31904	55.000	31905	50.000	31906	50.000	31907	50.000	31908	50.000	31909	50.000	31910	50.000	31911	55.000	31912	50.000	31913	50.000	31914	55.000	31915	50.000	31916	50.000	31917	50.000	31918	50.000	31919	50.000	31920	50.000
31921	55.000	31922	50.000	31923	50.000	31924	55.000	31925	50.000	31926	50.000	31927	50.000	31928	50.000	31929	50.000	31930	50.000	31931	55.000	31932	50.000	31933	50.000	31934	55.000	31935	50.000	31936	50.000	31937	50.000	31938	50.000	31939	50.000	31940	50.000	31941	55.000	31942	50.000	31943	50.000	31944	55.000	31945	50.000	31946	50.000	31947	50.000	31948	50.000	31949	50.000	31950	50.000
31951	55.000	31952	50.000	31953	50.000	31954	55.000	31955	50.000	31956	50.000	31957	50.000	31958	50.000	31959	50.000	31960	50.000	31961	55.000	31962	50.000	31963	50.000	31964	55.000	31965	50.000	31966	50.000	31967	50.000	31968	50.000	31969	50.000	31970	50.000	31971	55.000	31972	50.000	31973	50.000	31974	55.000	31975	50.000	31976	50.000	31977	50.000	31978	50.000	31979	50.000	31980	50.000
31981	55.000	31982	50.000	31983	50.000	31984	55.000	31985	50.000	31986	50.000	31987	50.000	31988	50.000	31989	50.000	31990	50.000	31991	55.000	31992	50.000	31993	50.000	31994	55.000	31995	50.000	31996	50.000	31997	50.000	31998	50.000	31999	50.000	32000	50.000																				

**SORTEO DEL DIA**  
5 DE MARZO DE 1983  
Diez series de 80.000 billetes cada una

**SORTEO**  
9  
83

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final  
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 6 de junio de 1983, INCLUSIVE



**INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA**

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o billetes.  
2. En cada columna y sólo en ella, existe todos los números a utilizar con columnas encabezadas con un uno. Los premios indicados en la columna «ganancia» son los que corresponden a un billete, o dos, o diez billetes.  
3. Si los hay de cuatro cifras y su número los tiene igualmente dispuestos, a la derecha aparecerá el total de premios que han correspondido a todos los números que coinciden con esos cuatro cifras.

**A pesar de las dificultades Soluciones básicas**

**VIAJAR... ¡está en su mano!**

Compruébelo. Hemos preparado para esta PRIMAVERA y muy en especial para SEMANA SANTA, unos programas de viajes que lo abarcan todo, para que Vd. disfrute de esas cortas o largas vacaciones a su gusto. Por ejemplo:

**Vacaciones al Sol**

Viajes en Avión, Hoteles y traslados a:

**CANARIAS** desde 22.800 Ptas.  
**BALEARES** desde 11.600 Ptas.

Estancias en todas las costas españolas: desde Ptas.

**APARTAMENTOS** 825  
**HOTELES (8 días)** 6.525

**Vacaciones en la Nieve**

Las mejores estaciones de esquí de ESPAÑA, ANDORRA, FRANCIA, ITALIA y SUIZA. 1 semana desde 4.015 Ptas.

**Excursiones en Autopullman**

Circuitos por España, Europa y Aeroterrestres. Salidas especiales de SEMANA SANTA.

Unos destinos muy sugestivos y unos precios muy tentadores. Por eso decimos que

**VIAJAR... ¡está en su mano!**

SOLICITENOS TODA LA INFORMACION QUE DESEE



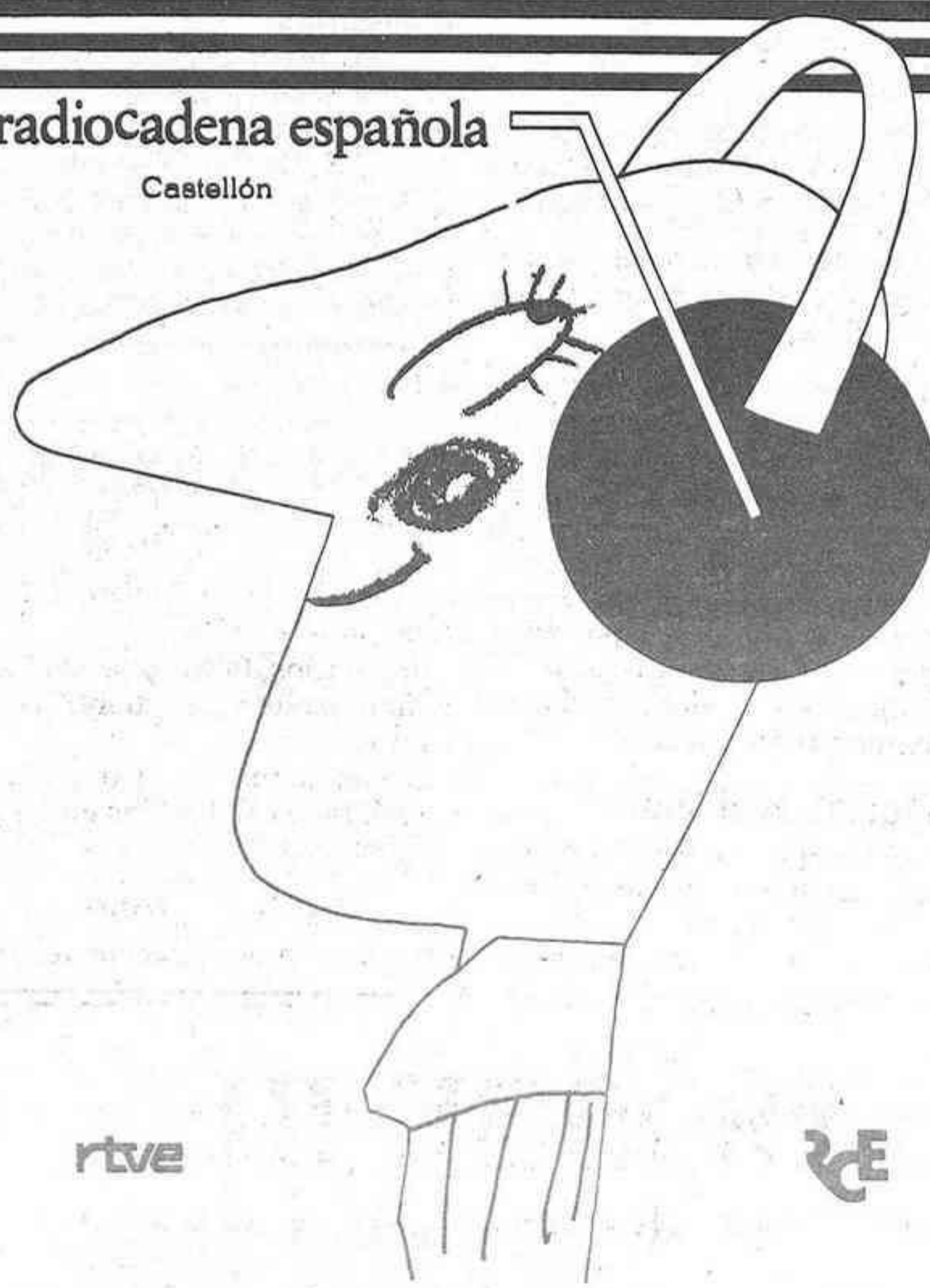
90 OFICINAS PROPIAS A SU SERVICIO

asi llegar de una después ara inter-casiones s que la listintas fueron i de to-ización tarse.

**FIESTAS DE LA MAGDALENA**

radiocadena española

Castellón



EN O.M. 1539

LE OFRECEMOS LA MAS COMPLETA INFORMACION

EN F.M. 89,4

**COMPANIA DE SEGUROS AMBITO NACIONAL**

Operando en amplísima gama de Ramos y Modalidades.

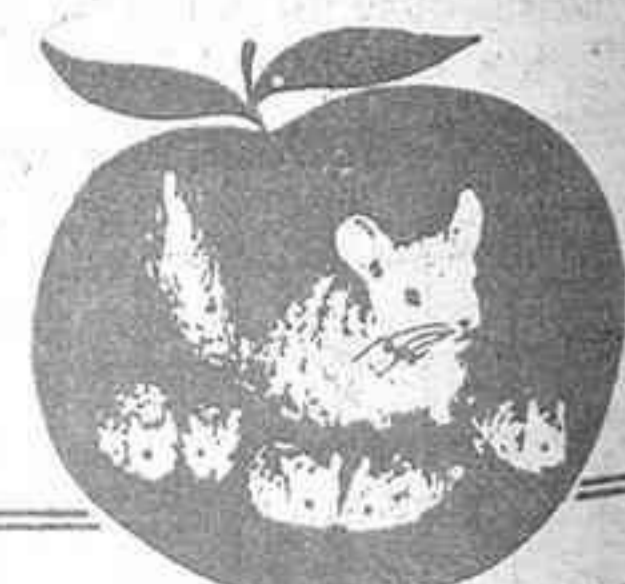
Necesita cubrir un puesto de DELEGADO para capital y provincia.

Se requiere capacidad demostrable de negocio. Se ofrece Contrato Mercantil con inmejorables condiciones.

Interesados escribir con historial al apartado de correos n.º 158 de Madrid indican en el sobre

«REFERENCIA SEGUROS».

**¡su negocio, un fruto que recogerá todo el año...**



**CRIE CHINCHILLAS CON NOSOTROS**  
PRODUCE LAS PULLEY MAS FINAS DEL MUNDO  
solicite folleto a:  
**CHINCHILLAS de EUROPA FRADES (Salamanca)**



## Por falta de medios de transporte

### Gomera: Muere una niña al no poder recibir asistencia médica

Bárbara Paz Cabrera, una niña de 11 meses de edad, perdió la vida en La Gomera al no poder ser evacuada a un centro hospitalario de Tenerife por encontrarse la isla sin servicios de comunicación.

La isla de la Gomera, única de las Canarias que no dispone de aeropuerto, está enlazada por vía marítima con el sur de Tenerife por medio del ferry «Benchijigua», que se encontraba en varaderos para la revisión anual.

El gobernador civil de la provincia gestionó la intervención del servicio aéreo de rescate «SAR», de base en Gran Canaria, pero sus helicópteros estaban averiados. Entonces, se recurrió a una empresa privada que se prestó a realizar la evacuación por 400.000 pesetas, pero no llegó a efectuarlo porque la niña ya había fallecido.

## GUAYAQUIL

### Estudiante muerto en disturbios callejeros

Un estudiante resultó muerto durante los violentos disturbios registrados en los alrededores de la universidad estatal de Guayaquil.

El estudiante Eduardo Apolo fue alcanzado por un disparo cuando participaba en una de las manifestaciones que, durante toda la semana, han protagonizado los jóvenes en demanda de mayor presupuesto para las universidades y en protesta por la crisis económica.

De acuerdo con las informaciones, otros tres estudiantes resultaron heridos.

#### Asesinado

El fiscal auxiliar José Ismael Rivera, que trabajaba en el caso contra un jugador de baloncesto de Puerto Rico, fue asesinado de varios disparos de metrallera hechos por la espalda.

El fiscal trabajaba en el caso contra José Antonio Camacho Baez, conocido como Josean Baez, acusado de violar la ley de drogas y de armas.

#### Reclamaciones

La Policía boliviana cumple su segundo día de huelga indefinida para reclamar del Gobierno el pago de sus salarios y la concesión de un bono de compensación al elevado costo de la vida.

La huelga policial es de alcance nacional y sus efectivos se encuentran acuartelados en espera de órdenes superiores supeditadas a las decisiones salariales del Gobierno.

La policía militar se encarga de salvaguardar la seguridad pública.

#### Mató a un niño

Escondido tras un televisor, Patrick A. Mason quiso asustar a un policía apuntándole con su pistola de juguete y el agente, creyendo que iba a dispararle a un delincuente, se adelantó y mató a Patrick, un niño de cinco años de edad.

Una comisión investigadora ha declarado inocente al Policía que, a causa de una «terrible confusión», según el informe policial, mató al niño instantáneamente de un tiro en el cuello.

El hecho ocurrió en el cercano condado de Orange, cuando la Policía acudió a investigar una denuncia por la desaparición de una mujer llamada Patricia Ridge.

Inspectores del grupo antiatracos de la Comisaría de Policía de Málaga han esclarecido un crimen cometido hace casi cuatro años en el puerto de la Torre de Málaga y ha identificado a los presuntos autores, que estaban ya en prisión por otros delitos.

Se trata de Carlos Roa Gracia y Cristóbal Torreblanca Bueno, quienes habían sido detenidos como autores de un atraco en un establecimiento comercial de Málaga.

El crimen ocurrió el mes de junio de 1979, cuando apareció el cadáver de Francisco Baltasar Pérez Campos que era adicto a la droga, con signos de haber sido estrangulado.

#### Desaparecidos

Dos marineros del pesquero «Lucero», con base en el puerto de El Grove, han desaparecido cuan-

### Estaban en prisión por otros delitos

## La Policía malagueña descubre a los autores de un asesinato

do se dedicaban a la pesca de la lubina a la altura de la isla de Ons. A causa del fuerte viento y del mar el pesquero naufragó y los tripulantes desaparecieron bajo las aguas.

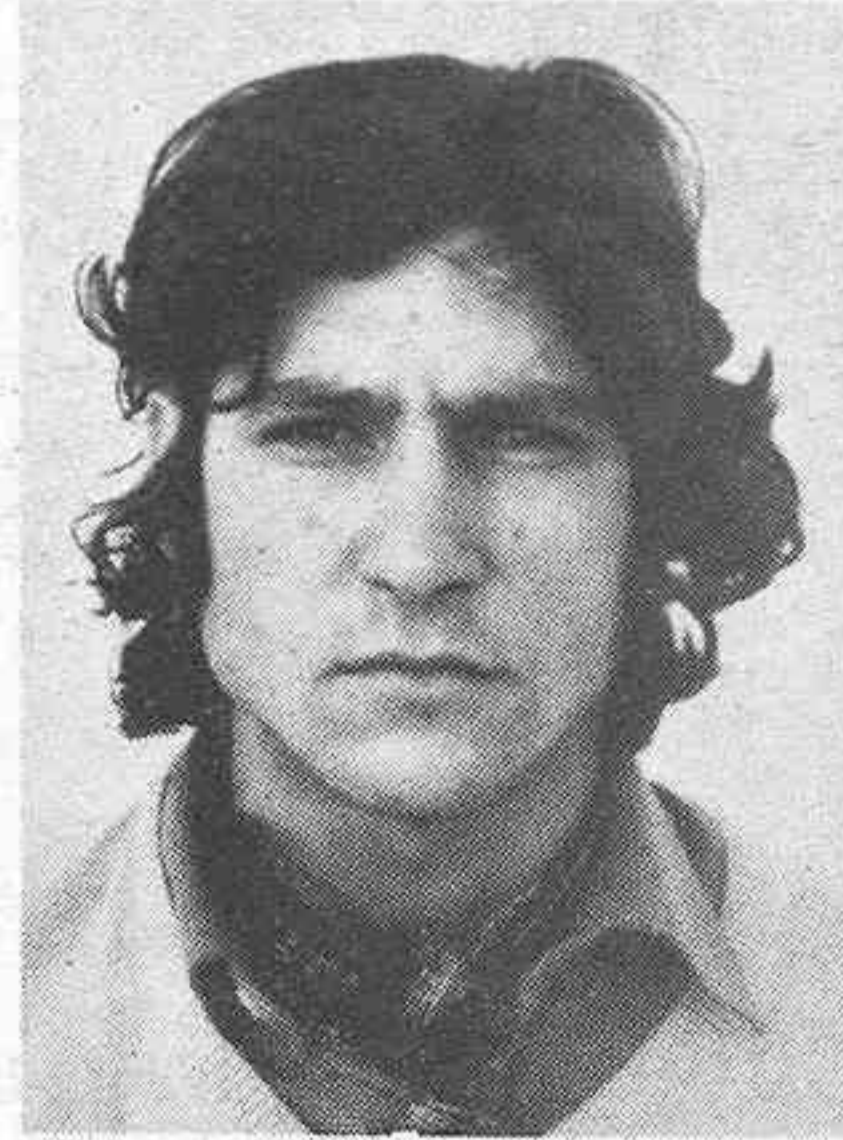
Se trata de Antonio Oubiña y Carlos Barral Romay, cuyos cuerpos están siendo buscados por un helicóptero de la primera escuadra de Marín y una embarcación de la Ayudantía de Marina.

#### Mortal accidente

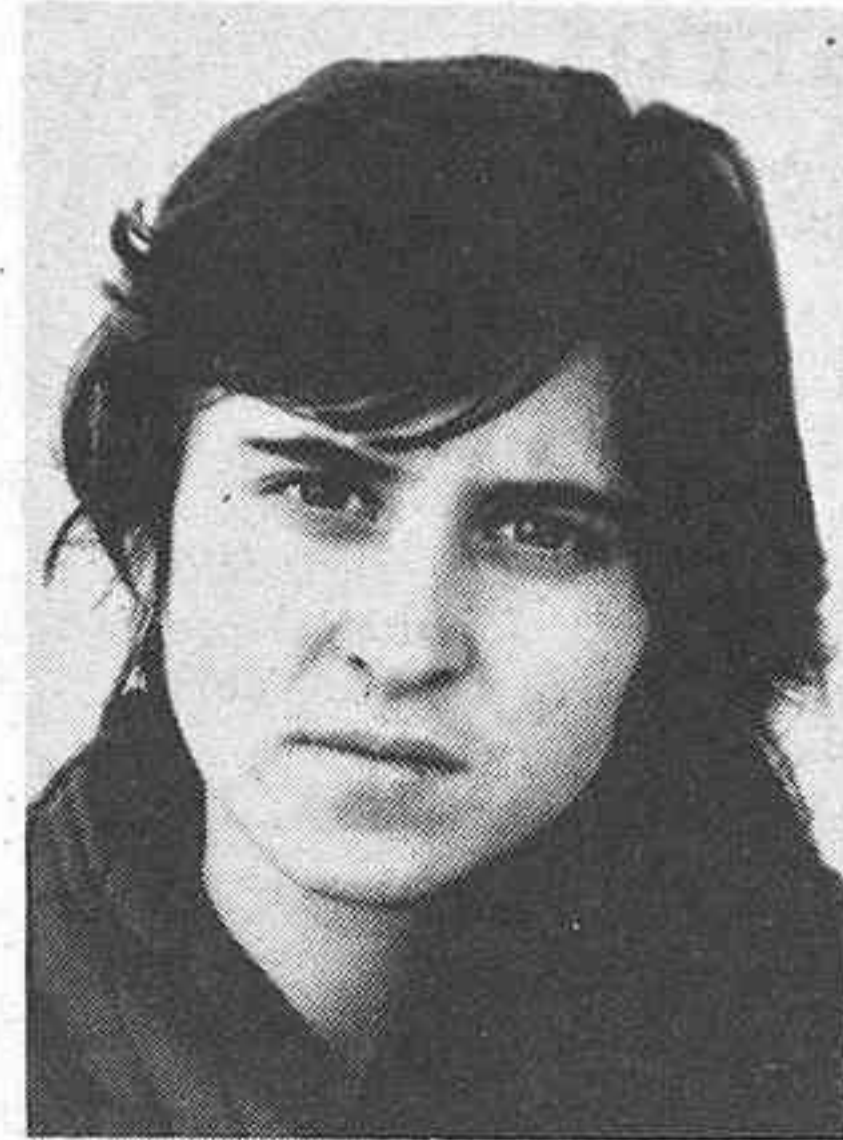
Cuatro personas han resultado muertas y una con heridas de carácter gravísimo en un accidente de tráfico ocurrido en la carre-

## NULES

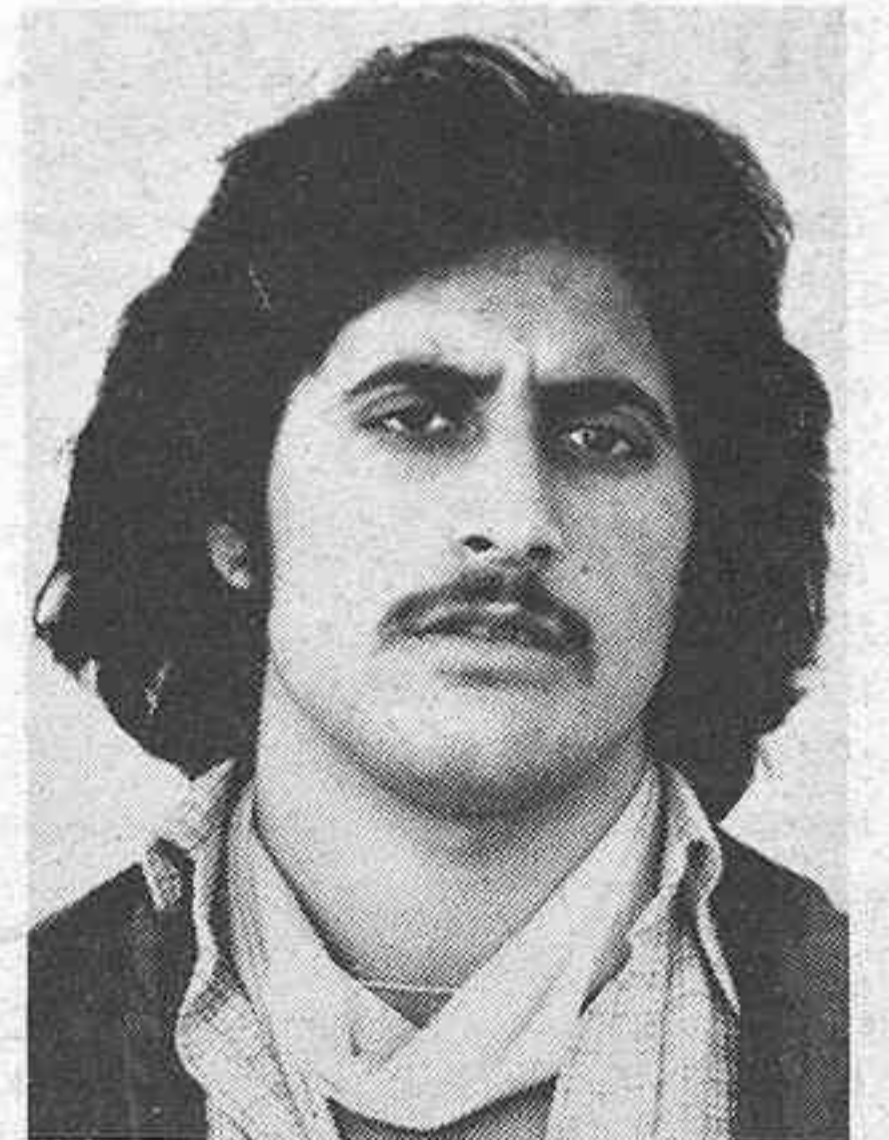
# DOS HERIDOS EN MULTIPLE CHOQUE DE VEHICULOS



Ramón Calleja



Carmen Gilabert



Domingo Díaz

Dos ocupantes de un turismo resultaron lesionados en múltiple choque de vehículos, ocurrido en Nules. La detención de cuatro personas, presuntas autores de continuados robos de coches, por una patrulla rural de la Guardia Civil de Nules, completa hoy esta sección.

El accidente de Nules se produjo en el Km. 46 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el mencionado término municipal al chocar en cadena, el camión matrícula TE-3259-B conducido por Daniel Montolio López, de 25 años, vecino de Mora de Rubielos (Teruel); turismo matrícula B-9615-FD conducido por Manuel Tobed Ferreiro, de 27 años, vecino de La Eliana (Valencia); turismo matrícula CS-7987-I Carlos Asensi Botella, de 30 años, vecino de Benicasim; turismo matrícula V-6350-AG conducido por José Antonio Ricart Martínez, de 59 años, vecino de Valencia y el turismo matrícula holandesa, DT-41-KN conducido por Cornelis Van Hoeven, de 57 años, vecino de Utrecht.

A causa del accidente resultaron lesionados, el conductor Manuel Tobed Ferreiro y su acompañante en el vehículo, Rosario Vicente Guillen, de 27 años, de la misma vecindad que el conductor.

#### Accidente y fuga

No hubo desgracias personales en un accidente de circulación ocurrido en las proximidades de Villarreal en choque de dos turismos, uno de los cuales se dio a la fuga.

El accidente se produjo en el Km. 56 de la carretera general Valencia-Barcelona, en el término municipal citado, al chocar el turismo matrícula CS-5346-E conducido por José Benito Tierraseca Giménez, de 27 años, vecino de Villarreal y otro turismo, cuyo conductor se dio a la fuga.

Con los datos aportados por este conductor, se están realizando las pertinentes investigaciones para identificar al conductor fugado.

#### Detenidos por la Guardia Civil

Una patrulla rural de la Guardia Civil de Nules, sorprendió a un grupo de personas que estaban empujando un vehículo, y ante la presencia de la fuerza, emprendieron veloz huida.

Comprobado el interior del coche, se comprobó que llevaba el clásico «puente», por lo que se supuso que había sido sustraído.

Dicho vehículo, se comprobó posteriormente, había sido sustraído a un vecino de Nules.

Comenzaron entonces las investigaciones para tratar de identificar quiénes habían sido los autores del hecho, centrándose las sospechas en unos vecinos de Vall de Uxó.

Hacia la citada población se encaminaron los pasos de la fuerza, logrando conocer quiénes presumiblemente habían materializado la sustracción, siendo detenidos preventivamente.

Fueron identificados: Se trata de Ramón Calleja Moreno, Domingo Díaz Gabarre, Carmen Gilabert López y la menor de edad, A.G.A., todos ellos avecindados en Vall de Uxó.

Tras sus declaraciones, los detenidos, manifestaron que la aventura comenzó con la sustracción de un turismo en Vall de Uxó, con el que se trasladaron a Nules; en esta población sustrajeron otro con el que viajaron a Sagunto; aquí sustrajeron otro coche, trasladándose a Nules, dejándolo abandonado sustrayendo el coche con el que fueron sorprendidos por la Guardia Civil.

Con lo conocido se instruyeron las diligencias para su entrega a la autoridad judicial, a disposición de la cual pasaron los detenidos. La menor, a disposición del Tribunal de Menores.

descansaba en el interior de su vehículo en las afueras de Vitoria, fue asaltado, y robado por varios desconocidos.

Los asaltados tenían las ventanillas y puertas del vehículo cerradas con seguro, pero los desconocidos rompieron uno de los cristales y se apoderaron de 7.770 escudos, 1.600 francos, 3.600 pesetas y un collar de oro que la señora llevaba en el cuello.

#### Se entregaron

Tres individuos que cometieron un robo en una vivienda de la capital tinerfeña, por valor de unas 300.000 pesetas, entregaron

#### Asalto y robo

Un matrimonio portugués que

todo el botín al propietario y a la Policía al saberse descubiertos y perseguidos.

Nicolás Julián P.R., de 24 años, amigo de la víctima del robo, dijo a éste donde se encontraba parte del botín a cambio de que se paralizara la investigación que realizaba la policía.

Otros dos jóvenes que intervinieron en el robo, Javier S.B., de 20 años, y Lorenzo S.A., de 24, se presentaron a la Policía tras la detención de su cómplice y entregaron el resto del botín.

Dos personas han resultado heridas de gravedad al colisionar frontalmente un autobús contra un vehículo y alcanzar a otros dos turismos más en la carretera nacional BilbaoSan Sebastián, a la altura de Echevarri.

Al parecer el accidente se produjo debido al reventón que sufrió el autobús marca «Pegaso»

## EDIFICIO DOSBE III

Ronda Mijares esquina Mendez Nuñez (antes la fertilizadora)

- ACABADOS DE GRAN CALIDAD
- VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL
- BAJOS COMERCIALES ◦ PLAZAS DE GARAJE



## INFORMACION Y VENTA

en OBRA, de 6 a 8 y en NAVARRA, 39 - Entresuelo - Tel. 21 27 00

agencia  
inmobiliaria



CASTILLO  
CAUSANILLES



## SALAS DE ARTE-SALAS DE ARTE-SALAS DE ARTE

### Exposición extraordinaria en Galería Enarros

Con motivo de las Fiestas de la Magdalena, la Galería Enarros ha montado una interesante exposición extraordinaria de pintura y escultura.

I. García Alonso, Alberto Guallart, Ferrán Martí, Abel Puche, R. Reverter, Marcos y D'Antoni firman los cuadros. Diversos temas, diferentes escuelas y bellos cromatismos son los puntos de sus-

tentación de la muestra cuya gran calidad debemos exaltar.

J. Correa y Adsuara firman las excelentes esculturas que figuran en la Galería. También sus formas y volúmenes en perfecto equilibrio, la belleza y perfección del trabajo, son cualidades que confieren gran valor a estas obras escultóricas.



### María Teresa Navarro en Anastasia Klein

En la Galería Anastasia Klein expone María Teresa Navarro una buena colección de óleos de distintos formatos.

El temario es muy variado: retratos, escenas marineras, bodegones, parques y jardines, adolescentes ataviados con el traje típico de Castellón, mercadillos, antiguas ventas, etc. La artista pone de relieve su gran sentido estético al elegir los temas, y su feliz concepto de la composición.

Como se desprende del enunciado genérico de los temas, María Teresa se nos muestra figurativa e impresionista. Un buen dibujo le sirve de base para colocar el pigmento. Su paleta es lo suficientemente extensa para conseguir un cromatismo muy sugestivo.

El empleo de la materia es muy ponderado extendiéndola con un hábil manejo del pincel.

En conjunto una exposición muy atractiva y agradable.



### Silvestre en la Galería Skyros

Aurelio Silvestre -miembro del Grup D'Art 76- expone 31 acuarelas en la Galería Skyros.

Castellón capital, localidades de la provincia y de otras limítrofes le han proporcionado los temas. El mar. Los valles y las montañas están reflejados en su muestra. Ermitas, calles, molinos, ríos, playas y bellas localidades ubicadas en la alta montaña, han sido los motivos que han inspirado al pintor. Sabia fue su elección.

Silvestre cultiva con éxito la pintura al agua. Sobre el soporte de un buen dibujo deja las aguadas limpias y certeras. Su pintura es colorista y luminosa, teniendo cada tema el cromatismo y la atmósfera apropiada.

Silvestre camina con paso firme y progresa con seguridad. Esta exposición tiene gran atractivo, tanto por la temática cuanto por la calidad. Vale la pena visitarla detenidamente.

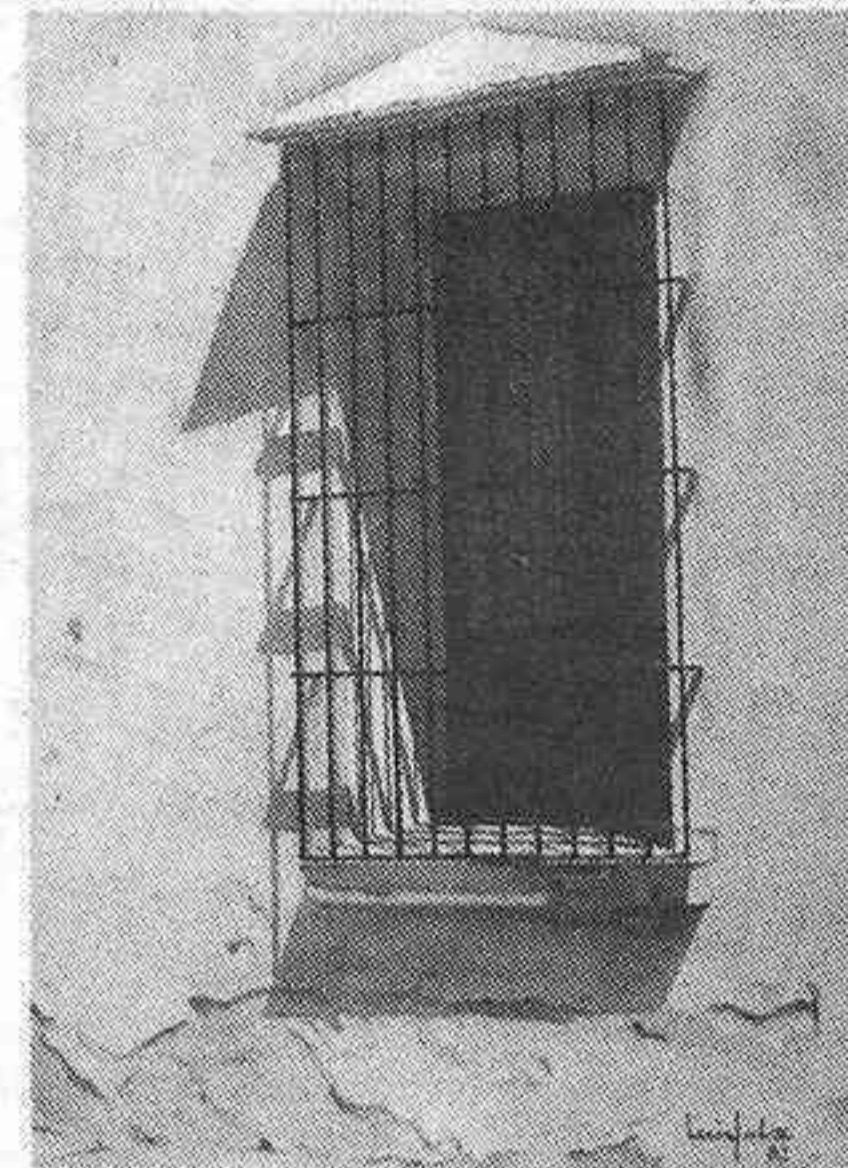
### Acuarelas de Luis Fabra en el Casino Antiguo

Nuestro paisano Luis Fabra expone cincuenta acuarelas muy luminosas en la Sala de Exposiciones del Casino Antiguo.

Resulta curioso analizar los temas que aborda, porque el artista elige muchos motivos que delatan su profesión. Nos referimos a las puertas, tejados, rejas, arcos, chimeneas, y ventanas. Aparte tiene toda una gama de rincones urbanos, calles, caseríos, etc. Y además toda una serie de tipos: marineros, «dels Ports» y masoveras. Observarán los lectores la amplitud de temas que perpetua el pintor, capaces de satisfacer todos los gustos.

Luis Fabra tiene gran sentido estético a la hora de seleccionar los temas. Y una gracia especial para suavizar los motivos arquitectónicos, cualidad digna de elogio.

Es un acuarelista pulcro y metódico, capaz de recrear el escenario que tiene ante sus ojos para mejorarlo, pero sin que pierda carácter y fisonomía.



El color es muy realista y la pincelada suave y certera.

Una exposición muy nutrida, muy atractiva y digna de ser visitada. La sesión inaugural congregó a mucho público y también constituyó un pèxito artístico.

Gonzalo Puerto

### Carta oberta del poeta al poble de Castelló

Cal dir, abans de tot, que en el davallar del meu quefer poètic no he publicat en la premsa de cada dia cap article en defensa d'una o d'altra positura, totes molt respectables malgrat el que jo puga sentir en qualsevol qüestió. No vull embrutar el basto ni malcorar quelcom, -persona, estament ni institució-, en fer que la nostra Festa Grossa siga més festa i més grossa cada any. Però, en la veu del poble, -i poble som tots-, està el «açò no va be», és a dir, enlaira la imperiosa necessitat de capgirar les festes per fer-les més populars encara i molt més d'acord amb les essències pairals que festegem, el CASTELLO de FADRELL d'on va esdevindre el CASTELLO de la PLANA que gaudim per obra i gràcia del nostre JAUME I i sapiència d'Alonso d'Arrufat.

El sentiment d'un alcalde va saber encaixar les nostres festes majors on pertocaven. I han estat vàlides, quasibe, fins d'ara. Però el temps passa, la historia segueix el seu camí i un poble ha de saber viure la seua actualitat sense oblidar allò que sempre ha d'estar present, l'essència que ens ha fet com so i no d'altra manera. I el rovell de l'ou, els símbols que devem encimbellar cada vegada més, el MOCADOR i la GAIATA.

Nòmés cal una mica d'imaginació, -si és que volem i podem-, per fer-les més vincladissos, més nostres.

¿Heu pensat què honorem quan ens posem al coll el mocador d'herbes? El món del treball dels nostres avantpassats quan a l'era, a la sega, a la raguda, en batussar fesols, etc., per eixugar suors que comportava el dur treballar que ha fet, d'un ermàs, l'horta nostrada. Les dones es posaran el mocador que vullguen, -per això són dones-, lluint la nostra festa més i més encara. Penseu que el nostre poble, lliberal per excelència, no mai s'ha soplujat en formes d'un color determinat per a res, ni molt menys per divertir-se.

I en quant la GAIATA, i sense endinsar-nos massa, deixant per ara les coses com estan, ¿no seria una veritable manifestació popular on tots, sense manifassers de cap mena, es conllogarem al Forn del Pla cadascú amb la canya, gaiato, gaita, etc., enlairant la lanterna, gressol, farolet, fent de la «tornà» un esplendorós esclat de llum i després guarnir el balcó la setmana, -massa llarga-, de festes?

Amics de la Vila i Ravals de Castelló, conlloga del Betlem de la Pigà, colla del Rei Barbut, Cavallers de la Conquesta i d'altres colles arrelades al benvolgut aiguamoll i senill: Es possible açò?. Fem popular la «tornà» de la romeria com ho és l'«anà». Jo no oblide eixa simpàtica festa a Sant Roc de Canet, -rebutjant inadaptats-, pregonera d'una albada de goig i de pau, ha estat possible per vosaltres, jóvens castellanens, per més arrelar-vos a la terra d'on som.

I per donar remat al meu, -posiblement-, somni poètic, només demanar al Senyor Alcalde si el podriem fer realitat l'any vinent. També cal dir que aquest protagonisme del poble ompliria, -li cal-, el buit ben de manifest entre la processó i la desfílada de les Gaiates.

M.P.S.

«La Cambra»

RESTAURANT

ESPECIALIDAD EN PESCADOS Y MARISCOS FRESCOS

LOCAL CLIMATIZADO

Pl. Pedro Cornet, 6  
Teléfono 56 03 19

ALMASSORA (Castelló)



SALA  
DE  
FIESTAS

TODOS LOS DIAS,  
DOS ESPECTACULOS

A las 8 tarde y 1,30 madrugada

SHOW SEXY VEDETTES NACIONALES  
E INTERNACIONALES

Presentación en Castellón de

VICENTE PARRA «PARRITA»

y su combo Gitano  
(del 5 al 12)

A. mayores, 16 años.

Entrada con consumición





**Dona-Hivern**

**Faldellí:** De drap o llana, pot anar molt adornat, brodat amb colors, aplics retallats o sanefes pintades. Sol tenir 3,5 metres de vol a l'entorn i la volta està rematada de vegades per un cordonet de colors trenat a mà. Va frunzit a la cintura o amb plec molt menuts, amb dues obertures als costats. Aquesta peça solia portar-se baix de la falda.

**Falda:** La confecció i mesures eren les mateixes que les ja esmentades per les de treball i festa, en canvi els teixits eren la llana, l'estam, la llana-estam, el cotó-llana...

**Gipó:** Cenya el cos ressaltant pit i cadera. Amb canyes o vares d'olivera com la cotilla i aletes a l'entorn de diferent número i mesura. La peça davantera acaba amb una punta tallada. Va lligat amb un cordó. Els teixits són la llana o merí. Tots els gipons d'hivern que hem trobat són negres per la qual cosa creiem que era el color més habitual. Les mànegues podien ser ajustades o de destral, rematades amb randa i botonadura. Per ocasions molt especials podia ser del mateix teixit que la falda.

# Notes sobre indumentaria popular (i IV)

Als articles anteriors hem comentat la roba d'estiu, bé de diari, bé de festa. Avui dedicarem unes notes a descriure el que hem pogut concloure de l'observació de la indumentària pròpia de l'època hivernal.

Ja que la roba interior és la mateixa, ja descrita anteriorment, ens extendrem un poc més en les peces més emprades en aquesta època de l'any.



**Mocador de coll:** De llana o estam, amb motius florals o catxemira, decorats i també brodat. Es col·locava com la manteleta, la qual en ocasions de festa els substituïa.

**Mantó:** Mocador gran de llana, de colors vius amb dibuixos florals o de catxemira, que s'emprava com prenda d'abric. Hem trobat molt sovint el que popularment s'anomena «tomateta i ou».

**Saia de tapar-se:** De vegades, en moments de fred, les dones empraven per eixir de casa la mateixa saia que portaven col·locada pel cap. Aquestes saies quasi sempre portaven cercols de colors vius.

**Caputxa:** Prenda rectangular, molt gran (d'uns 3 metres de llarg) que es col·locava plegada sobre els muscles amb una de les puntes cobrint el cap, amb decoració de catxemira o inclús completament negres, de merí. Es prenda de molt d'abric i per les poques i el llocs on s'han trobat, cal pensar que pertanyen a gentes que eren de bona posició econòmica.

**Calces:** De llana, teixides a mà i amb coloració viva.

**Home - hivern**

El vestit d'hivern de l'home està

confeccionat amb llana, merí, drap i vellut, negre o de colors (vi, verd, fosc, tabac, daurat, etc.). La jupa és curta i el jopetí pot anar per baix de la faixa.

**Saragüells de «negrilla»:** Semblant als saragüells blancs, però de drap i de color negre.

**Calces:** De llana i sovintment blaves. Per protegir-se del fres podien portar damunt polaines i peücs.

Als llocs molt freds de la nostra geografia tant l'home com la dona empraven per les faenes del camp els socs, amb la sola de fusta i la càreta i taló d'espert picat.

**Capa:** Peça de drap de molt d'abric. Les més mudades són de teixit més fi i amb molt de llustre, adornades amb galó i les voltes de vellut de colors. Aquestes porten esclavina i són més lleugeres que les emprades pel treball, de material bast i confecció més sòbria.

**Capetonet:** Sembant a la capa però més curt, simulant de vegades mànegues.

**Els capells:** La rodina: Capell de vellut o drap, d'ala ampla amb la vora més alta. Té la copa de forma cilíndrica amb remat trocònic. Porta borles i es subjecta amb una veta.

**El cossiol:** De forma tronc-cònica, molt alt, amb ala estreta i fet de drap o vellut negres.

**La «teja»:** La muntera i el capell anomenat a les nostres comarques «de Tronchón», son altres tipus de capells emprats a la indumentària tradicional.

**La manta:** Peça inseparable de l'home tant en la faena com en la festa. La seua utilitat era el protegir-lo del fred. De llana amb mos-

tres de colorit variat i amb infinitat de dissenys. Acaben en borles. Són molt famoses les teixides a Morella.

**L'alforja:** Amb disseny semblant al de la manta, porta a cadascun dels extrems una butjaca per guardar els efectes. Sovintment són ratllades en blau i blanc.

Immaculada Puig i Paquita Roca

Horizontals: 1. Reacció d'oxidació-reducció catalitzat per enzims que molts microorganismes empen per tal d'obtenir energia. 2. Golpejava produint una ferida. Resonància d'un tro. 3. Proveir d'armes el poble treballador per a defensar la democràcia. Decisió dictada pels àrbitres als quals ha estat sotmés un afer. 4. Deessa. S'extreu de l'oliva. Nom que rebien a Lleida els magistrats que a València i Barcelona s'anomenaven jurat o conseller. 5. Agregar algú al servei d'una entitat. Un. 6. Vocal oberta, la que més. Vocal eròica, possiblement la que més. Erra. Instruments manuals de treball. 7. Fort, musculós, forçut. Una distància tan curta que no arriba a distància. 8. Ena. Cranc comestible, de preu prou elevat, de grans mides (28x35 cm). Cent un. 9. Gns. Sèrie de trons col·locats al llarg d'una corda que esclaten successivament, typical País Valencià Calçat fet d'un sol tros de fusta buidat per a posar el peu, també dit esclap. 10. Decidit, atrevit, valent. Dóna assots.

Verticals: 1. Dona fantàstica de poders i bellesa sobrenaturals. Al damunt de cada cuixa, cadascuna de les dues meitats de la part posterior del cos (les senyorettes que poden les mouen amb especial dedicació). 2. Horror, por terrible. Or. 3. Paratge inculte, erm. Cinquanta. Cinc-cents. 4. Entrant marítim, sinuós i ramificat, de parets inclinades. Presumptuosa, cursi, castellanoparlant, ex-consellera. 5. Estat agitat de la mar. Dascuna de les part d'una cosa dividida en tres parts iguals. 6. Una vocal oberta o tancada, depén. Gènere musical que consisteix en la representació cantada d'un text, com l'òpera. 7. Una nora desvocalitzada. Un piu mutilat. Arbust de l'Amèrica del Sub d'on s'extreu un estimulant nerviós molt potent. 8. Coberta membranosa tenuíssima. Nota musical. Soldat sense cap grau ni distinció. 9. Cosa compacta, molt compacta. Essa. 10. Sense cure. Negació. Vibració sonora que produeix cada instrument musical. 11. Solució d'un element no metàl·lic en alcohol, emprada com a desinfectant, de color roig. Part que toca pagar a cadascun de dues o més persones que han fet una despesa en comú. 12. La vocal eròica. Art. de la controvèrsia.

Solució a l'encreuat anterior (nº 7)  
Horizontals: 1. Flam. Amatori. 2. Il·laciona. D. 3. Li. Ta. Ter. UE. 4. Historiària. 5. Prósperament. 6. Ram. Ra. Ara. 7. Operar. O.I.L. 8. Ciròpèdia. El. 9. Edil. Reducte. 10. Raonada. Aci.

nº 8	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	*											
2						*						*
3						*	*					
4				*				*				
5									*	*		
6	*		*		*		*					
7								*				
8		*	*							*		
9			*						*			
10						*						

**TEATRO PRINCIPAL**

HOY DOMINGO 6 Y LUNES 7 - 7,30 TARDE Y 11 NOCHE

GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS

**COLSADA**

EN EL SUPER-ESPECTACULO

**«BESAME MUCHO»**

CON LA EXCEPCIONAL ESTRELLA

**TANIA DORIS**

Y EL COMICO SUPERSONICO

**LUIS CUENCA**

VENTA DE LOCALIDADES A PARTIR DEL VIERNES A LAS 5 DE LA TARDE

TELEFONOS 22 34 29 Y 22 47 18



## VACACIONES POR EUROPA

### SALIDAS DE CASTELLON

**SEMANA SANTA**  
SUIZA - ANDALUCIA - GRECIA - TURQUIA

**VERANO**  
LONDRES - ESCOCIA  
PARIS  
SUIZA - AUSTRIA - HUNGRIA Y YUGOESLAVIA  
ITALIA - COSTA AZUL  
6 PAISES - PARIS - LUXEMBURGO - BRUSELAS - AMSTERDAM - COLONIA - FRANFOURT - ZURICH y GINEBRA  
PAISES BAJOS - CASTILLOS DEL RHIN  
GRECIA - TURQUIA

Todos los viajes son a realizar en autocar panorámico de cinco estrellas. Dotado de WC. Lavabo. Video T.V. Color. Música Cuadrifónica.

Bar. Guardarropa  
Aire acondicionado  
Asientos anatómicos  
Plazas limitadas

## ORGANIZA VIAJES CASTELLON

MAYOR 62 TELEFONO 22 33 00

Le grabamos su viaje en VIDEO para su recuerdo



Vicente Lorens Poy, el notable artista villarrealense afincado en Madrid, vuelve a exponer en nuestra ciudad. Lo hace estos días, coincidiendo con las fiestas de la Magdalena, en la Galería Terra. La muestra es una clara manifestación de la lucha de Lorens Poy por llegar a retratar el alma a través de los cuerpos, «desnudando el desnudo», como él dice en frase gráfica, que define certeramente la intencionalidad de su obra más reciente. En lo personal, le interesa especialmente el cultivo de esa ya casi extraña flor que es la amistad que cada vez encuentra más dificultades para desarrollarse en una sociedad como la nuestra de hoy. En febrero nuestro paisano expuso en una prestigiosa sala madrileña. A raíz de este acontecimiento, la crítica de la capital de España ha dicho como estas: García Viñolas, en «Pueblo»: «Estos cuerpos desnudos que el pintor consagra a la belleza, buscan el calor humano de la mirada y no la fría contemplación a distancia. Con un realismo a gran escala, riguroso en su concepción académica pero desinteresado del primor del detalle, Lorens Poy robustece las formas...»; el crítico de «ABC»: «Lorens Poy, un auténtico maestro en ese olvidado arte de contemplar la realidad a través de la gasa del sentimiento y reinventar de ese modo las cosas y los cuerpos»; O Mario Antolín, en «Ya»: «El cuerpo humano se convierte en paisaje enamorado y el pintor descubre los últimos secretos del placer y el dolor. Cada torso, cada espalda, cada mano, son un perfecto estudio donde se equilibran la belleza y la fuerza, la emoción y el rigor».

—Lorens Poy me insta a que sea yo el que hable sobre él, en lugar de desarrollar el clásico esquema de la pregunta y respuesta. Cree que lo que va a decir resultará intrascendente, porque su medio de expresión son los pinceles. Pero después de repasar la cinta de «casette» en la que está el resultado de un amplio diálogo en valenciano, estimo por mi parte que es mejor que el lector penetre en el conocimiento de Lorens Poy a través de sus propias palabras, que en su conjunto destilan la misma fina sensibilidad que su pintura y la firmeza de su obra escultórica.

El artista asiste a la colocación de sus cuadros en la galería Terra y colabora en ella. Uno puede extasiarse ante los desnudos de Lorens Poy, que en absoluto resultan escabrosos, porque el pintor desnuda sobre todo el alma, buscando la intimidad en la proyección del modelo sobre el lienzo. Exposición monográfica y en cierto modo semejante a la que presentó en su última y anterior comparecencia ante el público castellanense, así como, hace sólo unos días, en una prestigiosa galería madrileña.

Y comienza el diálogo con una referencia, casi obligada, de lo que para Lorens Poy representa expo-

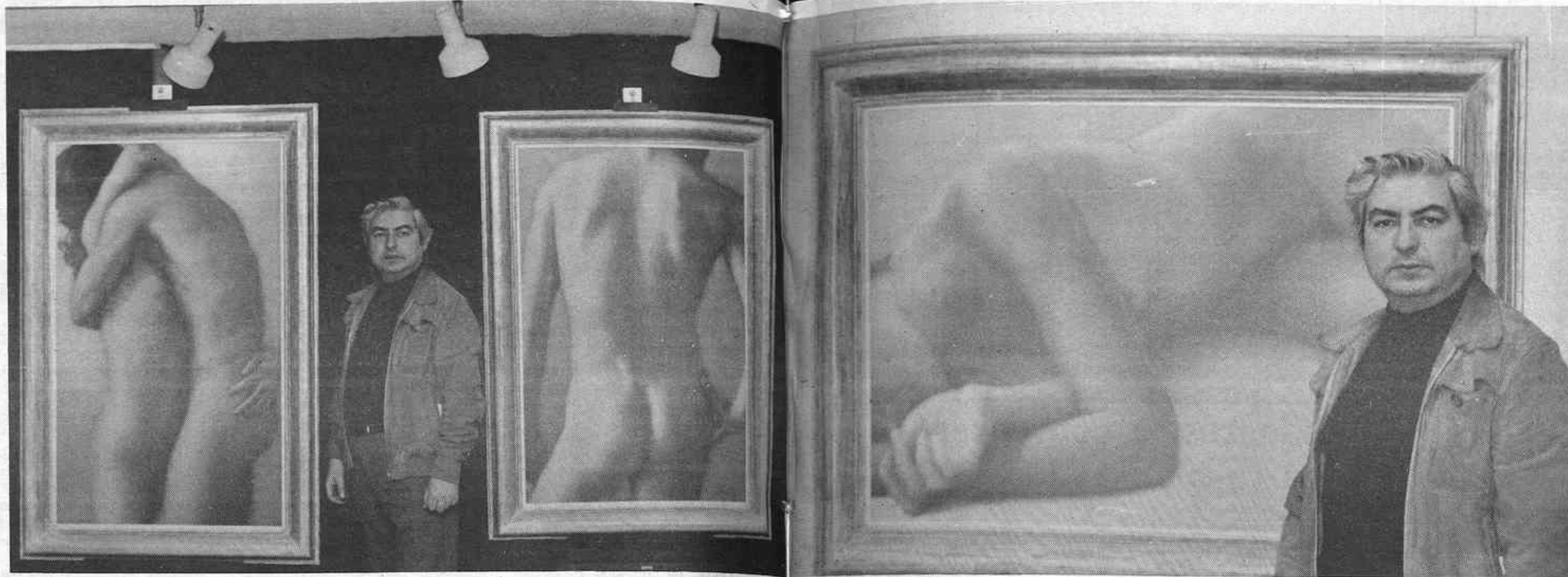
ner en Castellón, cerca de su casa de Villarreal.

—Siempre es algo especial, porque tienes el convencimiento de que vendrán a ver la obra tus amigos de siempre, la gente que ha seguido tu carrera desde sus inicios. A esto se une el afecto que siento por mi tierra, que es mucho y que se acrecienta por el hecho de estar temporalmente alejado de ella, en Madrid, aunque venga mucho por aquí.

—¿Te has preparado de un modo especial, o llegas con las sobras de otras exposiciones anteriores?

—Cuando pinto, yo no pienso nunca en las exposiciones o al menos en una determinada exposición. No planifico mi actividad pensando que hay sitios a los que tienes que ir con obras más cuidadas y otros en los que vale cualquier cosa. Pienso en cada cuadro en particular —ni siquiera en un conjunto de obra—, y es después, a la vista de los compromisos que tienes en cada exposición, que selecciono entre la obra de que dispongo. De todos modos, en el caso concreto que nos ocupa, que es la exposición de Terra, debo señalar que últimamente me había quedado con muy poca obra y he tenido que trabajar intensamente, combinándolo con la ejecución del

## LLORENS POY, DESNUDA AL DESNUDO



## «EL CUERPO HUMANO ES LA OBRA MAS IMPORTANTE DE LA NATURALEZA»

monumento a Jaime I, en Almazora, que me ocupó mucho tiempo.

—Por cierto, ¿satisfecho del monumento de Almazora?

—Es un monumento que se adapta al espacio, al ambiente de la plaza en la que está ubicado. Es correcto y si, creo que puedo mostrarme satisfecho. De todos modos, es al público a quien corresponde juzgar la obra.

### Desnudar el desnudo

—A pesar de que Lorens Poy declara que no pinta pensando en las exposiciones, ni en el conjunto de la obra, sino centrándose sobre cada cuadro en particular, resulta evidente, a la vista de la homogeneidad monográfica de los trabajos expuestos en Terra, que hay una misma fuente inspiradora e

incluso, pudiera ser, una suerte de obsesiones.

—Lo que sucede es que, cuando, como en mi caso, no se tienen vacilaciones importantes, la obra ofrece un aspecto de unidad, que no debe confundirse con uniformidad, ni amañamiento, sino eso que la gente califica como una cierta personalidad.

Eso queda más evidente en una exposición como esta que acabamos de instalar en Terra, puesto que es una muestra monográfica sobre el cuerpo humano.

—A primera vista la exposición parece bastante similar a la última que presentaste en esta misma sala. Pero después, examinándola con mayor detenimiento, aparecen diferencias, no tanto de tema como en la resolución plástica de cada cuadro.

—Yo sigo un proceso que no es accidentado. Se tiene que conocer la obra con una visión bastante profunda —la superficial no vale— para ver los cambios que se producen.

La evolución es más patente cuando tienes oportunidad de comparar no con la última exposición de aquí, sino con lo que hacía años atrás, incluso en este mismo tema del desnudo. Han pasado épocas en que éste era triste, gris; otras más brillante, etc. Hay cambio de tema y de técnica.

—¿Para ti el desnudo es una obsesión?

—Siempre he dicho y lo quiero repetir ahora, que no me parece nada bien que un pintor se centre en una cosa concreta. Personalmente he procurado huir de la especialización, y la prueba más evidente es que, cuando estaba pintando más retratos y tenía más compromisos para seguir haciendo obra en esa línea, que estaba a punto de ocuparme casi por completo, rompí con el retrato porque

corría el peligro de encasillarme eso no me gustaba nada.

—¿Por qué continuo con el tema del desnudo como tema, ni siquiera de la belleza del cuerpo humano, de la piel, del color, sino que he hecho todavía lo que puedo a través de la forma exterior, la intimidad del cuerpo humano, su interior, el desnudo del



desnudo. Hoy por hoy, sigo centrado en el tema porque veo que hay mucho que hacer, puesto que no se trata del desnudo como tema, ni siquiera de la belleza del cuerpo humano, de la piel, del color, sino que he hecho todavía lo que puedo a través de la forma exterior, la intimidad del cuerpo humano, su interior, el desnudo del

—¿Es eso lo que te hace profundizar en la búsqueda de los secretos de la anatomía del cuerpo humano?

—Críticos importantes han destacado que en estos cuadros hay dibujo y hay forma, porque no se puede olvidar que yo parto de la escultura y el que trabaja con las formas ve la pintura de otra manera. Con mayor concreción, destacando el volumen, el matiz, la forma en general. Pero insisto en que no es el exterior del cuerpo lo que me incita a trabajar, sino la búsqueda de la vida interior.

—Me atrevería a afirmar que estas obras son, en cierto modo, fruto y consecuencia directa de ese estudio profundo del cuerpo humano que has tenido que hacer para tus creaciones escultóricas.

—Yo discrepo un tanto de esa afirmación, porque no hago las cosas para aplicarlas a una creación en concreto. El arte parte de un sentimiento, que cada artista lo expresa de distinto modo. Hay quien tocando un instrumento de música, otros escribiendo versos y en mi caso, pintando y modelando.

### Suave sensualismo

—Los desnudos de Lorens Poy no son sexuales, pero de ellos escapa un suave erotismo que lo llena todo.

—Es algo que no me preocupa. Creo que, en efecto, más que sexualismo, podía haber un suave erotismo, pero muy atenuado y difuminado. Una suerte de misterio que, por otra parte, se encuentra en muchas otras cosas de la vida. Y todo esto está más, quizá, en los ojos del espectador que mira estos cuadros, que en mi intencionalidad al pintarlos. Creo que cualquier cosa que tenga belleza puede provocar una sensación erótica. Incluso un paisaje. Es más, todos saben que yo tengo una

gran afición a coleccionar piezas antiguas, casi todas religiosas y pienso que en mi espíritu hay un planteamiento elevado en este tema, de modo que la pintura del desnudo la veo de una forma espiritual, porque el cuerpo humano es la obra más importante de la naturaleza, aunque a veces se ha confundido el cuerpo con la cosa carnal, cuando para mí éste es el envoltorio del alma.

—¿Distinges entre el desnudo masculino y el femenino?

—Plásticamente no hay diferencias.

—Sin embargo, en tus desnudos masculinos advierto unas claras influencias de la escultura griega.

—Es posible, pero no responden a una actitud deliberada. Nunca hago una obra con la intención de seguir la línea de estilos anteriores, que por otra parte no tienen una influencia directa. Ahora bien, lo que sí es cierto es que nuestra formación académica responde a criterios clásicos, griegos, de modo que, sin querer, tienen más coincidencias con ese estilo que con el del renacimiento, por ejemplo. Pero insisto que de forma natural, sin buscarlo. Porque la personalidad de un artista no se crea artificialmente, sino que se encuentra a lo largo del trabajo. Es así cuando esa personalidad resulta auténtica y fluida. Lo contrario es forzar la cosa, hasta que ésta llega a no ser natural. Soy sincero cuando pinto y si mis cuadros salen así, es por una evolución natural.

—Las manos, como detalle concreto, son otra de las constantes de tu producción de esta última época.

—Las manos expresan muchísimo. Y más que las manos, lo que yo hago es el fragmento de un cua-

dro mayor que tengo en la imaginación. Sacar el detalle que me interesa como extraído de un gran mural. Buscar la expresión en la cara o en los ojos es lo fácil, pero unas manos, como otro fragmento del cuerpo, pueden representar también mucho, porque hace imaginar al espectador lo que aquel cuerpo quiere decir.

—¿Para ti las manos son un símbolo de entrega?

—En las manos se podrían

impregna hoy muchos sectores de la sociedad.

—¿Pasas de algo?

—En absoluto. Creo que la mayor parte de los que pasan de ciertas cosas lo hacen por postura, por pose. Es como el que viste de una determinada forma para dejar bien sentado que es bohemio. De todos modos, lo que sí es cierto que cada vez doy menos importancia a ciertas cosas. Creo que hay unas cuantas fundamentales, que merecen la pena y otras

## «Rompí con el retrato porque corría el peligro de encasillarme»

representar muchas cosas: la agresividad, por ejemplo; una mano pacífica, como muestra de cansancio, soledad y abandono; una mano cariñosa, símbolo del amor. Y ello, sin estar todo el conjunto de la figura. Detrás de las manos hay algo más, el alma que da vida al cuerpo.

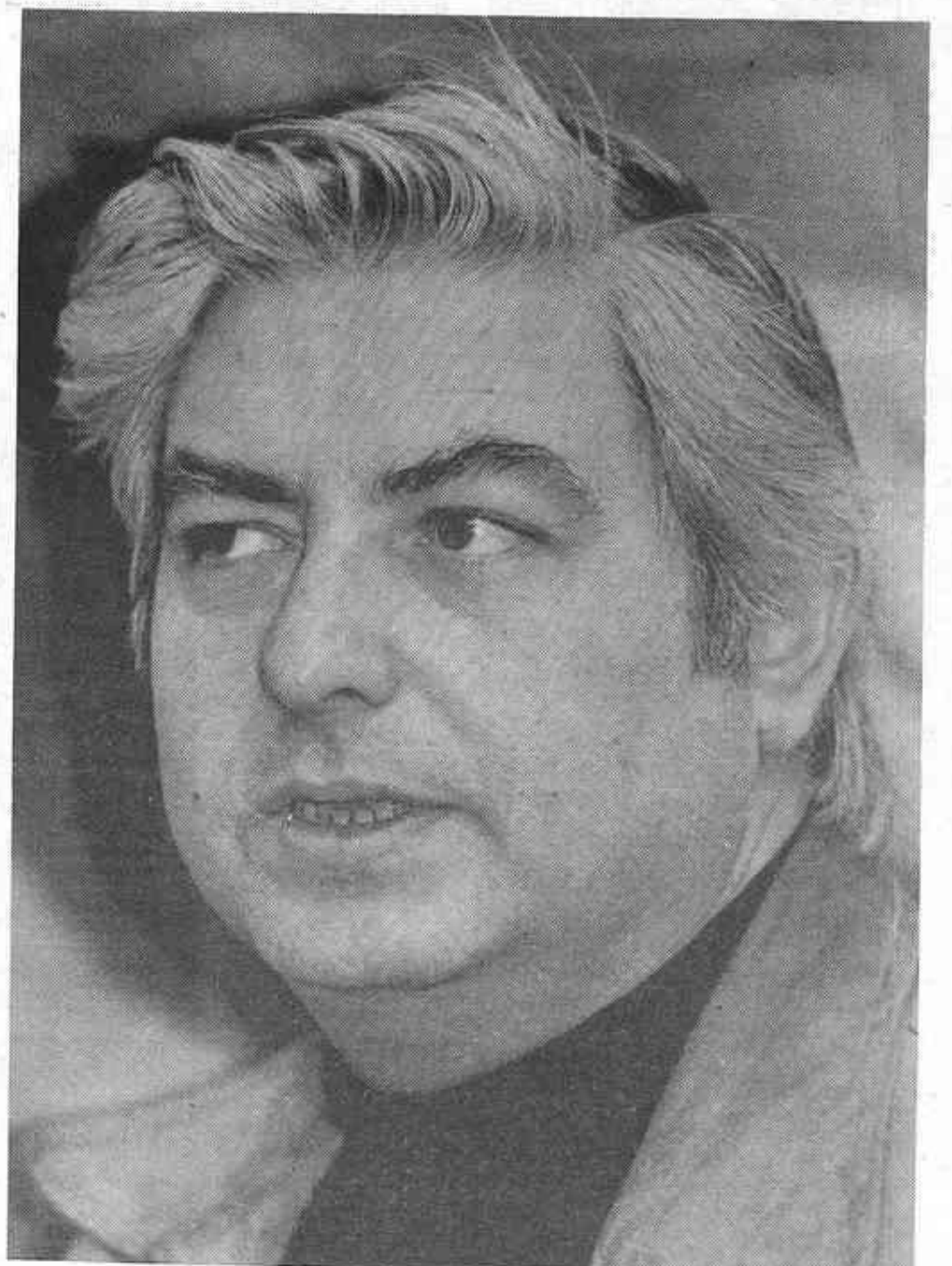
—¿Es el amor el tema de fondo fundamental en esta exposición, Vicente?

—El amor es importantísimo, pero la palabra palabra ha sido tan utilizada que parece haber perdido su valor espiritual. El mensaje que la hace falta a esta humanidad es el del amor a la

muchas de las que se puede pasar sin mayor problema.

Incluso en el campo de la pintura, has dejado otras ciertas que seguramente en otra etapa de tu vida artista consideraste como fundamentales.

—Pues sí. He prescindido de ciertas técnicas post-impresionistas, de un periodo en el que nos preocupaba sobre todo la materia y creíamos que la valentía estaba en la pincelada larga, en la cantidad de pasta, de color. Todo esto lo tengo superado, para obtener ahora una gran obra más pura, pero tan valiente como la anterior y más limpia y fresca. He prescin-



vida y a las cosas. Lo que pasa es que, al estar representado este amor a través del desnudo, algunas que no tengan la sensibilidad suficiente, pueden confundirlo fácilmente con el amor físico.

El amor está en el colorido, en una forma de belleza, en expresiones como de angustia, soledad e incluso en ese «pasotismo» que

dido de ello porque no lo veo necesario, sino al contrario, estimo que resulta superfluo. Y con ello no quiero decir que esta pintura mía de ahora no tenga materia, como algunos creen. Si que tiene materia, pero está más equilibrada.

Joan de Fadrell  
(Fotos: Heredio)





## Nuestra Tercera provincial

### Quiere aprovechar su racha el Vall de Uxó



Arnal (Vall de Uxó)

Hay una gran ilusión entre la plantilla vallduxense por el buen partido que pudo ofrecer a su afición el pasado domingo, consiguiendo dos magníficos puntos en su confrontación de rivalidad provincial, contra el Burriana.

Frente al Puzol se espera pueda seguir la buena tónica del equipo que prepara Roberto Gil, no regresando de vacío, pero a pesar de la mala clasificación que ocupa el equipo de Portalés y el hecho que en los últimos once partidos sólo ha conseguido vencer en uno, el rival de turno no será fácil de derrotar, pues necesita imperiosamente los dos puntos para tratar de salir de la zona peligrosa. Habrá que tener especial atención al goleador Bayarri, que lleva bastante tiempo con la «pólvora mojada» y puede despertar en cualquier momento.

**PROBABLE ALINEACION.**—Granell, Tena, Torres, Crespo, Tormo, Aragón, Planelles, Serra, Arnal, Susaeta y Galas. **SUPLENTE.**—Sánchez (portero), Moya, Julián y Marín.

**CAMPO PARROQUIAL.**—4,30 tarde. Arbitro.—Escrivá Vidal (V).

Ernesto Pérez

## En San Fernando, derbi a toda presión

### ● Burriana, por mantener sus esperanzas

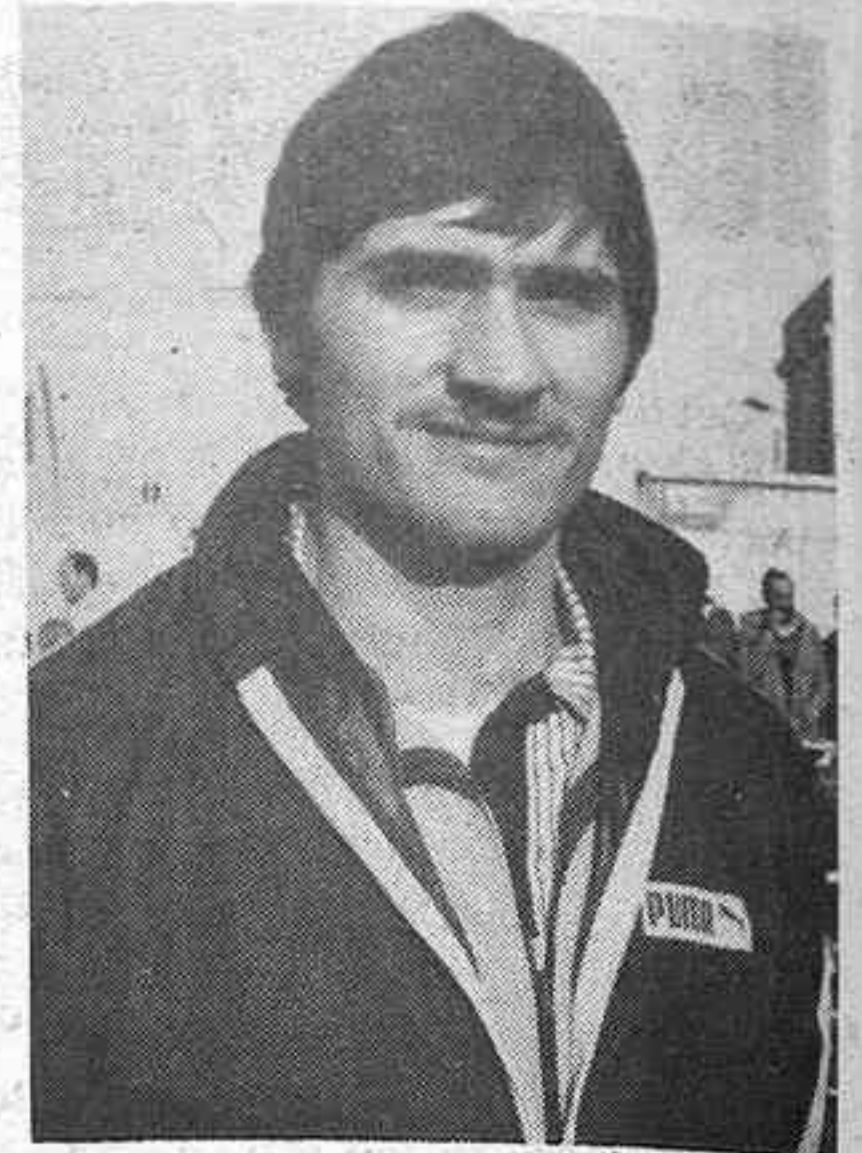
De nuevo vuelve el interés y la emoción de los duelos provinciales en este VI grupo de la Tercera División, con un partido de la máxima entre el Burriana y el Villarreal. Ambos equipos y en esta ocasión por motivos diferentes tienen empeño en la victoria. El Burriana porque quiere y desea seguir dando espectáculo y victorias a sus incondicionales y el equipo del Madrigal porque simplemente necesita restar el importante número de negativos que posee. El encuentro, adelantado en el San Fernando a la mañana del domingo, ha despertado la

lógica expectación tanto en Burriana como en el propio Villarreal ya que la proximidad entre ambas ciudades, da la posibilidad de que numerosos seguidores del Villarreal estén apoyando a su equipo que últimamente presenta una franca recuperación, resolviendo con autoridad y sin sorpresas sus compromisos caseros, tal vez para afianzar esa recuperación haga falta solamente lograr algún punto fuera. No hay novedades en el Villarreal, que podrá contar con toda su plantilla, por lo que no parece probable hayan

cambios en la formación inicial, que se enfrentó con éxito al Novelda. Se recuperan, eso sí, para posibles cambios a David y Salvador que junto a Cubedo y Juanín estarán para las sustituciones.

**Probable alineación.**—Tena, Edu, Molés, Llopis, Falomir; Pedraza, Corrales, Canós; Grande, Pardo y Mareña. **Suplentes:** Juanín (Portero), Cubedo, Salvador y David.

Ricardo Giménez



Rafa (Burriana)

### Villarreal, con ilusión de puntuar

Esta mañana, a las once y media, tercer enfrentamiento consecutivo del equipo burriánense contra rivales provinciales. Este partido tiene horario matinal por no coincidir por la tarde con la cabalgata del Ninot infantil. Esta vez es el equipo villarrealense el que nos visita, que vendrá dispuesto a vengar la severa derrota que le infringió en la primera vuelta el Burriana en su propio campo, y más aún después de esos cambios de entrenador que ha tenido en las últimas semanas y comenzada su recuperación remontando puestos hasta salir de la cola, lo que querrá consolidar sacando buen resultado del campo burriánense. Por su parte el Burriana saltará al campo a no dejarse sorprender, máxime después de la derrota sufrida en Vall de Uxó y que con un nuevo tropiezo descolgaría de los primeros puestos, por lo que los jugadores burriánenses

querrán alzarse con la victoria, que les mantenga en los puestos privilegiados del grupo.

En las dos anteriores confrontaciones con los equipos provinciales fueron de una victoria en casa, una derrota en campo contrario y esta mañana en campo propio esperamos consigan salir victoriosos, aunque estamos seguros que no será con el resultado contundente de la primera vuelta, con el Villarreal falto también de conseguir puntos que le alejen de los puestos de descenso vendrá dispuesto a dejarse la piel en el campo.

**Probable alineación.**—Rafa; Joaquín, López, Montoya, Rubio; Beltrán, Sanmillán, Francis; Nacho, Goterris y Sirera. **Suplentes.**—Gabriel (portero), Carlos, Toni y Hueso.

**San Fernando.**—11.30 mañana. Arbitro.—Fernández Serrano. (C). Pascual Ramos

### Vinaròs, a convencer en casa

Esta tarde en El Cervol el Vinaròs recibe la visita de la U.D. Carganté, equipo que a pesar de su clasificación en el penúltimo lugar de la tarde y de haberle arrancado los dos puntos de la primera vuelta, es un conjunto que se teme por aquello de que no hay enemigo pequeño y porque el Vinaròs no puede escapar ya nada de su feudo si quiere permanecer en la zona tranquila, porque tal y como va la clasificación cualquier otro tropiezo podría ser fatal.

Sanjuán para este partido podrá contar con toda la plantilla a excepción de Ciurana, portero suplente, lesionado y en cuanto a los refuerzos de los que tanto se habla, parece que esa próxima semana podría ultimarse, con el permiso del Moncófar, el fichaje del delantero centro Antonio Mar-

co Gregori, de 21 años, 1,92 metros de altura, chuta con los dos pies y que militó en Segunda B con el Vall de Uxó, antes de su incorporación al servicio militar.

Volviendo al partido de esta tarde, esperemos que el Vinaròs sea recibido con los aplausos del público, pues si bien no logró puntuar en Benidrom, sí que vendió muy cara su derrota y después del entreamiento de ayer sábado, se confía que ofrezca espectáculo ante los pupilos de Dionisio Martínez.

**PROBABLE ALINEACION.**—Genicio, Luis, Gil, Marco, Coll, Monterde, Parada, Sancho, Sergio, Mar né y Gomis. **SUPLENTE.**—Pepe (portero), Keita, Reula, Juanvi y Jaime.

**EL CERVOL.**—4.30 tarde. Arbitro.—Carrión Vázquez (V). Mariano Castejón

### El Benicarló espera puntuar

Durante toda la semana Paco Causanilles ha ido entrenando con otro esquema de equipo al tener que prescindir hoy del libero González, por acumulación de tarjetas. Por otra parte, ha recuperado a todos los lesionados y enfermos para viajar a Alginet, con la ilusión de recuperar alguno de los negativos que tiene en su cuenta. La salida de Benicarló se efectuará a las doce treinta de la mañana y con escasos seguidores porque las fallas acaparan toda la atención.

**PROBABLE ALINEACION.**—Julio, Maza, Rubén, Paquito, Ricardo, Sancho, Lores, Peña, Richard, Pedro y Juanlu. **Suplentes.**—Mundo (portero), Sorigó y Re.

La Forana: 4,30 tarde. Arbitro: Sevilla Sanz (A).

José Palanques

## Regional Preferente

### El Castellón, obligado ante el Crevillente

Esta tarde, a las 6'15 tras el Castellón Jerez, se disputa en Castalia el encuentro Castellón-Crevillente, de regional preferente, con arbitraje a cargo de Lorente Mañes.

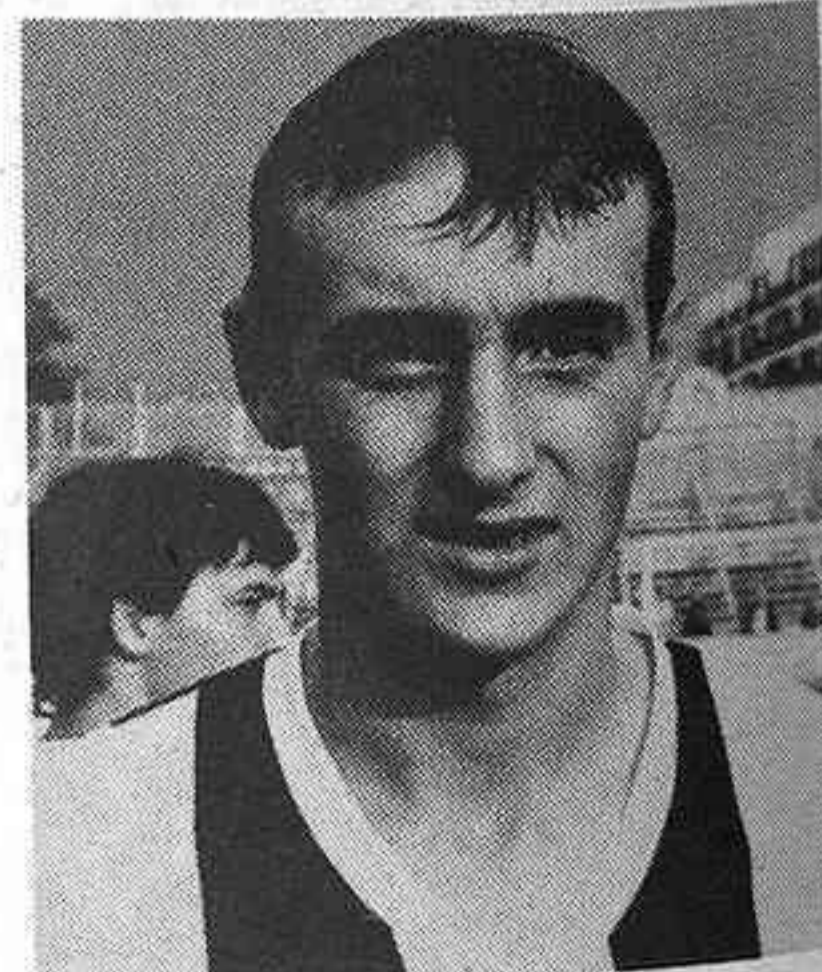
#### El Castellón

Tras el importante éxito del equipo albinegro en el campeonato de aficionados, imponiéndose brillantemente al Valencia en Picasent y logrando una plaza de finalista, vuelve la competición regional para los muchachos de Serrano, que reciben en esta ocasión la visita del Crevillente Deportivo, colista del grupo. Pero la posición que ocupa el equipo alicantino no es óbice para que la confianza sea elemento predominante en el seno del conjunto albinegro, que quiere a toda costa conseguir los dos puntos, evitando disgustos, tal y como ocurriera con la visita del Alacuas.

A las 11'30 de la mañana, en el Club de Golf, se concentrarán los quince hombres que ha dispuesto el mister Serrano para el partido: Portalés, José Luis, Ramiro, Ramón, Javi, Taberner, Borrás, Jovi, López, Alfredo, Pastor, Víctor, Meléndez, Ventura y Marzá.

#### El Crevillente

La semana ha transcurrido con



incertidumbre, pues el pasado domingo el equipo alicantino no se presentó a disputar su partido contra el Algemés, tras la decisión que adoptó el comité de competición de sancionar a varios jugadores del Crevillente, que en principio adoptó la postura de retirarse de la competición.

Ahora, con la deducción de dos puntos, las aguas parece haber vuelto a su seno, y tras una reunión de directivos del Crevillente con miembros de la Territorial Valenciana, la cordura ha prevalecido y el equipo ha confirmado su venida a Castalia, con total normalidad.

Joaquim

P.A.M.D.B.  
DELEGACION DE CASTELLON

1 X 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las Normas 30ª y 31ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 26ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
4	1.401.500
8	1.785.751

De conformidad con las citadas Normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en su consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 32ª.

Castellón, 6 marzo 1983

ESTADIO CASTALIA

HOY DOMINGO

4.30 TARDE

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA  
2.ª DIVISION

JEREZ DEPORTIVO  
C. D. CASTELLON

6.15 TARDE  
REGIONAL PREFERENTE

C. D. CASTELLON - CREVILLENTE C. D.



## CASTELLON Y XEREZ SIN CONCESIONES

# «Necesitamos tanto los puntos como ellos»

(J.A. Naya)

Cada partido es una final. Un tópico que debe tomarse muy a pecho a tenor de la clasificación de los equipos implicados en el pañuelo que configura la zona peligrosa de la tabla.

La victoria del C.D. Castellón en el partido jugado frente al Xerez en el Estadio Domeq ofrece un panorama optimista a los de Naya por aquello de la diferencia de goles en caso de empate una vez finalizada la temporada. El partido tiene su galimatías particular para el seguidor de las estadísticas porque los encuentros jugados en fiestas de la Magdalena han sido negativos para los albinegros pero siempre existe una oportunidad en la que se rompe el maleficio y todo comienza de nuevo. A las cuatro y media Xerez y C.D. Castellón contendrán en Castalia a las órdenes del colegiado vizcaíno Arroyo Zorrilla.

## C.D. Castellón

Las ilusiones de los castellonenses por continuar en la marcha ascendente de los resultados de las últimas jornadas hace que se encuentren plétóricos de moral para esta tarde. No hay excesiva confianza pero sí seguridad en sus propias fuerzas.

## Los jugadores tendrán fiesta hasta el martes si consiguen la victoria

La alineación del C.D. Castellón va a ser: González, Naharro, De Blas, Aliaga, Navarro, Planelles, Bermejo, Huertas, Viña, Cioffi y Oscar Ferrero. El resto del equipo lo forman Museros, Sebastián, Lamberto, Chazarreta y Espósito.

## Xerez

La prensa de Xerez se hizo eco durante la semana del acuerdo de la junta directiva del C.D. Castellón para jugar el partido hoy domingo por cuanto los visitantes aceptaron a priori la petición albina de adelantar el encuentro a la jornada de ayer sábado. Textualmente aparecía en el Diario de Cádiz la nota siguientes:

## Faena del Castellón

«El próximo partido fuera es el Castellón. Bueno, pues la directiva castellanense solicitó del Xerez Deportivo adelantase aceptar al sábado, día 5, el partido. Se le contestó afirmativamente, se preparó el viaje y cuando ya todo está ultimado, el Castellón comunica que no, que ahora el partido se juega el domingo, a las cuatro y media de la tarde. Una faena realmente grande que se le ha hecho al equipo jerezano, que ha tenido que anular los billetes de avión —reservados para el viernes— y no se ha encontrado plaza para el sábado, de ahí que el equipo tenga que hacer el viaje por carretera. Lamentable».

Hasta aquí la nota aparecida en la prensa gaditana. Los jerezanos entrenaron en Benicasim y tienen todo previsto para la contienda de

esta tarde. Enrique Alés va a presentar la misma alineación que venció al Rayo el pasado domingo. La compuesta por: Javier, Adán, Prieto, Valencia, Perdigonés, Pozo, Carlos, Félix, Francis, Mansilla y Fontana. Nota muy comentada fue la resolución de la junta directiva jerezana al dar la carta de libertad al jugador Eloy y poniendo freno —con ello— al expediente federativo. Eloy aceptó las condiciones del club y firmó el finiquito tras recibir una cantidad de dinero que no ha sido revelada por la entidad deportiva.

Tras el entrenamiento del C.D. Castellón con las miradas puestas en el choque de la jornada, Naya comentó:

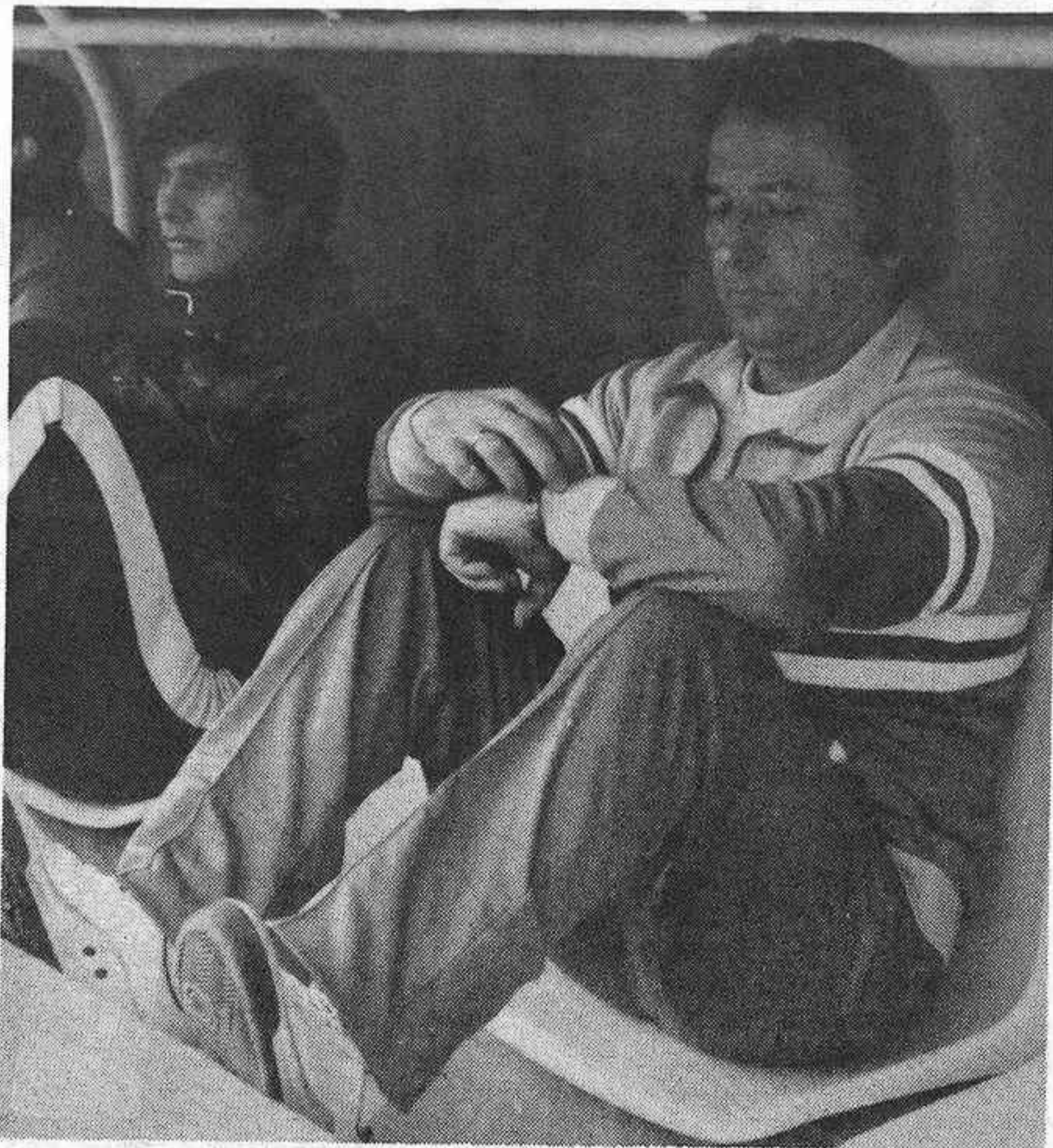
—«No puede haber confianza en

la visita del Xerez porque preferiría que el rival fuera el Mallorca o Murcia ya que el respeto sería mayor. Toda la semana estoy advirtiendo a mis jugadores que presencié el partido Elche-Xerez y la victoria local fue corta e inexistente porque el penalti no lo fue.

—Ganó el Castellón al Real Murcia e hizo lo propio en Madrid. ¿Perder sería un paso hacia atrás imperdonable?

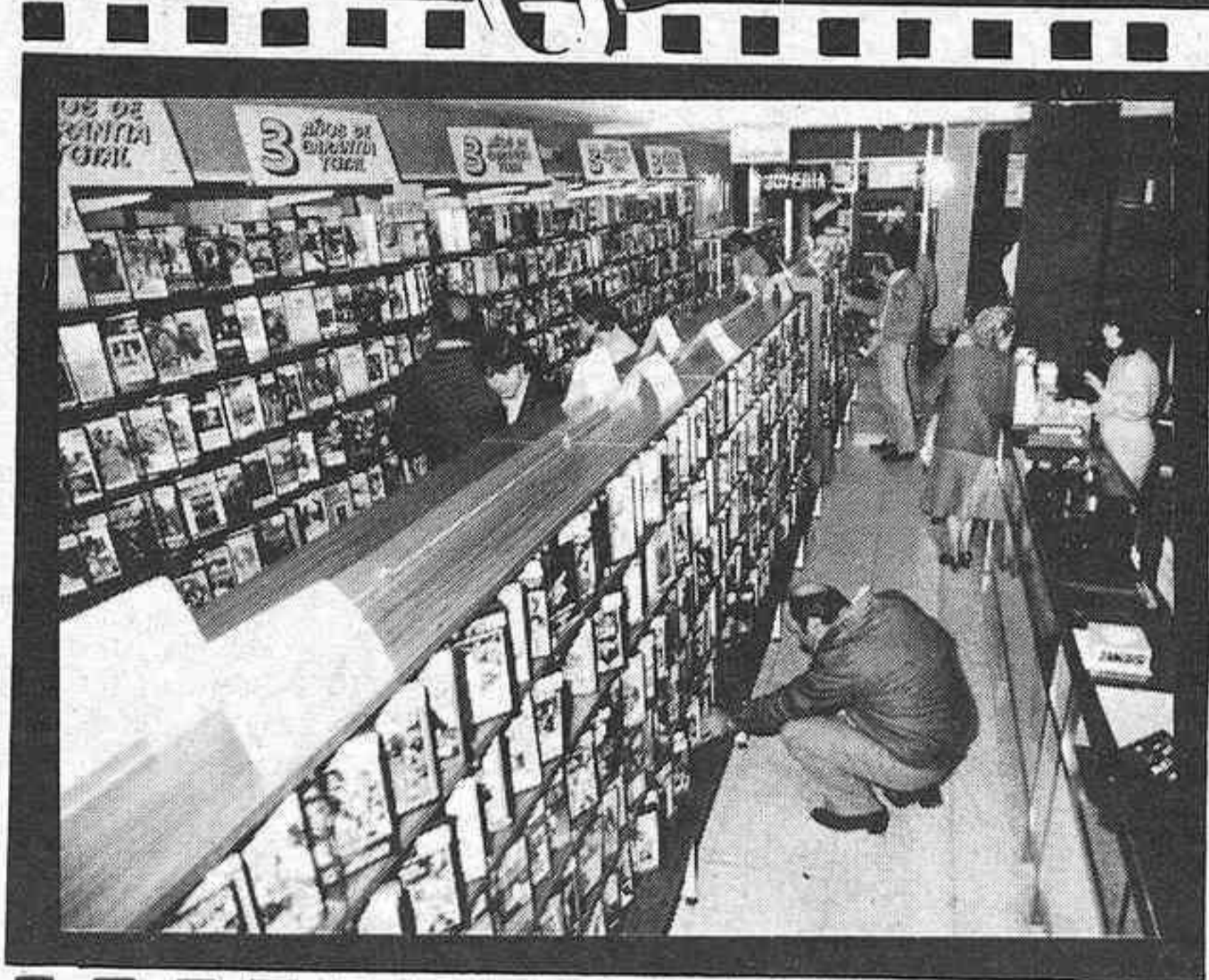
—Efectivamente porque de perder las victorias que usted ha mencionado no valdrían para nada. Nuevamente se encontraría el equipo en la posición de cero y es comprensible que no exista la confianza hacia el oponente. Si el Xerez gana aquí se salva. Si somos nosotros los vencedores, será un

(Pasa a la siguiente)



Naya

# Video-Club de Almacenes Avenida



Este es el Video-Club que todo Castellón esperaba.  
Mas de 7.000 títulos en películas de video, en sistema de VHS, BETA y 2000  
Durante este mes todos los poseedores de video y comerciantes  
podrán hacerse socios de nuestro video club

Venta y alquiler de películas de video para particulares y mayoristas

**Almacenes Avenida**

los que nos conocen, nos prefieren.  
HERRERO 11 (Castellón)



## CASTELLÓN Y XEREZ SIN CONCESIONES

## «Necesitamos tanto los puntos como ellos»

(Viene de la anterior)

paso importante ya que se formaría un grupo de equipos en los que contarían los resultados entre todos y la posibilidad para aquellos que lograrán puntos fuera.

—Estamos en fiestas y esto siempre perjudica.

—Si los chicos son responsables deben de saber que las fiestas no existen.

—¿Sin alineación?

—No hace falta ser un técnico para descubrir la formación del Castellón aunque por motivos ya conocidos no quiero manifestarla y espero que ustedes sepan com-

prenderlo. Tengo una novedad en la defensa, dicho sea de paso obliga y la media será la que ya jugó en anteriores encuentros; delante no hay cambios y esperemos que todo salga bien.

—¿Demasiadas preocupaciones en la derecha de la zaga?

—Bueno, indudablemente el tener que cambiar por la expulsión de dos hombres siempre hace cambiar demasiado los planes pero nosotros tenemos gente suficiente para resolver el problema en un determinado momento.

—Ibeas y Botella.



Fontana, delantero muy peligroso del Xerez y goleador



La victoria es imprescindible aunque sea de penaltys

—Ibeas está sancionado y no sé si Botella podrá jugar en la próxima jornada porque el médico me ha dicho que tiene una pequeña distensión muscular y no es probable que lo pueda alinear el domingo próximo. Lo que deseo es que no se incremente el número de bajas para dentro de una semana.

—El Xerez dispuesto a todo. ¿También ustedes?

—Me gustaría ganar porque

siempre han habido malos resultados durante la semana de fiestas y eso me preocupa. Yo he prometido a los jugadores que si ganamos hoy van a tener el lunes de descanso y el martes por la mañana también.

—¿Y si pierden?

—No habrá más remedio que entrenar el lunes por la tarde para continuar en la lucha sin descanso.

—¿Teme mucho al Xerez?

—Temo a la combatividad de sus hombres ante la lucha férrea de querer salvarse como lo haría cualquier equipo en las actuales circunstancias. Nosotros no vamos a ser la salvación del Xerez, al contrario necesitamos la victoria.

Pepe Chiva  
Fotos: Heredio

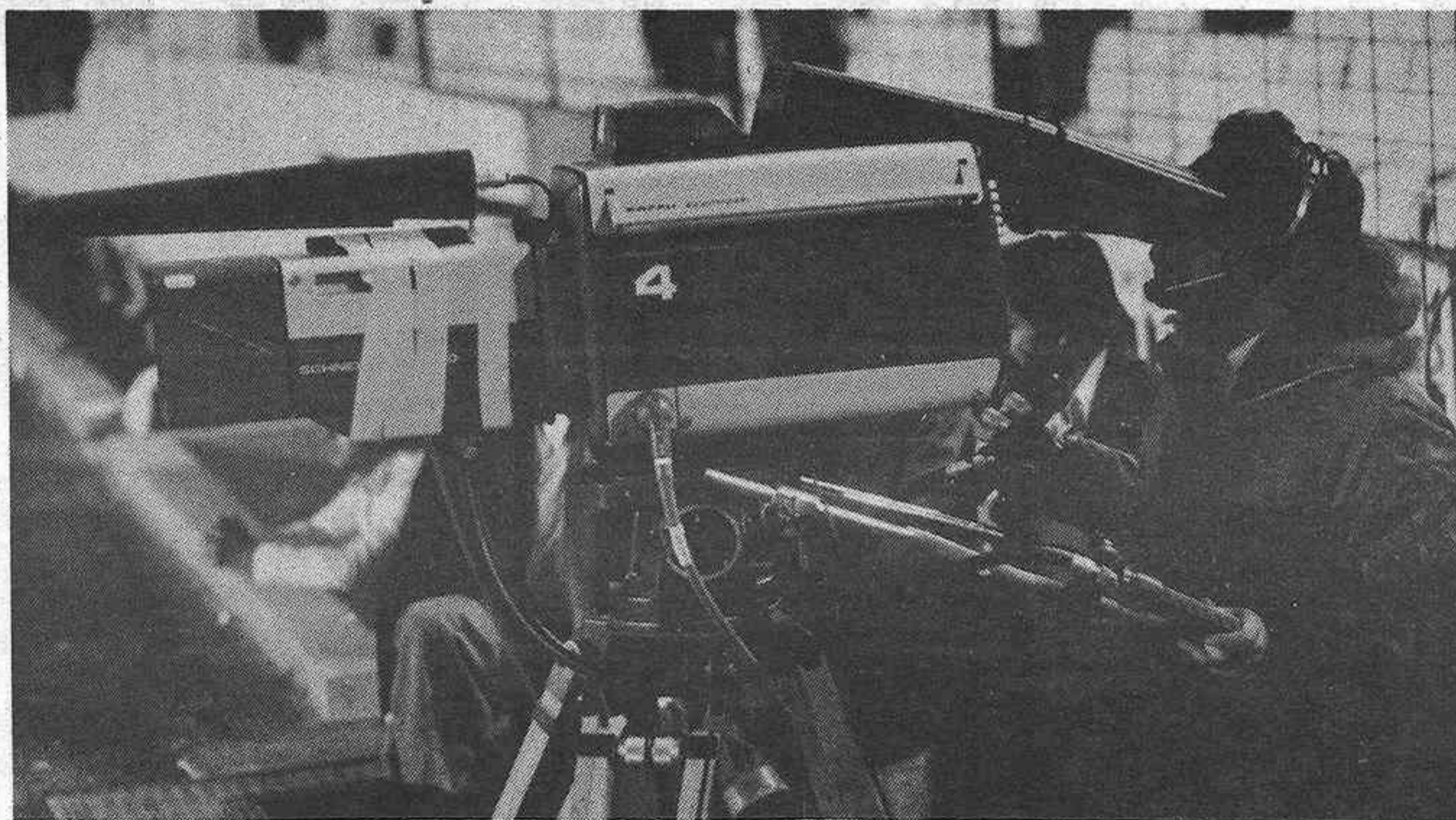
«Madalena festa plena». El Club Deportivo Jerez es el contrincante de turno. El que abre nuestras fiestas en materia futbolística. Jerez de la Frontera, tierra de vinos. Castellón tierra de cítricos importados y mantenidos por la Germandat dels Cavallers de la Conquesta donde el Prohom cuida de los mercados exteriores. Jerez en lo deportivo, ahogado entre sus buenos caldos; el Castellón de los naranjos metido con problemas por culpa de las últimas heladas. Esto es, que los dos se encuentran un poco desvaídos por reajustes económicos, el primero, y de la baja en el mercado exterior el segundo.

Nuestro corresponsal en Jerez de la Frontera, Rafael Cantacucos, nos ha facilitado una crónica de avance sobre la visita del conjunto jerezano a Castellón, la cual, por su interés, damos a continuación para que José Antonio Naya, el entrenador de todos los castellonenses, se dé por enterado de las intenciones que traen los andaluces para este encuentro con el Castellón de las deudas bloqueadas. Dice así nuestro corresponsal en Jerez:

«Los aficionados jerezanos se las prometen muy felices en este desplazamiento del equipo a la ciudad de los rascacielos y casas bajitas donde se dice que cuando aprueban los arquitectos jóvenes

El humor, eso tan saludable

## EL C.D. JEREZ Y SUS TRUCOS



se les lleva allí, a Castellón, para que observen bien lo que no debe hacerse en materia de construcción. Pues, bien, decíamos que los aficionados jerezanos están ilusionadísimos con este partido en el que creen que su equipo ganará de carrerilla al cuadro local. Y tanto es así que se des-

plaza a tierras levantinas un equipo técnico de Video-Tap para registrar el partido en su totalidad y poder ofrecerlo después íntegro en uno de los salones del casino de Jerez para gusto y satisfacción de sus seguidores. Nosotros aconsejábamos desde aquí a la Hidro castello-

nense que fundiera los plomos de la centralilla de alimentación del fluido del Estadio Castalia Púm para que no pudieran grabar quitándoles ese gustazo de ver cómo se batía tan fácilmente al portero González. Está bien que ganen, si es que pueden pero de eso a que además se aprovechen

del video para no desplazarse a ver el partido es algo que no debe permitirse. También debemos advertir, si es que vale nuestro consejo, al entrenador del colegio de abogados, don José Antonio Naya, que no pierda de vista a sus jugadores, ya que es propósito de los cosecheros de la localidad el obsequiar a los componentes del Castellón de las cuentas bloqueadas con productos de sus reconocidas marcas vinícolas. Hay que estar al tanto, pues, para que nadie se llame a engaño. Está bien que se intercambien regalos entre ambos contendientes, pero en igualdad de condiciones, esto es, un kilo de naranjas por una botella de buen vino. Los entrenadores, como es obligado, dos kilos de naranjas por dos botellas. En caso de empate los del Jerez entregarán media docena de botellas renunciando a las naranjas para que los aficionados —según se dice por aquí—, puedan lanzarlas al palco de la directiva y foso donde se encuentre el entrenador Naya.

Lo dicho, todo Jerez estará pendiente del partido a través de una red de emisoras que nada tienen que ver con Rumasa, y esto es todo. Un saludo de Rafael Cantacucos y ¡Madalena Vitell!

José Ten  
(Es un servicio dominical de la Inex)

## SE NECESITA

Local en Alquiler de 1500/2000 m.<sup>2</sup> en Zona Industrial situado en Area de Castellón (Incluido GRAO) o Villarreal también podría interesar en carreteras ALCORA U ONDA. Escribir al nº. 9524 de Roldos Anuncios Vergara 10. Barcelona-2.

FUNERARIAS  
REUNIDASPASCUAL Y  
ALBALADEJO, S.I.

TURNO PERMANENTE  
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD  
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69  
CASTELLÓN

## SE VENDE

Naves 2.600 m.<sup>2</sup> con vivienda. Transformador. Agua de pozo. 35 hanegadas transformables. Actualmente granja conejos. 17 Km. Castellón. Tel. 964/60 17 16. Facilidades de pago.

TRATAMIENTO MEDICO DEL  
DOLOR

MEDIANTE RAYOS LASER  
Dr. JOSE PEDRO ZABALLOS

Navarra, 84 - Entresuelo  
CASTELLÓN

CONSULTA,  
previa petición al teléfono 21 70 96



## BOXEO

## Insólito: Infantes agredió al árbitro

Se celebró el pasado viernes en el Centro Aragonés, la tradicional velada de boxeo, que año tras año se organiza en las fiestas. Asistió bastante público, que llenó el recinto del Restaurante Centro Aragonés. Velada que gustó a los aficionados. Todos los combates fueron muy disputados, pero en el último que cerraba la reunión, vino la nota triste, el púgil burriense Infantes, abandonó, por motivos según él que el árbitro Nájera le estaba amonestando continuamente. Infantes escuchó el resultado y sin más lanza un golpe al árbitro. Inexplicable la acción de Infantes. Los combates se desarrollaron así:



## Pesos plumas

Rodríguez de Valencia y Yuste de Aragón. Venció a los puntos Rodríguez. El resultado fue muy protestado, el combate fue igualado, pero la valentía del valenciano le dio la victoria. El púgil valenciano fue elegido, por los representantes de los medios informativos, como el mejor boxeador de la velada. Dirigió el combate el señor Nájera.

## Pesos ligeros

Tamarit de Valencia se impuso a los puntos a Yuste de Aragón. Desde que sonó el gong en el primer asalto siempre fue por delante Tamarit, su rival Yuste demostró ser un gran encajador pero ante la mayor envergadura del púgil de Valencia, nada podía hacer el maño, aunque eso sí, demostró mucha valentía y pundonor. El combate no fue bonito. Arbitró el castellanense señor Vidal.

## Super ligeros

Pelea bastante desigualada, Gómez III con más envergadura que el villarrealense Salisa. Vencería a los puntos el maño. A nuestro entender, por la entrega y ganas que puso el

villarrealense lo más justo era el combate nulo. Vimos a Salisa más estilista, su rival Gómez III el clásico hombre pegador que confía con el golpe y siempre buscando el K. O. en el último asalto, no podía ya ni con los guantes. Insistimos que lo justo era el combate nulo.

## Super welters

En esta ocasión vimos a un Fermín, estilista y rechazando siempre el cuerpo a cuerpo, su rival Ceamanos actual Campeón de España, desde el primer momento fue en busca del golpe de gracia que le diera la victoria antes del límite pero Fermín con gran serenidad aguantó bien y se hizo merecedor del combate nulo. Ceamanos demostró estar muy mal preparado, ya que en el último asalto, no podía ni respirar.

## Pesos medios

Se enfrentaban Infantes de Burriana (subcampeón de España) y Garrote púgil cordobés, que está cumpliendo con sus obligaciones militares en Zaragoza. El combate era muy esperado, por los aficionados allí reunidos. Infantes en el pri-

mer asalto domina a su rival y en un choque le abre una ceja a su rival, sigue boxeando Infantes sin dar tregua al maño y ahora una vez más en un cuerpo a cuerpo y a la salida se ve un cabezazo del de Burriana, el árbitro Nájera le amonesta, Infantes se pone muy nervioso y acaba el primer asalto. En el segundo continúa la misma tónica, y después de que el burriense fuese una vez más amonestado, éste alza el brazo en señal de abandono. El púgil maño tenía la ceja completamente abierta, Infantes le vimos muy nervioso, espera el resultado y sin más golpea al árbitro Nájera y se baja del ring. Un feo gesto de un deportista. La acción de Infantes es muy antideportiva y que no tiene ninguna explicación, ya que el árbitro se puede equivocar, pero eso sí nunca emplear la violencia, insisto, que la acción de Infantes, dice muy poco en su favor. Una lástima, que un deporte tan noble como es el boxeo, ocurran cosas como la que presenciamos en el Centro Aragonés.

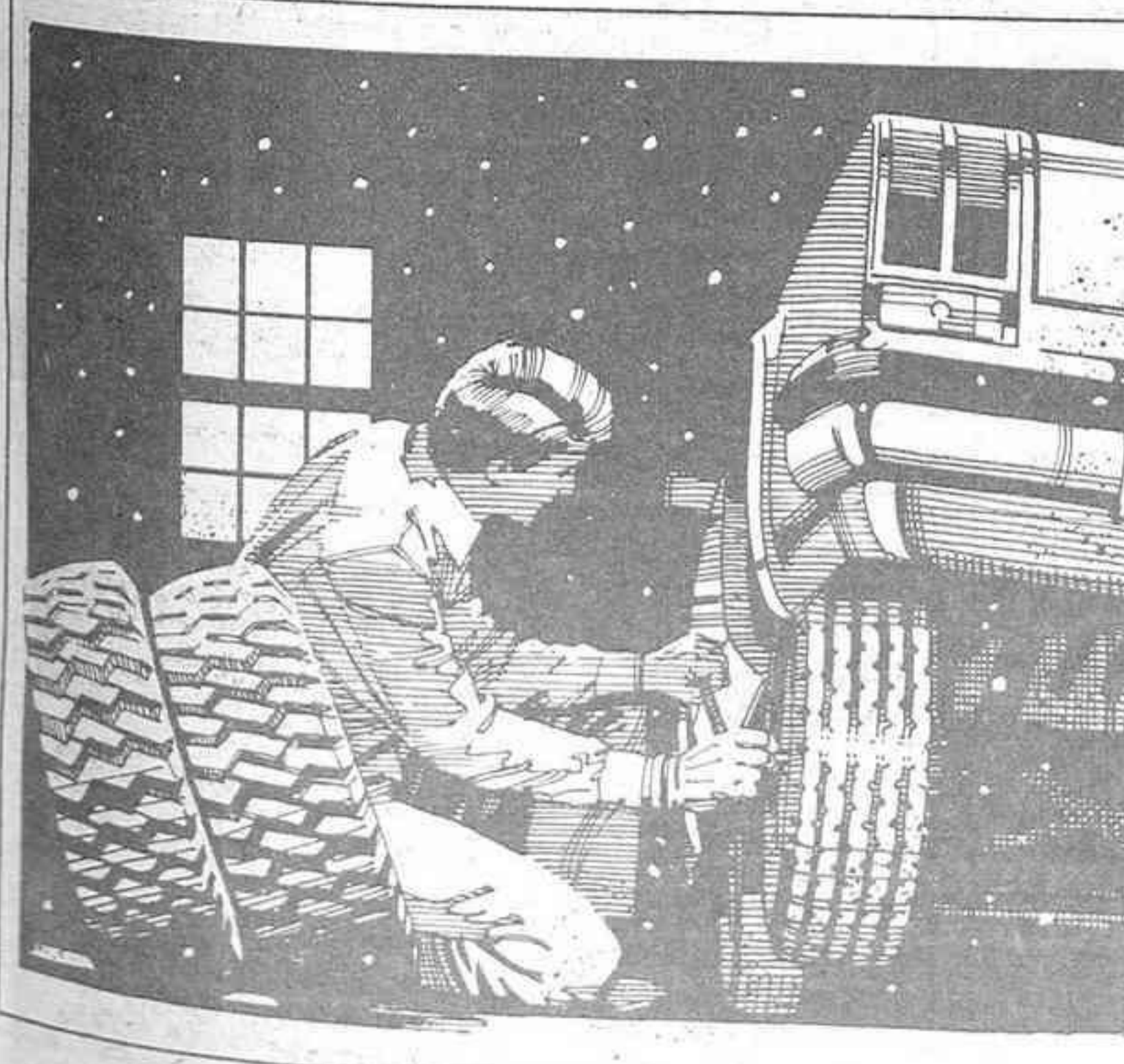
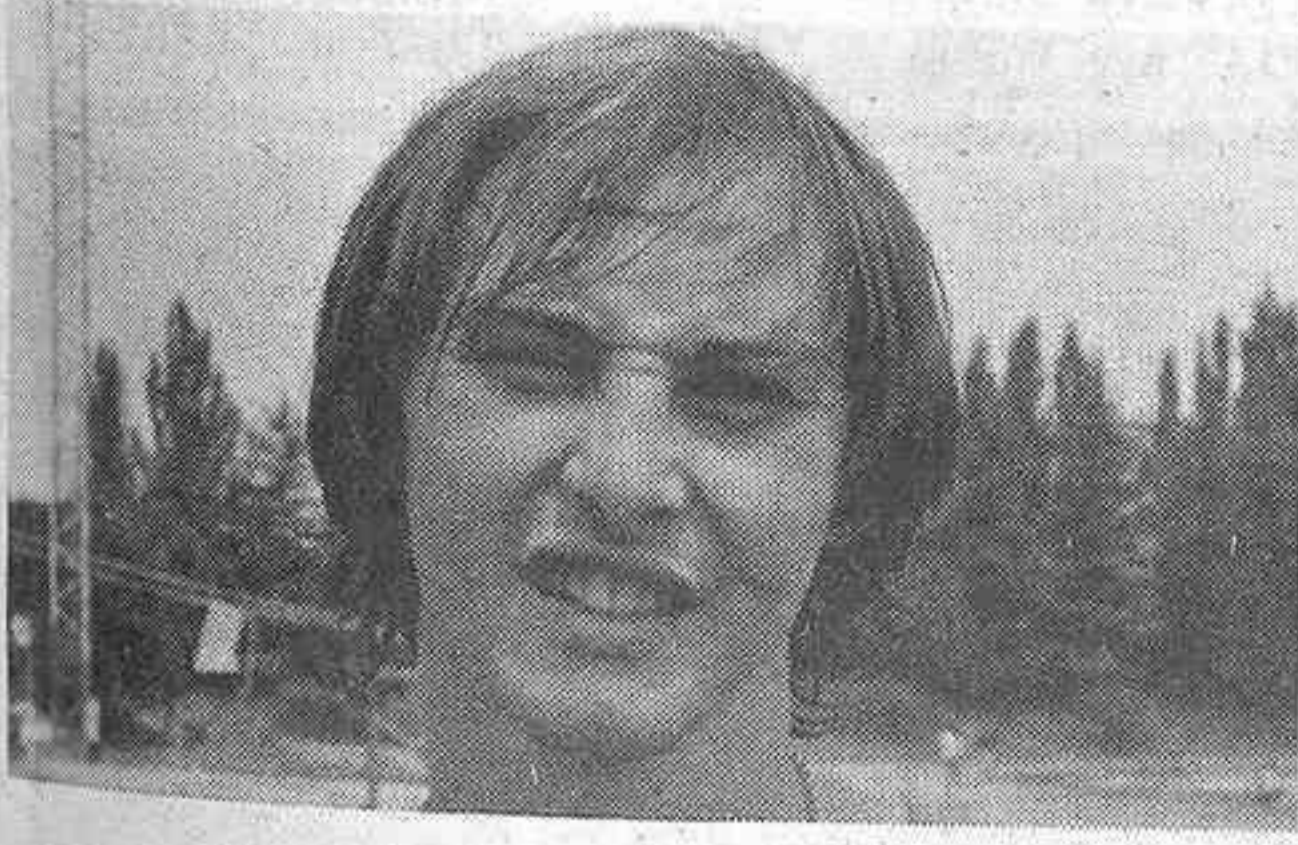
Quique

## Campeonatos de Europa de Atletismo

## Andrés Vera, eliminado

El español Colomán Trabado se ha clasificado para disputar la final de la prueba de 800 metros lisos, al quedar en primer lugar de la segunda semifinal de la distancia, con un tiempo de 1.48.39, su mejor marca del año en pista cubierta.

Otro español, Andrés Vera, no ha podido pasar a la final, al clasificarse tercero en la primera de las semifinales, con 1.50.42.



**Firestone**  
Garage  
Castellón, s/l

Un nuevo servicio  
para el perfecto  
cuidado de los  
neumáticos

En Polígono Rafalafena  
C/Peñíscola, esquina Tarragona  
CASTELLÓN

## VI CHALLENGUE COSTA DE AZAHAR

## Dejonckheere nuevo lider

—(Crónica de nuestro enviado especial V.M. Troncho).

Dura etapa la disputada ayer con más de 130 kilómetros y novedad en la general al ascender al primer puesto Dejonckheere.

Buen tiempo y mucho ambiente en las distintas poblaciones por la que avanzó la serpiente multicolor en esta VI edición de la Challenge Costa de Azahar. La montaña ha sido un duro escollo a salvar por los pundonorosos hombres de la ruta con Pedro Delgado en primera posición. Recio pasa a ser segundo en la general. Hay que destacar la velocidad alcanzada por los ciclistas logrando esos 40 kms. que parecían una utopía a priori. El Alcalde Vall de Uxó Vicente Meseguer cortó la cinta en línea de salida. Por poder Juan Fernández ha sido el vencedor de la etapa en Vall de Uxó a pesar de la caída sufrida anteriormente.

Vall de Uxó ha sido fiel reflejo de afición y aliento hacia los equipos.

## Clasificación General

1.º: Dejonckheere del Teka, con 51 puntos; 2.º: Recio del Kelme, con 49 puntos; 3.º: Antonio Coll, del Teka, 40 puntos.



General de la Montaña: 1.º, Delgado del Reynolds.

Equipos.— (Etapa de ayer): 1.º Zor.

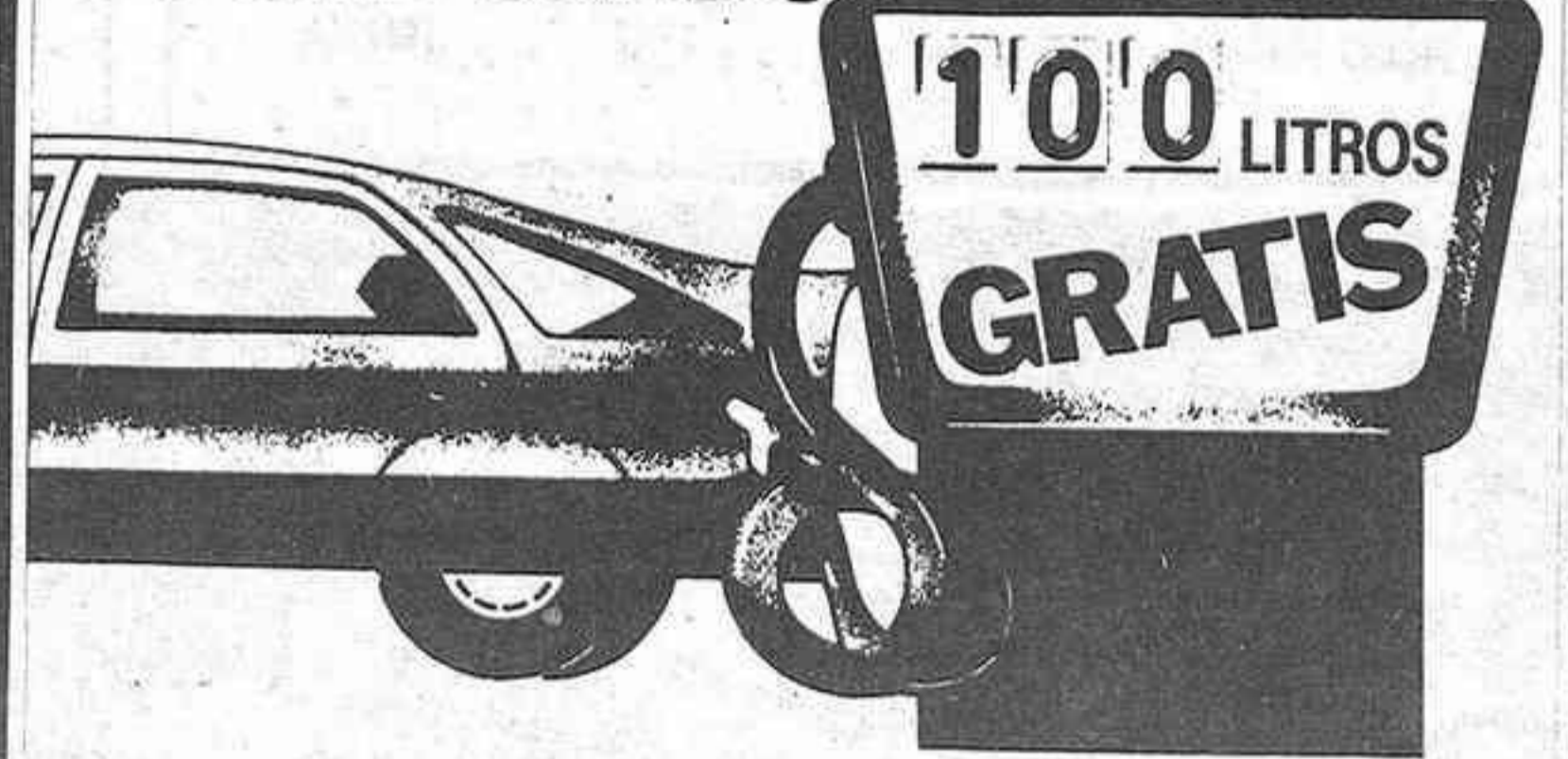
Equipos (General).— 1.º, Teka. Hoy se disputa la etapa Burriana-Burriana con 150 kilómetros de recorrido.

## PRIMERA REGIONAL

## San Pedro goleó al Torreblanca (5-0)

Por cinco tantos a cero venció el equipo del San Pedro al Torreblanca en partido disputado en el Javier Marquina del Grao de Castellón. La primera parte finalizó con el resultado de 1-0 favorable a los locales. Los goles del San Pedro fueron conseguidos por Gallén (2), Maño, Bellés y Marcos.

**EUROCASION LE OFRECE  
CON CADA  
COCHE USADO**



Con 100 litros de gasolina se llega muy lejos. A París, por ejemplo. Y con motivo de su Aniversario, Citroën Eurocasion le ofrece 100 litros de gasolina gratis con la compra de cualquiera de sus vehículos. A elegir entre una amplia gama de coches de todas las marcas, cuidadosamente revisados, acondicionados y ajustados a todos los presupuestos.

Hasta con 6 meses de garantía nacional en piezas y mano de obra.

Y ahora con 100 litros de gasolina gratis. Se lo asegura Citroën.



Hasta el 31 de marzo

MERCADO ABIERTO DE LUNES A SABADO EN AVDA. DE VALENCIA JUNTO A CITROËN

Garage  
Castellón, s/l

avda. valencia, s/n. tel. 21 46 22 castellón

PUBLICAS



# Mercado del coche nuevo

## AUTOLICA CONCESIONARIO TALBOT

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 67,4 - Tel. 2113 22  
C. Perez Galdos, 9 - Tel. 21 64 58 - CASTELLON

MARCA-MODELO	PRECIO F.F.	
TALBOT SAMBA LE	432.000,-	568.780,-
TALBOT SAMBA LS	460.800,-	605.158,-
TALBOT SAMBA GL 5V.	520.000,-	694.894,-
TALBOT SAMBA «S»	606.460,-	803.629,-
TALBOT HORIZON LS	589.900,-	782.888,-
TALBOT HORIZON GL	619.000,-	820.345,-
TALBOT HORIZON GL Autom.	699.500,-	923.963,-
TALBOT HORIZON GLS 5V.	707.800,-	934.643,-
TALBOT HORIZON S-1	643.700,-	852.136,-
TALBOT HORIZON S-2	699.000,-	923.317,-
TALBOT HORIZON LD	721.600,-	952.404,-
TALBOT HORIZON GLD	766.000,-	1.009.556,-
TALBOT 150 LS	737.500,-	973.874,-
TALBOT 150 LS Confort	760.900,-	1.003.991,-
TALBOT SOLARA LS	742.400,-	980.181,-
TALBOT SOLARA GLS	817.000,-	1.076.200,-
TALBOT SOLARA SX	902.200,-	1.185.866,-
TALBOT SOLARA SX Autom.	950.600,-	1.248.161,-
TALBOT TAGORA DT	1.870.600,-	2.376.644,-
TALBOT TAGORA SX	2.041.000,-	2.590.682,-

## AUBASA GM

TALLERES Y VENTA: Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, km. 62,400 - Tel. 52 61 61 Almazora (Castellón)  
VENTAS EN EXPOSICION: «Compra en el centro de Castellón» Plaza Federal, Tel. 23 11 11

MODELO	P.F.F.	P.TOTAL
Corsa 3P	450.700	589.000
Corsa Lux 3P	507.000	659.000
Corsa TR 2P	482.500	629.000
Corsa TR Lux 2P	538.800	699.000
Kadett 5P de Lux	852.500	1.101.392
Kadett 3P-SR	1.067.300	1.369.503
Kadett 5P-Lux Diesel	944.930	1.216.762
Ascona 4P de Luxe	1.061.400	1.365.166
Ascona 4P Berlina	1.099.600	1.412.846
Ascona 5P de Luxe	1.103.700	1.417.965
Ascona 5P Berlina	1.138.500	1.461.041
Ascona 4P Lux Diesel	1.147.170	1.472.223
Ascona 4P Berl. Diesel	1.185.370	1.519.903
Ascona 5P Lux Diesel	1.189.470	1.525.022
Ascona 5P Berl. Diesel	1.224.270	1.568.458
Manta Coupe GTE	1.195.900	1.537.940
Rekord de Luxe	1.213.300	1.557.657
Rekord Berlina	1.312.400	1.683.848
Rekord Diesel	1.329.800	1.705.564
Monza	2.015.800	2.567.892
Senator 3. OE	2.109.100	2.684.343



## Automóviles Simón

San Roque, 171 - Telef. 20 57 99  
CASTELLON

ALFA ROMEO	Precio F.F.	TOTAL
Alfasud 1,5, 5 p.	1.060.000	1.357.271
Alfasud TI 1,5	1.180.000	1.506.962
Alfasud Sprin V	1.330.000	1.694.075
Gullietta 2.0	1.490.000	1.893.663
Alfetta 2.0	1.580.000	2.005.932
Alfetta GTV 2.0	1.660.000	2.105.726
Alfetta GTV 6-2.5	2.180.000	2.754.387
Spider	1.790.000	2.267.891

FERRARI	Precio F.F.	TOTAL
308 GTBi	6.633.000	8.334.617
308 GTSi	7.029.000	8.829.221
Mondial	7.477.000	9.388.773
400i	10.742.000	13.466.758
BB 512i	11.303.000	14.167.447

## DODGE

## RECASA

## RENAULT

Camiones

CTRA. VALENCIA-BARCELONA  
Km. 61,9 - ALMAZORA (Castellón)

Vehículos Industriales

MARCA Y MODELO	AÑO	CARROCERIA
DODGE C-38-T	1.979	TRACTOR
DODGE C-38-T	1.978	TRACTOR
PEGASO 2181/60	1.979	TRACTOR
PEGASO 2080/50	1.974	TRACTOR
BARREIROS C-2626	1.977	VOLQUETE
BARREIROS 82/35	1.978	VOLQUETE
BARREIROS 42/38	1.977	TRACTOR
DAF SR 2 EJES	1.972	TIR
LECIÑENA SR 3 EJES	1.977	TIR
PEGASO 2181/60	1.979	TRACTOR
BARREIROS 26/26	1.973	CAJA
PEGASO 1061 A	1.974	VOLQUETE
FRUEHAUF 2 EJES	1.977	BAÑERA
DODGE C-38-T	1.978	TRACTOR
PEGASO 2080/50	1.977	TRACTOR

## CONCESIONARIO



## LUIS PRADESSA

Avda. Vall de Uxó, 25 - Tel. 21 55 11 - CASTELLON

MODELO	TOTAL
FIESTA-UNO	579.031,-
FIESTA «N» EXITO	621.563,-
FIESTA «S» 1.1	762.605,-
FIESTA-XR2	962.436,-
ESCORT «L» 1.1	835.357,-
ESCORT «L» 1.3	901.595,-
ESCORT «GL» 1.3	984.238,-
ESCORT «GL» 1.6	1.013.606,-
ESCORT «GHIA» 1.3 (5 V)	1.044.201,-
ESCORT «GHIA» 1.6 (5 V)	1.073.569,-
ESCORT-XR3 (GLS) i	1.730.642,-
SIERRA 1.6 TIPO-19	1.283.687,-
SIERRA «L» 2.0 TIPO-2	1.458.786,-
SIERRA «L» RANCHERA	1.559.988,-
SIERRA «L» DIESEL 2.3 Tipo-4	1.548.513,-
SIERRA «GL» 1.6 Tipo-6	1.549.512,-
SIERRA «GL» 2.0 Tipo-7	1.642.213,-
SIERRA «GL» DIESEL 2.3 Tipo-11	1.766.969,-
SIERRA «GHIA» 2.0 Tipo-13	1.784.584,-
CAPRI «S»	1.711.138,-
GRANADA «GL» 2.3 Tipo G.3	2.043.140,-
GRANADA «GHIA» 2.8 i	2.665.610,-
GRANADA «GL» 2.5 DIESEL	2.001.662,-



## MARZÁ

Herrero, 34 - Telf. 20 21 00  
CASTELLON

LANCIA DELTA	1.160.000	1.476.440
LANCIA TREVI	1.470.000	1.868.830
LANCIA GAMMA	1.990.000	2.518.310
LANCIA COUPE	2.220.000	2.780.000

AUTOBIANCHI	Precio F.F.	TOTAL
JUNIOR	518.000	662.150
ELITE	603.000	766.275
ABARTH	720.000	909.600
FIAT Arg. 2000 GE	1.145.000	1.462.905
FIAT Arg. Diesel	1.225.000	1.562.825

# Mercado del vehículo industrial usado



## Satra

Avda. Valencia, Km. 62,800.  
Tel. 21 08 66 CASTELLON

## EBRO Avia

MARCA Y MODELO	AÑO	CARROCERIA	MARCA Y MODELO	AÑO	CARROCERIA
SKODA 110 R.	1980	TURISMO	EBRO F-108	1972	COMBI-5 PLAZAS
CITROEN DYANE 6	1977	TURISMO	EBRO F-108	1974	FURGON CAPITONE
SEAT 127 CL	1980	TURISMO	EBRO F-108	1974	COMBI-5 PLAZAS
SEAT 127	1975	TURISMO	EBRO F-275	1980	COMBI-9 PLAZAS
CITROEN AK-400	1978	FURGON MIXTO COMBI-4	EBRO F-108	1976	COMBI-5 PLAZAS
CITROEN AK-400	1977	FURGON MIXTO COMBI-4	EBRO F-108	1976	COMBI-5 PLAZAS
CITROEN AK-400	1973	FURGON MIXTO COMBI-4	EBRO F-108	1976	COMBI-8 PLAZAS
D.K.W. F-1000-D	1973	COMBI-9 PLAZAS	EBRO F-108	1974	COMBI-8 PLAZAS
D.K.W. F-1000-D	1972	COMBI-9 PLAZAS	EBRO F-108	1973	COMBI-5 PLAZAS
D.K.W. F-1000-D	1973	PLATAFORMA	EBRO F-108	1974	COMBI-5 PLAZAS
D.K.W. F-1000-D	1975	PLATAFORMA	EBRO F-275	1979	CAJA PLATAFORMA
SAVA J-4	1972	COMBI-8 PLAZAS	MERCEDES BENZ N-1000	1975	COMBI-9 PLAZAS
SAVA J-4 1000	1978	COMBI-8 PLAZAS	SAVA 5721	1974	FURGON CAPITONE
SAVA J-4 5730	1976	COMBI-8 PLAZAS	D.K.W. F-1000-D	1971	COMBI-9 PLAZAS
JEEP COMANDO «S»	1975	FURGON MIXTO COMBI-5	EBRO F-275	1979	FURGON
JEEP CAMPEADOR	1975	DOBLE CABINA	D.K.W. F-1000-D	1973	COMBI-9 PLAZAS
JEEP TOLEDO	1970	COMBI-9 PLAZAS	SAVA J-4	1977	PLATAFORMA
AVIA 1000	1977	FURGON	EBRO F-260	1978	COMBI-9 PLAZAS

- automoviles -  
IGUAL-S.L.



Avda. del Mar 180 Tel. 22 70 70  
Grao de CASTELLON

MODELO	AÑO
2 furgonetas Mercedes N-1.300	77 y 78
3 furgonetas Mercedes N-1.000	76, 77 y 78
2 furgonetas SABA 1.000	77 y 78
1 furgoneta Mercedes N-1.000 Plataforma	77
1 furgoneta Mercedes F-1.000 Capitoné	74
2 furgonetas Ebro 260 y 275	78
1 furgoneta Avia 2.500 Capitoné	75
3 furgonetas Ebro F-108	74 y 75
1 furgoneta Land-Rover con caja	81
1 furgoneta Renault 4-F	80
1 furgoneta Citroen Dyane 6	76
1 Renault R-5 GTL	77
1 Renault 12 TL	77

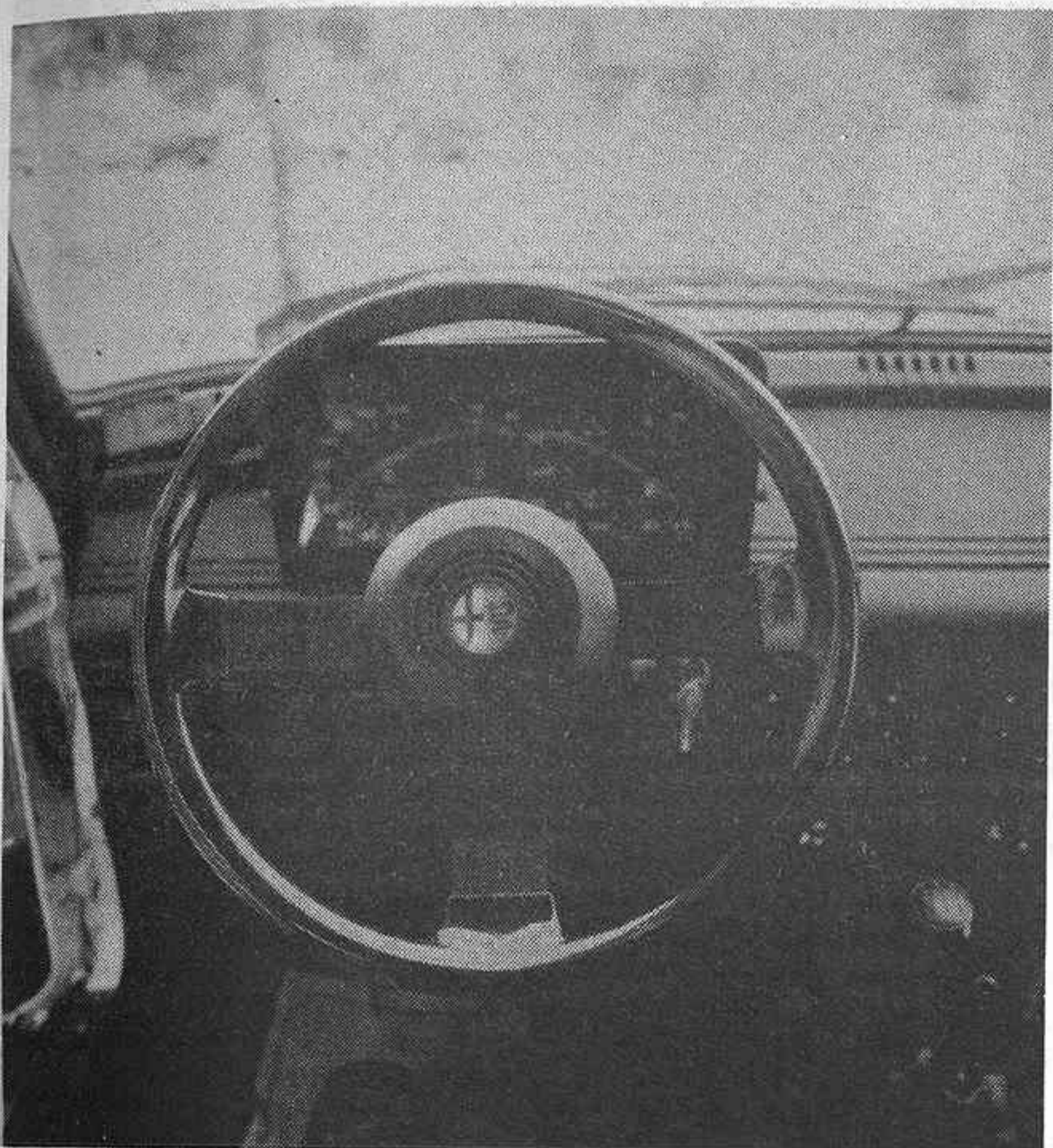
GRANDES FACILIDADES DE PAGO  
SIN FINANCIERA



# BANCO Mediterráneo PRUEBAS

En el Giulietta, Alfa Romeo ha conseguido un diseño muy especial, su línea en cuña, le da un aspecto agresivo además de proporcionar una aerodinámica

manera la carga de bultos, en el interior, la disposición de la rueda de recambio y el depósito de gasolina, lo dejan algo mermado en cuanto a capacidad. Pero esta



muy lograda y más teniendo en cuenta las prestaciones del vehículo. Pero este diseño de carrocería, que luego ha sido imitado por numerosos fabricantes, va acompañado por otros detalles exteriores como el generoso spoiler delantero, y la perfilada terminación trasera acaban de configurar una personalidad muy fuerte.

En la parte delantera, aparte del mencionado spoiler, encontramos también unos faros antiniebla, los faros rectangulares con lavafaros, y un parachoques de poliuretano indeformable. En la parte posterior, muy elevada debido al propio diseño del coche encontramos unos grupos ópticos no demasiado grandes, pero con todo lo necesario. El maletero por su parte tiene el problema de tener el borde muy elevado respecto al suelo lo cual dificulta de alguna

capacidad que se sacrifica en el maletero, se gana en el habitáculo, cuya parte destinada a pasajeros es de una amplitud y comodidad destacable.

El tablero de instrumentos, con cuentakilómetros, cuentavueeltas, temperatura de agua, presión de aceite, y un buen número de testigos luminosos, resulta completo, su diseño es original encontrándose los mandos de los alzacristales en el techo, con fácil acceso. Si a todo esto añadimos algunos detalles como pueden ser el volante de madera regulable en altura, el reloj digital, el sistema pre-radio con antena incorporada en la parabrisa (laminado naturalmente), el climatizador de 2/3 velocidades, entre otros, veremos que el interior poco más se le puede pedir.

## ALFA ROMEO GIULIETTA 2,0

### Motor y prestaciones

El Giulietta incorpora un motor de 1.962 cc, «biálbero», que desarrolla 130 CV. Su disposición es delantera y longitudinal, «encargándose» de la tracción las ruedas traseras, lo que hace que entre el potente motor y la clásica tracción posterior, este vehículo tenga auténticos incondicionales, ya que las actuales tendencias hacia la motricidad delantera deja a estos aficionados, huérfanos de modelos de élite.

El coche, teniendo en cuenta que se trata de una berlina de cuatro puertas y cinco plazas, tiene prestaciones bastante más brillantes que los vehículos de sus características que actualmente están en el mercado. Las aceleraciones son casi de deportivo, en carretera se adelanta con suma facilidad y quiero significar que personalmente me gustó el agradable sonido que emite el motor cuando «sube de vueltas». La caja de cambios, va acoplada al diferencial en el puente trasero, lo que le proporciona un reparto de masas magnífico, teniendo esto una vital importancia en la estabilidad de la que más adelante nos ocuparemos.

Las cinco velocidades de que dispone, están bien escalonadas, y permiten sacar al motor todo lo que lleva dentro, y que como observarán en el cuadro de prestaciones, es mucho.

### Suspensión, estabilidad, frenos.

La suspensión, independiente la delantera, y con puente De Dios la trasera, unida al anteriormente citado reparto de masas, hacen que la estabilidad del Giulietta sea de las que dan confianza a los pocos kilómetros. El eje De Dios hace que la motricidad no se pierda apenas, y el coche se «coloca» ágilmente a la salida de las curvas, siguiendo perfectamente la trayectoria sin apenas balanceo, y permitiendo al conductor cometer algunos errores «de apreciación» en los virajes, pues su comportamiento eminentemente neutro saca sin problemas de situaciones delicadas, ayudados eso sí por los 130 CV que se llevan bajo el pie.

Los neumáticos son los conocidos Pirelli P6 de 185, de los cuales poco hace falta decir pues son bien conocidos por todos.

La dirección cumple bien, aunque para nuestro gusto es algo



dura, lo que se aprecia principalmente y como es lógico en manobra.

Los frenos, irreprochables, los cuatro discos con doble circuito, y servoasistidos, dan como resultado una frenada progresiva, y de una suavidad manifiesta, y en caso de pisarle «fuerte» el coche queda literalmente clavado.

### Concepto general

El Giulietta, es un producto típico de Alfa Romeo, o sea equilibrado en todos sus conceptos.

Se trata de una berlina con una habitabilidad y acabados de buen nivel, por otra parte las prestaciones del motor dos litros lo encajan casi dentro de los deportivos y su

comportamiento en carretera es correctísimo en todos los aspectos.

En vías de circulación saturada permite adelantar rápidamente tragándose las caravanas, y en rutas más tortuosas sorprende su nobleza de reacciones. Es el típico coche que convierte al conductor mediocre en bueno, y ofrece a este último todos los ingredientes para sacarle un rendimiento que haría palidecer de envidia a más de un coche con marcado carácter deportivo. Y el otro punto que creemos interesante es su peculiar y personal línea en cuña, que ventajas de aerodinámica aparte, tiene un innegable atractivo clásico de los modelos italianos de prestigio.

A. Lladó

Longitud .....	4,38 mts.
Peso .....	1.100 Kgs.
Velocidad máxima .....	185 Km/h.
Aceleración de 0 a 100 .....	10 seg.
Consumo a 90 Km/h. ....	7,3 litros
Consumo a 120 Km/h. ....	9,7 litros





Según el documento base de la Conferencia de organización del partido

## Las corrientes del PSOE podrán reunirse

El reconocimiento de las corrientes de opinión sin posibilidad de expresarse fuera del partido, la limitación de las agrupaciones locales a 150 militantes y la posibilidad de adhesión al partido de colectivos, son algunos de los capítulos más destacados del documento definitivo preparatorio de la conferencia de organización del PSOE, que se celebrará los próximos días 11, 12 y 13 de marzo.

El documento, a cuyo texto íntegro ha tenido acceso Efe, se divide en cinco apartados: afiliación y adhesión, deberes y derechos de los afiliados, corrientes de opinión, federalización y articulación federal y preparación y funcionamiento de los congresos.

En el capítulo que aborda las corrientes de opinión, una de las cuestiones más polémicas que tratará la conferencia, se reconoce que las corrientes tendrán derecho a reunirse, aunque éstas reuniones «deberán celebrarse, a ser posible, en los locales del partido, sin que pueda impedirse el acceso a ellos a ningún militante» y sus miembros «se cuidarán de que no trascienda al exterior de la organización expresiones contrarias a las resoluciones de los congresos y de los demás órganos de la dirección».

### Representatividad

También se advierte de que «las corrientes han de poner en conocimiento de los organismos ejecutivos de su respectivo ámbito sus actuaciones y en particular la documentación fruto de su reflexión», además de abstenerse de «constituir ningún tipo de órganos propios de dirección, distintos a los de partido», ni «podrán ser autoidentificadas por ninguna designación que suponga exclusivismo o desmérito de otros núcleos de militantes».

El documento no se define sobre el sistema de representación de las corrientes de opinión en los órganos del partido y propone dos métodos: el de la representación proporcional «con factor corrector del 20 por ciento de los sufragios emitidos como mínimo para tener acceso a cualquier puesto de representación» y el de la mayoría corregida «reservando el 25 por ciento de la representación a la de las candidaturas alternativas que hubieran alcanzado el 20 por ciento mínimo de los sufragios emitidos».

En el capítulo sobre el funcionamiento del Congreso Federal, destacan los puntos de elección de los delegados «a través de congresos provinciales», de elaboración de proposiciones que harán las agrupaciones locales y «serán examinadas y discutidas por los congresos provinciales y transmitidas al comité federal que elabora una ponencia síntesis» y la limitación a 500 del número de delegados asistentes a los congresos federales.

### Variación

Tampoco se define el documento sobre la fórmula de votación en los congresos. La primera se pronuncia porque «los delegados tengan derecho a votar individualmente» mientras la segunda es favorable a que «las votaciones en los plenarios se realicen por los portavoces de la delegación, salvo cuando un número superior a 15 delegaciones, que representen al menos el 10 por ciento de los mandatos, soliciten votación individual».

Respecto a los criterios de elección de los órganos de representación del partido, el documento propone en un anexo que «los órganos ejecutivos serán elegidos por el sistema de voto mayoritario en lista bloqueada y los órganos de decisión y control según el sistema que se adopte proporcional o mayoritario restringido».

Del capítulo de afiliación y adhesiones destacan las propuestas de limitar las agrupaciones a un máximo de 150 miembros; de anular el requisito formal de dos avales para afiliarse al partido; de permitir la afiliación en bloque de asociaciones y colectivos, de encuadrar a los militantes en grupo socialista, de incluir mujeres en listas internas y externas (15 por ciento de los puestos), y la potenciación de la figura del colaborador.

El denominado capítulo «Federalización y articulación federal del PSOE» propone en síntesis que «la política de alianza deberá ser consultada en su ejecución concreta a la comisión ejecutiva federal, y en caso de discrepancia será sometida al comité federal».

Con 125.000 asistentes, según fuentes municipales

## CONCENTRACION EN MADRID CONTRA EL ABORTO

En contra del aborto y organizada por la comisión nacional en defensa de la vida se celebró ayer tarde, durante cerca de una hora, una concentración en la plaza de Lima, junto al estadio «Santiago Bernabéu».

Citando fuentes de la policía municipal, desde los micrófonos, se ha dicho que el número de asistentes era de 800.000, aunque minutos después se ha ampliado la cifra al millón.

Sin embargo, en un coche radio patrulla de la Policía Municipal, próximo al lugar de la manifestación se informó a Efe de que este cálculo era exagerado y que no pensaban que hubiese más de 125.000 personas.

Entre los presentes se encontraban el ex-alcalde de Madrid y ex-ministro José Luis Alvarez, el secretario del PDP, Oscar Alzaga y el concejal Alvarez del Manzano. Al término de la concentración, José Luis Alvarez manifestó a Efe que había sido todo un éxito y que esperaba que el Gobierno tuviera en cuenta «la opinión expresada por el pueblo».

Durante el acto, que se inició sobre las cinco y veinte y finalizó a las seis de la tarde, se ha leído un manifiesto que será enviado al Rey y al presidente del Gobierno, en el que se expresa la «exigencia» de que: «El Gobierno retire su proyecto de ley de despenalización del aborto».

Que puede dividir a España en un tema tan grave como es la defensa de la vida.

Que el hecho de la maternidad sea protegido y rodeado de las máximas solicitudes sanitarias y sociales.

Que los medios de comunicación social del estado se orienten con sentido positivo en orden a la defensa del primer derecho del hombre: el derecho a nacer.

Que se instrumenten las ayudas necesarias para conseguir una medicina perinatal bien dotada, a cargo de la Seguridad Social.

Que se incremente la ayuda a las familias e instituciones que se ocupan de minusválidos y deficientes.

Que se agilicen los procesos administrativos de la adopción.

En una tribuna instalada en la plaza de Lima, frente al lugar donde celebró la misa Juan Pablo II



Una niña deficiente mental sostiene una pancarta durante la concentración

en su visita a España, se leyó un mensaje de la Madre Teresa de Calcuta, premio Nobel de la Paz en 1977, que dice: «Estoy rezando por esta concentración en favor de la vida. Hubiera querido venir porque amo mucho a España y porque quiero defender la vida de los más indefensos e inocentes».

Algunos de los presentes lanzaban gritos de «gobierno asesino no mates a los niños», «No al aborto, sí a la vida».

El Ayuntamiento cortó el tráfico desde las tres de la tarde en la zona. Durante el acto tomaron la palabra una A.T.S., en representación de la juventud; Luis Zamora no Sanabria, catedrático de embriología de la facultad de Medicina de la Universidad Complutense, y la presidenta de la Asociación Francesa «Sos futuras Madres», Genoveva Poullot.

Poullot alertó a los presentes sobre el proceso de sucesiva ampliación del aborto en Francia, a partir del aborto terapéutico, hasta llegar a su inclusión en la Seguridad Social el 1 de enero de este año.

También dijo la presidenta de la asociación francesa que «en los países en los que los niños por nacer son víctimas de esta guerra

cruel, silenciosa, aséptica incluso, se asiste a una verdadera transformación de las mentalidades: lo que es legal se convierte automáticamente en moral».

En algunas de las pancartas con mensajes en contra del aborto se leía «Aborto crimen, sí a la vida», «Vida sí, Herodes no», «Mamá no me mates», «Viva la madre que sí me parió».

Durante el acto se leyeron varios telegramas de adhesión, entre otros los del ex-ministro de Educación y presidente de la Academia de Ciencias Manuel Lora Tamayo; el presidente de la de Medicina, Benigno Lorenzo Velázquez y el de la de historia, Diego Angulo Iniguez.

También se recibieron telegramas de presidentes de varios colectivos profesionales, de asociaciones en defensa de la vida, no sólo de España sino de varios países europeos y americanos.

La concentración estaba formada fundamentalmente por familias, padres con sus hijos, algunas religiosas y sacerdotes con sotana. Algunos portaban banderas españolas. Durante todo el acto jóvenes vendieron pegatinas y chapas con la inscripción «sí a la vida».

Boch Tapiés se declaró ex-miembro de la Guardia de Franco

## VISTO PARA SENTENCIA EL CASO «EL PAPUS»

Ha quedado visto para sentencia el juicio por la voladura de la redacción de la revista «El Pápus», hecho ocurrido en Barcelona el 20 de septiembre de 1977. En el atentado resultó muerto el empleado Juan Peñalver Sandoval, de 60 años. También hubo varios heridos y cuantiosos daños materiales.

El ministerio fiscal, que elevó a definitivas sus conclusiones, modificó dos errores mecanográficos de su escrito: la fecha del atentado —el 20 de septiembre de 1977— y la tasación de daños ocasionados a «Amaika, S.A.», 107 millones de pesetas.

Con carácter alternativo a su calificación jurídica (fundamentalmente estragos, asesinato y lesiones para los tres principales acusados: Blanco Ferriz, Rico Cros y Bosch Tapiés), introdujo la alternativa de un delito de terrorismo con resultado de muerte, lesiones y daños, con petición de pena de 30 años de reclusión mayor para cada uno.

Asimismo modificó su calificación en cuanto a Francisco Abadal Esponera, acusado de tenencia ilícita de armas, alegando la atenuante de enajenación mental, con petición de seis años y un día de prisión menor.

Para los procesados Gil Gasoliva Careta y José López Rodríguez mantuvo su petición de cuatro años por tenencia de armas.

La acusación particular en nombre de la Asociación de la Prensa de Barcelona, el catedrático Manuel Jiménez de Parga, aludió al significado del atentado de «El Pápus» como ataque al derecho constitucional a la libertad de expresión, protagonizado por quienes en la época de autos «pretendían detener el proceso incontenible de la historia española hacia el estado de derecho».

La acusación particular en nombre de los familiares de las víctimas solicitó de la sala la declaración de responsabilidad civil subsidiaria del Estado, ante la insolvencia de los procesados.

A su vez, el letrado Juan Barja de Quiroga, en representación de ediciones Amaika, S.A., editora de «El Pápus», calificó de «imaginativas» las acusaciones del procesado Juan José Bosch Tapiés a «altas y oscuras esferas de la Administración» como responsables de la acción, y declaró fuera de dudas la existencia de pruebas contra los procesados.

Los defensores de Bosch Tapiés, Tuero Madiedo y Triviño de Villalain, se limitaron a pedir la absolución por falta de pruebas.

El presidente de la sección segunda de la Audiencia Nacional, Juan Manuel Orbe Fernández-Lósada, levantó la sesión a las 15.20, después de preguntar a los procesados si tenían algo que declarar. Rico Cros y Bosch Tapiés se acercaron al micrófono y de su breve intervención solamente pudo oírse, dada la mala audición de la megafonía, que Bosch Tapiés no militó en Fuerza Nueva sino en la Guardia de Franco.



GENERAL DE  
COMPUTADORES  
SA

### SABE LO QUE ES APPLE?

Apple es el ordenador personal/profesional de más venta en España y en el mundo (más de 800 unidades vendidas)

### LO QUIERE VENDER USTED?

General de Computadores, S. A., distribuidor exclusivo para España, necesita distribuidores en las siguientes áreas: Castellón y Provincia (Vinaròs, Benicarló, Villarreal, etc).

Rogamos contacten urgentemente con el Sr. Vicente Font. C/ Comedias, 17, 4.º Tel. 321 08 97 - 322 86 00. Valencia.

apple computer



Felipe González hará balance la próxima semana

## LOS PRIMEROS CIEN DIAS DEL CAMBIO

El próximo día 13, el Gobierno que preside Felipe González, cumple sus primeros cien días de mandato. Los llamados «cien días del cambio», son ya una realidad, de la que el Gobierno socialista se propone dar cuenta a la opinión pública, a partir de la semana próxima.

Fuentes de la presidencia del Gobierno consultadas por «Efe» han señalado que el Gobierno facilitará información sobre las grandes líneas de Estado que han configurado la política socialista en estos cien días de mandato.

En este sentido, el Gobierno hará pública una documentación sobre los grandes temas de Estado (política exterior, defensa, economía, justicia, interior, etc.), que han ido elaborando los equipos de los diferentes departamentos.

El presidente del Gobierno, Felipe González, explicará, asimismo, la gestión del gabinete que preside. Las fuentes consultadas por «Efe» han indicado que, en estos momentos, se estudia la fórmula de comparecencia ante la opinión pública del presidente, siendo posible que se convoque una conferencia de prensa, tal y como sucedió en los primeros días de la llegada a la Moncloa del nuevo equipo presidencial.

A punto de cumplirse estos primeros cien días, la «política del cambio», se ha articulado en torno a diversas áreas, tan importantes como la política exterior, defensa, economía, justicia e interior, que han sido, quizás, las más debatidas y de mayor eco en la opinión pública.

Figura clave en la «política del cambio», según los observadores, es el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, indiscutible «número dos», que controla el aparato del Estado y coordina un amplio gabinete presidencial, integrado por técnicos y expertos, que elaboran periódicos informes sobre las grandes áreas de Gobierno y asesoran en todo momento al jefe del ejecutivo.

En los departamentos ministeriales, la política socialista se articula en torno a varios hechos destacados:

### Asuntos Exteriores

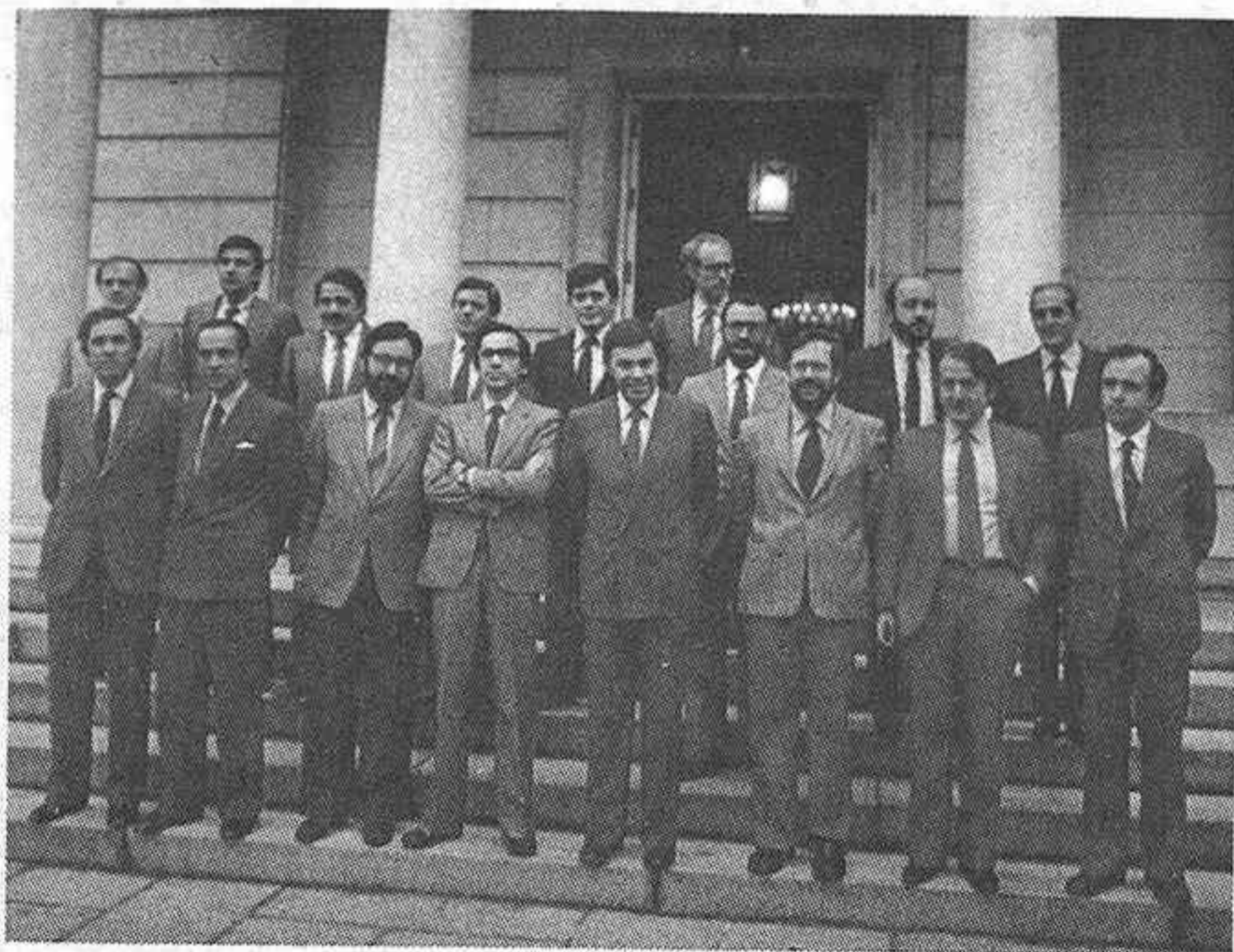
En el departamento de Fernando Morán, los hechos que más destacan son la congelación del proceso de adhesión española a la organización militar de la Alianza Atlántica, y la firma del nuevo acuerdo hispano-norteamericano sobre las bases. Permanecen los «escoslos» en el proceso negociador para el ingreso en la CEE, y la renovación del convenio pesquero con la Comunidad.

Un hecho importante en el área exterior se produce cuando, en la Conferencia de Parlamentarios Arabes, el Rey Hassan II de Marruecos reivindica Ceuta y Melilla. La respuesta contundente del Gobierno español no se hace esperar, y su máximo responsable, Felipe González, defiende la irrenunciable españolidad de Ceuta y Melilla.

### Defensa

El ministro de Defensa, Narciso Serra, comparece el 24 de febrero ante la comisión correspondiente del Congreso. Serra explica al Parlamento las grandes líneas de su política, con un ambicioso plan de reformas, que se centra en la modernización y profesionalización de los ejércitos, con una mayor dotación técnica para las FAS y un amplio calendario legislativo.

El Gobierno socialista mantiene la compra del F-18 norteamericano, dentro del programa FACA,



Primera reunión del Gobierno González. Era el 7 de diciembre.

aunque es también objeto de estudio el avión europeo Tornado.

### Economía y Hacienda

La parcela económica alcanza su máximo punto en la decisión del Gobierno socialista de proceder a la expropiación del grupo RUMASA, mediante un Decreto-Ley que convalida el Congreso de los Diputados, para su posterior tramitación como proyecto de ley.

El titular de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, es el protagonista indiscutible de esta decisión, que hace correr ríos de tinta y que produce un debate parlamentario en el que, pese a todo no interviene el jefe del gobierno ni el de la oposición.

Miguel Boyer tiene ante sí otro de los grandes retos de la política del cambio: contener el déficit público, fomentar la inversión, crear un fondo de solidaridad para la creación de empleo y luchar contra el fraude fiscal.

Antes tuvo que devaluar la peseta y subir los precios de muchos productos entre los que destaca el de los carburantes.

### Justicia

La reforma parcial y urgente del Código Penal, que incluye la despenalización del aborto en tres supuestos (terapéutico, ético y eugenésico), es la cuestión más polémica de este departamento.

El ministro de Justicia, Fernando Ledesma, al comparecer ante la comisión del Congreso, explicó el calendario legislativo de su ministerio, en el que destacan la reforma de la ley de Enjuiciamiento Criminal, que incluye la asistencia letrada al detenido y la regulación del «habeas corpus», reforma de la ley de enjuiciamiento civil, y ley orgánica del poder judicial.

Ledesma anunció también un aumento global del presupuesto para el departamento de un 25 por ciento con respecto al año anterior. En lo que se refiere concretamente a la Administración de Justicia este aumento supondrá un casi 40 por ciento, si así lo aprueba el Consejo de Ministros, dentro de las partidas de los presupuestos generales del Estado.

### Interior

José Barrionuevo tiene uno de los ministerios más difíciles del Gobierno. La liberación del industrial Saturnino Orbeago, es el mayor éxito de la actividad policial bajo la batuta del nuevo ministro. Por el contrario, los sucesos de Valmojado, en los que un niño de dos años muere por disparos de la Guardia Civil en un control de carretera, pone la nota sombría en la crónica de orden público.

El ministro comparece ante la comisión del Congreso de los Diputados para explicar estos hechos y anuncia las nuevas medidas sobre controles policiales, y esboza las líneas de su departamento, que pasan por una mayor dotación de medios a las fuerzas de seguridad y por la unificación de las policías locales o municipales en un único cuerpo.

El plan de Interior sobre una nueva política global de orden público incluye una gran coordinación entre todas las fuerzas de seguridad del Estado, (Policía Nacional, autónoma y Guardia Civil), frente al terrorismo.

Su departamento trabaja en un programa especial de seguridad contra el terrorismo y otro de reinserción social del «terrorista arrepentido».

### Trabajo y Seguridad Social

En trabajo el hecho más destacado es la firma del Acuerdo Interconfederal (AI). Tras largas negociaciones, suscriben el pacto las patronales CEOE y CEPYME, y las centrales sindicales CC.OO. y UGT.

La mayor preocupación del titular de trabajo, Joaquín Almunia, es la lucha contra el paro, y a este objetivo se encaminan los mayores esfuerzos del departamento.

En otros ministerios, lo más destacado es la culminación del mapa autonómico, (Administración Territorial), con la aprobación de todos los estatutos de autonomía pendientes. El titular del departamento se propone impulsar el proceso de transferencias, e intensificar los contactos con los responsables de todas las comunidades autónomas. El propio presidente del Gobierno de la nación, Felipe González, celebra una ronda de entrevistas con los presidentes autonómicos, dentro de la política de diálogo con las comunidades.

El Ministerio de la Presidencia fue asimismo noticia por dos proyectos de ley muy polémicos y contestados por la oposición: el de incompatibilidades para diputados y senadores, y el de altos cargos de la Administración, ambos remitidos por el Gobierno a las Cortes para su tramitación y debate parlamentario.

La reforma Sanitaria es también un gran reto al que se enfrenta el ministro de Sanidad y Consumo, Ernest Lluch. Algunos sectores médicos protagonizan una fuerte contestación por el tema de las incompatibilidades, y por la despenalización del aborto. Paralelamente, la lacra del síndrome tóxico perdura aún en la sociedad española.

## Crónica política

### Se prefigura el marco de las relaciones Iglesia-Estado

Para 1984, según ha manifestado el director general de Asuntos Religiosos, Gustavo Suárez Pertierra, el ejercicio económico que actualmente delinea el ministerio de Hacienda incluirá, de acuerdo con las orientaciones del departamento de justicia, un sistema por el cual el Estado pagará a la Iglesia un porcentaje del impuesto sobre la renta de las personas físicas equivalente a la retribución (superior a los 9.200 millones de pesetas) que hasta hoy se entregaba a la Iglesia directamente de los presupuestos generales del Estado. La noticia era esperada, por cuanto este capítulo económico, junto con el referente al modelo educativo, constituyen los dos temas esenciales contenidos en los acuerdos entre la iglesia y el Estado firmados en Roma en enero de 1979. Dichos acuerdos contemplaban ya, de acuerdo con el carácter no confesional que la Constitución asignó al Estado, la necesidad de cambiar el modo de aportación a los gastos de la Iglesia, aunque mantenían la obligación por parte del Estado de contribuir a los mismos. En materia educativa, por otra parte se garantizaba, de acuerdo con los principios constitucionales de libertad de enseñanza y cátedra y el referente al derecho de los padres a elegir el tipo de educación más idóneo para sus hijos, la presencia en la enseñanza pública de clases de religión, aunque la asistencia será voluntaria.

En este sentido, hay que decir que la Iglesia está cumpliendo bastante rigurosamente el principio de no injerencia en el ámbito de la sociedad civil, como se demuestra por los comunicados y documentos aportados últimamente por la conferencia episcopal española, en materias tan delicadas como el aborto. Por otra parte, es de destacar la falta de presencia directa de la Iglesia en las actuales manifestaciones antiabortistas, lo que evidencia dicho respeto.

### El modelo educativo

Las autoridades eclesiales contemplan con detenimiento la actividad legislativa que se prepara en el departamento de Educación y Ciencia, y que atañe al segundo gran pacto contenido en los acuerdos Iglesia-Estado. La administración de la UCD, a través del Estatuto de Centros Docentes, del nonato estatuto del profesorado y de la proyectada reforma de las enseñanzas medias, mantuvo, el acatamiento al principio de libertad de enseñanza. Se trata de saber si el gobierno socialista, de acuerdo con su programa electoral, defenderá asimismo dicho principio. Los anteproyectos de estatuto de centros, de profesorado, de Ley de Autonomía Universitaria y de unificación de las enseñanzas, medidas que elabora dicho departamento serán seguidos muy de cerca tanto por la Conferencia Episcopal Española como por los centros integrados en la FERE y por organizaciones como la que lidera el padre Martínez Fuentes, que fue muy beligerante en este tema, como se recordará desde su condición de senador, durante el periodo de elaboración de la Constitución. La Iglesia desea que se mantengan la aportación económica a la enseñanza privada y confesional, que se permita la creación de nuevos centros y que se asegure la enseñanza religiosa voluntaria en las escuelas públicas. El Gobierno, como ha manifestado José María Marravall, desarrollará los supuestos constitucionales y los contenidos en los acuerdos Iglesia-Estado, pero no primará a la enseñanza privada por encima de la pública, ni incrementará en exceso, previsiblemente, sus subvenciones a los centros de la FERE. En todo caso, y al margen de la batalla educativa, que dará comienzo a mediados de mayo, antes de que concluya 1983 el marco de las relaciones Iglesia-Estado habrá quedado perfectamente establecido, y se habrá superado la indefinición actual.

Manuel Gómez García

### En Aranjuez

## Huelga de subalternos suspende una corrida

El festival taurino benéfico que iba a celebrarse ayer en la localidad madrileña de Aranjuez ha sido aplazado hasta el día 20, por la negativa de actuar los subalternos, que están en huelga.

Este festival estaba destinado a recaudar fondos para el viaje de

fin de curso de los alumnos del colegio del Apóstol Santiago de esta ciudad.

En él iban a intervenir el rejoneador Manuel Vidrié y los matadores Palomo Linares, José Mari Manzanares, Angel Teruel y Pedro Muñoz «Niño de Aranjuez».

## Sesenta y seis mil extranjeros trabajan legalmente en España

El número de trabajadores extranjeros que trabajan legalmente en España es de 65.666, según un informe del ministerio de Trabajo y Seguridad Social facilitado a Efe.

De esta cifra, el 54 por ciento proceden de países europeos y, de estos, Portugal, con el 13'1 por ciento, es el que más trabajadores aporta.

El informe señala que España, actualmente, no es un país receptor de mano de obra, por la escasez de puestos de trabajo a causa de la crisis económica. Añade que es el país europeo que menos permisos de trabajo tiene concedidos a extranjeros.



Hoy, elecciones en Alemania Federal

## Por primera vez, los resultados, una gran incógnita

Con la campaña electoral finalizada los alemanes han disfrutado, de una «pausa de reflexión», antes de entregar su voto para determinar la composición del décimo parlamento de Alemania Federal.

Estas son las segundas elecciones en la historia del país celebradas anticipadamente: en 1972, Willy Brandt perdió el voto de confianza presentado ante el parlamento federal (Bundestag) y los comicios se adelantaron.

En esta ocasión, también Helmut Kohl perdió la moción de censura y las elecciones se celebran hoy en vez de en octubre de 1984, como habría correspondido normalmente.

Las elecciones se presentan, por primera vez en la historia de Alemania Federal, como una gran incógnita: la disparidad de los pronósticos de los institutos de sondeo demoscópico son tan grandes, que todos los partidos en liza pueden permitirse abrigar esperanzas de lograr sus objetivos.

Unos objetivos distintos en cada caso: para los dos grandes partidos, la Unión Cristianodemócrata/Cristiano Social (CDU/CSU) y los socialdemócratas (SPD), el objetivo es formar Gobierno.

Ambos aseguran que confían en su victoria: el secretario general

de la CDU espera lograr por encima del 47 por ciento de los sufragios, el SPD aguarda una mayoría relativa.

Para los dos partidos pequeños, los liberales (FDP) y los ecologistas (GAL), se trata ante todo de superar la barrera del cinco por ciento que les permitirá acceder al Bundestag y garantizar así su supervivencia parlamentaria.

Para ambos, además, este acceso al parlamento tiene significado distinto: para el FDP, equivale prácticamente a la continuación en la coalición gubernamental. Para el GAL, todo depende de que el FDP haya entrado o no en el Bundestag: si los liberales quedan por debajo del 5 por ciento, los ecologistas tendrán en su mano la balanza del poder y actuarán de fiel de esa balanza en el período legislativo.

Si, por el contrario, tanto el FDP como los GAL acceden al Bundestag, la presencia de los ecologistas puede convertirse en una pintoresca actuación en las deliberaciones, contrarias a las prácticas parlamentarias del país, pero sin capacidad de tomar decisiones ni de influir la vida pública alemana.

Como es lógico, los pronósticos de los propios políticos les son favorables a ellos: CDU-CSU y SPD

creen respectivamente en sus mayorías relativas. FDP y GAL confían en lograr su 5 por ciento y los GAL aseguran que el FDP no lo obtendrá.

### Futuro de Europa

A menos de 24 horas de las elecciones en la República Federal de Alemania (RFA), los medios de difusión soviéticos subrayan una y otra vez que de su resultado «depende en gran parte el futuro de Europa».

La URSS, que critica a la coalición CDU-CSU del canciller Helmut Kohl por su apoyo a la «opción cero» en el asunto de los «euromisiles», no oculta su simpatía por los socialdemócratas de Hans Jochen Vogel.

El diario «Rusia Soviética» defiende la postura del CDU-CSU y, por el contrario, ataca a los cristianodemócratas de Kohl y a los cristianosocialistas del bávaro Franz Josef Strauss por su «anticomunismo patológico» y sus «ambiciones revanchistas».

«Pravda», por su parte, no hace hoy ninguna alusión a las elecciones alemanas, pero en un artículo califica de «truco propagandístico» la aseveración de que los Estados Unidos están dispuestos a renunciar a la «opción cero».

## EL PRESIDENTE DE COSTA RICA IMPRESIONADO POR EL CAMBIO POLITICO EN ESPAÑA

El presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge, ha mantenido una larga conversación con su colega español Felipe González, ha informado a Efe el ministro de Exteriores, Fernando Volio.

Según el ministro, Monge viajará a principios del mes de junio a España para saludar al nuevo gobierno y rendir un tributo «al impresionante y ejemplar proceso político de los españoles, que han enseñado al mundo como se desmantela una dictadura sin caer en otra, y en cambio dando lugar a una democracia ejemplar».

Monge y Felipe González son amigos y compañeros políticos en la Internacional Socialista, y se habían visto la última vez en la República Dominicana, durante la toma de posesión del presidente Jorge Salvador Blanco.

## Optimismo moderado ante la reunión de la «OPEP»

El comité de cuatro ministros de la «Organización de Países Exportadores de Petróleo» (OPEP) ha estudiado en Londres la reducción de la producción de crudos, en un clima de moderado optimismo.

El informe de los ministros será sometido el 7 de marzo al plenario de la «OPEP», que se reunirá en la capital británica.

El jeque Ali Jalifa, de Kuwait, se ha mostrado optimista y ha expresado su confianza, en que la crisis de la «OPEP» esté en camino de una transacción sobre los precios de los crudos.

El comité ministerial se constituyó a raíz de las conversaciones celebradas durante dos días por ocho ministros de países miembros de la «OPEP», para evitar una guerra de precios.

La reunión del próximo lunes será la más importante de la «OPEP», con vistas a evitar un enfrentamiento entre los países petroleros, y se celebrará, por primera vez en la historia de la organización, en la capital de un país productor de petróleo que no pertenece a ella.

## Reagan: Ofensiva USA en Centroamérica

El presidente Ronald Reagan espera la respuesta del Congreso para iniciar la doble ofensiva (político-militar) en El Salvador a fin de neutralizar la expansión de la influencia guerrillera.

El titular de la Casa Blanca, según fuentes locales, intensificará su campaña para conseguir el respaldo del reticente congreso a su política en El Salvador.

Entre tanto, Reagan incluyó definitivamente el conflicto centroamericano dentro de la confrontación este-oeste.

En un esfuerzo por convencer a los liberales del Congreso, el mandatario ha asegurado que en caso de caer, El Salvador bajo la influencia marxista le seguirán Costa Rica, Honduras y Panamá.

Datos disponibles en Washington señalan que la administración se propone afrontar la crisis desde dos frentes: el político y el militar.

En el frente político el gobierno de Reagan espera que quede concretado el proyecto de adelantar las elecciones presidenciales y legislativas salvadoreñas para el 15 de diciembre próximo.

Esa estrategia tiende hacia la incorporación de la izquierda en el juego democrático y la búsqueda de un régimen moderado que prosiga con las reformas sociales y económicas.

En el frente militar, Reagan, proyecta aumentar la ayuda para intensificar la lucha contra la guerrilla.

También se prevé el incremento del número de asesores militares norteamericanos, ahora limitado por el congreso a 55, además de que estén presentes en el teatro de operaciones sin combatir.

### Controversia

La controversia entre sectores de la Iglesia Católica norteamericana y el gobierno del presidente Ronald Reagan acerca del conflicto centroamericano ha quedado planteada a propósito de la visita papal a la región.

El vicepresidente estadounidense, George Bush, y el secretario de estado, George Schultz, han acusado a los sacerdotes de alentar el marxismo en esa convulsa región, principalmente en El Salvador.

La jerarquía de la Iglesia Católica guarda diacreto silencio respecto a tales indicaciones, pero el presidente de la universidad de Notre Dame, reverendo Theodore Herburgh, replicó a los dos altos funcionarios.

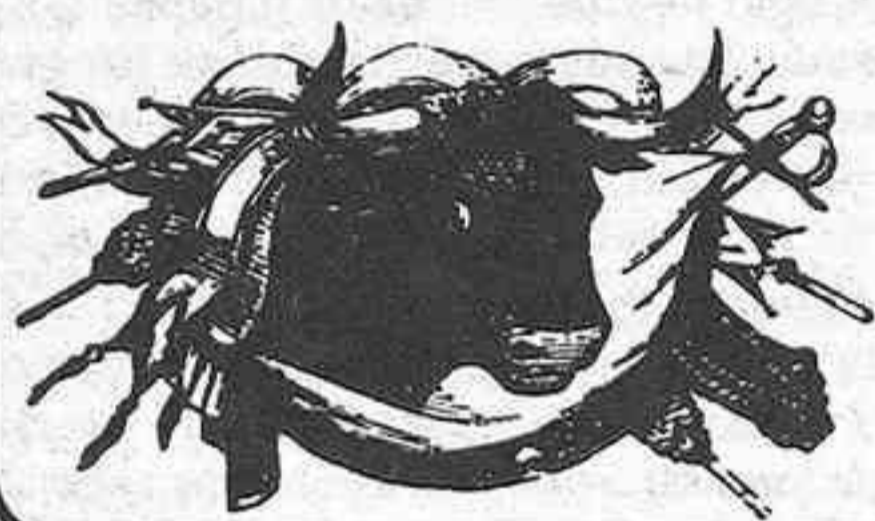
## Los laboristas ganaron las elecciones en Australia

El «Partido Laborista Australiano» (PLA) ha ganado las elecciones legislativas anticipadas celebradas ayer en Australia, según los resultados parciales difundidos por la televisión australiana.

El hasta ahora primer ministro, Malcom Fraser, ha anunciado, en una declaración televisada, que dimitirá de sus funciones de líder del «Partido Liberal» y ha reconocido la derrota de su gobierno.

Las elecciones se han desarrollado con normalidad y los colegios electorales han cerrado a las 20.00 hora local (10.00 hora española).

## Plaza de Toros Castellón



## Feria de la Magdalena 1983

HOY DOMINGO - SEIS TOROS

DE LA GANADERIA DE D. DIEGO PUERTA DE SEVILLA PARA LOS SIGUIENTES ESPADAS:

**Fco. RUIZ MIGUEL  
DAMASO GONZALEZ**

Y

**TOMAS CAMPUZANO**

LUNES 7 DE MARZO - OCHO NOVILLOS

DE ACREDITADA GANADERIA PARA

**Vte. YESTERA**

**L. MIGUEL CAMPANO**

**A. RUIZ SORO II**

Y

**ALVARO AMORES**

**DEL GRAO DE CASTELLON**

SABADO 12 MARZO - SEIS TOROS

DE LA GANADERIA DE LOS Sres. Hdros. DE BALTASAR IBAN DE MADRID PARA LOS SIGUIENTES ESPADAS

**Fco. RIVERA PAQUIRRI**

**PEDRO MOYA**

**«NIÑO CAPEA»**

Y

**J. A. RUIZ ESPARTACO**

DOMINGO, 13 MARZO - SEIS TOROS

DE LA GANADERIA DE LOS Sres. HIJOS DE D. CELESTINO CUADRI de HUELVA PARA LOS SIGUIENTES ESPADAS

**LUIS Fco. ESPLA**

**JOSE LUIS PALOMAR**

Y

**VICENTE RUIZ EL SORO**

### NOTA.—

Venta de localidades, en taquillas de la Plaza de Toros



## Cada vez más problemas

## GRITOS DURANTE LA MISA DEL PAPA EN MANAGUA

Su Santidad el Papa Juan Pablo II ha llegado a Panamá para cumplir una nueva etapa de su gira por ocho países de Centroamérica y El Caribe.

El Sumo Pontífice llegó exactamente a las 9'28 hora local (15'28 h.e.). El avión había salido de San José de Costa Rica a las 14'35 h.e.

Antes de abandonar San José, Juan Pablo II se asomó a un balcón de la Nunciatura Apostólica, edificio donde pernoctó, para dirigirse a los cientos de personas allí congregadas desde primeras horas de la madrugada.

Entre la multitud había numerosos miembros de asociaciones nicaragüenses en el exilio, quienes pedían a gritos al Papa que «exculpara» al pueblo de Nicaragua por los sucesos de Managua.

A lo largo del recorrido entre la Nunciatura y el aeropuerto «Juan Santamaría» numerosas personas que se hallaban en las calles dieron repetidos vivas al Papa.

## En Panamá

En el aeropuerto «Omar Torrijos», situado en las afueras de Panamá, el Romano Pontífice ha sido recibido por el presidente panameño, Ricardo de la Espriella, otros miembros del gobierno, autoridades de la Iglesia Católica, clero y centenares de fieles.

Como en sus etapas anteriores en Costa Rica y Nicaragua, el Papa ha besado suelo panameño nada más bajar del avión.

Bajo un sol abrasador -29 grados centígrados a la sombra, pese a lo temprano de la hora-, el público enarbolaba pancartas y agita pañuelos entusiásticamente mientras vitorea al Papa.

## La tercera jornada

Incidentes políticos en el corto viaje de once horas a Nicaragua, proyectos de atentado descubiertos en El Salvador y crisis en las relaciones entre Guatemala y El Vaticano, han marcado la tercera

y difícil jornada del Papa en este viaje.

Aunque desde la llegada del Papa a Managua se pudo notar cierta fricción entre el Sumo Pontífice y los miembros de la Junta Sandinista, fue en el último acto oficial de Juan Pablo II cuando saltó la chispa que inflamó las pasiones y politizó la visita papal a Nicaragua.

Ante más de medio millón de nicaragüenses concentrados en la plaza 19 de julio y ante la Universidad Católica, el Papa concelebró una Misa Pontifical con los obispos del País.

Durante la homilía, Juan Pablo II exigió, en nombre de la Iglesia, la obediencia a los obispos y la unidad en torno a la Eucaristía.

## Incidentes

Los incidentes comenzaron cuando una parte del público congregado en la plaza interrumpió al Pontífice con gritos de «poder popular», «queremos la paz» y «no pasarán».

El Papa intentó en repetidas ocasiones que ese sector del público abandonara su actitud pidiendo silencio, pero, al intensificarse los gritos de «queremos la paz», Juan Pablo II abandonó la lectura de la homilía y gritó: «La Iglesia también quiere la paz».

Durante la consagración continuaron los gritos, y una voz a través de un megáfono interrumpió con el grito «queremos también una oración por los mártires de la revolución».

En vista de que de nada servían las reiteradas peticiones de silencio de Juan Pablo II para acallar tales gritos, el Papa entonó un cántico religioso.

Un grupo de madres de sandinistas muertos en la frontera con Honduras alzaban retratos de sus hijos frente al altar donde el Papa oficiaba la misa, a la vez que le pedían «una oración por nuestros mártires».

Mientras el Pontífice distribuía la comunión surgieron nuevas voces, que decían: «entre cristianismo y revolución, no hay contradicción» y que acallaban totalmente los cánticos religiosos que acompañaban la misa.

Al terminar apresuradamente el acto y salir de la tribuna Juan Pablo II, se escuchó por los altavoces el himno sandinista, mientras los miembros de la dirección nacional sandinista permanecían de pie, saludando con el puño cerrado.

El público prorrumpió entonces en gritos pidiendo que hablaran los miembros de la dirección nacional del «FSLN», que se encontraban situados al lado de los integrantes de la junta de Gobierno nicaragüense, a la izquierda de la tribuna principal.

En ningún momento los dirigentes sandinistas se dirigieron al público que interrumpió la ceremonia en la que intervino el Papa.

## Noticias inquietantes

Pero antes de los incidentes, mientras el Papa cumplía con normalidad las etapas previstas de su corta estancia en Nicaragua, desde El Salvador y Guatemala -próximas etapas de la gira del Pontífice- llegaban noticias inquietantes.

Según informes militares salvadoreños, un «comando terrorista», integrado por 18 personas, proyectaba cometer un atentado contra el Pontífice, de acuerdo con declaraciones de un izquierdista que sufrió un accidente automovilístico a principios de esta semana y que, tras proporcionar la información, murió en un hospital.

Casi simultáneamente, el ministro guatemalteco de la Defensa, general Oscar Mejía Victores, calificaba de «intromisión del Vaticano» la reacción de la Iglesia Católica por el fusilamiento de seis per-

En un telegrama dirigido al presidente de la Conferencia Episco-



El Pontífice, a su llegada a Panamá es saludado cordialmente por el presidente De la Haya. - (Telefoto EFE).

pal guatemalteco, Su Santidad el Papa ha confirmado su propósito de visitar dicho país, al tiempo que reitera su pesar por los fusilamientos del jueves.

## Llena de calor y colorido

Volviendo a Nicaragua, cabe destacar que la primera mitad de la jornada de Juan Pablo II estuvo llena de calor, colorido y palabras en defensa de la libertad de enseñanza y contra la utilización política del ser humano.

Entre banderas sandinistas y del Vaticano, el Papa fue recibido al pie de la escalera del avión por el Nuncio, Andrés Cordero Lanza, y por el coordinador de la Junta Sandinista de Gobierno, Daniel Ortega.

En la presentación de los miembros del gabinete nicaragüense, el ministro de Cultura, padre Ernesto Cardenal, se descubrió y se hincó de rodillas, mientras Juan Pablo II le dirigía unas palabras de amonestación: «Tiene usted que arreglar su situación con la Iglesia».

Fue más tarde, en la misa celebrada en la capital del país, cuan-

do se precipitaron los incidentes políticos, y poco después el Papa abandonaba Nicaragua y ponía fin a la agitada tercera jornada en tierras centroamericanas.

La visita que Juan Pablo II realizará hoy, domingo, a la catedral de San Salvador, donde se enterró monseñor Oscar Arnulfo Romero, el arzobispo de El Salvador asesinado hace tres años, resulta «incómoda» para el Gobierno y puede originar disturbios, según algunas fuentes religiosas.

Aunque oficialmente el arzobispo de esta capital insiste en que esta visita, de carácter privado, es simplemente «un bello testimonio de fe» y «un gesto de piedad cristiana», otras fuentes de la Iglesia señalan que demuestra un tributo a monseñor Romero, convertido en mártir popular.

El arzobispo Oscar Arnulfo Romero, quien llegó a ser uno de los principales enemigos del régimen salvadoreño, fue asesinado de un disparo en el corazón el 24 de marzo de 1980, cuando oficiaba una misa en el hospital «Divina Providencia», de esta capital. El Gobierno aún no ha esclarecido el caso.

Para tratar de la adhesión de España a la C.E.E.

## El ministro Morán, al Parlamento europeo

El ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, visitará el Parlamento Europeo el próximo martes, día 8, para tratar de la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea (CEE).

En su primera visita a Estrasburgo, el jefe de la diplomacia española se entrevistará con el presidente del consejo de ministros comunitario, Hans-Dietrich Genscher (ministro alemán federal de Asuntos Exteriores), el vicepresidente de la comisión ejecutiva, Lorenzo Natali, y el presidente del Parlamento Europeo, Piet Dankert.

Morán abordará con los altos dirigentes de la CEE todos los problemas relativos a la entrada de España en el Mercado Común, especialmente aquellos más conflictivos en las negociaciones de adhesión, tales como pesca y agricultura.

Tras su llegada a Estrasburgo, el lunes, día 7, a últimas horas de la tarde, Fernando Morán será recibido por Genscher, Natali y Dankert, el martes por la mañana, y a primeras horas de la tarde, celebrará una rueda de prensa con los periodistas acreditados ante el Parlamento Europeo.

## Asistirá una delegación española

## MAÑANA, «CUMBRE» DE LOS NO ALINEADOS EN NUEVA DELHI

Una delegación española encabezada por el subsecretario de Asuntos Exteriores, Leoncio Gonzalo Puente Ojea, ha emprendido viaje con destino a Nueva Delhi, para asistir como invitada a la conferencia de países no alineados, que comenzará a celebrarse mañana lunes.

Poco antes de partir, Gonzalo Puente dijo en el aeropuerto de Madrid-Barajas que el Gobierno tiene gran interés en que España esté presente en los foros en que se discuten los graves problemas del mundo.

Gonzalo Puente afirmó que todo hace pensar en que durante la conferencia no se planteará el tema de Ceuta y Melilla, ya que aseguró tener noticias muy directas de que los países del Magreb

no propondrán el asunto y porque, además, la delegación española tiene un informe por el que conocen las cuestiones que se discutirán y entre ellas no figura Ceuta y Melilla.

## Saddam Hussein ausente

Entre los ausentes se encuentra el presidente iraquí, Saddam Hussein, quien en su lugar enviará a su segundo, Taha Mohieddin. Hasta el último momento se contó con la presencia de Saddam, ya que desde hace cuarenta y ocho horas un avión especial llegó a Nueva Delhi con más de 150 guardaespaldas para su seguridad personal.

## Delegación polisaria, confinada

Una delegación del Frente Poli-

sario, compuesta por cuatro miembros, que llegó hace dos días a la capital india sin invitación previa ha sido confinada por el gobierno en un hotel, donde se encuentra completamente aislada.

A la delegación polisaria no se permite mantener ningún contacto con otras delegaciones o la prensa, ni mantener llamadas telefónicas.

La cuestión del Sahara Occidental es uno de los asuntos que tratará la cumbre de países no alineados que -según se cree- se inclinará por una recomendación para solucionar el problema bajo los auspicios de la Organización de la Unidad Africana y de las Naciones Unidas.

VIVA SA  
PIZZERIA 79

HORNO DE LEÑA  
EN BENICASIM,  
FRENTE HOTEL BONAIRE



Programas de radio

**RADIO CASTELLÓN, S.A. CADENA S.E.R.**  
 1 La Gran Movida.- 8 Retransmisión desde la Plaza Mayor de la salida de la «Romería de los Canyes», hacia el ermitorio de la Magdalena.- 8.30 Programa especial de fiestas.- 9 Boletín informativo.- 9.03 Calidoscopio. Realización, José Antonio Luque.- 10 Boletín informativo.- 10.03 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras.- 11 Boletín informativo.- 11.03 Revista de cine.- 11.30 Cantando al folklore castellanense.- 12 Boletín informativo.- 12.03 El Gran Musical.- 13 Boletín informativo.- 13.03 Castellón en Fiestas.- 13.45 Ritmos de hoy.- 14 Última hora deportiva. Director, Chéncho.- 14.30 La SER informa.- 14.45 La voz de.- 15 Canta para Vd.- 15.30 Su cantante favorito.- 15.45 Los estrenos de la SER.- 16 Actualidad musical.- 16.30 Carrousel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de 1.ª y 2.ª División. Director,

José Joaquín Brotons.- 19.30 La música que se oye por ahí.- 20 Informativo de las ocho.- 20.03 Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores «questas y conjuntos musicales».- 21 Estadio. Revista de los deportes. Director, Chéncho. Principales espacios, La Liga va así. Crónica del partido Castellón Jerez Deportivo.- Informaciones de los partidos provinciales en 3.ª División. Los protagonistas opinan, la quiniela de la semana.- 22 La SER informa.- 22.10 La corrida de esta tarde, por el comentarista de toros Arenillas.- 22.30 Canciones de otro tiempo.- 22.45 Adiós domingo adiós.- 23.30 Hora XXV.- 23.45 Los toros. Director, Manuel Molés.- 0.00 Extra deportes.- 1 Medianoche.- 2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA»  
**EMISORA EN CASTELLÓN**  
**ONDA MEDIA Y F. MODULADA**  
 MATINAL: 7.58 Sintonía y apertura.- 8 Servicio informativo.- 8.03 Retransmisión

de la romería de los Canyes.- 9 Servicio informativo.- 9.03 Plá i muntanya.- 10 Servicio informativo.- 10.03 Cartel de fiestas.- 10.07 Música para la mañana del domingo.- 11 Servicio informativo.- 11.03 Continuación de la audición: Música para la mañana del domingo.- 11.55 Notas locales: Cartelera y farmacias.

MEDIODIA: 12 Servicio informativo.- 12.03 En tiempo de Cuaresma.- 12.07 Festa.- 12.30 Mediodía musical.- 13 Servicio informativo.- 13.03 Domingo Deportivo Provincial.

SOBREMESA: 14 Servicio informativo.- 14.03 Para todos.- 14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.- 14.45 Intermedio musical.- 15 Servicio informativo.- 15.03 Pan y toros.- 15.15 Ritmos, canciones y melodías.- 16 Servicio informativo.- 16.03 Tarde deportiva.

TARDE: 17 Servicio informativo.- 17.03 Continuación de la audición: Tarde Deportiva.- 18 Servicio informativo.- 18.03 Continuación de la audición: Tarde Deportiva.- 19 Servicio informativo.- 19.03 Musical de tarde.

NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.- 20.15 Resumen deportivo.- 21 Servicio informativo.- 21.03 Recordando.- 21.30 La corrida de esta tarde.- 21.45 Intermedio musical.- 22 Los Deportes.- 23 El último musical.- 24 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR (1.224 Kcs)

8 Apertura; 8.02 Primera hora; 8.40 Día de fiesta, espacio de orientación religiosa; 9 Transmisión de la Santa Misa; 9.40 Musical; 10 Madalena festa plena; 12 Cristal Musical; 14 Popular deportivo; 14.30 Día; 15 Tarde musical; 16.30 Tiempo de juego; 20.30 Supermatch de la jornada; 22 Popular deportivo; 23 Buenas noches; 24 Cierre.

CANAL-2 (La joven radio)  
 F.M. 92,2 Mgs.

8 Apertura.- 8.02 Son las ocho.- 9 Radio Medicial.- 11 Fiestas.- 13 José Luis para los amigos.- 15 Música y deporte.- 21 Coc-tel 2.- 23 Buenas noches con música.- 23.30 Disco selección.- 24 Fin de emisión.

ANTENA 3 - CASTELLÓN  
 Frecuencia Modulada, 91.2

7 El despertador.- 7.30 Retransmisión desde la Plaza Mayor de la salida oficial de la Romería de los Canyes.- 8 Informativo.- 8.10 Lo mejor de la semana.- 9 A tope con Lope (Lope de Toledo).- 12 ¡Viva el domingo!.- 13.30 Antena de Castellón - Magdalena Actualidad.- 14 ¡Viva el domingo!.- 15 Absolutamente grandes.- 16 Fútbol en Antena 3. Encuentros: Betis-Real Madrid, Santander Athletic de Bilbao, Español-Valencia (José María García).- 19 Los 33 de la semana.- 21 Gomaespuma.- 22 Antena de Castellón Deportiva. Especial domingo.- 23 Informativo.- 23.15 Cara a cara (Luis Herrero).- 24 Supergarcía (José María García).- 1 Las noches de Antena 3.- Servicios de noticias, a todas horas.

Cartelera

**CINE AZUL.**- Tel. 213499. Hoy 4,30, 7,30 y 10,30. **OBJETIVO MORTAL.** Con Sean Connery. Mayores 16 años. Mañana lunes sesiones 4,30, 7,30 y 10,30. **(PINK FLOYD THE WALL) EL MURO.** Mayores 18 años.

**ASTORIA.**- (Tel. 215956). 4,30, 7,30 y 10,30. **EN BUSCA DEL POLVO PERDIDO.** (Clasificada «S»). Mayores 18 años. Mañana lunes: 4,30, 7,30 y 10,30. **PLACER A DOMICILIO.**

**AVENIDA.**- (Tel. 223224). 4,30, 7,30 y 10,30. **BLADE RUNNER.** Mayores 14 años. Mañana lunes. 4,30, 7,30 y 10,30. Segunda semana: **BLADE RUNNER.**

**GOYA.**- (Tel. 210221). 4,30, 7,30 y 10,30. **ATOR 2, EL INVENCIBLE.** Tolerado menores. Mañana lunes: 4,30, 7,30 y 10,30. Segunda semana: **ATOR 2, EL INVENCIBLE.**

**RIALTO.**- (Tel. 224296). 4,30, 7,30 y 10,30. **EL QUINTETO DE LA MUERTE.** Todos los públicos. Mañana lunes: 4,30, 7,30 y 10,30. **TODOS LOS HERMANOS ERAN VALIENTES.**

**SABOYA.**- (Tel. 214619). 4,30, 7,30 y 10,30. **CURSO 1984.** Mayores 18 años. Mañana lunes: 4,30, 7,30 y 10,30. Segunda semana: **CURSO 1984.**

**CINE REX.**- Tel. 220591. Hoy 4,30, 7,30 y 10,30. **STAR TREK II. (LA IRA DE KHAN).** Tolerada. Mañana Lunes: Sesiones 4,30, 7,30 y 10,30. ¿VICTOR O VICTORIA? de Blake Edwards. Mayores 16 años.

**CONDAL 2.**- 4,30, 7,30 y 10,30. **LOS CHICOS DE LA COMPAÑIA C.** Mayores 14 años. Mañana lunes: 4,30, 7,30 y 10,30. Segunda semana: **LOS CHICOS DE LA COMPAÑIA C.**

**TEATRO ARGENTINO.**- Instalado en el nuevo Ferial de Castellón. Hoy funciones de: 5,30, 7,45 y 11 noche. A. mayores.

**CINE IDEAL.**- Onda. Hoy en programa doble. 1.ª: **LOS CUATRO DEL MISSISSIPPI.** 2.ª: **EL LOCO MUNDO DEL GENDARME.** A. todos los públicos. Función de noche. **EL LOCO MUNDO DEL GENDARME.**

**TEATRO PRINCIPAL.**- Burriana. Hoy funciones 4, 7 tarde y 10,15 noche. **CAVERNICOLO A.** todos los públicos.

**TEATRO PAYA.**- Burriana. Hoy funciones. 4, 7 tarde y 10,15 noche. **LA COLMENA.** A. mayores 14 años.

**VICIANA.**- Burriana. 4, 7 y 10,15. 2.ª semana de éxito. **E. T. EL EXTRATERRESTRE.** Todos públicos.

**BAHIA.**- Villarreal. 3 tarde. **HASTA LA ULTIMA GOTTA DE SANGRE Y BOMBARDERO.** 7 tarde continua. **LA PROFESORA BAILA CON TODA LA CLASE Y BOMBARDERO.** Mayores 16 años.

**CONDAL.**- Villarreal. 3 tarde. **BESAME TONTA Y SABOTAJE PETROLIFERO.** 7,15 y 10,30. **BESAME TONTA.** todos los públicos.

**CASINO MONTE PICAYO.**- Sala de juego de 6 tarde a 3 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

**TEATRO ARGENTINO**  
 INSTALADO EN NUEVO FERIAL  
**EXITO - EXITO - EXITO**  
**HOY TRES FUNCIONES**  
**5.30, 7.45 y 11 NOCHE**  
 SU TEATRO DE FIESTAS...  
**EL ARGENTINO**  
 A. Mayores

**ASTORIA**  
 TEL. 21 59 56  
**MAÑANA LUNES**  
**4.30, 7.30 y 10.30**  
 ¡ESTRENO!  
 ¡DOS HOMBRES, TAN SOLO DOS, PARA UNA LEGION DE MUJERES!  
**PLACER A DOMICILIO**  
 REMUS PEETS  
 JAN BOVEN  
**CLASIFICADA «S»**  
 POR SU CONTENIDO PUEDE HERIR LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR  
 MAYORES 18 AÑOS

**AVENIDA**  
 TEL. 22 32 24  
**MAÑANA LUNES**  
 ¡SENSACIONAL ESTRENO!  
 ¡LA PELICULA MÁS ESPERADA DE CIENCIA-FICCION!  
**BLADE RUNNER**  
**HARRISON FORD**  
**RUTGER HAUER**  
 EN EL AÑO 2.019 EL HOMBRE HA FABRICADO OTROS HOMBRES... EL MAYOR INVENTO SE HA CONVERTIDO EN LA MAYOR AMENAZA...  
 MAYORES 14 AÑOS

**MAÑANA LUNES**  
**SABOYA**  
 TEL. 21 46 19  
**4.30, 7.30 y 10.30**  
 SEGUNDA SEMANA  
 «¡NOSOTROS SOMOS EL FUTURO ... Y NADA PUEDE FRENARNOS!»  
**CURSO 1984**  
 PERRY KING  
 MERRIE LYNN ROSS  
 ¡EL CRUEL ANTICIPO DE UN AMARGO FUTURO!  
 MAYORES 18 AÑOS

**GOYA**  
 TEL. 21 02 21  
**MAÑANA LUNES**  
**4.30, 7.30 y 10.30**  
 SEGUNDA SEMANA  
 ¡ESTRENO!  
 ¡MAS FANTASTICO!  
 ¡MAS ESPECTACULAR!  
 ¡MAS EMOCIONANTE!  
**ATOR-2**  
**EL INVENCIBLE**  
 MILES O'KEEFFE  
 LISA FOSTER  
 ¡Y LOS DIOS DESCUBRIERON QUE EN LA TIERRA REINABA LA MALDAD Y LA INJUSTICIA!  
 TOLERADO MENORES

**RIALTO**  
 TEL. 22 42 96  
**MAÑANA LUNES**  
**4.30, 7.30 y 10.30**  
 ¡GRANDIOSO EXITO!  
 ¡LA MAS EMOCIONANTE PELICULA DE AVENTURAS!  
**TODOS LOS HERMANOS ERAN VALIENTES**  
 ROBERT TAYLOR  
 STEWART GRANGER  
 HERMANO CONTRA HERMANO, Y JUNTOS, CONTRA LOS MONSTRUOS DEL MAR  
 TODOS LOS PUBLICOS

**Cine CONDAL 2**  
 Teléfono 22 76 08  
 Empresa José María Casalta  
**MAÑANA LUNES**  
**4.30, 7.30 y 10.30**  
**2.ª SEMANA DE EXITO**  
 Usted sentirá las mismas emociones... los mismos temores... incluso las mismas alegrías... de los muchachos de la Compañía C  
 ¡EN EL MAYOR APOCALIPSIS DEL MUNDO MODERNO LO IMPORTANTE NO ERA VENCER ERA VIVIR!  
  
**LOS CHICOS DE LA COMPAÑIA C**  
 STAN SHAW · ANDREW STEVENS  
 JAMES CANNING · MICHAEL LEMBECK  
 CRAIG WASSON  
 RAYMOND CHOW  
 SIDNEY J. FURIE  
 SU UNICO DESEO... SU UNICA ESPERANZA... DIA Y NOCHE: ¡SEGUIR CON VIDA! MAS QUE UNA PELICULA DE GUERRA... ES UNA HISTORIA HUMANA VIVIDA EN UN CAOS APOCALIPTICO  
 Mayores 14 años

**VIDEOCLUB MARTON**  
**VIDEOCLUB LIBRE La Videoteca más actualizada de Castellón**  
 Enmedio, 103 - Tel. 21 42 33  
 CASTELLÓN

**Televisión**

**Primer programa**

09.45 Carta de ajuste. «Quinteto número 5», P. Antonio Soler agrupación nacional de música de cámara.

09.59 Apertura y presentación.

10.00 Hablamos.

10'30 El día del Señor - Santa Misa

11.30 Gente joven.

12.30 Tiempo y marca.

14.30 Esta semana. Dirección: Manuel Roglán.

15.35 Ulises 31. «Los planetas opuestos».

16.05 Las desventuras del Sheriff Lobo. «Escolta policial».

17.00 Mundo submarino.

18.20 Especial. «Homenaje a James Stewart».

19.35 Próximamente.

20.00 Noticias.

20.30 Fama «La despedida de mañana».

21.30 Su turno. Dirección y presentación: Jesús Hermida.

22.30 Mash. «Al mercado, al mercado».

22.55 Especial informativo. Con motivo de las elecciones municipales en Francia y generales en Alemania, Prado del Rey ofrecerá a los espectadores datos de la marcha de los comicios. Asimismo, en directo desde

**Segundo programa**

14.45 Carta de ajuste. «Antite-sis». Salvador Pueyo. Orquesta ciudad de Barcelona.

14.58 Apertura y presentación.

15.00 Atletismo. Campeonato de Europa en pista cubierta desde Budapest.

19.00 Reestreno. Dirección: José Antonio Páramo. Presentador: Emilio Gutiérrez Caba.

20.35 Documental. «Hacia adelante: música».

21.00 El pequeño mundo de Don Camilo. Intérpretes: Maria Adorf, Brian Blessed.

31.20 Raíces. «Alosnera». Un grupo de vecinos del pueblo de El Alosno interpretan diversas canciones tradicionales.

22.00 Largometraje. «La infancia de Gorki». 1938. Dirección: Mark Donskoi. Intérpretes: V. Massalitinova, M. Troyamovski, E. Alexeievna, Aliosha Liahskii.

24.00 Despedida y cierre.

Madrid habrá conexiones con ambos países.  
 23.00 Estudio estadio.  
 24.00 Despedida y cierre.



«Un, dos, tres...», tendrá otra mascota

# Calabazas a doña Ruperta

La noticia ya se sabía. Chicho había decidido suprimir a doña Ruperta del programa «Un, dos, tres» y sustituirla por otra mascota. Ha cumplido la misión de traer en jaque a todos los concursantes, pobre doña Ruperta. Con la jubilación de la famosa calabaza hacen nuevos proyectos para el programa «Un, dos, tres», una nueva etapa que Chicho asegura llena de novedades. De momento, lo más importante, que era la firma de renovación de contrato con TVE, ya está hecho y sabemos que el programa-concurso estará en pantalla hasta el próximo mes de octubre. Luego queda por ver las nuevas formas y nuevo contenido de «Un, dos, tres». Y, por supuesto, a la estrella del programa: la nueva mascota.

Mayra sigue —Chicho dio en el clavo con la elección de la presentadora y eso que parecía que sustituir a Kiko Ledgard era imposible. Pues ha sido posible, y según Ibáñez Serrador, su imagen está más que consolidada, así que su participación en el concurso está asegurada. Lo que si habrá en la nueva etapa es más música, más agilidad y, probablemente, otro horario para el programa que puede ser la noche de los sábados, hora estelar.

## Más horas de TV en Andalucía

Antonio Martín Benítez, director regional de TVE en Andalucía, ha solicitado una ampliación de horas de emisión. De las cinco horas semanales que se emiten en la actualidad pretende pasar a once, con lo que la televisión andaluza podría experimentar un relanzamiento extraordinario. La propuesta que ha hecho Martín Benítez incluye dos informativos diarios y una serie de programas de periodicidad semanal, uno de ellos presentado por el famoso Jesús Quintero, el hombre que trae en vilo a muchos españoles con el programa «El loco de la colina».

De momento el director de la televisión andaluza tiene especial interés en reforzar los informativos que, en la actualidad, se limitan a una hora diaria de lunes a viernes, entre dos y tres de la tarde. El proyecto enviado a Madrid propone otro bloque que se emitiría entre las 17.00 y las 18.30 horas, de lunes a jueves, ya que la programación nacional tiene reservada esta hora y media de los viernes. «Andaluces» es otra de las innovaciones que Martín Benítez ha sugerido y cuyo objetivo sería divulgar las figuras de los personajes más destacados de la región dentro del mundo del arte, la cultura y los toros.

El flamenco por otra parte también está en sus proyectos. Quiere dedicarle un espacio, compartido con los festejos populares, no para competir en ningún momento con el programa nacional, sino para llenar unos espacios con una oferta andaluza. Con esta idea quiere que Jesús Quintero tenga un programa los jueves, programa en directo, con reportajes, sobre las zonas más desconocidas de Andalucía. Asimismo está en estudio la

construcción de un edificio para el centro regional que podría compartir en un futuro con el tercer canal de la Televisión Autónoma.

## Sancho Gracia, de serie en serie

Sancho Gracia es el rayo que no cesa. Cuando no se ha empezado a emitir «Los desastres de la guerra» ya tiene el grabado un programa piloto de la serie que se llamará «Dos en el mar», idea que andaba rondando por su cabeza desde

hace bastante tiempo. Desde su éxito en la serie «Curro Jiménez» está decidido a no abandonar la pequeña pantalla. Y a lo mejor hace bien.

La verdad es que la serie «Los desastres de la guerra», ya ha sido adquirida por varios países y su intención era, no sabemos si fue desplazarse al Festival de Montecarlo para tratar de encontrar colaboración para su nueva serie con las televisiones alemanas e italianas. El problema está en que desde que hace tres años se hicie-

ra el presupuesto para «Dos en el mar» las cosas han cambiado cantidad. En aquellos tiempos se calculó un presupuesto de veinte millones por episodio, lo que valdrá hoy grabar esos episodios ni se sabe. Lo que sí tiene Sancho Gracia muy claro es que Alvaro de Luna, el Algarrobo, será el único personaje fijo de la serie, los restantes, si encuentra con quien coproducir, serán extranjeros. Maldito dinero, siempre hay que estar buscándole por alguna parte.

Catalina G. Madaria



# CINE Rex

Tl. 22 05 91

Mañana lunes, 4.30, 7.30 y 10.30

**¡Estupendo estreno!**  
**¡La última y mejor comedia de BLAKE EDWARDS!**

BLAKE EDWARDS  
**¿VICTOR o VICTORIA?**  
¿Qué haría Ud. si se enamorara de Victoria y luego resulta que en realidad es Víctor? ¿O viceversa?  
JULIE ANDREWS JAMES GARNER  
ROBERT PRESTON  
MGM  
DISTRIBUIDA POR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

A. MAYORES 16 AÑOS  
**SESIONES**

Martes, 7.30 y 10.30  
Miércoles, HOY NO HAY FUNCION  
Jueves, 7.30 y 10.30  
Viernes, 7.30 y 10.30  
Sábado, 7.30 y 10.30  
Domingo, 4.30, 7.30 y 10.30

**¡SEMANA DE FIESTAS!**  
**ATENCION AL HORARIO**

Próximo martes, 4.30 tarde

WALT DISNEY PRODUCTIONS  
Basada en el libro de DANIEL P. MANNIX  
Dirigida por ART STEVENS, TED BERMAN y RICHARD RICH  
Coproducida por WOLFGANG REITHERMAN y ART STEVENS  
Productor ejecutivo RON MILLER  
FILMAYER TECHNICALOR  
¿Qué ocurre cuando un perro y un zorro se hacen amigos?  
T. MENORES

**SESIONES**

Martes, 4.30 tarde  
Miércoles, HOY NO HAY FUNCION  
Jueves, 4.30 tarde  
Viernes, 4.30 tarde  
Sábado, 4.30 tarde

# CINE AZUL

Tl. 21 34 99

Mañana lunes, 4.30, 7.30 y 10.30

¡AHORA LA PELICULA!  
Una Película de Alan Parker  
**PINK FLOYD**  
**THE WALL**  
(EL MURO)  
Por Roger Waters. Dirección de Alan Parker  
Con Bud Cort, con Tink  
Música de Pink Floyd. Dirección de Peter Watkins, John Gorman y John Gorman  
Producción ejecutiva Steve O'Rourke  
Producción de Alan Parker  
Asesorado de Gerry Scobie. Guión de Roger Waters.  
Dirección de Alan Parker  
FILMAYER

A. MAYORES 18 AÑOS

**SESIONES**

Martes, 7.30 y 10.30  
Miércoles, 7.30 y 10.30  
Jueves, 7.30 y 10.30  
Viernes, 7.30 y 10.30  
Sábado, 7.30 y 10.30  
Domingo, 4.30, 7.30 y 10.30

**¡SEMANA DE FIESTAS!**  
**ATENCION AL HORARIO**

Próximo martes, 4.30 tarde

WALT DISNEY PRODUCTIONS  
**PINOCHO**  
Pinocho le recompensará convirtiéndole en niño por dos horas.  
TECHNICOLOR  
WALT DISNEY PRODUCTIONS  
FILMAYER  
T. MENORES

T. MENORES

Martes, 4.30  
Miércoles, 4.30  
Jueves, 4.30  
Viernes, 4.30  
Sábado, 4.30



El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 20 Ptas. Mínimo 10 palabras



### ALQUILERES

**ALQUILO**, vendo locales, entresuelos, en diferentes emplazamientos. Agencia Inmobiliaria Mestre. Tel. 20 50 22.

**ALQUILO** piso con muebles y electrodomésticos. Tel. 23 50 70, de 12 a 15 horas.



### AUTOMOVILES

**AUTO** Comercial Gil vende coches hasta 36 meses 14,9% interés. Garantía total. Rda. Mijares, 84.

**MEJOR PAGADOS** compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Castellón.

**SEAT** 131-1.600 matrícula V-2124 P. 5 marchas adelante, precio 150.000 Ptas. garantizado motor. Ganga única. Fernando el Católico 1. Taller mecánica Juan Bello.

**COCHES USADOS NUEVOS**

PUBLICIDAD

**CITROËN**

**EUROCASION**

MERCADO ABIERTO DE LUNES A SABADO EN AVDA. DE VALENCIA JUNTO A CITROËN  
TEL. 21 46 22

**VENDO** Peugeot 404 toda prueba. Teléfono 23 41 89.

**DE PARTICULAR** a particular vendo Ford-Taunus CS-H, pocos Km. Telf. 23 02 11.

**AUTOMOVILES** Emiliano. Coches recién matriculados a mitad de precio. Sin entrada. A pagar en 7 años. Opel, Ford, Mercedes, Alfa Romeo, Renault, Peugeot. Exposición y venta: Ronda Mijares, 5. (Junto Farola) y Jacinto Benavente, 23.

**AUTO** garaje automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.



### BRICOLAGE

**ESPECIALISTAS** en muebles a medida, marcos para cuadros. Sagasta, 25.



### COMPRAS

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPRAMOS** oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.200-1.400 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPRAMOS** oro y joyas máxima valoración y pago contado Razón Herrero, 11 bajo Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41.

**COMPRO**, oro, joyas. Rey D. Jaime, 74. Alloza, 89. Castellón.



### COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

**SI QUIERE** ganar más de 75.000 pts. en tiempo libre si es Vd., persona seria y responsable. Tel. 3221319-8. Sra. Carmen Villarroya. Ref. INEM CS 1204-0675.

**COMERCIAL** Valencia, para Castellón y Provincia, se precisan veinte personas varios puestos 140.000 pts., superables. Teléfono: 3221319-8 Sra. Carmen Villarroya. Ref. INEM CS 1204-0675.

**SE PRECISA** oficial pastelero. Razón: Panadería Bello, C/. Maestro Ripollés, 22. Tel. 22 24 20.

**SE NECESITA** muchacha mayor de 25 años. Interna. Sueldo a convenir. Razón: DAMA, Asensi, 6.

**LICENCIADO** en empresariales o económicas, recién acabada carrera. Se precisa. Debe ser bonificable en S.S.. Presentarse a selección en Asesoría Rivas. Enmedio, 9 y 11-6.º de lunes a viernes de 5 a 7 tarde.

**SE NECESITA** niñera festivos y jueves tarde, con referencias. Tel. 20 50 28.

**SE PRECISA** chica de servicio interna con referencias. Telf. 21 67 05. Ref. INEM CS-12040-0682.

**COTEXSA** necesita administrativo. Libre Servicio Militar. Interesados dirigirse por escrito a Cotexsa C/. Camino de La Plana, 6 Bjos. Castellón. Ref. INEM CS-12040-2999.

**DESEA** aumentar sus ingresos? puede conseguirlo, si se encuentra sin trabajo, si tiene las tardes libres o su horario de trabajo es hasta las 7 y reside en Castellón, Villarreal, Burriana o Vall de Uxó. Colaborando como agente, con empresa de seguros de ámbito nacional. Ofrecemos: Subvenciones fijas más comisiones. Diríjase por escrito a: R.G. Sillas, C/. Navarra, 118-7º, indicando edad y profesión actual. Ref. INEM CS-0683.

**URGE** Autoventa o distribuidor para provincia o región. Artículos Perfumería, Droguería, Cosmética. Enviar Ofertas Apartado 9.366 de Barcelona.



### ENSEÑANZA

**ACADEMIA** Almi. Oposiciones. Mecanografía. Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

**INFORMATICA** C.P.E. nuevo curso de Programador en RPG/II. Clases alternas o sólo sábados por la mañana. Infórmese en Centro Programación y Estudios. San Roque, 88-bajos. Tel. 23 69 11.

**ACADEMIA** Martí oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad. (P.G.C. Alloza, 29 Tel. 21.12.95.

**ACADEMIA RUBIO** Estética y Peluquería convoca becas gratuitas en colaboración con el INEM. Información C/. Benicarló, 15-17. Teléfono 22 47 79.

**ESTUDIANTES** Academia DYA prepara dibujos técnicos artísticos. Arquitectura, Ingeniería, Aparejadores, Delineantes, Bellas Artes, Decoradores, etc.. Ximén Pérez Arenós, 18. Castellón. Tel. 20.01.11.



### MOTOCICLETAS

**HONDA** 900, 750, 500. De 125 carretera y todo terreno. Facilidades. Concesionario: Quintana Motos. Ribelles Comin, 3. Teléf. 21 69 23.

**FANTIC**. Velomotor desde 14 años. A partir 66.000 ptas.. Mínima entrada. 6 meses sin intereses. Quintana Motos. Ribelles Comin, 3.



### NAUTICA

**SATRA** Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

**PUMA** distribuidor exclusivo Satra Veleros, de 23 a 37 pies amplias facilidades.

**SATRA** mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62,800 Castellón.

**SATRA**. Líder vagabundo Ducato, Motor Yamaha 55 Hp.



### ORTOPEDIAS

**PIERNAS** ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.



### TRASPASOS

**TRASPASO** bar Inglés-Villarreal. Inmejorable clientela y situación. Avda. Francisco Tárrega, 39.



### VARIOS

**PIANOS** de ocasión y nuevos. Distribuidor oficial. Yamaha. Teléfono 21 29 86.

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**REPARACION** electrodomésticos todas marcas. Venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

**SEÑORA:** desea una cocina auténtica alemana?. Ahora desde 175.000.- Ptas. aproveche!. Infórmese!. Burriana, Jesús, 4. Tlf. 51 03 36.

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

**COLECCIONISTA** compra arcones, bagueños, muebles, objetos de plata, relojes, abanicos. Todo antiguo. Teléfono 11 11 85.

**CENTRO** de orientación matrimonial «El Encuentro». Instituto internacional de futuros matrimonios. Avd. Rey D. Jaime, 47-entlo. Tel. 20.36.11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Soltera 24 años, elevado nivel de estudios, 60.000 mes. coche, apartamento. Desea conocer señor fines serios. Tel. 20 36 11. Castellón.



### VENTAS

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**EL TELEFONO** de los pisos, apartamentos, villas, 22 48 12.

**SE VENDEN** entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22.42.55.

**APARTAMENTOS OROMAR**

PLAYA DE LA CONCHA OROPESA DEL MAR

GRUPO

Estudios. 1,2,3 Dormitorios. FACILIDADES 18 AÑOS

Informa: LUBASA Tel 224812

Desde 1.200.000 Ptas.

**SE VENDE** casa compuesta de planta baja y piso. Razón: Tel. 21 70 46.

**PISOS** disponibles, mejores zonas, Lúbasa. Tel. 22 48 12.

**VENDO** piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes. Tel. 21 72 19, de Castellón (horas oficina).

**SE VENDEN** despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Teléfono 22 42 55.

**NAVE** se vende en polígono del Mijares de Almazora, superficie 1.000 m<sup>2</sup>, facilidades de pago. Tel. 21 07 44. En horas de oficina.

**APARTAMENTOS MADEIRA**

PLAYAS BENICASIM

GRUPO

1,2,3 Dormitorios. Tenis, Piscina, Mini Golf. FACILIDADES 18 AÑOS

Informa: LUBASA Tel 224812

**PLAZA** Rey D. Jaime, despacho, consulta, alto standing. Lúbasa. Tel. 22 48 12.

**SU VIVIENDA** a estrenar, con calefacción y agua caliente central, desde 25.300 ptas. m<sup>2</sup>. Informes: Procas, Mayor, 82 bajos. Teléf. 22 76 62.

**PISOS** desde 2.100.000 Ptas. grandes facilidades. Informa: Lúbasa. Tel. 22 48 12.

**SE VENDE** piso todo exterior, chaflán, muy buenas condiciones. Tel. 20.13.65.

**PLAZAS** Parking, zona Casalduch, Herrero, Rey D. Jaime. Lúbasa. Tel. 22 48 12.

**EDIFICIO MARAÑÓN**

SITUADO EN LA MEJOR ZONA RESIDENCIAL DE CASTELLÓN

**VIVIENDAS PROTECCION OFICIAL**

★ 2, 3, 4 DORMITORIOS.  
★ DESDE 2.600.000 PTAS.  
★ FINANCIACION 15 AÑOS.  
★ INCLUSO SIN ENTRADA.

GRUPO

INFORMA: LUBASA C/. HERRERO, 3 TEL. 22 48 12

**RAFALAFENA**, Gran planta comercial 400 m<sup>2</sup>, vendocambio, trato directo constructor. Lúbasa. Tel. 22 48 12.

**VENDO** 40 hanegadas con masía y agua. Facilidades 5 años. Teléf. 225984-232234. Domingos y festivos, Ctra. Alcora Km. 13,300.

**PARCELAS** agua, 5 años facilidades. Teléf. 225984-232234, domingos y festivos Ctra. Alcora Km. 13,300

**EDIFICIO** Navarra Park (Plaza Real) 2 últimas viviendas con garage calefacción central magnífica construcción. Estamos manteniendo precios, a petición posibilidad de hipoteca a 18 años. Información Tel. 21 25 00.

**EN CENTRO** Colón (Rey don Jaime esquina Colón) dos locales cafetería y heladería, instalados con permiso de apertura, se venden escucharé propuestas oficina información en el mismo edificio.

**SE VENDE** bar seminuevo, facilidades en Oropesa. Tel. 31 03 69.

**LOCAL** comercial junto nuevo mercado del lunes y recinto feria interesante. Más de 500 viviendas sin comercios en un área de 200 m<sup>2</sup>. Informan de 6 a 8 noche Tel. 22 18 66.

**CASAS**, villas, masets, masías, casas de pueblo. Mestre. Avda. del Rey, 3. Tel. 20 50 22.

**HUERTOS** en diferentes zonas, de 2 a 25 hanegadas. Mestre. Tel. 20 50 22.

**ALDEA** Amposta oliveros, garroferos. 40.000 m<sup>2</sup> total 1.600.000, delante parador Autopista 96/362 89 87.

**EDIFICIO** Prades (Frente Hospital) viviendas con garage en régimen de comunidad, información en la misma obra y RAMOS, teléfono 23 00 52.

**PISOS** de 160 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, salón comedor, suelo parquet, acabados de 1.ª calidad. Facilidades 15 años. Ramos 23 00 52.

**VENDO** o alquilo villa en Montornés (montaña). Tel. 23 26 70.

**VENDO** solar, 2.100 m<sup>2</sup>, junto Estación. Tel. 333 39-08, de Valencia.

**PISOS** nuevos, usados y otros en construcción. Informa. Mestre. Tel. 20 50 22.

**VENDO** solar 300 m<sup>2</sup> en el centro de Almazora. Razón: Tel. 56 05 76.

**LOCALES** comerciales, Polígono Rafalafena, ideal boutique tejidos, tintorería, heladería, prensa y revistas, panadería, pastelería, peluquería, cabaillar, bodega. Productos Regimen, etc., sin entrada. Facilidades 10 años. Intereses 11 por ciento. Lúbasa. Tel. 22 48 12.

**PARCELAS** en Benicasim. Estupendas C/. Sigalero sobre 1.200 metros C/. Los Frailes, junto Gran Avenida 1.080 metros. Tel. 30 10 16.

**VENDO** almacén 400 m<sup>2</sup>, con dos cámaras. Teléfonos 21 15 49 y 21 57 52.

**VENDO** apartamento Palmeras I, Benicasim. Frontal 1.ª línea, piscina. Lúbasa. Tel. 22 48 12.

**VENDO** cachorro hembra Pastor Alemán cuatro meses y medio. Hija campeón España. Magnífico pedigree. Teléfonos 23 22 17 ó 22 68 08.

**VENDO** local 50 m<sup>2</sup> con cámara frigorífica de obra C/. Tenerías, 16 teléfono 23 32 28.

**VILLAMAR** villas desde 3.700.000 Ptas. Garaje, tenis, piscina. Facilidades, 18 años. Ramos 23 00 52.

«LIDON». Vendo finca de 12.000 m<sup>2</sup>, de naranjos en plena producción. Facilidades de pago hasta 3 años. Trato directo vendedor. Interesados llamen Tel. 20 11 00 de 4 a 6, preguntar por el Sr. Flores».

**VENDO** maquinaria y herramienta para la construcción en buenas condiciones de pago. Teléfono 21 79 44.

**CAMBIARIA** solar por apartamento con piscina zona Heliópolis, Benicasim 21 91 17.

**SE VENDE** solar edificable en Grao de Castellón 579 m<sup>2</sup>. Teléfono 21 71 77.

**ZONA** industrial San Juan de Moró, vendo solares. Teléfono 21 66 15.

**MAQUINA** Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

**VENDEMOS** Finca 23 hanegadas plantonada naranjos, facilidades. Tl. 21 55 81.

**OCASION** vendo piso nuevo, soleado, 140 m<sup>2</sup>, facilidades. Tel. 20 53 52.

**VIVIENDAS** terminadas y en construcción. Protección Oficial. Préstamo 15 años. Facilidades a convenir. FOCONSA C/ Enmedio, 9-11. Tl. 21 70 55 Castellón.

**VENDO** o alquilo villa en Montornés (montaña). Tel. 23 26 70.

**VENDO** solar, 2.100 m<sup>2</sup>, junto Estación. Tel. 333 39-08, de Valencia.

**PISOS** nuevos, usados y otros en construcción. Informa. Mestre. Tel. 20 50 22.

**Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.**



## GARRIGUES: OBJETIVO PRIORITARIO EN LAS ELECCIONES DE 1986

«Nuestro objetivo prioritario sigue siendo las elecciones de 1986. Con el desgaste inevitable que van a tener el PSOE y el grupo popular, vamos a colocarnos en una situación inmejorable de cara al futuro», dijo el presidente del PDL, Antonio Garrigues, en el acto de clausura del «I Congreso del Partido Liberal de Galicia», celebrado ayer en Santiago.

El señor Garrigues señaló: «somos los representantes de una ideología que, al final, indefectiblemente, acabará implantándose. Nos estamos homogeneizando con Europa, cuya crisis que padece tiene su origen en la lucha entre conservadores y socialistas».

Se refirió, asimismo, a la homologación de su partido con la internacional liberal y también a la bipolarización que se está creando en España, y que ha calificado de «ficticia, distorsionada, estéril y peligrosa».

Respecto a AP dijo que «no es otra cosa que UCD sin liberales y sin socialdemócratas» y sobre la «operación Roca» explicó que la encuentra difícil y compleja, pero que hay que estudiarla, «aunque yo no creo en la reinvencción de UCD», añadió.

El Congreso constituyente, al que han asistido más de un centenar de personas de los cuatro clubs liberales gallegos, ha elegido el siguiente comité ejecutivo: Juan Manuel Páramo Neira, presidente, Pablo Egerique, vicepresidente, y Miguel Carrero, secretario general, y 14 vocales y varios miembros de comisiones de cuentas y conflictos.

Se debatieron tres ponencias: sobre los estatutos del partido liberal de Galicia, estrategia y principios programáticos, que fueron aprobadas.

## Acuerdo de cooperación entre las agencias TASS y EFE

Un nuevo acuerdo de cooperación e intercambio entre las agencias EFE y TASS fue firmado ayer por el director general adjunto de TASS, Anatoli Krasikov, y el presidente y director general de EFE, Ricardo Utrilla.

El acuerdo comprende el intercambio de los servicios internacio-

nales de ambas agencias, la asistencia mutua a las delegaciones de TASS y EFE en Madrid y Moscú, a las que se suministran los servicios nacionales respectivos, y la comunicación por línea duplex entre los dos países. También incluye el intercambio de fotografías, diapositivas en color y telefotos.

## PAMPLONA

### «Iraultza» responsable del atentado contra el almacén «Ignacio Soria»

La organización «Iraultza» ha asumido las responsabilidades de la colocación de un artefacto explosivo en unos almacenes que la empresa «Ignacio Soria, S.A.» tiene en el barrio pamplonés de San Jorge, según publica el diario «Egin».

El artefacto, que fue desactivado por artificieros de la policía nacional, contenía dos kilos y medio de explosivo de composición casera, con un mecanismo de relojería para su activación, y había sido colocado en la puerta de entrada de dicho almacén.

## Viaja a Alemania Federal

### El ministro español de Transportes abandonó ayer Pekín

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Enrique Barón, salió ayer de Pekín, donde asistió a la Conferencia Internacional de Turismo de China.

El gobierno chino, que se encuentra muy interesado en la gestión y administración del turismo en España.

Durante su estancia mantuvieron conversaciones con Han Kehua, director de la Administración Nacional de China, quien les expresó el deseo de que puedan ir a España técnicos chinos para especializarse en turismo.

China busca llegar a un convenio de turismo con España.

Enrique Barón subrayó a «Efe» en el aeropuerto que había sido muy «positivo» este primer encuentro con los líderes chinos, quienes están haciendo un gran esfuerzo por desarrollar su incipiente industria turística, como lo demuestra el éxito de la conferencia, a la que han asistido más de 950 delegados de 40 países.

El ministro ha volado con destino a Alemania Federal donde hoy asistirá a la inauguración oficial de la Bolsa internacional de Turismo en Berlín.

## Menotti, a Barcelona

César Luis Menotti, ex-entrenador de la selección argentina de fútbol, ha viajado a España para incorporarse al Club Barcelona.

El entrenador no ha hecho declaraciones en el aeropuerto de Ezeiza, pero su esposa ha confirmado que «se hará cargo del equi-

po en los próximos días, ya que aceptó el ofrecimiento».

En medios futbolísticos locales se insiste en que Menotti ha pensado incorporar a su grupo de colaboradores a Rogelio Poncini como ayudante de campo, tarea que éste cumplió durante los ocho años que dirigió a la selección argentina.

## FUTBOL-PRIMERA DIVISION

### El Barcelona sólo pudo empatar en Salamanca

El Salamanca y el Barcelona han empatado a un gol, en partido de fútbol disputado anoche en el estadio «Helmántico», correspondiente al campeonato nacional de liga de primera división.

Al descanso se llegó ya con el que sería resultado definitivo de empate a un gol.

Dirigió el encuentro el colegiado gallego García de Loza, en una actuación sin complicaciones. En tarjetas amarillas a Benede y Migueli.

SALAMANCA: D'Alessandro, Benede, Herrero, Miguel Angel, Luis, Enrique, Corchado (Villacreses), Pérez Aguerri, Martínez, Brizzola (Abajo) y Angel.

BARCELONA: Urruti, Sánchez, Migueli (Quini), Julio Alberto, Víctor (Estella), Alexanco, Carrasco, Schuster, Pichi Alonso, Urbano y Marcos.

1-0. minuto 20. Saque de esquina sobre la portería del Barcelona y Luis remata a gol.

1-1. minuto 38. Fallo del lateral salmantino Miguel Angel que deja a Schuster suelto dentro del área que de fuerte chut bate a D'Alessandro.

El reparto de puntos no refleja lo sucedido en el terreno de juego, ya que si bien es cierto que la mayor técnica de los catalanes ha superado en algunos momentos al conjunto local, también se debe tener presente que el conjunto salmantino dominó durante toda la primera parte, haciendo un gran derroche de energía física y poniendo en serios peligros la puerta de Urruti.

En la continuación, quizá por el desgaste de la primera mitad, el Salamanca cedió en su presión, permitiendo que el Barcelona dominara la zona ancha del terreno, si bien la falta de rematadores y el juego carente de profundidad del Barcelona no llegaron a inquietar la portería local, cuya defensa pudo en todo momento con las incursiones de los delanteros catalanes.

En el capítulo de destacados los mejores por el Salamanca fueron Miguel Angel y Corchado, y por el Barcelona Julio Alberto y Urbano.

### Segunda División

Castilla, 2 - Oviedo, 0

El Castilla ha derrotado al Real

Oviedo por dos goles a cero, en partido correspondiente al campeonato nacional de liga, en segunda división, disputado esta tarde en el estadio Santiago Bernabeu.

Al descanso se ha llegado con el resultado de empate a cero.

El partido ha sido arbitrado por el colegiado norteafricano Pérez Cabeza, ha tenido, en líneas generales, una buena actuación y no ha mostrado tarjetas.

Alineaciones: CASTILLA: Ocho-torena, López, Lucas, Francis, Pérez Durán, José Manuel, Cholo, Bernardo, Butragueño, Michel (Sánchez Lorenzo, minuto 84) y Balín (López Miró, minuto 69).

REAL OVIEDO: Viti, Juanito, Vili, Antuna, Peruena, Arias (José Manuel, minuto 53) Martín Roales, Pantoja, Rivas, Barrero (Lozano, minuto 80) y Juanjo.

Goles: 1-0. Minuto 75. Penalty por mano de Peruena dentro del área que transforma Butragueño.

2-0. Minuto 84. Jugada genial de Cholo con disparo final sobre puerta que Burtraguero remacha desde cerca a las mallas.

## Declaraciones de Sáinz de Robles

### El caso Rumasa podría generar algunas presiones sobre los jueces

La propia naturaleza del caso Rumasa podría generar algunas presiones sobre los jueces, afirmó el presidente del Consejo General del Poder Judicial, Carlos Sáinz de Robles, en declaraciones hechas durante su visita a la audiencia territorial de Burgos.

Abundando en el mismo asunto dijo que nadie puede ni debe hacer presión sobre los tribunales, cuando un asunto esté bajo su jurisdicción y por lo tanto, menos aun, sobre un asunto como el caso Rumasa que aun no está exactamente bajo la jurisdicción de los tribunales.

Habló después el presidente del Consejo General del poder judicial sobre la sentencia del periodista Javier Vinader, de la que dijo «no puede modificarse ya que es sentencia firme dictada por el Tribunal Supremo».

Añadió que «en caso de que prosperara un recurso ante el tribunal constitucional, sería porque éste declarara algún artículo de la sentencia anticonstitucional y, en ese caso, el asunto volvería a verse en la misma sala segunda del Tribunal Supremo».

Preguntado acerca de si el cambio socialista iba a afectar el poder judicial, manifestó que «el poder judicial es totalmente independiente, como lo establece la propia Constitución, y que podrán cambiarse las leyes y consiguientemente los jueces aplicarlas de conformidad con los cambios que se introduzcan,

pero sin que en ningún caso pueda hablarse de cambio dentro del poder judicial».

Añadió que era de esperar un mayor grado de dignidad si se cumplían las promesas hechas sobre la base de dotar al poder judicial de mayores medios para el desarrollo de su labor.

En cuanto a la lentitud que se observa en algunos actos o resoluciones de la justicia, manifestó que se estaban buscando los sistemas pertinentes para darles mayor agilidad. Sin embargo, matizó, que una cierta lentitud siempre es necesaria, ya que la justicia tiene que dar cabida a la contienda contradictoria entre las partes y ello siempre precisa un tiempo procesal.

Por otro lado, estimó que había varios factores para esa lentitud, entre otros, el que nuestra Constitución fuese en cierto grado judicialista, es decir, que se habían agregado a la Administración de Justicia nuevas y complejas materias.

En cuanto a cuáles iban a ser los efectos de los recursos de casación ante el Tribunal Supremo del proceso del 23-F, precisó que todos los que permite el mismo recurso de casación, teniendo en cuenta que es muy difícil la revisión de hechos en dicho recurso y que la posibilidad estriba ahora en estudiar si a esos hechos se ha aplicado bien o no el derecho correspondiente.

## Fraga: No está lejos el momento de presentar una moción de censura

El presidente de Alianza Popular Manuel Fraga afirmó ayer en Cáceres que el momento de presentar un voto de censura al gobierno, cuando la opinión esté cargada, no está lejos.

Fraga, que asistió a varios actos en la provincia de Cáceres, presidió la clausura del congreso de Nuevas Generaciones de Alianza Popular.

«Ha comenzado —dijo— el asalto en regla contra el modelo de la sociedad española». Se ataca la familia, la vida mediante el aborto, la propiedad y la libre empresa, con nacionalizaciones masivas

e improvisadas, y se nos lleva al aislamiento internacional y al tercermundismo.

Posteriormente, Manuel Fraga, en una conferencia de prensa, afirmó que la permanencia del PSOE en el poder durante los cuatro años de legislatura «es un asunto de muy difícil opinión».

«Porque —añadió— desde el punto de vista técnico solamente el presidente puede disolver el parlamento. El es el que tiene la palabra». Según Fraga con la política tal y como se lleva en estos tiempos, las cifras de parados y de precios le van a hacer pensar

mucho sobre el usar sus facultades de disolución.

Sobre los cien días del gobierno socialista dijo que él no negaba que tres meses o 100 días es poco tiempo pero que en todo caso ese tiempo indica una tendencia.

Fraga añadió que no se puede juzgar un programa porque se ignora si se va a aplicar al máximo. En estos tres meses se han tomado los caminos malos, que ha sido multiplicar los males que teníamos. «Nosotros —finalizó— hubiéramos hecho en todo exactamente lo contrario».

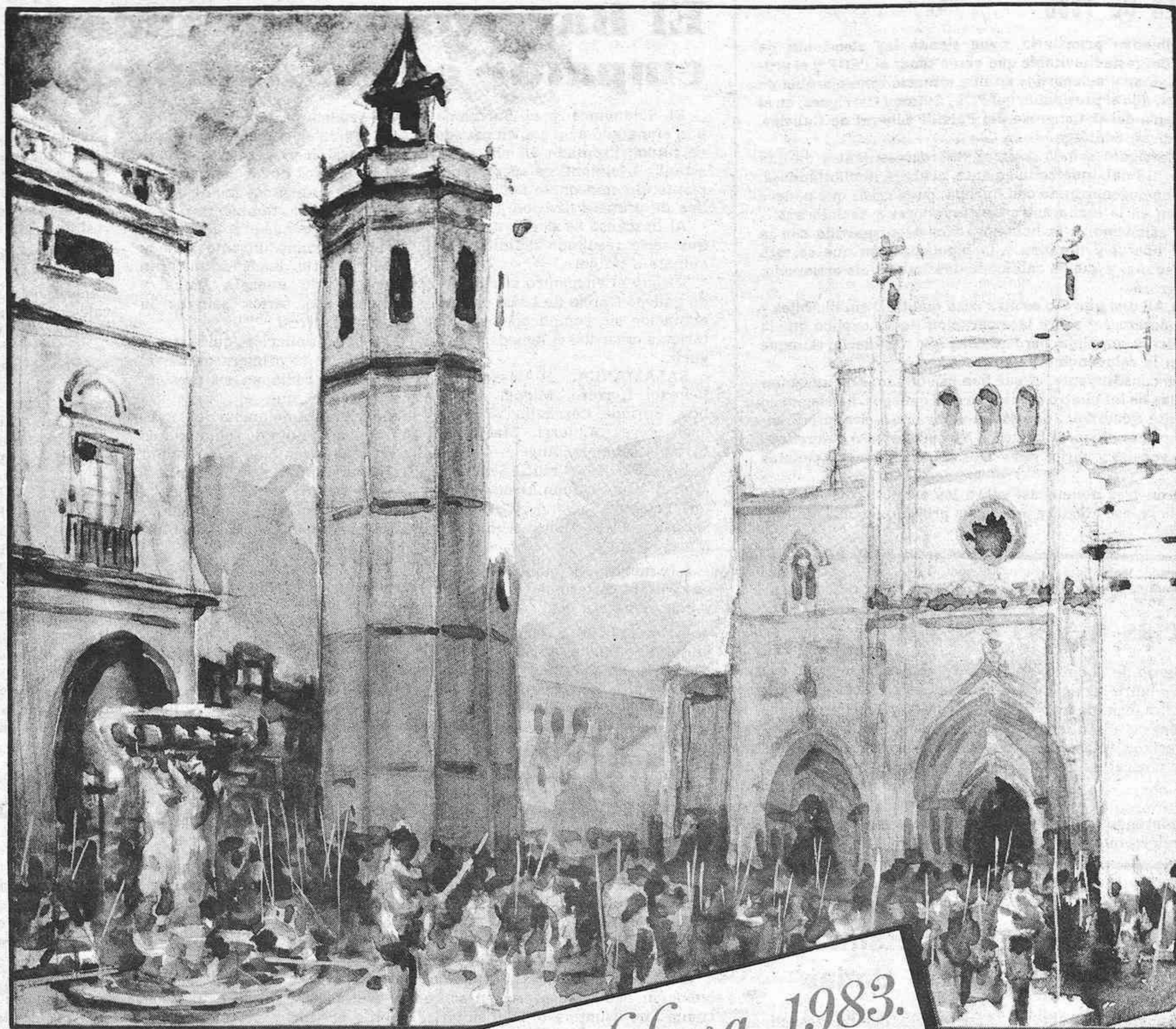
■ MADRID.— La Unión Sindical de Policías podría desaparecer, dado el nivel de desencanto entre gran parte de sus miembros por la actual actividad sindical y la contestación existente hacia su secretario general, Modesto García, al que se acusa de hacer una política

personalista, según fuentes próximas a la anterior ejecutiva.

Anteayer tuvo lugar una asamblea provincial en Barcelona en la que dimitieron los cargos de la ejecutiva provincial. Al no presentarse nadie a la reelección, se acordó disolver la USP de Barcelona. Además, el pasado día 26 febre-

ro se celebró la asamblea provincial de Madrid, en la que también dimitió el comité ejecutivo provincial y se presentaron a la reelección de cargos únicamente dos miembros —uno de ellos hermano de Modesto García— sin que se celebrara la votación correspondiente.





*Magdalena, 1983.*

*Les deseamos  
¡Felices Fiestas!*

**MUEBLES LA FABRICA**

**Enmedio, 91. - Castellón**

**DECORACION, TRASLADO Y MONTAJE GRATIS - ABIERTO SABADO TARDE**



# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

EXTRA

MAGDALENA-83



al diario "Mediterráneo" de Castellón  
Magdalena 1983  
Joaquín Torres



## HABLAMOS CON LOS HOMBRES DE LA JUNTA CENTRAL

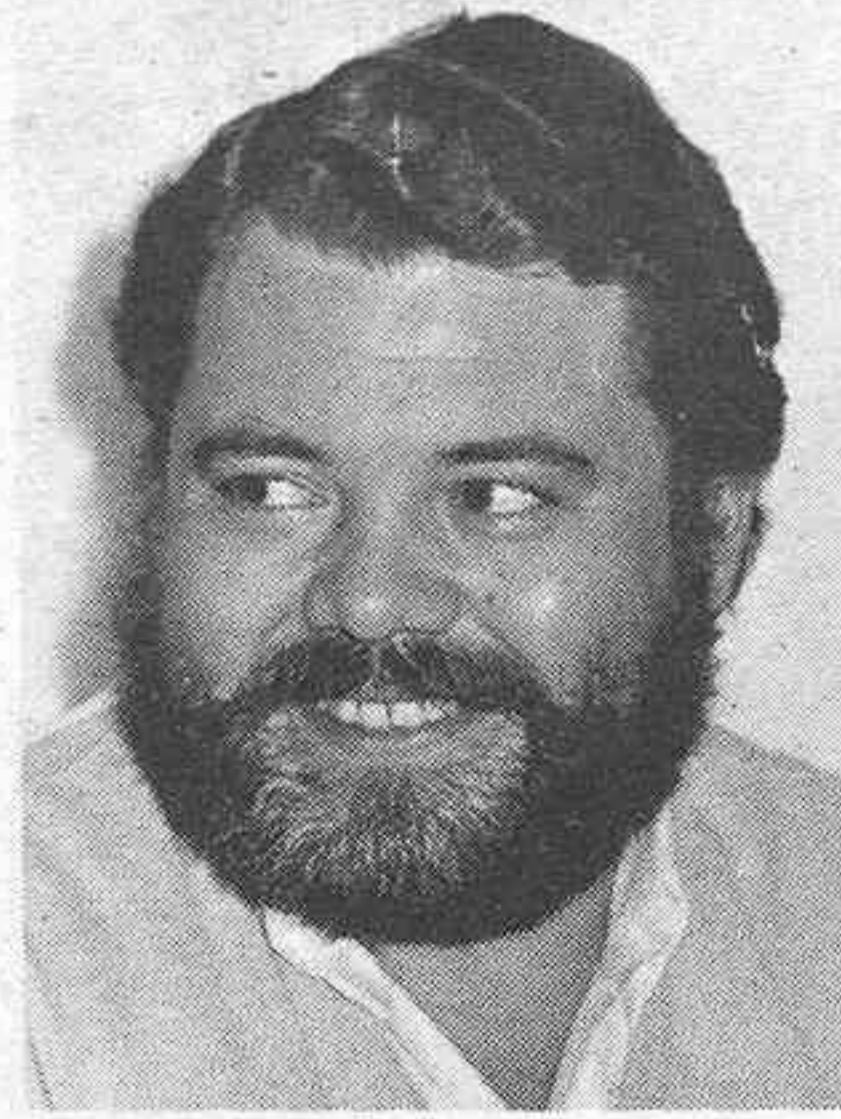
## De todo y para todos, en la Magdalena



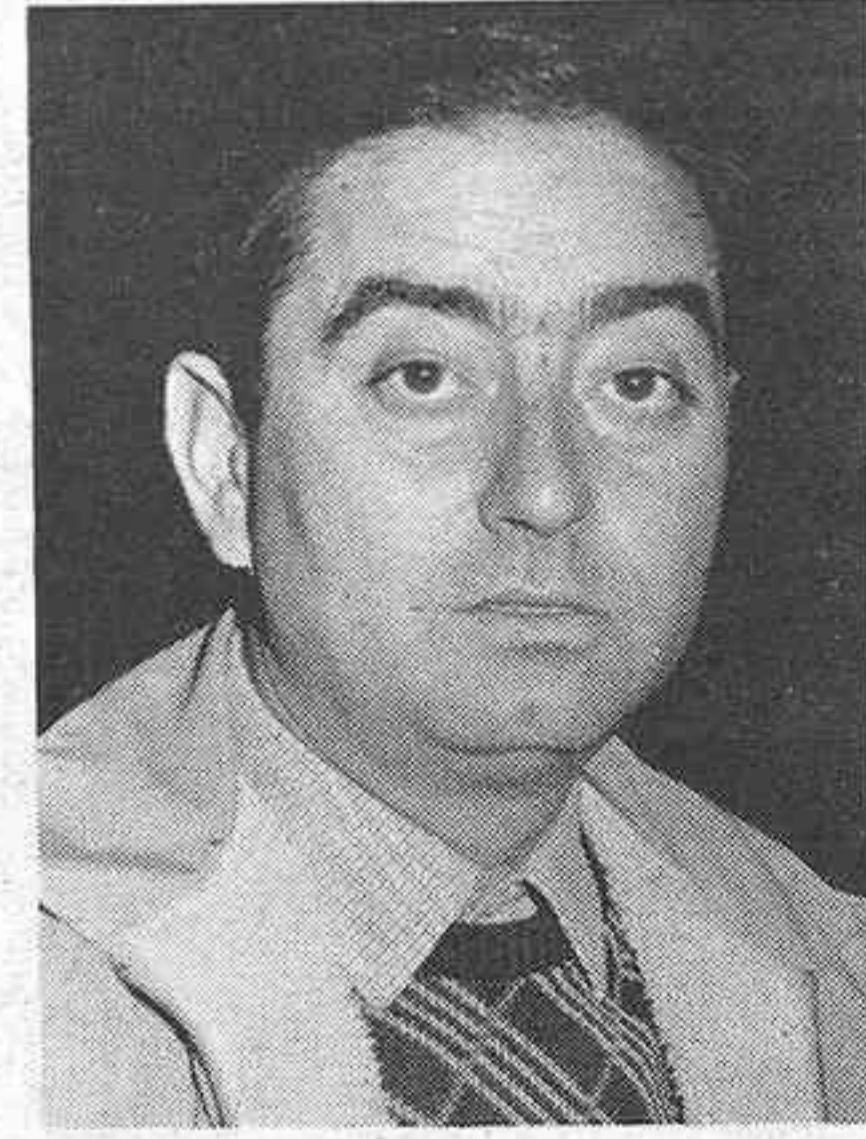
José Roselló



Andrés Renau



Mauro Fabregat



Salvador March



Manuel Castellano

Sería prolijo y probablemente no lograríamos a la postre elegir cuales son, —excepción hecha del Pregó, Romería y Desfile de Gayatas, cuáles son los actos más populares de nuestras Fiestas, no entendida esta popularidad en proporción directa al número de personas que arrastran sino por la tradición y arraigo de los festejos.

Este año, la Junta Central de Festejos ha procurado presentar un programa de fiestas equilibrado en cuanto a los actos considerados de calle, los culturales y

tener en el Teatro Principal dos representaciones de zarzuela. El género lírico español va a estar presente otro año en la Semana de Fiestas, con dos piezas muy representativas: Molinos de Viento y Katuska.

Por la tarde, a las siete y media se pondrá en escena la obra de Pablo Luna, «Molinos de Viento» para seguidamente haber un mosaico lírico con fragmentos de las más conocidas obras del repertorio español. Por la noche se representará, Katuska, de

375.000 pesetas. Proquimed cubre unas quinientas mil con lo que supera ligeramente el déficit que podemos tener.

—¿Por qué la iniciativa privada no puede hacer frente a un presupuesto ligeramente superior al millón?

—Por el aforo del teatro. El pasado año acudieron mil cuatrocientas personas entre las sesiones de la tarde y de la noche pese a lo cual se perdió dinero.

—¿Psr qué habéis escogido estas dos obras?

cosa que está absolutamente desorganizada, valga la expresión. Lógicamente hasta punto y hora no puedes saber nunca cuanta gente va a acudir al festejo. Colegios, parvularios, particulares... todos vienen al lugar de inicio del desfile a punto y hora y salvo algún parvulario o colegio que

anuncia con tiempo su concurso, los demás es absolutamente imposible averiguarlo.

La complicación pues se presenta a punto y hora, cuando son lo que en ese momento tienes allí has de ir improvisando una cabalgata ordenada y armónica porque si

(Pasa a la siguiente)

## El Pregó es el acto más caro, con un presupuesto de tres millones

recreativos. Se piensa y evidentemente con razón que las Fiestas son para todos y que consiguientemente no a todos tiene porque apetezcerles ir todos los días al Mesón del Vino o a los bailes populares de la Plaza Mayor, pongamos por caso.

Así, hemos elegido para hablar hoy, una serie de actos a lo largo de la semana festiva que, tradicionalmente en sus distintas modalidades gozan de mayor enjundia en la programación madalenera. La Batalla de Flores, los fuegos de artificio, las representaciones de Zarzuela, Cabalgata Infantil, la Ofrenda de Flores, el Mesón del Vino y la Gala de la Reina podrían constituir perfectamente parte de la columna vertebral de las Fiestas de la Magdalena.

### El jueves, zarzuela

El próximo jueves vamos a

Sorozábal y a continuación, otro mosaico de zarzuelas.

José Roselló es el encargado de este festejo eminentemente cultural.

—En este caso, dice Roselló, la Junta Central tiene que sustituir a la iniciativa privada. Dado el alto presupuesto de un espectáculo de este tipo, las empresas no pueden por sí solas afrontar los gastos y de ahí que, con la colaboración de Petromed y Proquimed fomentemos nosotros este tipo de espectáculos que tienen mucho predicamento y que por razones óbvias no pueden estar en Castellón el resto de año.

—¿Qué presupuesto supone?

—El presupuesto estimado es de 1.100.000 pesetas. Siempre hay déficit. El año pasado, por ejemplo, pese a estar llenas ambas representaciones se perdieron

—Son las que llevan en repertorio la Compañía Lírica. Además de ser dos obras muy conocidas está el aliciente de ese final de fiesta con sus respectivos mosaicos líricos donde intervienen cantantes que a lo mejor no figuran en cabeza de compañía y que resultan realmente interesantes.

### Cabalgata Infantil

Si hubiese un baremo por el que se midiera la popularidad y poder de convocatoria de los actos, la Cabalgata Infantil se llevaría probablemente la palma.

Recuerdo que el año pasado, a las once empezó puntualmente el desfile y dos horas y media después, —a la una y media—, salía la carroza de la Reina que tradicionalmente cierra el cortejo.

—La Cabalgata Infantil, —dice Andrés Renau,— es un perfecto ejemplo de como se organiza una

## ESPECIALIDAD EN TOLDOS T.I.R.

CONFECCION DE TOLDOS PARA COMERCIOS, CHALETS Y APARTAMENTOS

Tienda:

Enmedio, 50  
Tel. 22 47 45



ARTICULOS CAMPO Y PLAYA. MUEBLES TERRAZA Y JARDIN  
DISTRIBUIDOR COLCHON FLEX

Exposición:

Rey D. Jaime, 96

Tel. 200318

Taller:

Ctra. Valencia-Barna Km. 68,4

Tel: 211426 - 200611

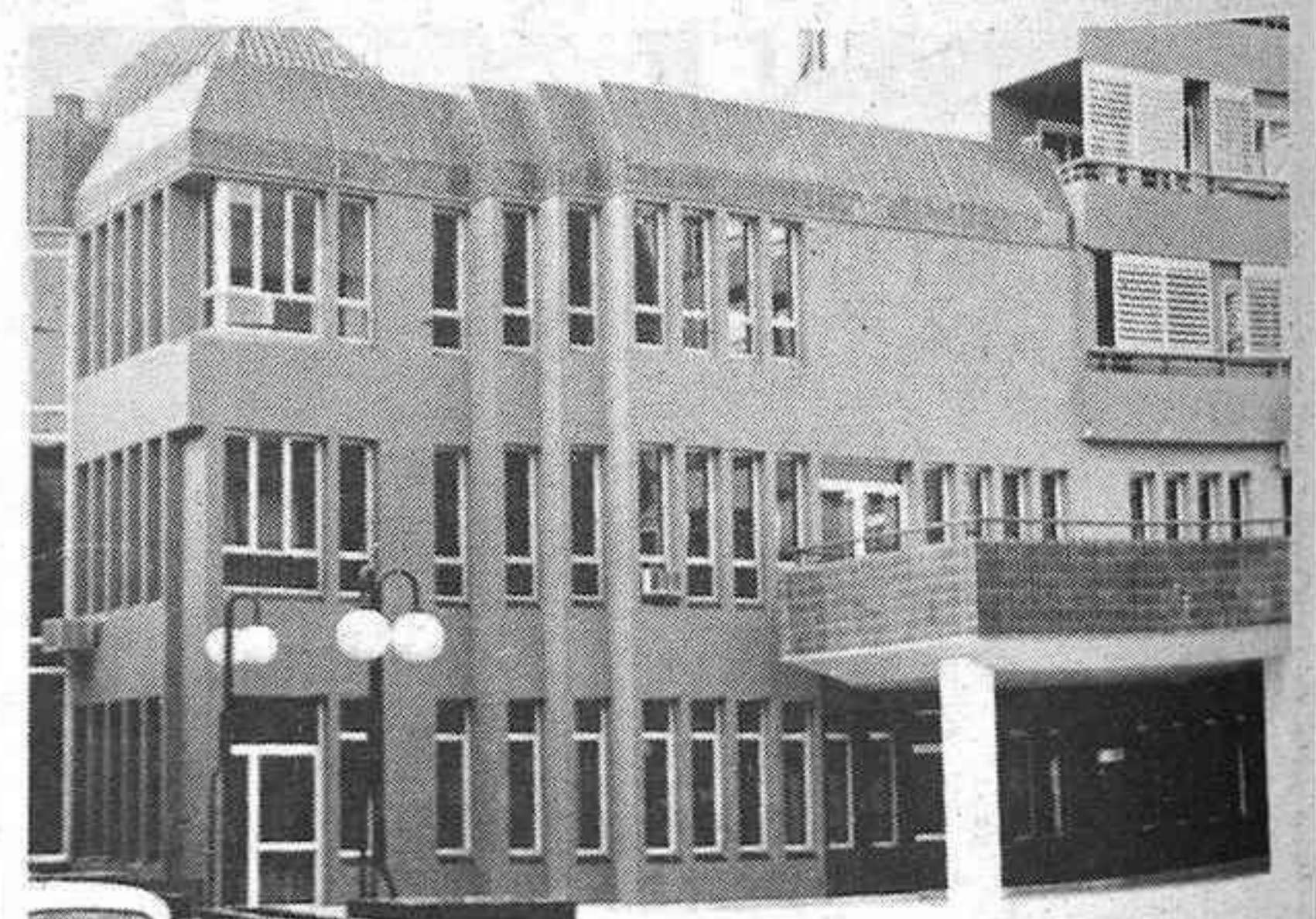
CASA FUNDADA EN 1903. CASTELLON DE LA PLANA

## SOCIEDAD DE FOMENTO AGRICOLA CASTELLONENSE, S.A.

(1873 - 1983)

ahora atiende a sus abonados al servicio de agua potable, en las nuevas oficinas de

Plaza Dr. Angel Sánchez Gozalbo  
(Complejo San Agustín)



y les recuerda su servicio gratuito de agua decolorada y descalcificada que le ofrece en sus plantas de:

calle Alcalde Tárrega n.º 35  
calle Herrero n.º 20



## HABLAMOS CON LOS HOMBRES DE LA JUNTA CENTRAL

## De todo y para todos, en la Magdalena

(Viene de la anterior)

fuesen saliendo a medida que llegaran podrían darse casos curiosísimos y que harían que la Cabalgata Infantil no tuviera ningún sentido.

En este sentido hemos decidido formar un primer grupo en el que «todo cabe» y una segunda parte ya más concreta formada por las representaciones de las distintas gayatas, Cavallers de la Conquesta, Reina y Damas Infantiles.

—Siguen molestando los mayores...

—Sí, pero este mal no tiene cura. A veces por cada niño salen hasta tres acompañantes. La única media solución estaría en que procurasen salir los mayores ataviados de alguna manera, de alguna manera, con lo que no haría tan mal efecto.

—¿Cuántas carrozas van a salir?

—Son doce carrozas, más los carros y vehículos de particulares.

—¿Recorrido?

—Sí. Contamos con la magnífica colaboración de los pintores de Castellón que no han regateado esfuerzos para ofrecer a Reina y Damas lo mejor de su buen hacer. Así, en el transcurso de la Gala obsequiaremos a todas ellas con apuntes de estos pintores.

## Mesón del vino

Desde ayer permanece abierto el Mesón del Vino, hasta la última jornada festiva. Diez casetas representando a distintas casas comerciales más la de la Germanat dels Cavallers de la Conquesta y la rotonda donde se venden directamente caldos procedentes de distintas regiones españolas.

—El Mesón no es un negocio para nadie. Ni para las firmas comerciales ni para la Junta, dice Miguel Vidal. Es una aportación más a la Fiesta donde la Junta invierte un dinero y las firmas, a

## DOS FUNCIONES DE ZARZUELA, EL MIÉRCOLES EN EL TEATRO PRINCIPAL

—El mismo del año pasado. Es decir, se formará la comitiva en la calle San Roque y desfilará por San Félix, Enmedio Gasset y Mayor hasta la Plaza María Agustina.

Mañana, a las once, Cabalgata Infantil.

## Gala de la Reina

Será el jueves a las once de la noche en La Pérgola cuando la Reina de las Fiestas, Mercedes Rallo y su Corte de Honor tendrá su Gala.

—Es cierto, dice José Roselló, que ha habido algunos años sin Gala de la Reina pero hemos creído que hay un sector importante de público que también le gustan este tipo de actos y por otra parte, dado que las Damas de las Gayatas tienen su Gala, también la Reina había que ofrecérsela. Así, este año volveremos a tener la gala en honor de la Reina, para la que este año contamos con la actuación de Juan Pardo. La orquesta de baile será la Slalom, también de reconocida fama. Creo que será una noche bonita.

—¿Colaboraciones especiales?

cambio de la escasa publicidad que supone, otra cantidad. De cualquier forma creo que vale la pena. Ahí está la popularidad del Mesón que cada día tiene mayor poder de convocatoria y que cada jornada alcanza mayor pujanza.

—De cualquier forma, el Mesón es ciertamente polémico...

—No. En principio he de decirte que a la entrada hay señales perfectamente colocadas en las que se especifica la prohibición de entrar a los menores de dieciséis años. Por otra parte a todo el mundo le consta la prohibición de vender botellas de vino por lo que si alguien trata de aprovecharse del Mesón está confundido. Afortunadamente durante los últimos años no hemos tenido que lamentar ningún incidente. La gente se comporta con normalidad y de ahí que estemos todos satisfechos del Mesón del Vino.

## La batalla de flores

—Yo creo que es el único acto de las Fiestas que a ninguno de la Junta Central nos gusta, pero hay que hacerlo, dice José Roselló.



—¿Queda frío, no?

—Sí, efectivamente. Además hay que tener en cuenta que por lo general la gente no se gasta un duro comprando flores para la batalla, con lo que las flores, los confetti y las serpentinas que se lanzan, son las que el público recoge del suelo cuando las señoritas

que están sobre las carrozas las tiran a la calle.

En realidad, las jóvenes de las carrozas sí pasan un rato agradable, pero el resto del público no, salvo contados casos.

Prueba del escaso interés de la Batalla de Flores es que tuvimos que trasladarla hace un par de

años a un lugar céntrico como el que se celebra en la actualidad porque a la avenida de Capuchinos iba poco público. En el centro de la ciudad el público se para a verlo y da la impresión de tener una popularidad que allá en el fondo sabemos positivamente no tiene.

(Pasa a la siguiente)

*Incontro*

Bones Festes  
Felices Fiestas



## HABLAMOS CON LOS HOMBRES DE LA JUNTA CENTRAL

(Viene de la anterior)

## De todo y para todos, en la Magdalena



hacerlo libremente, aunque se haga interminable el acto. No importa.

## El Pregó

El Pregó anunciador de la «nuestra Festa Plana» recorrió ayer las principales calles de la ciudad.

—Mauro Fabregat, su organiza-

dor, comenta que su presupuesto ha sido de tres millones de pesetas. Es el acto más caro de las Fiestas. De esa cantidad, dos millones y medio los sufraga la Junta Central y el resto, es una aportación de la Diputación.

Desde el mes de agosto en que

delegado de la comisión de Fuegos, de Junta Central es Salvador March Chulvi, y a él, que conoce y vive de estas explosiones artísticas, le preguntamos.

—¿Cómo se preparan las presentes fiestas, en cuanto a tu comisión?

—Normales. Con gran profusión de pólvora para que los ciudadanos disfruten de su afición favorita, los fuegos de artificio.

—¿Con qué presupuesto cuenta esta comisión?

—El presupuesto que tengo asignado es de 2.600.000 pesetas; pero este se supera con mucho, ya que se ha conseguido el patrocinio de varios de estos espectáculos pirotécnicos.

—¿Como cuántos patrocinios se consiguieron?

—Alrededor del millón de pesetas más. Hay que hacer constar que un castillo de medianas características vale alrededor de las 350.000 pesetas, y, aunque la diputación ya decidió el año anterior cortar el habitual castillo del día de la provincia, sigue en la brecha «El Corte Inglés», «Mades», que patrocina el castillo del Ermitorio y este año también nuestros compañeros de Radio Castellón, con motivo de su cincuenta aniversario se han querido sumar a las fiestas y patrocinará otro castillo, amén de Satra-Ebro, que sigue con su clásica mascletada y las gayatas con las que colabora Junta Central. Por último tengo que decir que el sector «Hort dels Corders», también sigue patrocinando la mascletada mixta. Este año vamos a contar asimismo con un castillo infantil, que patrocina la Caja de Ahorros de Valencia y en el que hemos puesto mucha ilusión.

—Hablemos ahora de las «Nits de Foc». Cómo se distribuyen?

tadores que tuvieran en cuenta el peligro que entraña toda demostración pirotécnica y que se mantuvieran en límites prudentes y con miras a que puede explosionar alguna carcasa y cohete y luego se vuelvan a temer accidentes lamentables. Yo insisto, en que a una distancia prudente se pueden ver los fuegos de maravilla.

## Los deportes

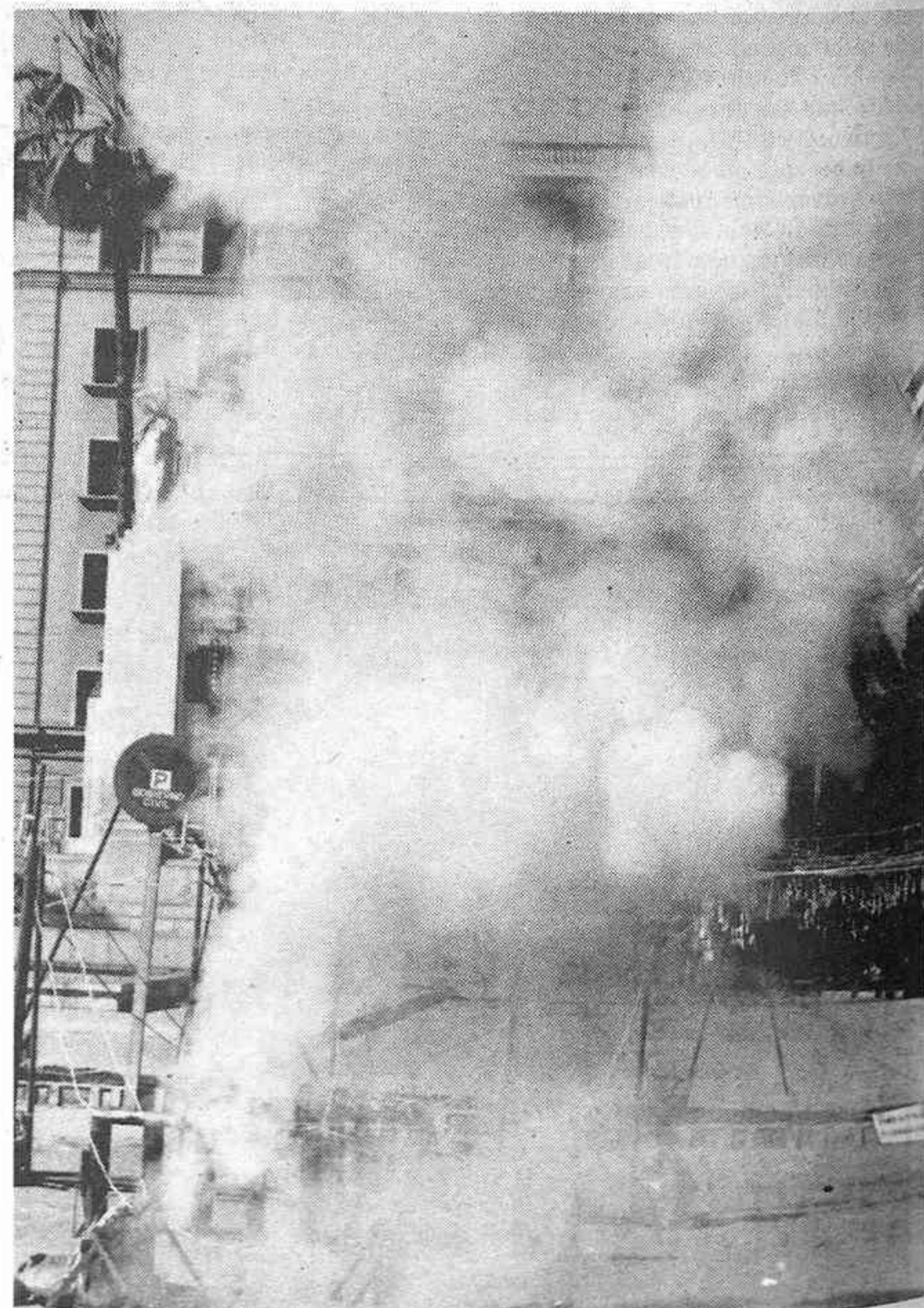
Las fiestas de la Magdalena son también una olimpiada en pequeño. Multitud de manifestaciones deportivas compiten cada día para dar mayor grandiosidad a los festejos fundacionales de la ciudad. Baloncesto, balonmano, hípica, tiro y arrastre, competiciones náuticas, fútbol, atletismo, motorismo, automovilismo, tenis...

—En realidad son las propias Federaciones y clubs los que llevan el peso de todo ello —dice Manuel Castellano—. La Junta Central tiene un presupuesto realmente irrisorio con el que ayuda en algunas cosas a quienes no pueden llegar. Pueden ser unas trescientas mil pesetas lo que nos gastamos en deportes, más los trofeos correspondientes.

Es de todo punto encomiable la gestión de los presidentes y directivos de clubs y federaciones para dotar a Castellón de una completísima semana en actos deportivos para todos los gustos. No creo que no haya ningún deportista que durante los nueve días que duran nuestras fiestas no tenga su deporte favorito programado.

Deportes, batalla de flores, cabalgata infantil, zarzuela, gala de la reina, castillos de fuego... son actos para la semana. Pero la fiesta no está ahí. La verdadera fiesta está en el corazón de cada uno de los castellonenses y en la vida misma de la ciudad que se transforma al llegar nuestras entrañables fiestas de la Magdalena.

Eduardo Mas  
Fotos: Heredio



## Ofrenda de flores

La Ofrenda de Flores a la Virgen del Lledó en su Basílica será el sábado día 12.

—Va a ser una ofrenda histórica, puntualiza Andrés Renau, porque por primera vez en la historia se celebrará en la Basílica de Lledó.

—¿Novedades?

—He conseguido una estructura nueva y más grande para las flo-

## En la Semana Magdalenera se celebra cada año una pequeña olimpiada

res que como el año anterior también se instalará en la puerta del templo, frente a los porches, de esta forma cabrá un mayor número de ramos de flores que este año también subirá considerablemente al haber más gayatas en las Fiestas.

Por cierto que puedo contar hasta una anécdota. Ese día a esa hora, en la Iglesia había concertada una boda. Tuvimos que hablar con los contrayentes que amablemente aceptaron casarse una hora después de lo previsto, para que todo pudiera ser compatible.

—¿La comitiva saldrá desde la Plaza Mayor?

—Sí, como en años precedentes, la Comitiva integrada por las Gayatas, Cavallers, Reina y Damas saldrá desde la Plaza Mayor. No obstante quiero insistir en que cualquier puede ofrecer flores a la Virgen. No es imprescindible vestir de castellonera ni mucho menos pertenecer a una comisión de sector. Cualquiera que tenga gusto de depositar flores a los pies de la Virgen puede

se celebran los primeros contactos con la provincia hasta punto y hora de la Cabalgata están trabajando en La Cabalgata del Pregó que ha contado con la colaboración como siempre inestimable de La Germandat dels Cavallers de la Conquesta, Comisiones de Sector, Colla del Rei Barbut y los Radioaficionados de Castellón que un año más han cumplido un papel muy importante en la organización del desfile.

En otras páginas les ofrecemos una amplia referencia de lo que fue ayer tarde la tradicional Cabalgata del Pregó.

## Los fuegos de artificio

Fiestas... olor a pólvora... todo guarda estrecha relación, ya que no se concibe una cosa sin la otra. Castellón y sus gentes, eminentemente aficionadas a la pirotecnia, así conciben los festejos que empiezan con el disparo, en la Plaza María Agustina del principio de las Fiestas de la Magdalena-83. El

BUENAS FIESTAS CON LA MEJOR MESA

RESTAURANTE



ARRANTZALE

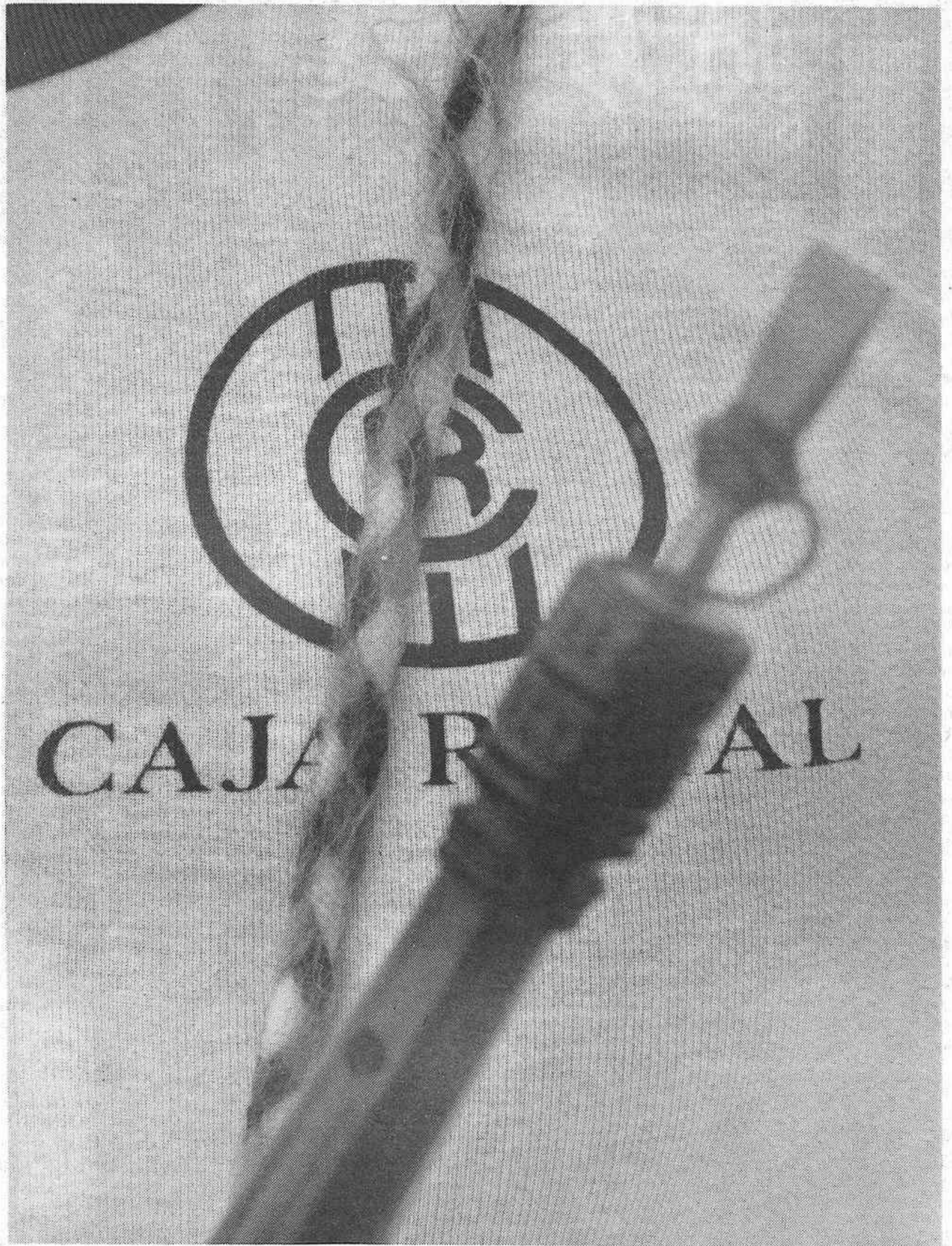
PASEO BUENAVISTA, 36 GRAO  
PESCADOS Y MARISCOS DE LA LONJA DEL GRAO



# CAJA RURAL PROVINCIAL

ENMEDIO, 3 - CASTELLON - TEL. 20 33 99

UNA AUTENTICA ORGANIZACION DE AGRI- CULTORES. GANADEROS Y ENTIDADES AGROPE- CUARIAS. CON DELE- GACIONES Y CAJAS RURALES ASOCIADAS EN LOS PUEBLOS DE NUESTRA PROVINCIA. PARA ATENDER LA PRO- BLEMATICA ECONOMICA DEL AMBITO RURAL.



(FOTO, E. MONFORT)

**SALUDA A LAS DIGNAS REPRESENTACIONES DE LOS PUEBLOS Y COMARCAS CASTELLONENSES EN LAS FIESTAS DE LA MAGDALENA.**



# La Cabalgata del Pregó mantiene sus primitivas estructuras

Aquellos años de expansión ciudadana fueron posiblemente los que alentaron los deseos de celebrar con mayor boato, rango y empaque las fiestas conmemorativas del nacimiento de Castellón.

Hace 38 años —cómo pasa el tiempo!— un grupo de vecinos fueron convocados por el Ayuntamiento para estudiar las posibilidades de trazar un plan de acción en tal sentido. Así surgió la Junta Central de Fiestas de la Magdalena.

La nueva programación había de tener un pórtico grandioso y brillante que fuera su pregonero.

Don Manuel Segarra Ribés ideó la Cabalgata del Pregó con tanto amor y tanta ilusión que consiguió una creación perfecta que todavía espera quien la pueda mejorar.

Cuando ya tenía la selección terminada realizaba visitas, desplazamientos y contactos para comprobar si verdaderamente respondía a lo que había imaginado.

Se visitaban numerosas poblaciones, previamente y avisadas, para presenciar la actuación de los grupos folklóricos y observar el trabajo de los artesanos que habían de ocupar plaza en las carrozas, casi siempre diseñadas en colaboración con el gran artista Rafael Guallart Carpi que ponía también mucha ilusión y mucho amor en la tarea.

Los primeros años sobre todo causaron sensación estos grupos folklóricos por sus trajes, sus evoluciones tan personales, por las rondallas que les acompañaban, por el dulzainero que tañía su ins-

trumento cuyos sones se han confundido con el canto del almuedano y el sonar de las campanas, el repique seco y vegetal de las castañuelas. Porque el folklore castellonense es muy rico. Y entre sus facetas más importantes cabe señalar las danzas procesionales que pueden seguir fácilmente el ritmo del desfile.

Realmente con variaciones sobre el mismo tema. Así por ejemplo la apertura fue durante muchos años a cargo de la banda militar de cornetas y tambores que era realmente impresionante. Luego surgieron ciertas dificultades y hubo que ingeniar otras aperturas. Este año será una «colla de dolçainers» y seguirá un grupo mitológico, todo previo a la sección histórica en la que, dicho sea de paso, se fueron incorporando comparsas de moros a estilo alcoyano.

Creo interesante poner de relieve la sucesiva mayor participación de la gente y de los Ayuntamientos. En un principio hubo que ampliar el recorrido. El tramo de la calle Conde de Pestagua fue sustituido por las calles Sanahuja y Clavé. En estos momentos habría que ampliarlo de nuevo, pero creo que es difícil, por no decir imposible. De otra parte no es prudente renunciar a las colaboraciones desinteresadas que acabamos de citar. Pero habrá que estudiar una solución. No ya porque resulte excesivamente largo, sino también porque la longitud del itinerario provoca que, como vulgarmente se dice, la cabeza se muerde la cola.

Creo que podría fijarse una fecha para aceptar los ofrecimientos de colaboración y de tal forma la Comisión del Pregó habría de contratar menos y consecuentemente podría desenvolverse con un presupuesto menor. Y al propio tiempo ajustarse a la longitud del itinerario.

## Cada año es mayor la participación de entidades y particulares

Este preclaro castellonense, además de ser un enamorado de las gentes y las tierras castellonenses, era gran conocedor de su historia y sus costumbres. Este magnífico bagaje le sirvió de soporte para estructurar tan suntuoso cortejo.

La idea básica fue dividirlo en tres secciones: una primera de evocación histórica de la Reconquista, la segunda de exaltación de la provincia y una tercera dedicada a la capital y su término municipal que cerraba el pregonero y la carroza ocupada por la Reina y su Corte de Honor.

La letra del primer pregón fue escrita por D. Carlos G. Expresati siendo Manuel Vellón y José Baeza sus pregoneros, si la memoria me es fiel.

El segundo lo escribió el laureado poeta Bernardo Artola. Se intentó buscar un tercero para el año siguiente, pero no se encontró nada mejor. El acierto de Artola fue tan grande que se optó por mantenerlo y acabó perpetuándose hasta nuestros días. Este pregón lo recitó durante muchos años Miguel Tirado Alicart que con su excelente voz de barítono y su porte físico hizo una gran interpretación del Acequiero Mayor.

Don Manuel Segarra seleccionaba los personajes, los grupos de baile, diseñaba las carrozas y quienes las habían de ocupar.

Superados todos estos trámites procedía a dibujarlo. En folios de papel marquilla, utilizando la tinta china y la plumilla diseñaba cada elemento por orden de colocación en el cortejo, tal como si lo viera desde un balcón. El papel lo dividía a la larga en dos mitades. En una parte dibujaba las figuras dándole un número a cada una de ellas. En la otra repetía el número

Superados todos estos trámites procedía a dibujarlo. En folios de papel marquilla, utilizando la tinta china y la plumilla diseñaba cada elemento por orden de colocación en el cortejo, tal como si lo viera desde un balcón. El papel lo dividía a la larga en dos mitades. En una parte dibujaba las figuras dándole un número a cada una de ellas. En la otra repetía el número

Superados todos estos trámites procedía a dibujarlo. En folios de papel marquilla, utilizando la tinta china y la plumilla diseñaba cada elemento por orden de colocación en el cortejo, tal como si lo viera desde un balcón. El papel lo dividía a la larga en dos mitades. En una parte dibujaba las figuras dándole un número a cada una de ellas. En la otra repetía el número



mente podría desenvolverse con un presupuesto menor. Y al propio tiempo ajustarse a la longitud del itinerario.

### La cabalgata del Pregó es más que un espectáculo

Si analizamos la Cabalgata del Pregó nos encontraremos con un aspecto cultural que es muy importante.

Para que todos los espectadores puedan entender el significado de cuanto desfila ante sus ojos se edita un programa detallado. Un año fue tan completo que incluso se editó una separata titulada «Danzas y canciones» en la que, como dice el enunciado se explicaba el historial de esa parte tan importante del desfile. Y también como consecuencia de este festejo apareció un libro titulado «Danzas procesionales de Morella y el Maestrazgo» que se agotó muy pronto y hubo de publicarse una segunda edición bajo el patrocinio de la Diputación Provincial de Castellón y de la Mancomunidad Turística del Maestrazgo (Castellón-Teruel).

En el aspecto histórico cabe señalar distintas facetas. Una de ellas es dar noticia plástica viviente de los personajes que acompañaron al Rey D. Jaime en su gesta de Reconquista, ataviados con sus trajes, escudo de armas y ostentando su jerarquía.

Idea de los organizadores del Pregó fue jalonar el recorrido con columnas rematadas por los escudos heráldicos tan poco conocidos por el común de las gentes.

Las carrozas fueron siempre una exaltación de la artesanía provincial, o también una reproducción de castillos, edificios notables, ermitas famosas, templos o monasterios íntimamente vinculados a los hechos históricos más importantes de la provincia.

Inciendo nuevamente en los bailes y canciones debemos señalar que los organizadores de la Cabalgata consiguieron revivir algunos que habían quedado en el ostracismo. No debemos dejar en el olvido la colaboración que en esta parcela prestaron organizaciones como la Sección Femenina y la Obra de Educación y Descanso.

Famosa era la carroza que figuraba en la tercera sección donde «El Chato del Castañero» con los

miembros de la Compañía de Teatro Valenciano de E. y D., interpretaban escenas costumbristas de la huerta castellonense, provocando el entusiasmo de los espectadores.

### El Pregó entraña dificultades

No es fácil sacar a la calle un desfile tan complejo y multitudinario.

A través de los tiempos constituyó una contrariedad la desaparición de los bueyes que eran el elemento ideal para arrastrar las carrozas. Tuvieron que sustituirse por elementos mecánicos. Otro año hubo una helada tan rigurosa que no se encontró flor natural en toda España. Hubo que sustituirla por ramas de olivo con las hojas pintadas de purpurina plata y purpurina oro.

Para el canastillo monumental que luego se ofrenda a la Patrona de la Ciudad hubieron de importarse tulipanes de Holanda. Un año que lloviznaba estuvo a punto de suspenderse el desfile porque muchos participantes no querían exponer sus trajes a un deterioro seguro. Hay gente que lleva atavíos heredados de sus antepasados más remotos que conservan en arcones de maderas aromáticas y defendidos contra la polilla escondiendo hierbas olorosas entre sus pliegues. Pero además era una ocasión (sólo se presentaba cada seis años) para que actuaran los «Torners de Morella». Por fin paró la lluvia y la Cabalgata se puso en marcha, pero el firme de las calles estaba resbaladizo y los torneros se las vieron y desearon para que cada pirueta no supusiera un batacazo. Una suerte fue que se tratara de gente joven, pues como todos saben esta danza tan famosa la bailan los quintos que van al servicio militar cada año en que se celebra el Sexenio.

Las colaboraciones extraordinarias —muchas veces ignotas— obligan a improvisar rápidamente soluciones para incorporarlas sin que la idea primera sufra graves trastornos.

Y otras muchas dificultades hay que escapan a la atención del espectador.

Pero gracias a Dios la Cabalgata siempre conquistó el favor de los espectadores y sobre todo de quienes lo ven por vez primera.

Gonzalo Puerto





José Manuel Navarro Gauchía, encargado de los desfiles

## La Gayata de la Ciudad novedad de este año en el desfile de Gayatas

La mayor novedad del Desfile de Gayatas de este año será la presencia de la Gayata de la Ciudad. Sobre este tema hemos conversado con el responsable de este acto José Manuel Navarro Gauchía -Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Castellón- que se encarga además de la visita de la Reina de las Fiestas a los sectores, del homenaje a las damas de sector y del gran desfile de final de fiestas. El homenaje a las damas es un acto nuevo que se ha introducido en el programa oficial de fiestas para tener un recuerdo a estas personas que tanto hacen por las fiestas.

Parece que este año el Desfile de Gayatas contará con la novedad de la presencia de la Gayata de la Ciudad, pero ¿cómo será este año el desfile?

-El Grupo primero está integrado por los cuatro carros y bandas de cornetas y tambores colocados a gusto de los organizadores sin interponer carros con bandas de cornetas y tambores. Su colocación será delante del grupo escolar, y llegados a la plaza María Agustina se disolverán con rapidez para no entorpecer al resto de la procesión marchando por las calles adyacentes.

El Grupo segundo las gayatas de los sectores de la uno a la dieciocho. Todos sus integrantes -gayata, madrina, corte y comisión- serán recibidos por los organizadores del grupo y se colocarán en el lado derecho de la calle Sanahuja empezando por la número 18. La reina y damas de la ciudad serán acompañadas hasta el Grupo Escolar «Obispo Climent» en la calle San Roque por las

Comisiones de las Gayatas de su sector. Dada la orden de marcha este grupo seguirá al primero detrás de las Tres Marías. Al final le seguirá Violante, Damas y Cavallers de la Conquesta. Está previsto que haya un descanso cada trescientos metros.

Una vez en la plaza María Agustina marcharán por Conde Pestagua las gayatas de los sectores 1, 3, 4, 5, 6, 7, 15, 17 y 18 hacia sus emplazamientos, mientras que las restantes lo harán por Gobernador la número 10 que se colocará frente al Gobierno Civil y las 11 y 14 que irán por la calle Sanahuja.

La última toma de luz estará colocada frente a la Diputación Provincial para que así puedan entrar encendidas todas las gayatas a la plaza María Agustina.

El Grupo Tercero estará integrado por la Gayata del Gremio de San Isidro, Gayata de la Cámara Agraria, Gayata de la Caja de Ahorros, Banda de Trompetas y Tambores, gayatas portátiles metáli-

cas, Gayata de la ciudad, Reina, Damas, Junta Central y Banda Municipal de Música. Todos ellos se situarán en el lado izquierdo de la calle Sanahuja a continuación de los carros triunfales y dels Cavallers de la Conquesta.

Llegados a la plaza María Agustina se disolverán. Las gayatitas y la Gayata de la Ciudad tras dar la vuelta a la plaza regresarán por la calle Mayor al Ayuntamiento acompañadas por la Reina, Corte de Honor y Junta Central.

### Visita de la Reina a los sectores

-Otra novedad de este año es que la visita de la Reina a los sectores se realizará en cinco días en vez de tres.

-Sí, en efecto hemos ampliado la visita porque el número de sectores es mayor. Todos los días empezará a las seis de la tarde, con el orden siguiente: el lunes se visitará las gayatas 2, 1, 15 y 17, empezando por la plaza de la Paz. El martes a las gayatas 10, 11, 14 y 18 comenzando por la Plaza María Agustina. El miércoles a las 12, 9, 8 y 7 desde la calle Maestro Ripollés. El jueves a las 6, 5, 4 y 3 desde la calle Zaragoza. Y el sábado visita a la número 12 en la avenida del Puerto en el Grao. La comitiva de la Junta Central estará compuesta por dos motoris-

tas, Guardia Municipal de gala, tres portadores de gayatitas metálicas, Reina de las Fiestas, Corte de Honor, Junta Central y Banda Municipal de Música.

### Homenaje a las damas

-Este año se incluye en el programa oficial un homenaje a las damas de Sector. ¿Cuál ha sido el motivo de esta inclusión y en qué consistirá?

-Pensamos que era necesario ofrecer un homenaje a estas personas que se lo merecen todo por su abnegación, sacrificio y trabajo en pro de las fiestas.

El acto consistirá en que los presidentes de sector recogerán a la Reina y Damas de la Ciudad correspondientes a cada Sector. A las 10,30 de la noche saldrán desde la plaza Mayor desfilando en orden inverso al número de sector, aunque al final, después dels Cavallers de la Conquesta, la Gayata 10 acompañará a la Reina. La Banda Municipal de Música les seguirá hasta la Pérgola y durante el recorrido se dispararán tracas. El itinerario será: Pasaje de José García, calles de Enmedio, Colón, Zaragoza, plaza Independencia y andén de La Pérgola. Abrirá el desfile una pareja de motoristas de la Policía Municipal. Las damas y madrinas irán vesti-



das de castellanera y los varones de Seti.

### Gran desfile final de fiestas

-Por último, ¿cómo será el gran desfile final de fiestas y qué novedades presenta?

-Como novedad queremos empezar este año a las 10 de la noche con la máxima puntualidad para poder finalizar a la hora prevista. La formación será en orden inverso al número de sector de la 18 a la 1 seguido por els Cavallers, gayatitas pequeñas, Reina Infantil con sus Damas, Reina de las Fiestas y Damas de la Ciudad. Cada sector irá con su gayatita pequeña, madrina, damas, presidente, comisión y banda de música. En els Cavallers una representación de la Germandat, Violant y Damas de Compañia.

El itinerario será: Avenida Rey D. Jaime, calle Colón, Enmedio, Puerta del Sol, Gasset, Mayor, Mosén Balaguer hasta llegar al Ayuntamiento, donde sólo entrarán las comisiones.



¡ FINECES  
FIESTAS !



UNION  
EXPLOSIVOS RIO TINTO, S.A.



## Al estallar la primera carcasa...

# «EL PUEBLO HA PASADO DE SER UN MERO ESPECTADOR A PROTAGONISTA DE LAS FIESTAS» (Pepe Vicent, presidente de la Junta Central)

A casi cuarenta años del resurgimiento de las fiestas de la Magdalena, se impone un análisis, aunque sea sin mucha profundidad, de la evolución que han tenido en estos últimos años. De lo que realmente son en este momento las fiestas, que, como es notorio, han desbordado aquel esquema del año 45 y —aún manteniendo algunos de sus actos—, en la actualidad, se proyectan más hacia la calle, con participación masiva del vecindario, y más aún de la provincia. La fiesta, se vive en la calle.

Para hablar de esta evolución, nadie mejor que el actual presidente de la Junta Central de Festejos, Pepe Vicent, un hombre de Castellón, que vive en profundidad todo cuanto afecta a las fiestas, ya sean de la Magdalena o las demás, porque no hay que olvidar que la Junta Central se apellida de «Festejos», no exclusivos de la Magdalena, como luego a través de las palabras de Pepe Vicent, veremos.

Le llamo por teléfono cuando Pepe Vicent anda metido en reuniones ya definitivas para acabar de perfilar los actos de las fiestas que hay que agradecerle, precisamente en estos momentos de atisgamiento magdalenero.

—¿Dónde me siento?

Aquí, a la derecha.

—¿Por qué no a la izquierda?

—Es que por la izquierda oigo mal. Es un problema de cervicales. Prefiero a la derecha.

Tras estas palabras preliminares, con intencionalidad, claro, pasamos ya al tema central de las fiestas.

—¿Cuál es el presupuesto de las fiestas de la Magdalena?

—El Ayuntamiento destina veinte millones y medio de pesetas a las fiestas.

—¿Podremos contemplar alguna cifra de años anteriores?

—El año 1980, la cifra era de nueve millones y medio?

—¿A qué puede atribuirse esta diferencia tan grande?

—Por una parte hay que pensar que ahora todo vale mucho dinero. Y por otra parte a que, el pasado año y este también, ofrecemos un espectáculo insólito: el Festival Internacional de Danzas, con un presupuesto que ronda los tres millones.

### Festival Internacional de Danza

Este festival tiene un nombre propio: «Festival Internacional de Danzas Antigua Corona de Aragón».

—¿Grupos que participarán?

—Por supuesto de Aragón, Grecia, Cataluña, Baleares, Valencia y los grupos que podríamos llamar «de casa». Este año, como el pasado tenemos dos grupos invitados especiales: el de Portugaleta y el de Yugoslavia.

—¿Cuántas personas se movilizan para este festival?

—Calcula que unas 600.

—¿Lo pagáis todo?

—Naturalmente. De ahí que sea su presupuesto tan elevado.

### Subvenciones

Desde hace algunas semanas se vienen publicando las impresiones de los componentes de las juntas de sectores de las gayatas. No siempre son halagos para la Junta Central, siempre hay quien tiene preparada la escopeta para disparar...

—Bueno, verás. Es cierto que no es posible, que todo sea un camino de rosas. Hay diferencias, ¡las hay! Pero no son de base. Puedo decirte, por ejemplo, que algunos sectores están un poco, digamos, disgustados porque al haber creado más gayatas, se han reducido los sectores, con evidente perjuicio para los afectados. No obstante creo que es importante haber aumentado el número de gayatas.

—¿Subvencionáis a los sectores?

—Sí, sí. La Junta Central, ofrece a los sectores una subvención de 100.000 pesetas —que no es mucho, desde luego—, en razón a lo que cada sector aporta a las fiestas. Esto, naturalmente es un incentivo para los sectores.

### Participación popular

Otro fenómeno que no podemos olvidar es que las fiestas hoy, ahora, se viven en la calle. Hay una mayor participación del pueblo, espectáculos aparte, y actos tradicionales, lo cierto es que la juventud, sobre todo, participa de una forma directa en las fiestas.

—Lo cierto es, que el pueblo ha pasado de ser un mero espectador a ser protagonista de las fiestas. Son muchos los testimonios escritos que tenemos que dan fe de esta afirmación. Por otra parte es lógico que así sea. Las fiestas no son patrimonio de unos pocos, ni deben serlo. Las fiestas son por y para el pueblo.

—Aparte el certamen Literario ¿Qué otra demostración destacarías del programa de este año?

—Castellón, es, por excelencia, una ciudad con grande y acrisolada afición lírica. Por ello, la Junta Central, con el patrocinio de «Petromed» y «Proquimed», ha contratado la actuación de una extraordinaria compañía lírica...

—¿No será la misma de aquellos que vinieron hace dos años?

—No, no. Es una compañía de prestigio, ya conocida y admirada en Castellón, que ofrecerá el miércoles en sesiones de tarde y noche,

«Molinos de viento» del maestro Luna y «Kaituska» de Pablo Sorozábal. En cada una de las funciones habrá, al final un fin de fiesta en el que actuarán todas las figuras de la compañía, ofreciendo lo mejor de su repertorio.

### Por el cambio

Indudablemente, tal como hemos dicho, las fiestas han cambiado. Pero quizá habría que estudiar a fondo si queremos estructurarlas nuevamente. Se ha avanzado bastante en cuanto a la participación popular, pero siempre quedan vacíos.

—Yo soy partidario, y conmigo toda la junta y por supuesto el Ayuntamiento, de cambiar, ofrecer nuevos atractivos. En este sentido se dio un paso firme por el cambio, por ejemplo con el festival de danza.

Estamos dispuestos a escuchar y tomar en consideración todas cuantas sugerencias se nos hagan con el fin de potenciar más las fiestas en la calle, con participación más directa del pueblo. Para ello, cualquier idea, sugerencia o proyecto que se nos ofrezca, será tenido en cuenta, estudiado, y en su caso aceptado.

Claro que esto es hablar de futuro. Y antes de que llegue ese futuro, tienen que pasar algunas «cosas».

### Otras fiestas

Tal como hemos dicho la Junta Central no sólo se dedica a potenciar y organizar las fiestas de la Magdalena. Otras fiestas, a las que últimamente se les está prestando una especial atención, van a ser coordinadas y potenciadas por la Junta Central.

—Si, la Junta Central, se encargará de todas las fiestas de Castellón: las de San Cristóbal, la Rosa, la Magdalena y el Carnaval, que como se sabe últimamente ha sido un éxito.

El carnaval, queremos potenciarlo total y decididamente cara a la calle con una autonomía total para el pueblo al que está lógicamente destinado.

### Colaboración

Hay que acabar. El tiempo apremia, y el papel se está acabando. Pero no podemos dejar de comentar con Pepe Vicent, algo que está flotando en la conversación, ¿hay o no hay colaboración a todos los niveles?

—La hay, desde luego. Lo deseable es que nunca se trunque esta colaboración para bien de Castellón y de las fiestas. Yo diría que deseamos de una manera ferviente que todos sigan colaborando, cada cual desde su puesto, para que estas fiestas y las otras, sean



un deleite y atractivo para todos los de aquí y los de fuera.

—¿Qué destacarías de positivo en estos cuatro años que llevas de presidente de la junta?

—No puedo dejar de nombrar a todos cuantos, desde cualquier puesto, formamos un apiñado grupo de castellonenses que con entrega total, hacemos realidad las fiestas. Sin una decidida colaboración de todos, no sería posible realizar cualquier empeño. Por ello, sin citar a nadie en particular, pero sí recordar dentro de mí a todos, quiero agradecerles y su leal colaboración.

Y ya, puestos a señalar, yo diría que para mí, el hecho de haber creado cinco nuevos sectores, ha sido la culminación de una idea largamente abrigada por la junta. No se trata de dividir, sino de acoplar la realidad a las necesidades.

Los vecinos están más apiñados en sectores menos amplios que si se diluyen en un ámbito territorial mayor.

### La provincia, decisiva

Desde su inicio, las fiestas de la

Magdalena han contado siempre con una colaboración decisiva en los distintos grupos que desde el interior, vienen a ofrecernos su arte esmeradamente cuidado desde muchos años. La enumeración de los grupos, sería interminable...

—Efectivamente. Sin la colaboración de la provincia no se conciben las fiestas de la Magdalena. Desde siempre, los grupos folklóricos de los más apartados rincones de nuestra geografía, han prestado su colaboración al auge y esplendor de nuestras fiestas. Sin estos grupos, no sería posible hablar de fiestas. El pueblo, la gente de la calle, los espera cada año en la multicolor cabalgata del «Pregón».

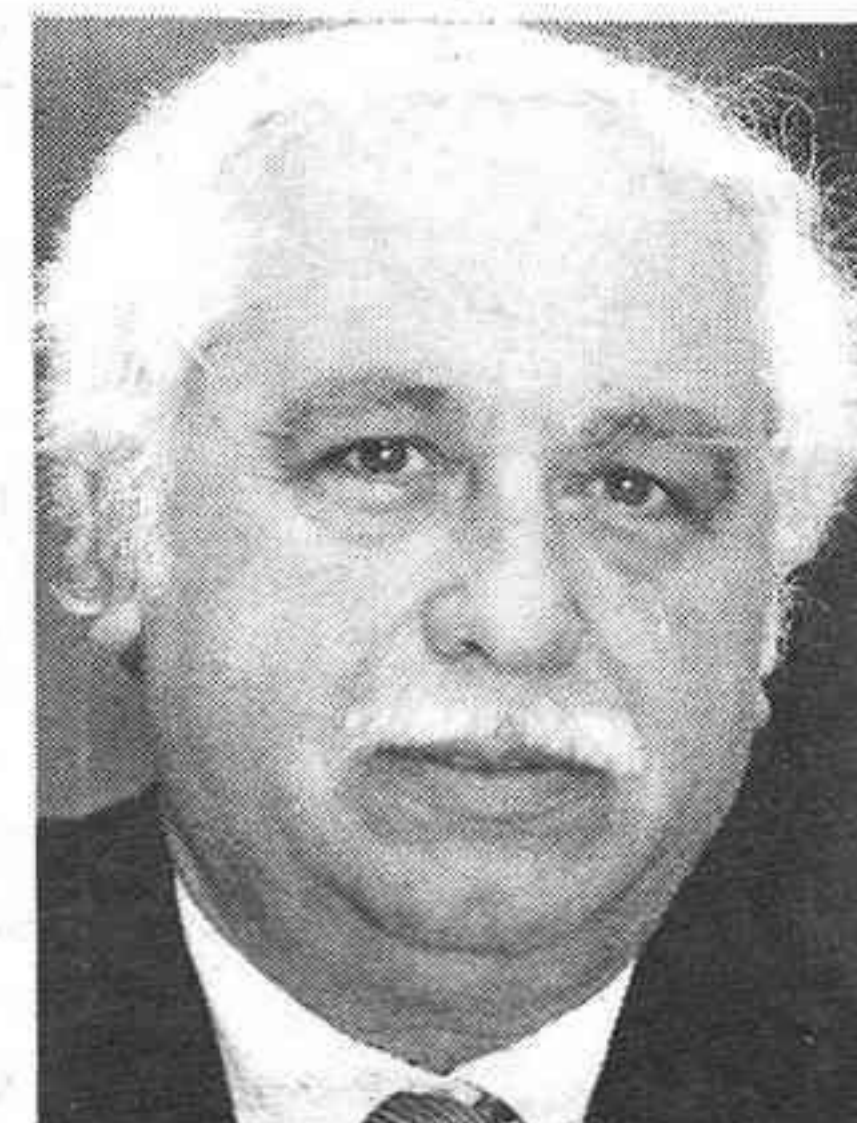
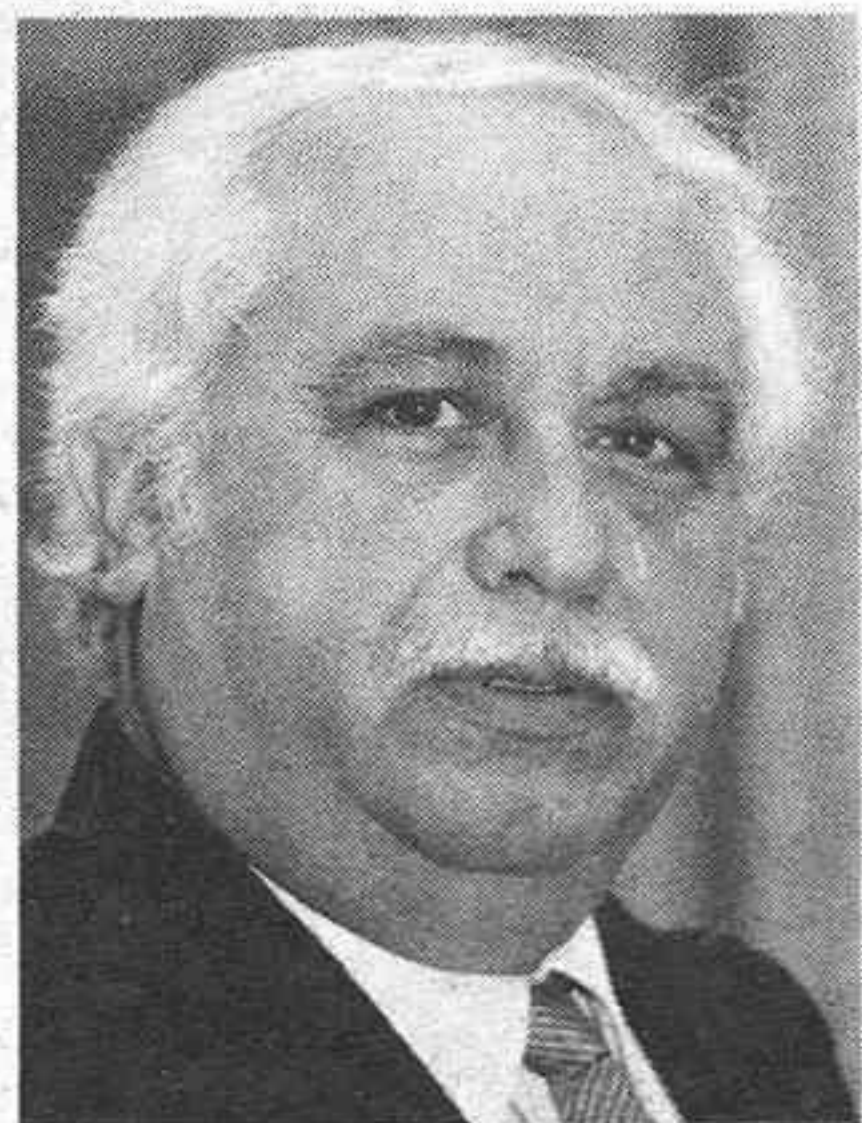
Antes, como se recordará eran algunos grupos y muchas parejas las que representaban a los pueblos de la provincia. Hoy son prácticamente grupos. El esfuerzo ha sido enorme. Tanto que a pesar de contar con una ayuda importante de la Diputación no cubrimos los gastos. Pero el esfuerzo vale la pena. Y sabiendo además que la provincia se vuelca, es un aliciente mayor para nosotros. El pueblo, lo sabe catar, naturalmente.

Terminamos ya. Pepe Vicent, un hombre de Castellón que lleva muy dentro su fervor por nuestra ciudad, ha dicho muchas más cosas, pero no es posible prolongar más esta conversación por necesidades de espacio y tiempo.

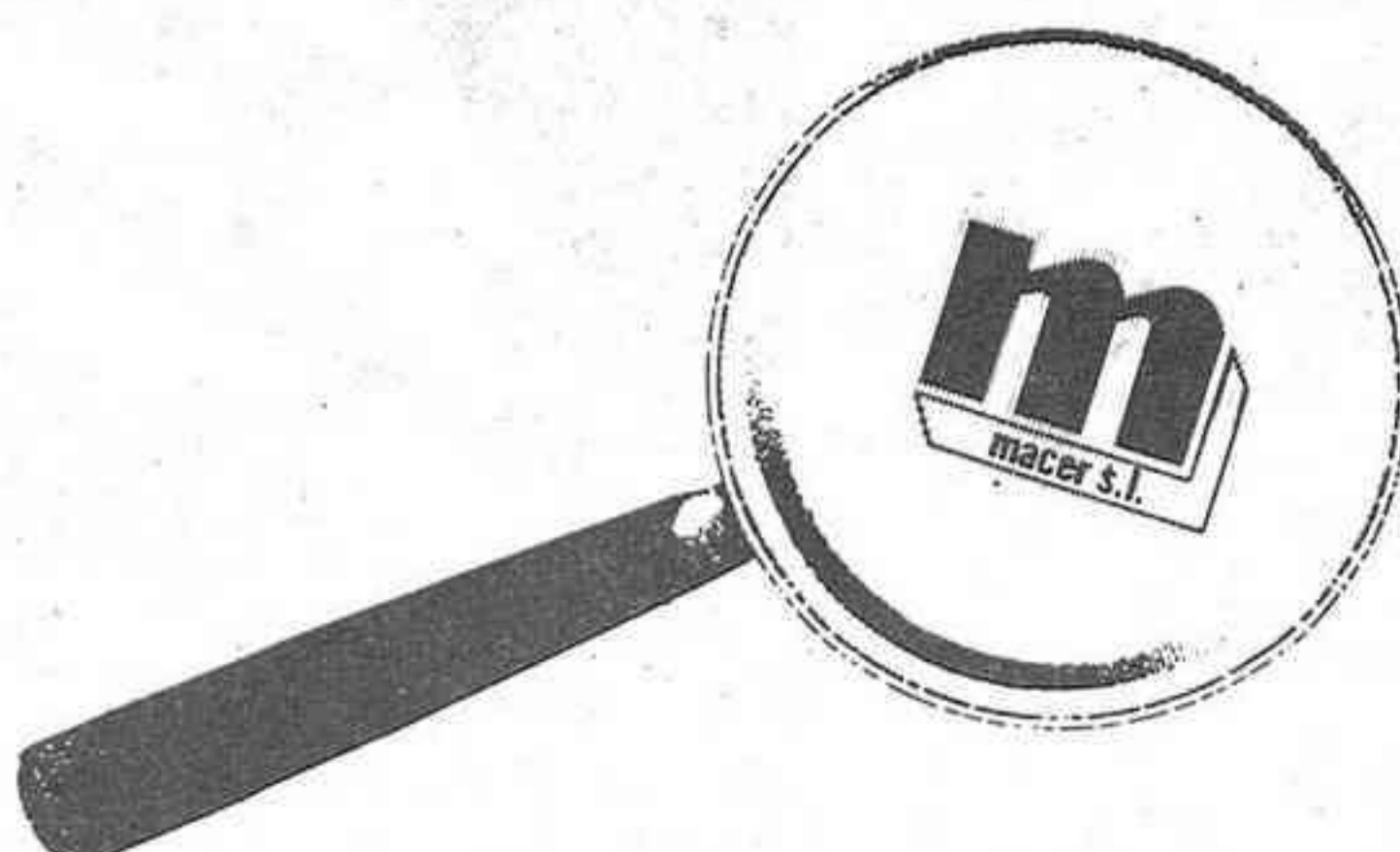
A él, nuestro agradecimiento. Y a cuantos colaboran para el engrandecimiento de nuestras fiestas, nuestro aplauso, más entusiasta, por su entrega, sin prebenda alguna.

Estos son los hombres que Castellón necesita.

Manuel V.  
(Fotos: Heredio)









# ASI SON LAS DAMAS DE LA CIUDAD



María Salomé Merino González

En las fiestas de la Magdalena, la belleza de la mujer castellanense se constituye en principal protagonista. Si en nuestras páginas hemos ido, diariamente, descubriendo la personalidad de las madrinas de los sectores, acercándonos más a las inquietudes, pensamientos y caracteres de un ramillete de jóvenes mujeres que representan la fiesta, en esta ocasión traemos a nuestras páginas a la Corte de Honor de la Reina de las Fiestas, las Damas de la Ciudad.

Este año la Junta Central ha creído conveniente que las Damas de la Ciudad sean seis, en lugar de cinco como en años precedentes. Seis jóvenes muchachas que irradian simpatía y alegría, seis mujeres

que representan a la juventud castellanense.

La palabra simpatía es la que mejor define a las Damas de la Ciudad. Cuando el informador que escribe estas líneas tuvo a suerte dialogar con Estela, Amparo, Silvia, Rosaura, Gisela y María Salomé fue descubriendo rápidamente, a medida que la conversación adquiría fluidez, el maravilloso carácter extrovertido y dicharachero de las seis Damas. La entrevista fue un diálogo entre amigos, en el que fuimos desgranando inquietudes y contrastando pareceres.

No hace falta describir los rasgos de belleza que caracterizan a las Damas de la Ciudad, una imagen vale más que cien palabras. Pero hay que decir que, a excepción de María Salomé, todas ellas cuentan con un nutrido e importante bagaje festivo. Y eso se nota, a la hora de hablar de la Magdalena. ¡Ah!, y aunque María Salomé es la más nueva en estos menesteres, tampoco se queda atrás, como buena gallega sabe estar a la altura de las circunstancias. Se nota que los ocho años que lleva en Castellón han logrado una plena identificación con nuestra historia y costumbres.

Durante la semana grande de la Magdalena, las Damas de la Ciudad acompañarán a la Reina de las Fiestas, Mercedes Rallo, a todos los actos. Días de



Gisela Tascón Marín

continuo trajín, de nervios a flor de piel, porque el programa de fiestas es muy apretado. Jornadas de convivencia intensa que a buen seguro, consolidará aún más la sólida amistad que ya existe entre Damas y Reina.

## Seis jóvenes

Antes de comenzar a relatar nuestra conversación con las Damas de la Ciudad, creemos conveniente hacer una rápida presentación de cada una de ellas. Rosaura Salvador Valls, nació hace diecinueve años en el Grao, trabaja en un establecimiento de fotografía y el pasado año fue madrina de la gayata del Grao y Reina de las Fiestas de San Pedro. Amparo Lleó Montoliu, con sólo diecio-

cho años ha conseguido el «Fadri d'Argent», a los diez años ya formaba parte de la gayata cuatro, «L'Armelar», a la que aún permanece ligada y de la que ha sido dama de honor y madrina de honor «cuanto honor», Apostillaría la simpática Amparo. En la actualidad estudia COU y su ilusión es poder estudiar Arte Dramático en Barcelona «pero mi madre dice que no quiere una teatrera en casa» y suelta una interminable sonrisa.

María Salomé Merino es una gallega de diecisiete años, afincada en Castellón desde hace ocho, al ser destinado su padre como segundo jefe de la Comandancia de la Guardia Civil. María Salomé representa al ente militar y conoce muy bien el significado y tradición de las fiestas de la Magdalena. Estudia 3 de BUP, letras y quiere estudiar la carrera de Derecho.

Gisela Tascón Marín fue madrina de la gayata siete, «Cor de la Ciutat», en las pasadas fiestas de la Magdalena. Aunque su padre es de Valencia y su madre de Tarragona, recién casados se afincaron en Castellón y aquí nació hace veinte años Gisela. En la actualidad estudia tercero de Filología.

Silvia Mas Mezquita ha sido madrina del sector quince, «Sequiol». Toda su familia es de Castellón, tiene veinte años



Silvia Mas Mezquita

y está preparando oposiciones para Policía Municipal.

Estela Agustí Ramos tiene dieciocho años y fue madrina de la gayata 13, «Sensal», también ha sido dama de la gayata 8. Trabaja de secretaria en una fábrica azulejera de Onda.

## Dama de la Ciudad

Mientras conversamos en la redacción, una atmósfera agradable se apodera de la estancia. Las Damas de la Ciudad dan muestras, repetidas veces, de su carácter extrovertido y saber estar. A la hora de opinar sobre su función de Damas hay división de opiniones. Algunas piensan que cambia mucho el pertenecer a una gayata y ser Dama de la Ciudad, argumentan que existe

# ZEUS

# DISCOTHEQUE



la vere  
en  
Zeus



# ASI SON LAS DAMAS DE LA CIUDAD



Amparo Lleó Montoliu



Estela Agustí Ramos



Rosaura Salvador Valls

más rigidez y que en muchos momentos deben guardar más estrictamente la compostura. Sin embargo, otras no piensan igual, pero todas coinciden en que se lo están pasando muy bien y que el trato de la Junta Central es exquisito para con ellas. «Bueno yo creo que cuando has estado, como yo, muchos años en una gayata y eres Dama de la Ciudad, se nota una especie de vacío. Hay que tener en cuenta que las comisiones deben trabajar todo el año para conseguir que la gayata salga adelante y es todo muy diferente», comenta Amparo.

## Programa de actos

La procesión, la romería y la ofrenda de flores a la Virgen de

Lidón, son los principales actos que destacan las Damas de la Ciudad. Sin olvidar el acto de presentación, que para ellas es lo más emotivo, por ser directas protagonistas. En tono irónico, Estela apunta que el Certamen Literario es un poco aburrido. Son unánimes al manifestar que, en líneas generales, les parece bien el programa de actos, no añadirían ni quitarían nada. Y como buenas castelloneras, son unas apasionadas de los castillos de fuego. «Es algo que da mucho colorido y animación a las fiestas».

## Fiestas populares

Respecto a la popularidad de las fiestas y participación de la gente, las seis jóvenes Damas están de acuerdo que

en los últimos años se ha registrado un alto grado de popularidad. Cada día los actos son más asequibles a todos, y la gente demuestra un mayor interés de colaboración en pro de las fiestas. La ampliación de

sectores me parece un acierto y está constituyendo que las fiestas lleguen hasta el último rincón de la ciudad», dice Silvia.

A Estela no le gustan los toros, es la única. Amparo, Silvia, Rosaura, Gisela y Salomé, se confiesan enamoradas de la tauromaquia y consideran que sin el ambiente que genera la Magdalena perdería mucho sabor y encanto.

## Castellón y la juventud

Nos salimos del entorno festivo y penetramos en la vida cotidiana de la juventud castellanense. Sobre este tema todas quieren hablar a la vez y mostrar sus opiniones, recalando que nuestra ciudad no ofrece demasiados alicientes a la gente joven para poder desarrollar plenamente sus inquietudes.

En la cuestión de estudios es donde surgen más dificultades. «A mí me gustaría hacer Arte Dramático, manifiesta Amparo y para ello me tengo que ir a Barcelona», «yo el año próximo tendré que salir fuera para terminar la carrera, apostilla Gisela».

Referente a las diversiones que se pueden encontrar en Castellón declaran que sería deseable una remodelación de los cines, así como unas mejores programaciones. También creen que se debería sacar más partido al Teatro Principal. Estela defiende una mayor promoción musical a través de conciertos. No obstante todas están contentas y orgullosas de ser castellaneras. «Esperamos representar a Castellón como mejor se lo merece».

Basilio Trilles  
Fotos: Heredio

## La fiesta, hace cien años

Ayer, como en años anteriores, celebró esta ciudad el aniversario de su traslación desde los vecinos montes, a la llanura que hoy ocupa; fiesta grande y romería célebre que pone en conmoción y movimiento al vecindario castellanense.

El Ayuntamiento preside esta gran manifestación de regocijo popular, y a las siete y media de la mañana, peditus andando, empujando la tradicional caña, rodeado de inmenso pueblo, tomó el camino del ermitorio de la Magdalena, situado sobre amena colina en las últimas estribaciones del Desieto de las Palmas, y distante sobre 7 km. de la ciudad.

Un día apacible, un sol esplendoroso y una

temperatura primaveral han contribuido a favorecer más y más la popular fiesta castellanense.

Desde las 9 a las 11 de la mañana, la ancha carretera de Barcelona apenas tenía espacio bastante para dar paso a centenares de vehículos que en precipitada marcha, conducían a la ermita a miles de personas, ansiosas de gozar pronto las agradables delicias de la romería.

La procesión de Les Gayates, que se celebró por la noche, fue tan espléndida como en los años anteriores, si bien en el presente, los mozos con motivo de la quinta, han dado mayor animación.

La feria está animadísima.

# ZEUS DISCOTHEQUE



Estaré  
en  
Zeus

DONDE SIEMPRE



Berta Bernad, Violante de Hungría

# La Germandat, una benemérita institución

El protagonismo cada año más notorio de la Germandat dels Cavallers de la Conquesta en las Fiestas de la Magdalena es evidente. La representación de la historia de la ciudad en las Fiestas Fundacionales es consustancial con la misma Fiesta.

Els Cavallers de la Conquesta —en palabras de Jaime Nos—, es una institución benemérita enraizada con las más puras tradiciones castellonenses.

Desde el Homenaje al Rey don Jaime, la Cabalgata del Pregó, Homenaje a doña Violante de Hungría, Vela de Armas en la Magdalena y otros de distinto cariz como el teatro valenciano, concurso de paellas, festivales infantiles o la misma cena de gala en honor de su Dama en el Casino Antiguo señalan la presencia viva de esta entidad en nuestros festejos fundacionales.

Una nutrida y bella representación femenina preside y adorna los actos dels Cavallers. Violante de Hungría y sus Dones de Companya son cada año elegidas por los miembros del Cabildo de entre las familias pertenecientes a esta sociedad, que a ritmo acelerado aumenta considerablemente hasta llegar ya en la actualidad a más de mil trescientos afiliados.

Parece un tópico, pero Castellón es testigo de que se trata de una estricta realidad. Nadie discute jamás la belleza, representatividad y valores de la señorita que el Cabildo elige para representar a la Sociedad anualmente.

Berta Bernad Rincón ha sido la elegida en esta edición de 1983. Es antigua y profunda la vinculación de la familia Bernad con la Germandat. Han sido ya varias señoritas las que en distintos años han sido Dones de Companya y en esta ocasión, la gentil Berta ha sido catapultada a la más alta representación de la entidad. Representar a la esposa de Jaime I supone en la actualidad una profunda

aspiración para cualquier mujer castellonense y en este caso, Berta ha sido desde el mismo instante de su nombramiento una mujer feliz y orgullosa por el alto honor que el cargo conlleva.

—La verdad, dice Berta, es que aunque de siempre me ha hecho mucha ilusión porque he vivido en mi familia desde pequeña ambiente de Cavallers, jamás pensé seriamente que podría llegar a ser algún día Violante de Hungría. Es algo muy emocionante. Me habían contado muchas cosas pero hasta que no lo vives, es muy difícil ser consciente de lo que supone llegar a ostentar esta representación.

—¿Qué ha cambiado en tí la Germandat?

—Este año, todo. Desde el momento en que allá por el mes de septiembre vinieron al Torreón en Benicasim para comunicarme el nombramiento, todo ha cambiado a mi alrededor. Se viven una serie de experiencias que se van a ser irrepitibles y que consiguientemente no quiero desaprovechar. Desde entonces tanto mi familia



como yo estamos viviendo intensamente todo lo relacionado con Els Cavallers. Es, —no sé si lo podré expresar—, una ilusión distinta, algo nuevo y maravilloso a la vez.

—¿Te gusta que la gente te conozca como Violante?

—Sí, claro. Es curioso, pero muy significativo. A los pocos días de mi nombramiento ya por la calle notaba que la gente me miraba y comentaba que yo era la Dama dels Cavallers. Esto lógicamente me enorgullece y me hace muy feliz.

## Conozco perfectamente a doña Violante

—¿Conoces a Violante de Hungría?

—Creo que perfectamente. Todo el mundo me habla de ella y de lo que significó tanto para el Rey como para la conquista de Castellón. El día de mi proclamación, el mantenedor, Nicolás Pérez

Salamero hizo también una preciosa y perfecta descripción de ella. Aunque parezca broma ya a veces hablo y pienso de ella como si fuese de la familia.

—¿Qué papel es el tuyo en las Fiestas?

—El mismo que fuera de ellas. La figura que encarno no empieza y termina con las Fiestas de la Magdalena sino que durante todo un año tiene vigencia. Dentro de las Fiestas, lógicamente es más patente y cuando se vive con mayor intensidad.

—¿Qué relación tienes con las otras representaciones femeninas de las Fiestas?

—Poca. Las madrinas y damas como es natural van con sus respectivas gayatas y la Reina y las suyas con la Junta Central. Mis Dones de Companya y yo asistimos a todos los actos que organiza la Germandat y a los generales de las Fiestas.

## Me encantan las fiestas

—Las Fiestas de la Magdalena siempre las he vivido muy intensamente porque me entusiasman. No particularmente este o aquel acto en concreto, sino el ambiente en sí de la Fiesta. Todo cambia en nuestra ciudad, todo da la impresión que es más bonito. Es algo especial que tal vez los que somos de Castellón notamos de forma especial.

—¿Este año, sin embargo, serán distintas para tí?

—Sí, claro. Voy a vivirlas más desde dentro y en compañía de Els Cavallers, lo cual, entre otras cosas, supone la garantía de pasarlo fenomenalmente.

—¿Cuáles son tus actos favoritos?

—Lógicamente el que más ilusión me hacía era el de la Proclamación en el Teatro, que realmente fue espléndido. Además de la Romería, Desfile de Gayatas, Ofrenda de Flores y otros clásicos, tengo por razones obvias especial ilusión por vivir los que directamente organiza la Sociedad, tales como el Homenaje al Rey don Jaime, el Pregó, la Vela de Armas, el concurso de paellas, etc.

## Protagonismo de la Germandat

—¿Crees que la Germandat tiene en las Fiestas el protagonismo que le corresponde?

—La personalidad dels Cavallers dentro y fuera de las Fiestas de la Magdalena está ahí y no creo que nadie la pueda discutir. En las Fiestas no es la sociedad la que debe ganarse un protagonismo que le pueda corresponder o no, sino que será la gente, el pueblo en definitiva de Castellón quien juzgará quien es la sociedad que está justificando en la actualidad el título de Fundacionales para nuestras Fiestas.

—¿...?

—Antes de terminar me gustaría aprovechar esta ocasión para desear a todos els Cavallers y Castellón entero unas muy felices fiestas al tiempo que invitarles a que si tienen un ratito, vengan algún día de la Semana de Fiestas a tomar una copita con nosotros en nuestra caseta del Mesón del Vino.

P. Almalafa  
Fotos Heredio



# BANCO DE VALENCIA, S. A.

CASA CENTRAL: Pintor Sorolla, 2 - VALENCIA

245 Oficinas en las provincias de:

ALICANTE, BALEARES, BARCELONA, CASTELLON,  
LERIDA, MADRID, MURCIA y VALENCIA

Los sistemas más avanzados de la técnica bancaria, a disposición de sus clientes y amigos.

Departamento de Extranjero, especializado en estos servicios, con red de Corresponsales en todo el mundo.

Miembro del S.W.I.F.T. (Society for worldwide interbank financial telecommunication), nuevo sistema de cobros y pagos internacionales, pudiendo beneficiarse nuestros clientes de las ventajas de esta nueva y adelantada técnica.

Autorizado por el Banco de España con el núm. 12.982



# DESDE UN PANDA A UN AUDI-QUATTRO



La Red de Concesionarios **SEAT**  
tiene el gusto de ofrecerle la gama más completa del mercado

## MARZA, S.L.

## MICHAVILA, S.A.



## Gayata 13: «Sensal»

## ANTONIO GOTERRIS PINTER: «LA COLABORACION DE LA GENTE DEL SECTOR ES ALGO FABULOSO»

Antonio Goterris Pinter, 34 años, electricista de la Diputación, es el primer año que está de presidente de la gayata número 13 «Sensal» que se creó el año pasado y en la que ya pertenecía a la comisión. Abarca desde la avenida Hermanos Bou a San José y desde la calle Ciscar a Grapa, con unas 2.300 viviendas. Antes parece ser que pertenecía a la 9, 8 y 2.

—Comenzamos por preguntarle sobre los problemas del sector.

—No tenemos ningún problema si exceptuamos la falta de gente, aunque tenemos un buen sector en cuanto a colaboradores.

—¿Presupuesto?

—La verdad es que no nos hemos parado a hacer un presupuesto global debido a que empezamos muy tarde pero con la intención de superar la fiesta del año pasado. Difícil va a ser pero llevamos buena marcha.

—¿Y la gayata?

—La gayata la hacemos entre miembros de la comisión y unos colaboradores extraordinarios que tenemos en el sector y los retoques finales los pone el señor Collado que —digamos— es el artista. Lo mismo nos puede salir por doscientas o trescientas mil pesetas, debido a que hemos tenido que comprar mangueras nue-



**María Dolores Collado: «Ser madrina es una responsabilidad pero se vive la fiesta desde dentro»**

**María José Rovira Sebastía: «Como madrina infantil se está en más actos»**

vas y continúa siendo la clásica gayata de vasitos.

#### Superación constante

—¿Habéis notado la crisis económica en las aportaciones del sector?

—Sí que la hemos notado y se notará. Lo que pasa es que cada vez se va haciendo mejor el sector, cada día nos damos cuenta que queda una casa u otra que nunca se ha pasado y siempre hay gente descontenta, pero esto nos ayuda a superarnos. En definitiva, por una parte se nota pero por otra lo vamos solucionando porque la gente va contribuyendo más.

—¿Qué tal os fue la presentación?

—Para mí fue estupenda porque pusimos toda la ilusión porque entiendo que es el acto más importante que tenemos para la madrina y damas además de que es una fiesta expresamente para el sector, pues cada acto que hacemos para ellos, el sector acude en masa y eso es lo bonito. Si hubo problemas de gamberrismo no lo se porque la gente del sector

nos ayudó mucho a que se mantuviese el orden.

#### Participación del sector

—¿Qué tenéis programado para el sector?

—Tratamos sobre todo de atraer al máximo a la gente del sector para que no se marche fuera. Para eso montamos unas verbenas y bailes para el anochecer, además de festivales infantiles para los niños por las tardes con chokolatás, etc.

—¿Participación en la «Nit del Foc»?

—Estamos en la segunda sección y le hemos aumentado el presupuesto al castillo con ánimos de superar al del año pasado que conseguimos el tercer premio. Lo tiramos en Hermanos Bou.

—Me has dicho que la comisión del año pasado a la actual ha habido grandes cambios.

—La comisión del año pasado era muy grande y al final de las fiestas hubo puntos de vista diferentes y democráticamente me eligieron a mí presidente y en definitiva a mi punto de vista. Nos quedamos una comisión más reducida pero con gente también del año pasado.

—¿No habéis pensado en buscar nuevos medios de financiación?

—Nosotros hemos pensado que con arreglo al dinero que tengamos, eso vamos a gastar, de manera que con lo que hemos podido contar nos hemos lanzado a cui-

dar un poco más los actos cuidando mucho todos los detalles para que todo luzca muy bien, y en cuanto a la colaboración de la gente es algo fabuloso.

#### María Dolores Collado Gozalbo, madrina

María Dolores Collado Gozalbo empezó su carrera festiva el año pasado en esta misma comisión como dama. Ahora le corresponde ser madrina, tiene 18 años, estudia C. O. U. en el Intituto Mixto número 3 de Rafalafena y no sabe aún qué cursará el año que viene.

—¿Cuál es tu impresión del nombramiento?

—Es una gran responsabilidad pero sobre todo es muy bonito porque vives las fiestas desde dentro. Si verdaderamente sientes desde dentro las fiestas de la Magdalena es lo más bonito. Luego responsabilidad porque has de dar una imagen, pero me encanta.

—¿Ves mucha diferencia a vivir las fiestas de dama que de madrina?

—Figuras un poco más de cara a la gente pero en la gayata es prácticamente lo mismo.

—¿Y entre estar dentro de una gayata que fuera?

—Es dintinto; vives más las fiestas dentro de una gayata que fuera.

—¿No piensas que hay mucha gente joven que no quiere participar en una comisión porque supone mucho trabajo trabajar durante todo el año para sólo una semana?

—Tampoco es una semana. Estamos todo el año trabajando pero también asistimos a las presentaciones y otras cosas que organizamos. En cuanto en que quita tiempo de estudio yo creo que se puede hacer compatible. Creo que hay mucha gente que no sabe lo que es estar dentro de la comisión y

por eso no se atreven. Es mucho trabajo pero hay muchas cosas que compensan.

—¿Qué es lo que más te gusta?

—Lo más bonito para mí es la procesión de las gayatas, luego está la presentación, y la ofrenda de flores.

—¿Y lo que menos?

—Nada. Quizá el certamen literario pero como no he ido nunca, no lo puedo decir.

—¿Crees que le falta algo a las fiestas?

—Pienso que no, aunque quizás siempre se pueden añadir más actos.

#### María José Rovira Sebastía, madrina infantil

Con solo seis años María José Rovira Sebastía se ha convertido este año en la madrina infantil de la gayata 13, aunque el año pasado ya fue dama de honor. Estudia primer curso de EGB en el colegio «Obispo Climent» y le preguntamos qué piensa sobre su nombramiento.

—Estoy muy contenta de ser madrina.

—¿Hay mucha diferencia entre ser madrina y dama?

—Sí porque se vive más la fiesta, se pasa mejor y es toy en más cosas.

—¿Qué es lo que más te gusta de las fiestas?

—La presentación de la Reina y la ofrenda de flores.

—¿Y lo que menos te gusta?

—Nada.

—¿Qué es lo que más te gusta de los trajes?

—El aderezo del pelo.

—¿Qué te gusta más de lo que se hace en el sector para vosotros?

—Los payasos y la chocolatá.

—¿Te gustaría ser madrina cuando seas mayor?

—Sí.

—¿Qué piensan en casa de que seas madrina infantil?

—Están muy contentos.

—¿Y tus amiguitas?

—Tienen envidia de que yo sea madrina.





 **NISSAN**



**Avia**  
**3600**

**EBRO**  
**F-260**



**DISTRIBUIDOR**

**Satra**

**Avda. Valencia, Km. 62,8 - Castellón Tel. 21 08 66 - Télex 65.630 - STRA**



**Talleres**  
**A. BAUSA**  
 CHAPA-PINTURA-ROTULACION  
 TAPICERIA Y MECANICA  
 EN GENERAL

C. GANDIA, 30. TEL. 21 35 15

DETRAS ESTACION FERROCARRIL  
 JUNTO A VINOS PEREZ

**PINTURAS GALINDO**  
 CASTELLON

DISTRIBUIDOR DE  
 BARNICES VALENTINE, S. A.

PINTURAS PARA LA INDUSTRIA DEL  
 AUTOMOVIL Y LA DECORACION

ALMACEN: Avda. Hermanos Bou, sin.  
 Teléfono 22 40 62

DELEGACION EN VINAROZ:  
 Libertad, 16 - Teléfono 45 03 00

**EDBOSA**  
 le ofrece el mejor apartamento en el más bello lugar  
**LAS VILLAS DE BENICASIM**

EN BENICASIM: GRAN AVENIDA, 5 Tel. 302199 215066  
 EN CASTELLON: ENMEDIO 9V114 Tel. 215966

**PELUQUERIA**  
**Torlá**  
 Phytobio-dermie

TRATAMIENTOS  
 FITOCOSMETICOS  
 TRATAMIENTOS  
 CAPILARES  
 FACIALES  
 CORPORALES

ENMEDIO, 27. TEL. 21 00 15  
 CASTELLON

**CITROËN**

**EUROCASION**

**Garage**  
**Castellón, S/I**

AVDA. VALENCIA, S/N. TEL. 21 46 22. CASTELLON

**TAPICERIAS**  
**Manolo**

Trinidad, 13 15  
 Puerto de Masia 41  
 Tfn. 223925  
 CASTELLON

**Skända**  
 joyas y regalos

*Bones festes a tots*

TELEFONO 22 30 52

MAYOR, 32 - CASTELLON

**Floristería Los Claveles**  
 José Pascual (hijos)

KIOSKO  
 C/. Vera, puesto, 6  
 Tel. 22 43 13

AVDA. DEL COSTA, 15  
 (frente Cementerio)  
 21 69 65

CASTELLON

**¡¡ SIN ENTRADA !!**  
**Tenemos preparado**  
**vuestro hogar**

**inmobiliaria**  
**cavisa**

moyano, 7  
 tel. 23 04 00  
 castellón

**Canon**  
 Copiadoras de Castellón, S. A.

Treball, 10 Tel. 21 36 17 Castellón de la Plana

**Casa Prades**

COLON, 33 - TEL. 22 33 10 - CASTELLON

EXTENSO SURTIDO EN ESTILOGRAFICAS  
 NACIONALES Y EXTRANJERAS

RECUERDOS PARA BODAS, BAUTIZOS Y COMUNIONES

**TAKENO'S**

*Bones Festes!*

*Mi caasa, tu diisco!*



**LOS SECTORES OPINAN**

Gayata 17: «Tir de Colom»

# FRANCISCO FORCADA MIRALLES: «TENEMOS UNA GAYATA MONUMENTAL, COMO SE HACIAN ANTES»

Francisco Forcada Miralles es el presidente de la gayata número 17 «Tir de Colom» que se ha creado este año. Tiene 43 años, conductor de profesión, y ya en el 74 fue vicepresidente del sector número 4 en cuya comisión permaneció un año más. Abarca calles como Jorge Juan, Gran Vía, y Ronda Mijares. En total sobre 1.300 viviendas.

—¿Cómo surgió la idea de formar este nuevo sector?

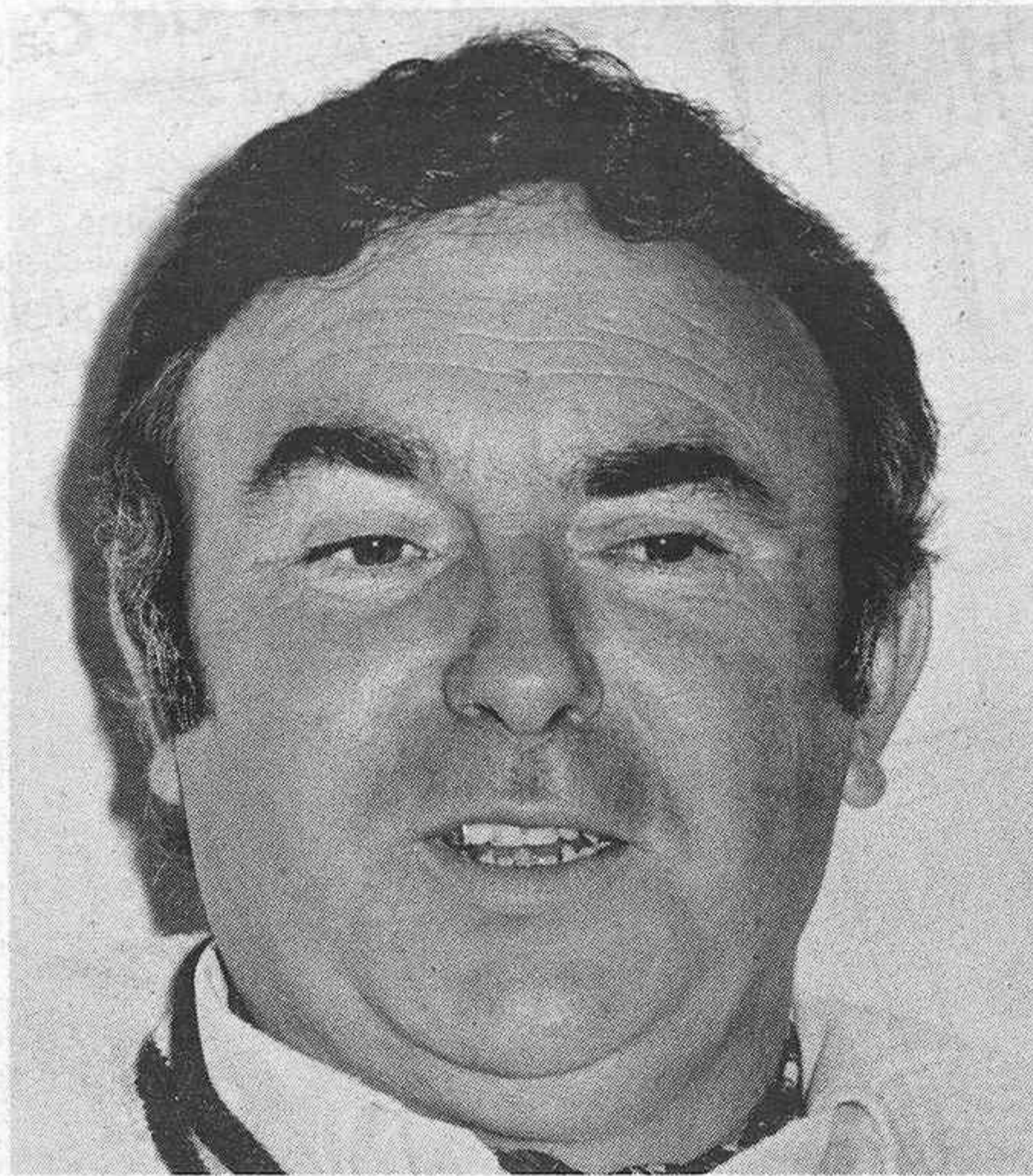
—«El año pasado no había comisión en el sector nuestro, entonces mi amigo Molina que fue presidente de la 4, ya tenía la idea de formar un sector nos reunimos, buscamos gente y formamos la comisión».

—¿Cuál ha sido la respuesta del sector?

—Hay que tener en cuenta que muchas familias son trabajadoras además de que en un 30 por ciento no son de Castellón y la mayoría se desentendían de las fiestas porque no las entienden. Luego nos encontramos con mucha gente que no tiene medios para aportar nada incluso que nos enseñan el carnet del paro. Supongo que es el problema de todos los sectores: que no hay forma de sacar dinero sin hablar a la gente con la cantidad de cosas que hacemos —loterías, rifas, etc.—.

—¿Qué otros medios de financiación se podían buscar?

—Quizá la junta central



che de allí. También hemos montado nuestra tasca particular junto al mesón del Vino.

—¿Con qué presupuesto contáis?

—Cuando te lo diga vas a pensar que estamos locos pero es verdad: dos millones seiscientos mil pesetas. Ya contamos con que quinientas o seiscientas van a quedar para el año próximo porque no van a salir por ninguna parte. Y esto porque la gayata aunque la

—¿Relaciones con la Junta Central?

—No tengo problemas, siempre que les he consultado alguna cosa me la han indicado. Y no creo que los tenga al final porque creo que la gente es sincera y cuando vean que una persona se merece una cosa se la den. Por ejemplo, tendría problemas si veo que otra

gayata que no es mejor que la mía gana».

**Estefanía Llorens Tormo, madrina**

Estefanía Llorens Tormo debe ser la madrina más joven, pues tan sólo tiene 15 años. Estudia segundo curso de Administrativo en una academia y ya había salido de pequeña de dama de honor y madrina de honor infantil en la gayata 4.

—¿Qué supone para tí el ser madrina?

—Mucha ilusión porque además de que me gustan mucho las fiestas voy a ser la primera madrina de este sector.

—¿Ves mucha diferencia entre salir de madrina que de dama?

—Bastante, porque de madrina tienes más responsabilidad y asistes a más actos.

—¿Y entre estar dentro de una comisión y ver las fiestas desde fuera?

—Sí, porque dentro de una comisión estás más presente en casi todos los actos de las fiestas y colaboras más de cerca en las fiestas de la Magdalena.

—¿Pero ¿también hay que trabajar mucho mientras que desde fuera las fiestas te las dan hechas?

—Sí, hay que trabajar mucho durante el año pero en los días de fiesta te diviertes mucho más, e incluso durante el año.

—El hecho de que seas la madrina más joven, ¿cómo ha sido acogido entre las demás damas?

—En realidad no hay tan gran diferencia y somos todas compañeras, sin que haya ningún problema.

—¿Y las demás de la comisión, tienen tu misma edad?

—Son un poco más mayores.

—¿Cuáles son los actos que más te gustan?

—El desfile de gayatas, la ofrenda a la Virgen y la Romería».

—¿Y lo qué menos?

—Nada.

—¿No crees que le falta algo a las fiestas o le sobra?

—Sobrarle nada. Faltarle, quizá nos falte a todos un poco más de tiempo para prepararla.

**Ana Belén Herrero, madrina infantil**

Con un nombre de cantante famosa, Ana Belén Herrero Fabra ha empezado también el camino de la fama como madrina infantil de la gayata 17. Tiene sólo 8 años y estudia tercer curso de E.G.B. en el colegio «Ejército», siendo la primera vez que está en una comisión, aunque confiesa que ha ido varias veces andando a la Magdalena en romería.

—¿Qué piensas tú del nombramiento como madrina infantil?

—Que me gusta mucho, que me hace mucha ilusión y todo eso.

—¿Y durante el año, qué hacéis durante el año en la comisión infantil?

—Trabajamos mucho vendiendo lotería y cosas, además de las meriendas que hacemos, en las que nos lo pasamos muy bien.

—¿Qué es lo que más te gusta de las fiestas?

—Todo me gusta, pero lo que más el desfile de gayatas y la ofrenda.

—¿Y lo que menos?

—Me gusta todo, aunque el pregó sea un poco cansado.

—¿Qué detalles te gustan más de tus trajes?

—El aderezo y la falda.

—¿Te ilusionaría ser madrina cuando seas mayor?

—Sí, aunque un poco más mayor que ésta.

—¿Qué dicen tus amiguitas?

—Que les gustaría mucho ser también la madrina. Yo creo que me tienen envidia.

**Estefanía Llorens: «Tengo mucha ilusión en ser la primera madrina del sector»**

**Ana Belén Herrero: «A mis amiguitas les gustaría mucho ser madrina infantil»**

podría subvencionarnos más para que pudiéramos trabajar sin tanto esfuerzo como realizamos ahora. Porque la mayoría de gente está muy cansada de que acudamos tantas veces a sus casas y algunos al final cuando les dices que es la gayata ya ni te abren.

**Un sector nuevo**

—A pesar de todo, ¿ha notado ya el sector que tiene gayata nueva?

—Normalmente la gente este año está por la gayata porque el año pasado no hubieron fiestas, y luego lo que ocurría también es que esta zona pertenecía a la 4 que era un sector muy grande, mientras que ahora la nueva comisión controla una zona reducida y la gente está más pendiente de la fiesta que es lo que esperamos que este año ocurra.

—¿Qué cosas habéis organizado para el sector?

—Para los niños festivos todos los días, después cuatro días baile mas uno de espectáculo de variedades para que la gente no se mar-

hacemos nosotros sólo en material vale una fortuna: un millón trescientas mil pesetas».

**Más de un millón para la gayata**

—¿Cuál es vuestro propósito con esta gayata?

—Todos los que estamos en la comisión que es nueva aspiramos a lo máximo como es el poder conseguir el primer premio. Llevamos cinco meses trabajando en ella y queremos que sea una gayata monumental como las de antes.

—¿Cómo participáis en la «Nit de foc»?

—Tiraremos un castillo normal en la segunda sección sin aspirar a más porque el monumento lo hacemos en la gayata.

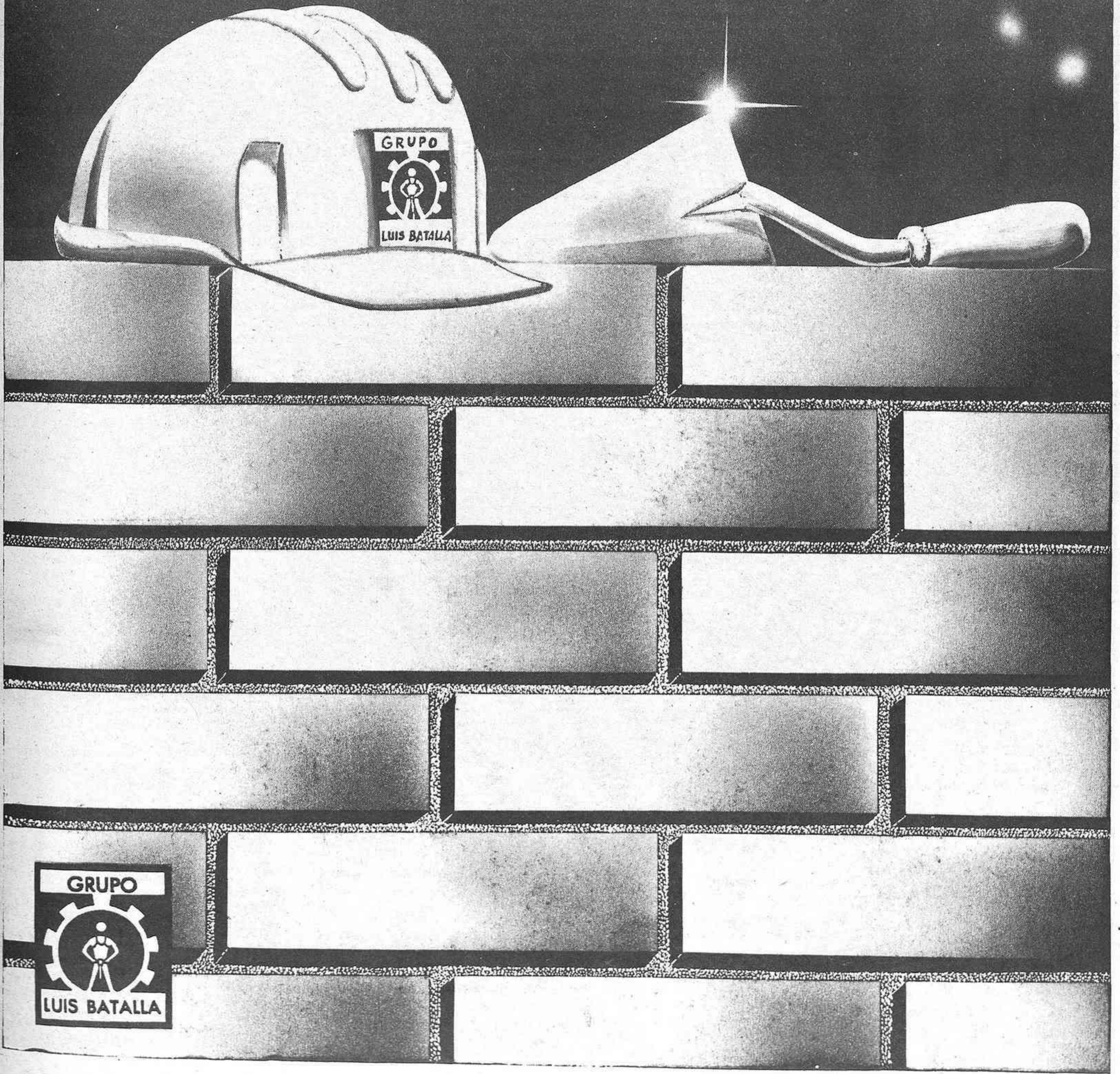
—¿Qué tal os fue la presentación?

—Para ser el primer año que salíamos nos salió estupenda por lo menos esa fue la impresión de los asistentes.

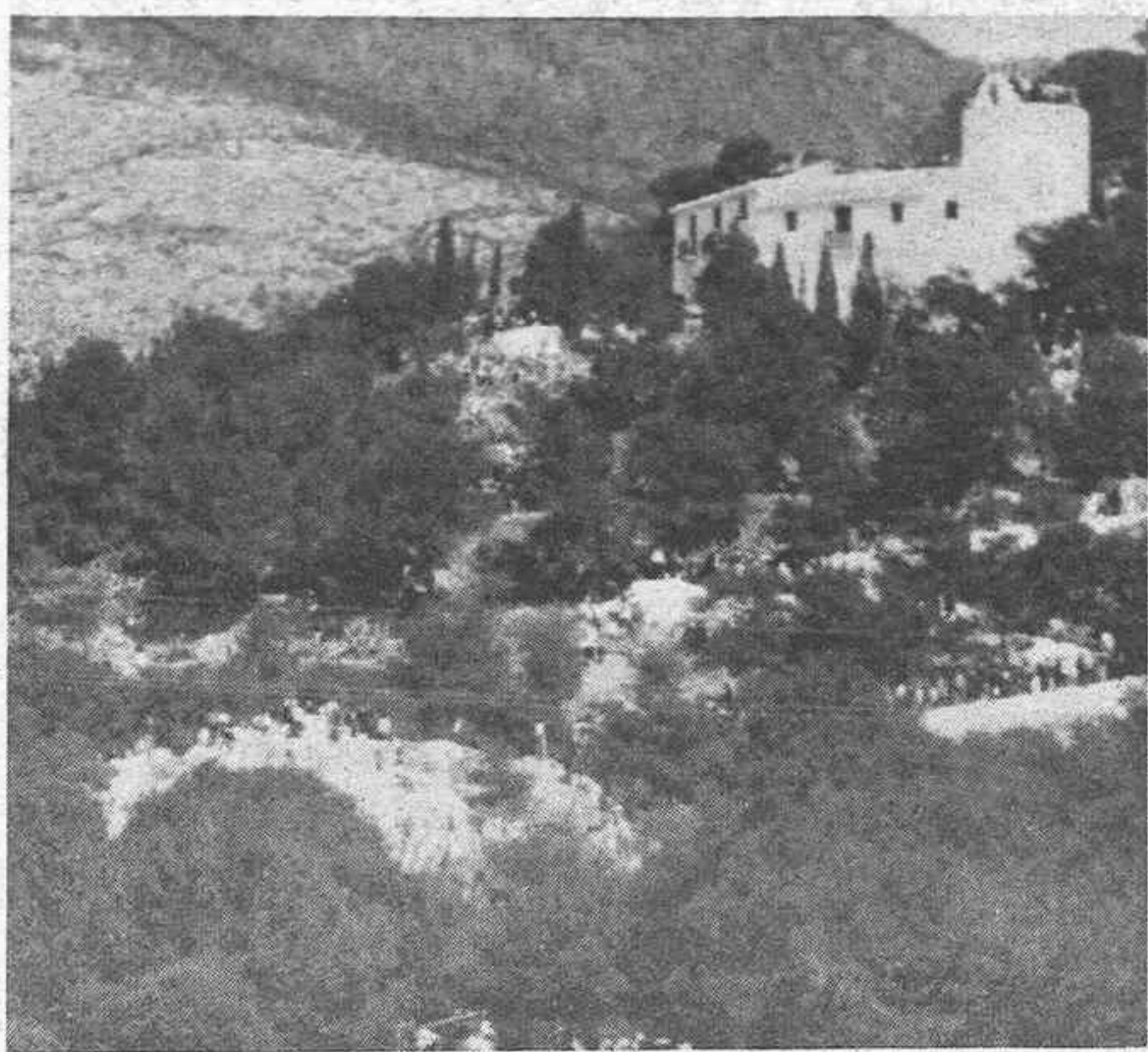




# Feliz Magdalena 1983







## ANECDOTARIO DE LA FIESTA

## «Santa María Magdalena, ruega por nosotros...»

Envío: A Manolo Sanz, siempre admirado Quiquet de Castalia

El hecho que vamos a evocar, sucedió hace algo más de treinta años. Afortunadamente, aún viven sus protagonistas. Y también muchos de los que, en su día, fueron regocijados testigos.

Se celebraba, en la vetusta pero entrañable «pajarera» de la calle Moyano, 1, la edición semanal de aquellos fenomenales «cara al público» de la revista sonora «Gayata». Era su época de oro, con un público constante, entusiasmado, que desbordaba los pequeños estudios de Radio Castellón, tabique a tabique con los camerinos de nuestro «primer coliseo», como pomposamente lo solía denominar en el barroquismo muy afín de la

época, aquel gran amigo, maestro de periodistas, que fue Joaquín Castelló Segarra, el popular «Joaquínillo», hermano, por cierto, de otro singular personaje de la radiodifusión castellanense: Vicente Castelló, creador de dos verdaderos ídolos para la infancia de los años cincuenta: «Cúc i Peret».

Pues bien; en el momento en que, en el espacio final, titulado «Hablan las Madrinas», a golpes de la tradicional y pomposa sintonía de los clarines de «Capricho Italiano» —¡cuantos discos hemos rayado a través de la historia de «Gayata», señor Loren!—, aparecía en el primer plano del éter, el inventor de ésta y otras muchas adjetivaciones el «inclito» Chen-

cho, con su característica voz, cañoneando de primores dialécticos a la mujer castellanera de turno, sucedió aquel día algo no previsto en el guión.

«Chencho», arremetía —y nunca mejor empleada la expresión, tratándose de su más que comentada torrentera oral—, sacándole los colores a la azorada joven, pisando a fondo el acelerador del piropeo, exaltando, en puro y virginal incensario de exquisiteces y metáforas, en él habituales, a la gayatera de turno.

Tuvo «Chencho» —excelente improvisador, como todo el mundo sabe— la debilidad de mirar fugazmente el guión, donde el responsable del programa —que en aquella ya lejana época era un conocido y admirado periodista y escritor castellanense—, había escrito, bien él o su secretaria, a la que solía dictar con frecuencia el contenido de «Gayata», la abreviatura «Sta.», en vez de «Srta.» por un involuntario error de pulsación, sin duda.

Sin encomendarse a Dios, ni muchísimo menos al diablo, el «inclito» colega, prosiguió atacando los —llamémosle— «compases finales» de su atrayente sinfonía verbal, saturada de pastelazos encomiásticos, hasta que sobrevino el desmadre: «Y ya, sin más, amigos oyentes y presentes de «Gayata», recibimos con un estimulante aplauso la presencia de «La Santa»...

Carcajeo masivo en el auditorio de Moyano, 1. Y «Chencho», que en uno de sus arranques geniales, con ese don que tiene para salvar las más delicadas situaciones y los inevitables e impensados patinazos que comporta, de vez en vez, la radio en directo, remata la faena con esta demoledora apostilla: «Sí, señores, sí: ¡Santa tenía que ser esta señorita, y ser elevada a los altares, por su belleza, sus cualidades, su...».

Recrudescimiento del carcajeo, comentarios del respetable en voz alta, la niña que no acierta a leer una sola sílaba de su bien adobada «gallofa» y... realizador y compañeros de equipo que, como mal menor, ordenan a controles suban a P/P («primer plano»), en el argot profesional de los chicos de la radio, los compases del «Rotlo i Canya», del maestro García, para quitar el sonido del estudio.

Allí acabó, aquella célebre noche, el programa «Gayata».

Menos mal que la señorita «favorecida» (?) con tan inopinada coronilla de santidad, era la última madrina en intervenir aquella semana.

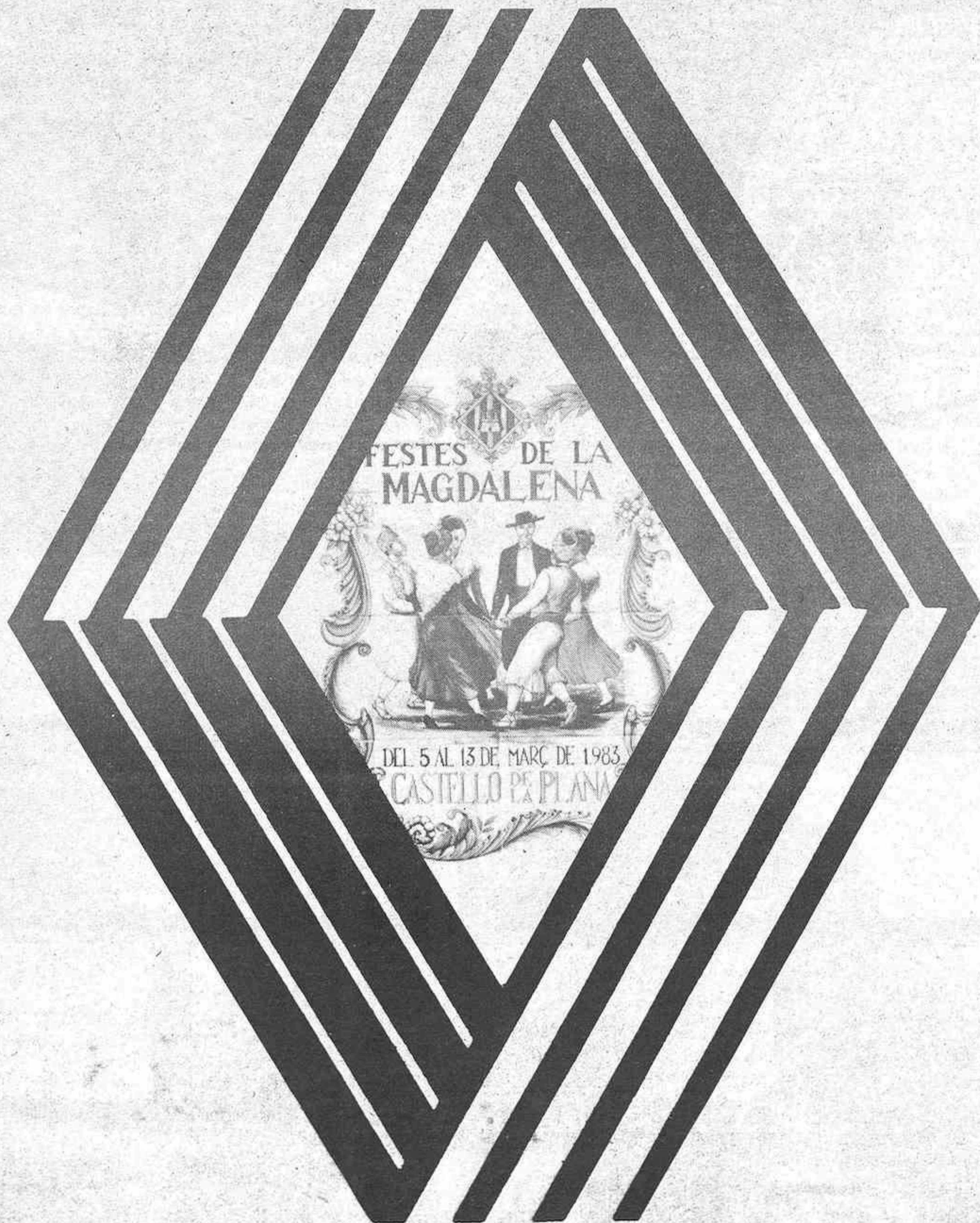
Las risas y los comentarios, impidieron acabar con el clásico «¡Madalena, Vitoll!» de despedida sonora. Se rompieron, por una vez, todos los moldes. ¡Qué remedio!

Y entre los gayateros de la época, eso tan consecuentemente denominado «gran familia magdalenera», fue comentario humorístico durante muchos días. Dicen que cuando la madrina de referencia comparecía en alguna reunión de pre-fiesta, de cualquier joven bromista, surgía una singular jaculatoria:

«¡Santa Madrina de Gayata, ruega por nosotros...».

Gracia y encanto de los pequeños sucesos de la fiesta, lector amigo. Sencillas vivencias que tejen y entretejen, entre sonrisas, la cálida presencia de los hombres y las mujeres, en el protagonismo anual de la fiesta más grande jamás vivida. Y sentida. ¡Madalena...!

## Felices Fiestas Madaleneras 1.983



# EALESA • Renault

## y su red de Castellón



# ¡Magdalena Festa Plena!

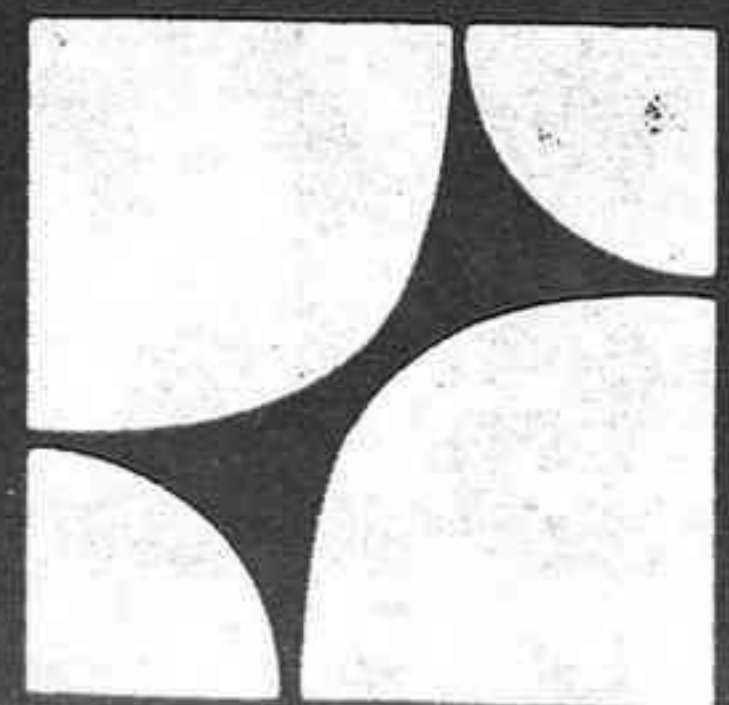


PROQUIMED



PRODUCTOS QUIMICOS  
DEL  
MEDITERRANEO, S. A.

PETROMED



PETROLEOS  
DEL  
MEDITERRANEO, S. A.



«Hace aproximadamente veinte años que estoy trabajando en la pirotecnia, al principio ayudaba a mi padre y lo hacía como cosa secundaria, en la actualidad estoy plenamente dedicado al oficio de «coheter».

Mi padre era un hombre muy emprendedor y conocido que se dedicaba a organizar las fiestas populares de las modistillas, de los camareros, de todas aquellas fiestas populares que se celebraban antiguamente. Al fallecer mi padre yo me hice cargo de toda su organización festera», manifestaba a MEDITERRANEO Angel Baldayo Adsuara, «coheter» y personaje imprescindible en el mundillo festivo de Castellón y su provincia, haciendo honor al lema de sus tarjetas de visita «Todo para la fiesta». Y es que Angel Baldayo, además de su dedicación pirotécnica, abastece de todo lo deseado a cualquier gayata o comisión de fiestas: desde unas simples banderas hasta el regalo más distinguido.



## Angel Baldayo Adsuara, «coheter»

# «LA IMPRUDENCIA Y TEMERIDAD DEL PÚBLICO, PRINCIPALES PROBLEMAS DE LA PIROTECNIA»

Pero lo que más le gusta a Angel, hombre de gran humanidad, son los cohetes y el olor a pólvora, «además de mi trabajo es mi pasión, no me importa viajar seiscientos kilómetros para ver un castillo de fuegos». Angel Baldayo es uno de los pocos «coheters» que todavía subsisten en nuestra provincia y se siente orgulloso de ello.

—¿Durante los últimos veinte años ha evolucionado notablemente el mundo de la pirotecnia? —Sí, muchísimo. Cada día la pirotecnia da nuevos pasos y las innovaciones surgen muy deprisa. La búsqueda por renovar las técnicas es constante.

—Angel, tú eres un hombre que ha vivido de cerca todas las fiestas que se celebran en las tres provincias valencianas. En el aspecto pirotécnico, las de Castellón se diferencian de las de Valencia y Alicante?

—No hay ninguna diferencia, en toda la Comunidad Valenciana existe la misma afición por los

cohetes. La pirotecnia nace en nuestras tierras y en todos los pueblos y ciudades es igual.

### Afición

—¿Existe una afición importante, en Castellón?

—Tremenda, yo creo que si en Castellón quitaran los cohetes de la programación de las fiestas de la Magdalena sería como si en San Fermín eliminaran los toros.

—¿Significa esto que los castillos de fuegos y las «mascletas» constituyen ingredientes insustituibles, en el marco de las fiestas?

—Insustituibles e importantísimos. Sólo tengo que decirte, por poner un ejemplo, que en la provincia de Tarragona cuando he ido a disparar un castillo la gente ha tenido que pagar para verlo. Si en Castellón se adoptara la misma pauta, la gente seguro que se volcaría y pagaría, porque a todos los castellanenses nos apasionan los fuegos de artificio.

—¿En nuestra ciudad se reali-

zan castillos de fuego de verdadera categoría?

—En Castellón se han hecho, se hacen y continuarán haciéndose castillos de auténtica categoría. Se han disparado castillos de un millón de pesetas.

—¿La calidad va pareja con la cantidad a la hora de preparar un castillo?

—Procuramos siempre que cantidad y calidad vayan al unísono. Algunas veces ocurre que un castillo con menos material que otro es más caro, pero eso está en base a los efectos especiales.

### Toneladas de cohetes

—¿Durante la semana de fiestas se puede hablar de toneladas de cohetes?

—Ya lo creo que sí, podríamos hablar de muchas toneladas. No son sólo los diecisiete castillos de fuego de las gayatas y los que organiza la Junta Central, además hay que añadir todo el material que se «quemá» con la «despertá» mascletadas, etcétera.

—En el concurso de castillos, ¿se aprecia una verdadera inquietud de superación, cada año, por hacerlo mejor y conseguir el primer premio?

—Cada edición es mayor el ánimo y afición de las gayatas por ofrecer buenos castillos de fuegos artificiales. Se crea una rivalidad muy bonita, que es vivida por todo el sector, lo cual redundará en que cada vez se obtenga una mayor calidad y vistosidad en este tradicional concurso pirotécnico, que tanta gente arrastra.

—¿Las gayatas invierten mucho dinero en el capítulo pirotécnico?

—Hay comisión que invierte casi todo el presupuesto en el castillo. Al respecto tengo que decir que esto bajo mi opinión no es correcto, hay otros aspectos de fiestas que podrían ser fomentados con parte de ese dinero.

—¿Hay mucha variedad de fuegos artificiales?

—En pirotecnia se pueden ofrecer muchas cosas, ocurre que la gente, en general, lo que más conoce son los castillos de fuego y las «mascletas», pero hay un buen número de posibilidades más: traca de caramelos, castillo infantil, traca corrida, etcétera, que se pueden hacer en un presupuesto de fuegos.

### El montaje

—¿Resulta muy complicado el montaje de un castillo de fuego?

—El montaje y disposición de cualquier actividad pirotécnica es más difícil y complicado de lo que pueda parecer a simple vista. Cada pieza se sitúa en base a un estudio realizado que se plasma en el correspondiente plano, para que los montadores reproduzcan fielmente aquello proyectado por los técnicos.

Hay que estar muy preparado para disponer cualquier actividad pirotécnica, ya que el peligro, si no se hacen las cosas bien, puede ser enormemente elevado.

—El público en general, ¿colabora con el pirotécnico a la hora de lanzar un castillo de fuegos o cualquier otra modalidad. Normalmente se cumplen las indicaciones que dan los profesionales para evitar cualquier eventualidad?

—Desgraciadamente la gente no colabora, y después ocurren desgracias, como el pasado año en Huerto Sogueros, donde se produjeron cuarenta heridos. En Castellón todo el mundo cree que entiende de pólvora y cohetes, y son muchos los que de forma temeraria se acercan a los fuegos, pensando que son expertos, cuando en realidad son unos inconscientes.

Los profesionales sabemos el peligro real que representa trabajar con material explosivo, las recomendaciones no las hacemos por cumplido. Siempre intentamos

que la gente comprenda que debe guardar su integridad física.

Hay algo que está muy claro y más que demostrado, cuanto más cerca de la zona de fuego peor se ve el espectáculo. Como mínimo hay que situarse a cincuenta metros; a doscientos metros se puede admirar extraordinariamente un castillo de fuegos.

### Prudencia y colaboración

—¿Significa que hay más accidentes entre el público que en el seno de los profesionales de la pirotecnia?

—Hace muchos años que no conozco un accidente entre profesionales, aquí en Castellón, sin embargo, cualquier día en cualquier actividad de fuegos se produce un accidente entre los atrevidos que se creen valientes y no tienen ni la más mínima idea del terreno que están pisando.

La falta de colaboración y la temeridad de la gente son los problemas más notorios que debemos afrontar quienes nos dedicamos a la pirotecnia.

—¿Existe colaboración por parte de las autoridades, para reducir al máximo los márgenes de peligro?

—En ese aspecto estamos muy agradecidos, la ayuda que nos presta la Policía Municipal y la Policía Nacional, es extraordinaria. Por motivos profesionales, viago mucho y he podido comprobar que la colaboración que tenemos en Castellón no existe en ninguna parte.

Para terminar quiero, una vez más, hacer un llamamiento a la prudencia. Nosotros tomaremos todas las medidas necesarias para evitar cualquier desgraciado accidente pero la ayuda ciudadana se hace imprescindible.

Basilio Trilles  
Fotos: Heredio







**Con los mejores  
deseos de felicidad  
para todos  
los castellonenses  
en la celebración de sus  
fiestas de  
la Magdalena 1983**

** HIDROELECTRICA ESPAÑOLA**

© abril creativos



## LOS SECTORES OPINAN

Elisabet Brea Almerich es la única presidenta de comisión. A sus 22 años no le falta experiencia en el mundo festero pues ha pasado por dama infantil, madrina de honor, madrina, y hasta dama de la ciudad. Trabaja como auxiliar de administración en el Colegio Oficial de Veterinarios y es la segunda vez que está al frente de la gayata 15 que se creó el año pasado. Su sector abarca parte de la calle Herrero, Avenida Almazora, Avenida de Valencia y Cardona Vives. Cuentan con un presupuesto de un millón doscientas mil pesetas.

—¿Qué problemas plantea vuestro sector?

—¿Problemas? Ninguno. La gente se está portando relativamente bien dentro de lo que puede. Nos están ayudando incluso a trabajar a parte de la aportación económica. La crisis se sigue notando

—Este año no, aunque el pasado sí porque la gente no estaba enterada y al principio éramos siete u ocho personas; pero terminamos el año con unas veinte y este año somos unas cincuenta y seis.

—¿Qué tal os fue la presentación?

—Salió bien con lleno absoluto salvo un pequeño retraso y el gamberrismo que al ser de las primeras presentaciones no sabíamos prevenir este tipo de gente que suele ir a la Pérgola, luego, las siguientes presentaciones ya lo tuvieron en cuenta y se tomaron medidas.

### Un vicepresidente varón

—¿Cómo se contempla el hecho de que sea una mujer al frente de la comisión y no un hombre como venía siendo normal?

—Yo creía que iba a tener problemas pero no, todo el mundo se ha portado maravillosamente con-

## GAYATA 15: SEQUIOL



Silvia Granchel



María Lidón Aparici

**ELIZABET BREVA: «HACE FALTA QUE LA GENTE PARTICIPE MAS EN LOS ACTOS DE SU SECTOR**

**SILVIA GRANCHEL: «DENTRO DE UNA COMISION TE DAS MAS CUENTA DE LO QUE ES CASTELLON»**

**M. LIDON APARICI: «DE MADRINA SE PASA MEJOR QUE DE DAMA»**

como el año pasado, pero nosotros con lo que sacamos hacemos lo que podemos.

—¿Con respecto al año pasado que erais un sector nuevo, ¿la gente está respondiendo más?

—Sí, la gente vio el año pasado que con el dinero que habían aportado se realizaron unas fiestas y unos actos que no los habían tenido nunca. Este año podremos emplear más dinero porque el año pasado tuvimos que comprar todo mientras que esta vez contamos con cosas ya compradas.

—¿Habéis tenido problemas para formar la comisión?

migo. Luego para acompañar a la madrina en los actos correspondientes tenemos a un vicepresidente que forzosamente tuvimos que nombrar a un chico, aunque yo estoy allí presente. Luego, por supuesto, voy a las reuniones de presidentes.

—¿Habéis pensado en nuevos medios de financiación además de los normales?

—Las comisiones tienen ya fórmulas muy monótonas para recoger dinero: el detallito, rifas, loterías, cintas, etc. Además es que si vas con algo nuevo la gente se extraña un poco como fue con

las lechugas que pensaban estar ante una tomadura de pelo aunque luego han visto que no. En el fondo no se acostumbran a las cosas nuevas.

### Rectificación del programa

—¿Qué actos tenéis programados para el sector?

—Teatro valenciano, baile, cena de sobaquillo, concurso de paellas, una tasca, un festival infantil para los niños, etc. Aprovecho esta oportunidad para aclarar una errata que ha salido en el libro el martes está anunciado un festival folklórico y el miércoles teatro valenciano y será al contrario.

—¿Cómo participáis en la «Nit del Foc»?

—Entramos en la segunda sección. Ya el año pasado obtuvimos el primer premio, lo cual nos animó a entrar en la primera pero el presupuesto no nos ha llegado, pero con un castillo más amplio que el año pasado.

—¿Qué crees que le falta a las fiestas?

—Que la gente de los sectores participe en los actos de sus sectores que se hace para ellos y no para la comisión como piensan muchos.

### Silvia Granchel Pardo, madrina

La madrina del sector —aquí sí que no cabe «madrino»— es Silvia Granchel Pardo, 19 años estudiante de segundo de Químicas en el CUC. Hace dos años fue dama de la gayata número dos. Precisamente empezamos preguntándole si ve mucha diferencia entre ser madrina o dama.

—Es bastante diferente porque como madrina representas a un sector y tienes un cargo más importante que pesa sobre tí, mientras que una dama pasa desapercibida y no tienes tanta responsabilidad de cara a tu sec-

tor, además de tener más ilusión por llegar a serlo.

—¿Ves que hay mucha diferencia entre vivir las fiestas dentro que fuera de una comisión?

—Por supuesto que sí, porque dentro de una comisión sientes más las fiestas, mientras que fuera se va a las cuatro cosas que hacen en la calle.

—Sin embargo para mucha gente joven el estar en una comisión quiere decir trabajar mucho.

—Se trabaja mucho durante el año pero en la semana de la Magdalena disfrutas mucho más que otra persona que esté fuera, y por eso queda recompensado todo el trabajo que haces. Además durante el año junta al acudir a todas las presentaciones organizamos alguna que otra cena.

—¿Qué es lo que más te gusta de las fiestas?

—La ofrenda Lidón, el desfile de gayatas, el ir de romería, la presentación.

—¿Y el que menos?

—Todos me gustan pero quizá se hace más pesado el pregó porque tienes que esperar mucho.

—¿Qué dirías a la gente joven para que se animase a participar en las comisiones?

—Dentro de una comisión se entra uno más de lo que es Castellón y te das cuenta de que las fiestas son algo más profundo.

### María Lidón Aparici, madrina infantil

La madrina infantil es María Lidón Aparici Seguer, tiene 11 años estudia sexto de EGB en el Colegio Nacional de Prácticas. El año pasado fue dama de honor de la gayata 1.

—¿Qué opinión te merece el ser madrina infantil?

—Me da mucha ilusión y alegría.

—Con tu experiencia del año

pasado ¿ves mucha diferencia entre ser madrina que dama?

—Sí de madrina te lo pasas mucho mejor que de dama.

—¿Qué hacéis en la comisión infantil?

—Vamos a las meriendas y ayudamos a vender cosas.

—¿Qué actos son los actos que más te gustan?

—La presentación y la batalla de flores.

—¿Y lo que menos?

—Nada. Todo me gusta mucho.

—¿Te gustaría ser madrina cuando seas mayor?

—Sí.

—¿Cuál de tus trajes te gustan más?

—El de castellanera.

—¿Qué piensan en tu casa?

—También tienen mucha ilusión.



Elisabet Brea

**UNA SUBNORMALIDAD EVITABLE**

**GENETICA**

- Si tú, como hijo, hermano o familiar subnormal
- Si se a controlar matrimonio con familiares próximos que poseen problemas hereditarios.
- Si padeces enfermedades que pudieran ser hereditarias.
- Si se mujer de más de 35 años.
- Si has sufrido abortos repetidos.

Y QUIERE EVITAR, EN LO POSIBLE, TENER DESCENDENCIA SUBNORMAL

CONSULTE A SU MEDICO  
Téle sus dudas  
CONSEJO GENETICO

El Estado y Consejo Danés son un Servicio de orientación gratuita dentro del PLAN NACIONAL DE PREVENCIÓN DE LA SUBNORMALIDAD que se presta CON LA PRESCRIPCIÓN MÉDICA.

**INFORMESE**  
o solicitar folletos gratuitos

PARTIDO POPULAR DANÉS





# FERRO

FERRO ENAMEL ESPAÑOLA, S.A.



DPTO. PUBLICIDAD PROPIO

ALMAZORA - CASTELLON

MUNGUIA - VIZCAYA



## Soler Blasco: La inquietud del artista

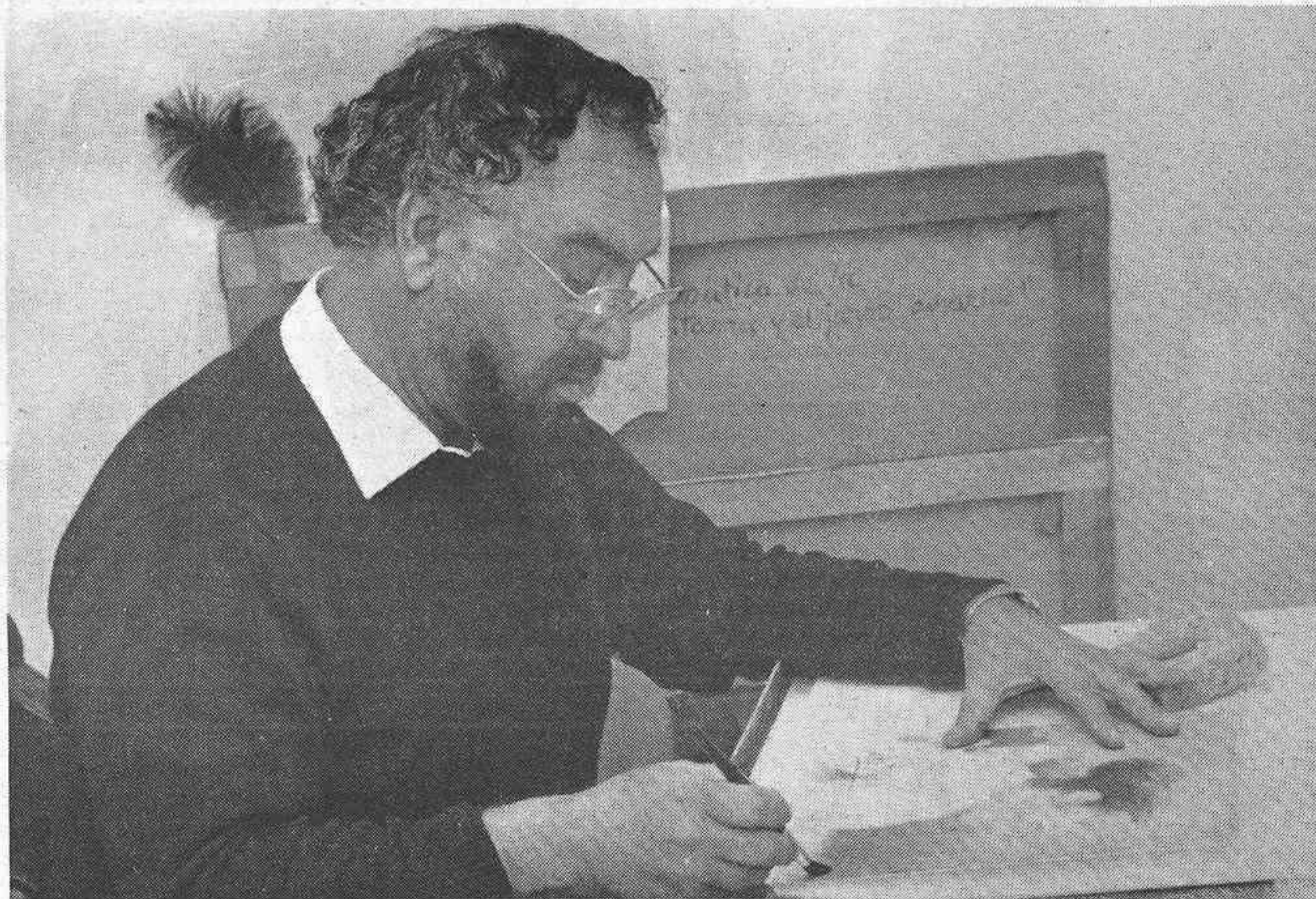
Para los que hemos sido tertuliantes más que entusiastas fervorosos, y a lo largo de los años hemos gozado en tantas y tan variadas, tan inolvidables también, tertulias de naturaleza múltiple casi todas con figuras en su género insustituible, que siempre estarán presentes como maestros, la desaparición de aquellas sabrosas reuniones y la falta de esos que nos enseñaron cada día en ella, nos lleva a apreciar ahora más la conversación con el amigo, que a poco que se alargue, sentimos la tentación de dejar se convierta en monólogo de nuestro dialogante, para gozar todavía más, agotando

fuerza para impulsar y dar vida real a la constante y espléndida tarea artística de Soler Blasco, une la más asombrosa capacidad de noble pasión por las gentes y por las cosas que podemos imaginar.

Hablar con Soler Blasco así, en el ambiente familiar primero alegrado con sus siempre ingeniosas anécdotas, constituye de siempre un apreciado placer; conversar ahora con él, cuando ya nos quedan tan pocos con los que dialogar así y tan escasas ocasiones de envolvernos en diálogos de esta naturaleza, ha representado una verdadera recuperación del viejo

mejor que nosotros, siempre a través de ese tamiz del amor entusiasta que vuelca en nuestro pueblo.

Pero en esta ocasión, Soler Blasco, hablando de arte, del suyo y del de otros, y del Arte en general, nos ha deleitado con la manifestación de una inquietud asombrosa, desbordamiento de lo que da la impresión de ser su plenitud humana y artística. Se halla el pintor en ese instante en que el trabajo a que se ha entregado, suscita de continuo un estudio tenaz en busca de razones y logros a la vez que le lleva a analizar con metódico afán e investigación lo



la posibilidad de escuchar a quien no podemos tener tanto como desearíamos cerca de nosotros, hablándonos de cosas que sólo con los amigos pueden tratarse, como en otros tiempos se trataban, comentaban, discutían y removían creadoramente en las tertulias perdidas, que ahora se han hecho diálogos cortos por el número de participantes y por el tiempo que les podemos dedicar.

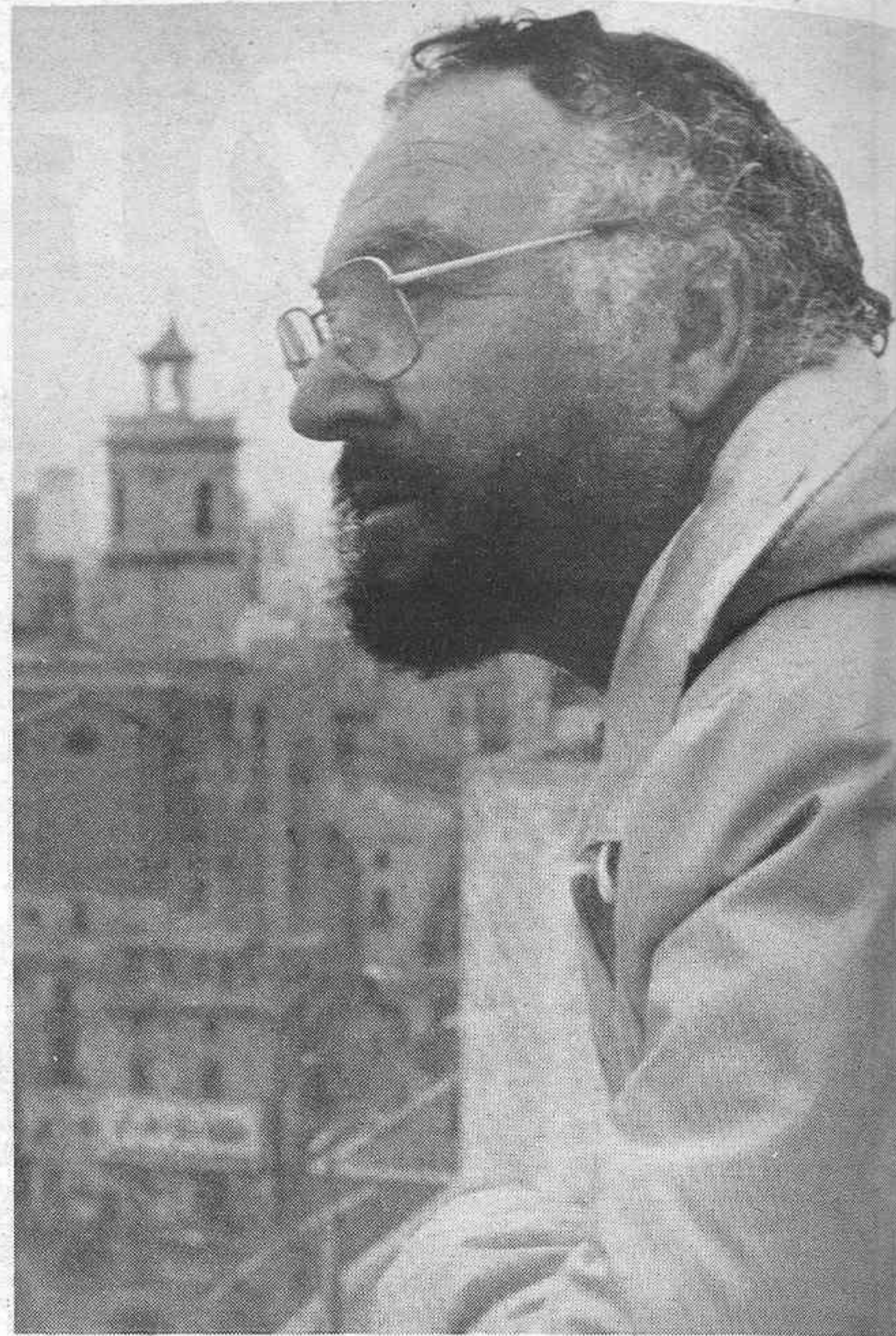
Pero, en fin, de vez en cuando surge la excepción; y entonces uno, continuo añorador de la tertulia, de la conversación larga en el ambiente propicio, del diálogo cálido con el amigo, se aprovecha, alarga la oportunidad, exprime, tentándole con un tema tras otro, a quien se nos pone a tiro para el enriquecimiento de nuestras propias ideas para el ensanchamiento, rectificación o enderezamiento de nuestras impresiones, para la aprehensión de tantas cosas como ahora el dialogante, y antes el contertulio, puede enseñarnos si sabemos escogerle.

Motiva estas reflexiones, la profunda impresión que nos ha causado la conversación durante casi tres horas con alguien entrañable para nosotros como el pintor Soler Blasco, llegado a Castellón hace unos días con un motivo triste para ambos, que desembocó en ese diálogo-monólogo prolongado, interesantísimo, unas veces sentimental, otras fulgurante de lucidez de nuestro interlocutor, en todo momento a manera de un caudaloso fluir de preocupaciones, afanes, iniciativas e ilusionados sueños más o menos posibles, de un espíritu que a su formidable

goce de la tertulia, aunque sea corta en participantes. Y a la vez ha constituido la alegre comprobación de que en Soler Blasco, el hombre y el artista no pierden brío ni valor, fuerza ni sensatez, altura ni devoción.

Ahora, una vez más, nos ha sorprendido con el dualismo de sus amores nativos, el que siente por su Jávea y el que tan vivo conserva por su Castellón. Si allá ha dejado lo mejor de su existencia, sus mejores esfuerzos personales, sus más fervorosas y continuadas iniciativas, aquí nos trae una dedicación permanente volcada sobre todos los aspectos de la vida castellanense, que Soler Blasco conoce como pocos, atiende como casi nadie y ausculta con predilecto amor. Es muy difícil encontrar a nadie que como él se sienta unido a dos poblaciones al mismo tiempo con la identidad que en su alma obtienen Jávea y Castellón, Castellón y Jávea en un monta tanto que se desborda en su conversación, en los rasgos de la vida diaria en Jávea, notas sueltas de su existencia tan repetida en Castellón, no es que se combinan, sino que se enlazan como algo único. Por ello si constituye un placer escucharle hablar de Jávea y de sus cosas, grandes y pequeñas, obras, progresos y realidades mayores, o personajes, paisajes y hasta peculiaridades culinarias que a sus oyentes se nos han hecho familiares, nos trae un continuo asombro oírle hablar de Castellón, de sus detalles y características, de sus gentes y sus hechos, que cuando está aquí o se halla en Jávea, conoce muchas veces

que otros han hecho, a meditar sobre ello, a adentrarse en la obra artística de ayer y de hoy, famosa y oscura, conocida de antiguo o descubierta de pronto. Rebrotaba en sus palabras, en el despliegue del realto de lo que hace y de lo que quiere hacer, una idea, una preocupación, una casi obsesión creadora que le hace huir de caer en la rutina, en la facilidad, en la comodidad. Nunca tal vez como ahora, Soler Blasco se ha sentido tan llamado a un esfuerzo serio, profundo aunque variado, la creciente calidad de sus acuarelas se



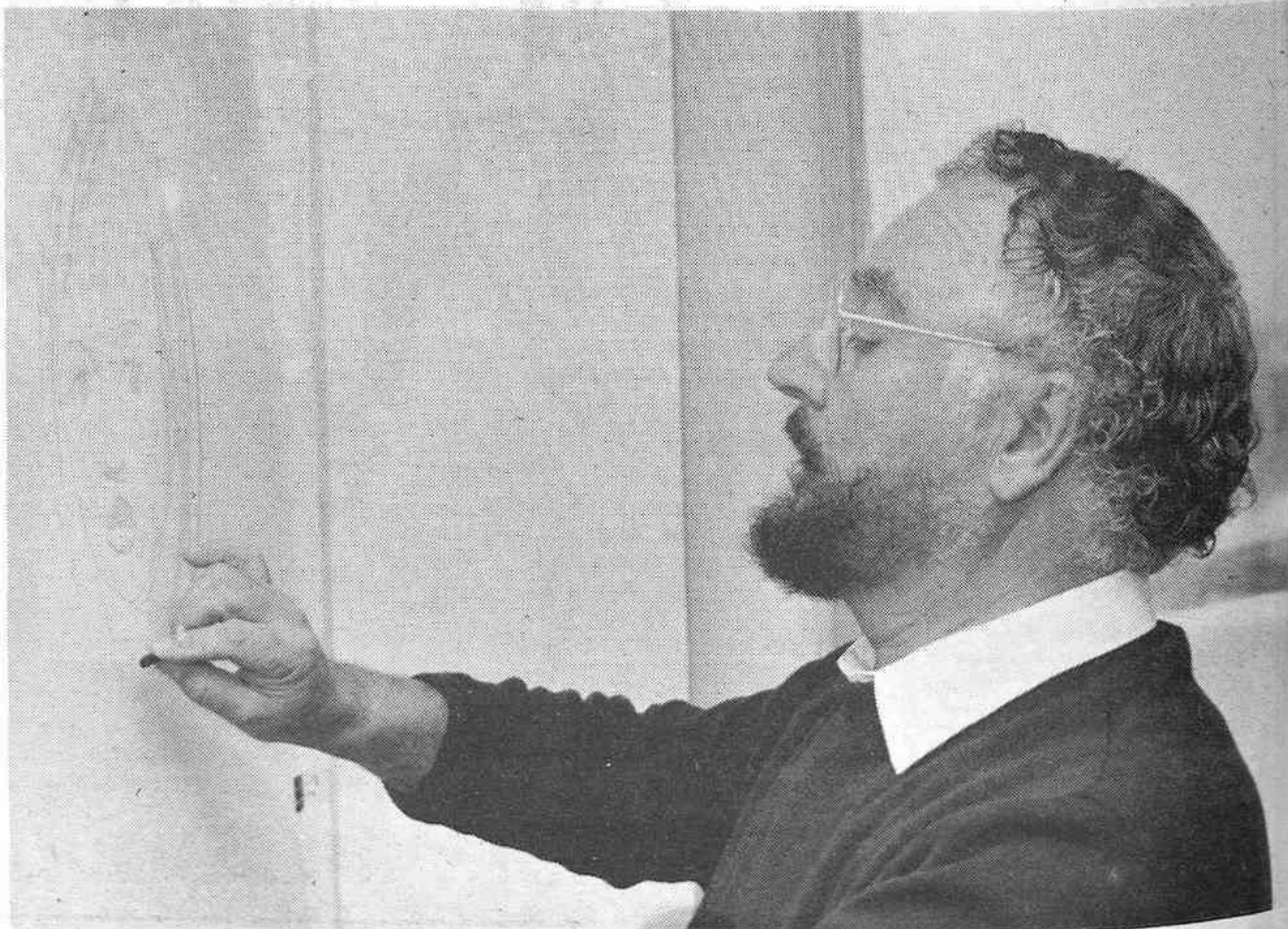
une a la mayor magnitud y detenimiento de sus óleos, y al que está poniendo la firmísima base de una inspiración que alienta el descubrimiento de temas, estilos y técnicas.

Y todo ello sin que el artista desplace al hombre, sin que la labor del pintor robe tiempo a la inquietud humana, a la preocupación por la sociedad en la que está inmerso, al entorno en el que se siente encajado. Todos los problemas de nuestro tiempo, todas las necesidades de nuestros días y nuestras circunstancias, todas las posibilidades de nuestra hora, tienen en la inquietud de su humanidad palpitante, activa, ambiciosa y rebosante de fe y esperanza, un reflejo vivo y creador, positivo y cautivante, que es muy fácil prenda en quien le escucha.

Han sido para nosotros estas tres horas de escuchar a Soler Blasco, mas que de hablar con él, como acercarnos a la inquietud cálida de un hombre cuyos valores, en el ambiente adecuado que la amistad crea tan fácilmente, no se han recatado lo más mínimo y han surgido en un auténtico inconsciente alarde de su vigor.

Por eso, de golpe, nos han compensado de las tertulias perdidas, de las lecciones al paso o en la reunión reposada o bulliciosa, que antaño fueron recreo de cuantos vivimos otros tiempos más humanizados y gozamos de la lección impensada de los que enseñaban hablando cordial y afectuosamente.

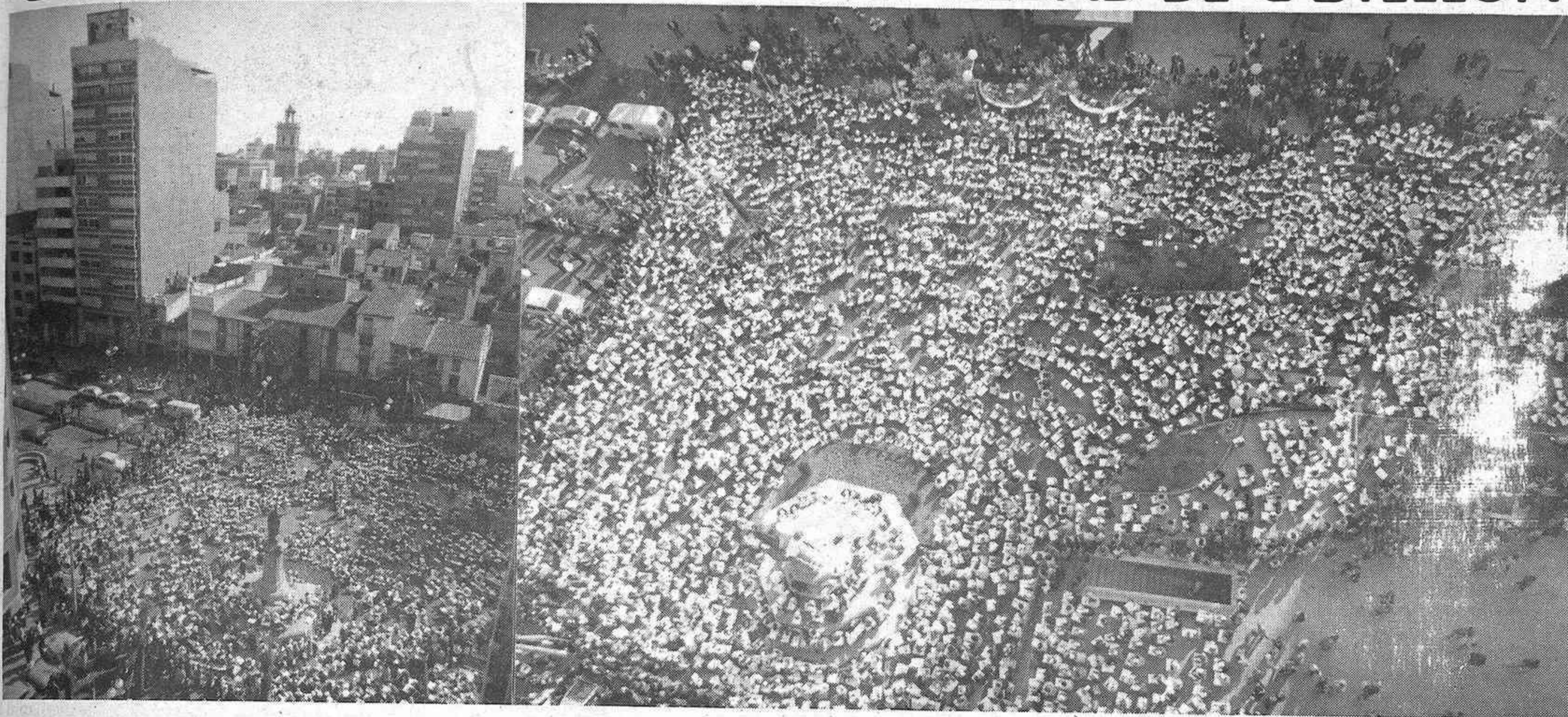
Jaime Nos Ruiz







# 10º Certamen Infantil de Dibujo Premio Capla CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLÓN



## Obras Premiadas y Seleccionadas

**Curso 1º de E.G.B.**  
Premio Capla: Juan Luis Mari Armelles. Colegio Público «Jaime I». Castellón (Urbana-4)

Accésit: Vicente Pedra Bruño. Colegio Público «José Antonio». Torreblanca.

Accésit: Oscar Morcillo García. Colegio «Virgen del Carmen». Onda (Onda-2)

### Obras seleccionadas:

Ignacio Vidal Traver. Colegio Público «Luis Revest». Castellón (Urbana-9); Ana Isabel Castillo Boix. Colegio «Don Jaime Sanz». Peñíscola; Ana Calpe Vicent. Colegio Público «Hereu». Borriol; Javier Valls Claramonte. Colegio Público «Vicente Artero». Castellón (Urbana-14); Alejandro Villar. Colegio «Lope de Vega». Castellón (Urbana-11); José R. Recatalá García. Colegio Público «Cervantes». Moncófar; Rebeca Nevado Molado. Colegio «Obispo Clemente». Castellón (Urbana-15); Eva Montoliu Andreu. Colegio Público «Serrano Suñer».

Castellón (Urbana-11); Beatriz Redón Larios. Colegio Público «Vicente Blasco Ibáñez». Castellón (Urb-6); Javier Roger Dols. Colegio Público «Herrero». Castellón (Urbana-12); María del Mar Arza Moncunill. Colegio Diputación. Castellón (Urbana-3); Juan Miguel Gil García. Colegio «Virgen del Carmen». Onda (Onda-2)

**Curso 2º de E.G.B.**  
Premio Capla: María Lidón Sobrino Tellols. Colegio Público «Obispo Clemente». Castellón (Urbana-15)

Accésit: Amaya Elcid Lacarra. Colegio «Ntra. Sra. Consolación». Castellón (Urb-9)

Accésit: Ana M.ª Flores Llorens. Colegio Público «Escultor Ortells». Villarreal (Villarreal-1)

### Obras seleccionadas:

Juan Angel Albalat García. Colegio Público de Ribesalbes. Ribesalbes; Miguel Angel Persiva Saura. Colegio «La Magdalena». Castellón (Urbana-7); Daniel Andrés Roig. Colegio Público de Prácticas. Castellón (Urbana-8); Esmeralda López Garrido. Colegio «Ntra. Sra. Consolación». Castellón (Urbana-9); Marina García Martín. Colegio Público «Escultor Ortells». Villarreal (Villarreal-1); María del Pilar Yubero Cabedo. Colegio Público «Herrero». Castellón (Urbana-12); Julio Ramírez Ros. Colegio «Virgen del Carmen». Villarreal (Villarreal-1); Roque Pedro Segarra. Colegio «José Alba». Villavieja; Lorena Martínez. Colegio «Lope de Vega». Castellón (Urbana-11); Fernando López Sainá. Colegio Público «Vázquez de Mella». Villarreal (Villarreal-1); Héctor Sánchez Minguillán. Colegio «Carles Salvador». Castellón (Urbana-8); Augusto García Gas. Colegio «San Juan de la Cruz». Castellón (Urbana-15)

**Curso 3º de E.G.B.**  
Premio Capla: Cristina Corriols. Colegio «Ntra. Sra. Consolación». Benicarló (Benicarló-2)

Accésit: M.ª Isabel Beas Collado. Colegio «Sagrado Corazón de Jesús». Castellón (Urbana-3)

Accésit: Pascual Gimeno Valera. Colegio «José Iturbi». Burriana (Burriana-2)

### Obras seleccionadas:

Yolanda Iranzo García. Colegio «Lope de Vega». Rosell; Esther Ventura. Colegio «Cardenal Cisneros». Almazora (Almazora-2); Jaime Beltrán Salvador. Colegio «Padres Carmelitas». Burriana (Burriana-3); José Angel García Solsona. Colegio Público «Jaime I». Castellón (Urbana-4); Esther Balaguer Planelles. Colegio Público «Cervantes-Dualde». Bechí; Susana Berge Zapater. Colegio «Carles Salvador». Castellón (Urbana-8); Vicente Ramón Herrando. Colegio «Lope de Vega». Castellón (Urbana-11); Inmaculada Calvo Badía. Colegio Público «Ejército». Castellón (Urbana-5); Cristina Galindo Galiana. Colegio «Euleuterio Pérez». Vall de Uxó (Vall de Uxó-3); Juan Luis Gascón Verge. Colegio Público «Jaime I». Benicarló (Benicarló-2); Vicente Bernat Cubedo. Colegio Público «Vicente Artero». Castellón (Urbana-14); Verónica López García. Colegio «Pío XIII». Villarreal (Villarreal-2)

**Curso 4º de E.G.B.**  
Premio Capla: Jorge Mesado Gimeno. Colegio Público «Cervantes-Dualde». Bechí

Accésit: María Luisa Ferrándiz Capdevila. Colegio «Ntra. Sra. Consolación». Villarreal (Villarreal-2)

Accésit: Isabel Peris Peña. Colegio Público «Herrero». Castellón (Urbana-12)

### Obras seleccionadas:

Jaime Gual Ortí. Colegio Público «Maestro Canós Sanmartín». Castellón (Urbana-6); Israel Escribano. Colegio «Escuelas Pías». Castellón (Urbana-10); Vicente Manuel Sanz Esbrí. Colegio «Cervantes». Vall de Uxó (Vall de Uxó-2); Ismael Cardona Segura. Colegio Público «Cervantes». Castellón (Urbana-7); Ignacio Martínez Juárez. Colegio «Cervantes». Vall de Uxó (Vall de Uxó-2); Eva Domínguez Casinó. Colegio «La Magdalena». Castellón (Urbana-7); Ana Suller Minguillán. Colegio «Concepción Arenal». Villarreal (Villarreal-2); Juan David Ferrando Subero. Colegio Público «Luis Revest». Castellón (Urbana-9); Joaquín Tomás Millán. Colegio «Izquierdo». Castellón (Urbana-13); Miguel A. Bort Tora. Colegio Público «José Antonio». Torreblanca; Thierny Torres Rubio. Colegio «Izquierdo». Castellón (Urbana-13); Pau Puig Olives. Colegio «Ntra. Sra. Asunción». Vinarós (Vinarós-1)

**Curso 5º de E.G.B.**  
Premio Capla: Pascual Ferrer García. Colegio «Fundación Flors». Villarreal (Villarreal-1)

Accésit: Antonio Plá Martínez. Colegio «Salesianos». Burriana (Burriana-3)

Accésit: Guillermo Rubert Castell. Colegio Público «Herrero». Castellón (Urbana-12)

### Obras seleccionadas:

Salvador Momplet Fernández. Colegio «Pío XII». Onda (Onda-1); Patricia García Sidro. Colegio «Ntra. Sra. Consolación». Castellón (Urbana-9); Gustavo Edo Cervera. Colegio Público «Maestro Canós Sanmartín». Castellón (Urb-6); Alejandro Pegueroles. Colegio Público Comarcal. Alcalá de Xivert; Juan Marco Marco. Colegio «Padres Carmelitas». Burriana (Burriana-3); Fernando Martí Guillerm. Colegio «Santa M.ª del Lidón». Castellón (Urbana-8); Salvador Moreno Moreno. Colegio «Sancho Rosell». Castellón (Urbana-9); Alejandro Doménech Valles. Colegio Público «Ejército». Castellón (Urbana-5); José Ramón Pérez Chovares. Colegio Público «Luis Vives». Chilches; Daniel Sancho Rosell. Colegio «Padres Carmelitas». Burriana (Burriana-3); Susana Compte García. Colegio Público «Marqués de Benicarló». Benicarló (Benicarló-1); María Matilde Aparici Bellés. Colegio Público «Obispo Clemente». Castellón (Urbana-15)

**Curso 6º de E.G.B.**  
Premio Capla: Elena M.ª Sorli Clemente. Colegio «Ntra. Sra. Consolación». Castellón (Urbana-9)

Accésit: Diego Monllau Monfort. Colegio Público «Ntra. Sra. Misericordia». Vinarós (Vinarós-1)

Accésit: M.ª Amparo Manzanet Valls. Colegio «Ntra. Sra. Consolación». Villarreal (Villarreal-2)

### Obras seleccionadas:

Joaquín Jorge Mallol Gil. Colegio «La Salles». Alcora; Fernando García Caravaca. Colegio «Maestro Carlos Selma». Castellón (Urbana-4); Yolanda Beltrán García. Colegio Público «Conesa de Lucena». Lucena; Jonatan Sánchez Bonete. Colegio «José Iturbi». Burriana (Burriana-2); Francisco Vidal Sancho. Colegio Público «Ntra. Sra. Misericordia». Vinarós (Vinarós-1); Jaime Villalonga Musoles. Colegio «Padres Carmelitas». Burriana (Burriana-3); Raúl Gavara González. Colegio Público de Prácticas. Castellón (Urbana-8); Antonio Luis Díaz Ramos. Colegio «Virgen del Lidón». Castellón (Urbana-2); José Vicente Pitarich Albert. Colegio Público «José Antonio». Torreblanca. Raúl Gargallo Sesenta. Colegio «Padres Carmelitas». Burriana (Burriana-3); Carmen Toledo Vazquez. Colegio «Ntra. Sra. Consolación». Onda (Onda-1); Pilar Peset Ribes. Colegio «Ntra. Sra. Consolación». Castellón (Urbana-9)

**Curso 7º de E.G.B.**  
Premio Capla: Evaristo Millán Palomar. Colegio Público «Cervantes». Castellón (Urbana-7)

Accésit: Ana Page Martínez. Colegio Público «Luis Revest». Castellón (Urbana-9)

Accésit: José Vicente Villalba Isach. Colegio «Recaredo Centelles». Vall de Uxó (Vall de Uxó-1)

### Obras Seleccionadas:

Luis Miralles Peiró. Colegio Público «Obispo Clemente». Castellón (Urbana-15); Jesús Miralles Castelló. Colegio «San Juan de la Cruz». Castellón (Urbana-15); Francisco Ballester Saborit. Colegio «Padres Carmelitas». Burriana (Burriana-3); Federico Viles Esteller. Colegio «Liceo Quijote». Vinarós (Vinarós-1); Carlos Segarra Godoy. Colegio Público «Luis Revest». Castellón (Urbana-9); Roberto Rubio Corcoles. Colegio «Cervantes». Vall de Uxó (Vall de Uxó-2); Sonia Folch Moliner. Colegio «Ntra. Sra. Consolación». Castellón (Urbana-9); Rocío Mateo Cude. Colegio «Ntra. Sra. Consolación». Castellón (Urbana-9); M.ª Teresa Montañés Sanjuán. Colegio Público «Ejército». Castellón (Urbana-5); Joaquín Aparici Martí. Colegio «La Cova». Vall de Uxó (Vall de Uxó-1); Andrés Morales Vilar. Colegio Público «Juan Carlos I». Almenara; Francisco Daniel Muñoz Escol. Colegio Nacional Mixto Comarcal. Cuevas de Vinromá; Sabina Doménech Fabregat. Colegio «Ntra. Sra. de la Consolación». Castellón (Urbana-9); David Moliner Edo. Colegio Público «José Antonio». Torreblanca; Pilar Martí Herrera. Colegio Público Comarcal Alcalá de Xivert.

**Curso 8º de E.G.B.**  
Premio Capla: Carlós López Martínez. Colegio Público Comarcal «Virgen de Vallivana». Morella

Accésit: Joaquina Moragrega Porcar. Colegio «Sagrado Corazón de Jesús». Castellón (Urbana-3)

Accésit: Alicia García Sangabino. Colegio «Sagrado Corazón de Jesús». Castellón (Urbana-3)

### Obras Seleccionadas:

Vicente Henández Beltrán. Colegio «Escuelas Pías». Castellón (Urbana-10); Silvia Tena Beltrán. Colegio Público «Canós Sanmartín». Castellón (Urbana-6); José Vicente Cerezueta Martínez. Colegio «Cervantes». Vall de Uxó (Vall de Uxó-2); M.ª Jesús García Ribes. Colegio «Generalísimo». Alcora; M.ª Isabel Calduch Gumbau. Colegio Público «Herrero». Castellón (Urbana-12); Vicente Adell Beltrán. Colegio Público Comarcal «Calvo Sotelo». San Mateo; Rosana Nacher Alabau. Colegio «Virgen del Lidón». Castellón (Urbana-2); Guillermo Abella Alián. Colegio «Liceo Quijote». Vinarós (Vinarós-1); José Miguel Casaban Moreno. Colegio Público «Fadrell». Castellón (Urbana-3); Montserrat Ruiz García. Colegio «Opiso Ponts». Villarreal (Villarreal-1); Héctor Vidre Franch. Colegio «Padre Vilallonga». Burriana (Burriana-1); Javier Segura Julián. Colegio Público Comarcal «Virgen de Vallivana». Morella; Iñigo Ballester Gurguide. Colegio «Pío XII». Onda (Onda-1); Manuel Navarro Forcada. Colegio «Embajador Enrique Beltrán». Almazora (Almazora-2); Vicente Javier Martí Gimeno. Colegio «Cervantes». Nules.

Sala de Exposiciones **CASA ABADIA** Plaza de la Hierba. Castellón

## EXPOSICION MUESTRA

OBRAS PREMIADAS Y SELECCIONADAS, FASE FINAL PROVINCIAL

DIAS: 8, 9, 10, 11, 14 y 15 de marzo de 1.983—HORARIO DE VISITA: De 18 a 21 horas



## Una antiga tradició de Castelló

## La tornada de la Romeria de les Canyes pel santuari-basilica del Lledó

Per Josep Miquel Francés

La festa commemorativa de la fundació del nostre poble i la Romeria a l'ermita de Santa Maria Magdalena, no podia transcórrer al marge de tot el que suposa per a la Ciutat, la veneració, devoció i estima per la seua Patrona, Madona Santa Maria del Lledó.

Els documents dels Arxius i el record de la tradició, ens manifesta com la Magdalena i Lledó han estat indestruïblement unides al llarg dels temps, amb uns lligams

bo, sota el pseudònim de Pere Feliu Gascó, recordava en un article publicat al Butlletí de la Societat Castellonenca de Cultura, de l'any 1952, amb motiu del VII Centenar de la fundació de la Ciutat, la tradició secular del pas pel Santuari, ara ja Basilica del Lledó, dels romers i autoritats, a la tornada de la Magdalena, abans de desfilars pels carrers de la Ciutat en la Processó de les Gaiates. Una tradició que va estar viva fins

«Si vas a la Madalena i no pregues al Lledó, no digues a boca plena que eres fill de Castelló».

D'una manera o d'altra, la tradició de venerar a Santa Maria del Lledó al seu Santuari-Basilica, a la tornada de la Magdalena i en una diada tan significativa per als castellonencs, no és una costum moderna. El Dr. Sánchez Gozalbo la recordava literàriament al



que ni el pas de més de set segles, ni les guerres, ni els canvis de costums o formes de vida i pensament, han pogut fer desaparèixer. La història del lloc del Lledó i, obviament de la Ciutat, son una sola cosa, des de que Castelló és Castelló, fins que algún dia, si aquest és el cas, pugua deixar de ser-ho.

Ja el Dr. Angel Sánchez Gozal-

alguns anys després del 1939, quan encara la Romeria Oficial retornava a peu des del Castell Vell, seguint l'antic Caminàs, per cantar una Salve al Lledó i berenar, abans d'entrar al poble pel portal de Sant Roc del Pla. D'ahí va neixer la popular tonada:

1952. Ara convendria deixar constància documental.

#### El lligall del Lledó.

**Un testimoni històric**  
El llibre de la «Casa y Hermita» del Santuari i el «Ligall» del Lledó, conservats tots dos a l'Arxiu Municipal de Castelló (1), ens donen curioses notícies relatives al pas del romers per l'església parial, i del rebiment preparat

pels Administradors, als Jurats i Regidors Municipals.

Fa més de tres-cents anys, el segon dels llibres conservats de Comptes de l'Administració del Santuari-Basilica, el seu sacristà del moment, Joan Andreu testifica que «doni y pagui per mig canter de vi blanc i mig canter de vi clarret pera quan vingué la prosesó a Santa Madalena, 9 sour». Corria l'any de 1599, i encara al següent, tornaria a deixar testimoni d'haver pagat aquesta quantitat pel mateix concepte, a més de pagar set sous, quatre diners «per una lliura de sera para dita prosesó», juntament amb una lliura i sis «alnes» de sucre per a fer les pastes del convit.

Llògicament, la Junta d'Administració de la «Casa y Hermita» del Lledó i el seu representant en aquestos quefers, el sacristà, tenia obligació d'hostatjar a les autoritats i oferir-los un bon refresc. D'aquesta manera, els distints obrers, tant del segle XVII

com del següent, presenten, gairebé tots els trienys, distintes àpoques justificant despeses per la compra de canter, canterelles, objectes de vidre, neu per a refredar les begudes, sucre per a fer pastes i fins i tot, per haver adquirit «confites», amb les quals el Prior del Santuari obsequiava els romers. «Item mes pagui set sous y sinc dinés, de vidre que comprí pera la prosesó de la madalena quan ve al Lledó» i també «otrosi: de dies y ocho sueldos por quatro libras de confites para el Dr. Thomas March Pbro. Prior...».

Eren les sacristanies de Francesc Alegre (1617-1620) i la Procuraduria de Bautista Tirado (1752).

Es precisament en una d'aquestes relacions, en les que els Procuradors donaven comptes de les despeses anuals, on s'hi troba com a partir de l'any 1707, amb la derrota d'Almansa, la pèrdua dels Furs de València i la implantació



## EL BAR JAIME I

Av. Rey D. Jaime, 44

TE INVITA A PROBAR SU SANGRIA MAROLA Y SU MOSCATEL... Y TE FELICITA LAS FIESTAS DE LA MAGDALENA



del castellà com a llengua obligatòria, la documentació oficial escrita en esmenada, quan encara la gent del poble parlava i escrivien en la seua llengua de sempre. Félix Vilarroig, procurador de la «Casa y Hermita» del Lledó al trienni de 1720-1723, apunta «Quatre canters doni al Prior de dita casa y hermita pera les festivitats de la Magdalena, encarnació y de nostra señora del Lledó, a raó de huit sous», i una mà censora, barrant «canters», escrigué damunt «cantaros», substituïnt també «dita casa», per «dicha casa». Malgrat això tota la relació continua encara escrita eixe any en català.

### El sermó predicat al Lledó el dia de la Magdalena

Tal vegada era també costum fer una bona col·lació al predicador dels sermons, tant el que es feia a l'ermita de la Magdalena de matí, com al Santuari-Basilica del Lledó per la vesprada, a l'aplegar la Romeria. Sermons que normalment predicaven els frares del Convent de Sant Agustí o el de Sant Francesc. Joan Bosch, sacristà dels anys 1608-1609 confirma haver pagat «per la colació del dia de la prosesó de senta madalena, al predicador», i molts anys després, Vicente Breva, procurador de les rendes del Lledó al 1753, deixà constància que «pague una libra diez sueldos por el sermón que se predicó en el dia de la Magdalena en dicho hermitorio».

El Santuari-Basilica del Lledó apareixia el dia de la Magdalena, tercer dissabte de Quaresma, ben blanquejat i net, cosa que també solia fer-se cada any, amb motiu de la festa de la Mare de Déu del Lledó. En la procuraduria de Tomás Breva, de 1755, aquest confessa haver pagat «por cal para blanquear el día de la fiesta de Sta. Madalena, 8 sueldos», essent també obligació dels procuradors tenir els camins ben disposats per al pas de la romeria penitencial, des de la Magdalena la Lledó. I així ho manifesta el mateix Tomás Breva, quan al 1729 apunta en descàrrec seu, «Item paguí dotse sous per dos homens y un rosi, fon menester pero compondre lo cami desde Sn Roch del Pla asta la hermita, día de la Madalena de dit any». Era el camí que seguia la romeria, una vegada deixat enrre el Lledó, per entrar a la Ciutat, creuant el camí dels Molins, i fer punta fins el lloc que avui es plaça de Teodoro Izquierdo, el davant de l'Estadi de Castalia, on s'alçava l'ermita, ara desapareguda, de San Roc del Pla.

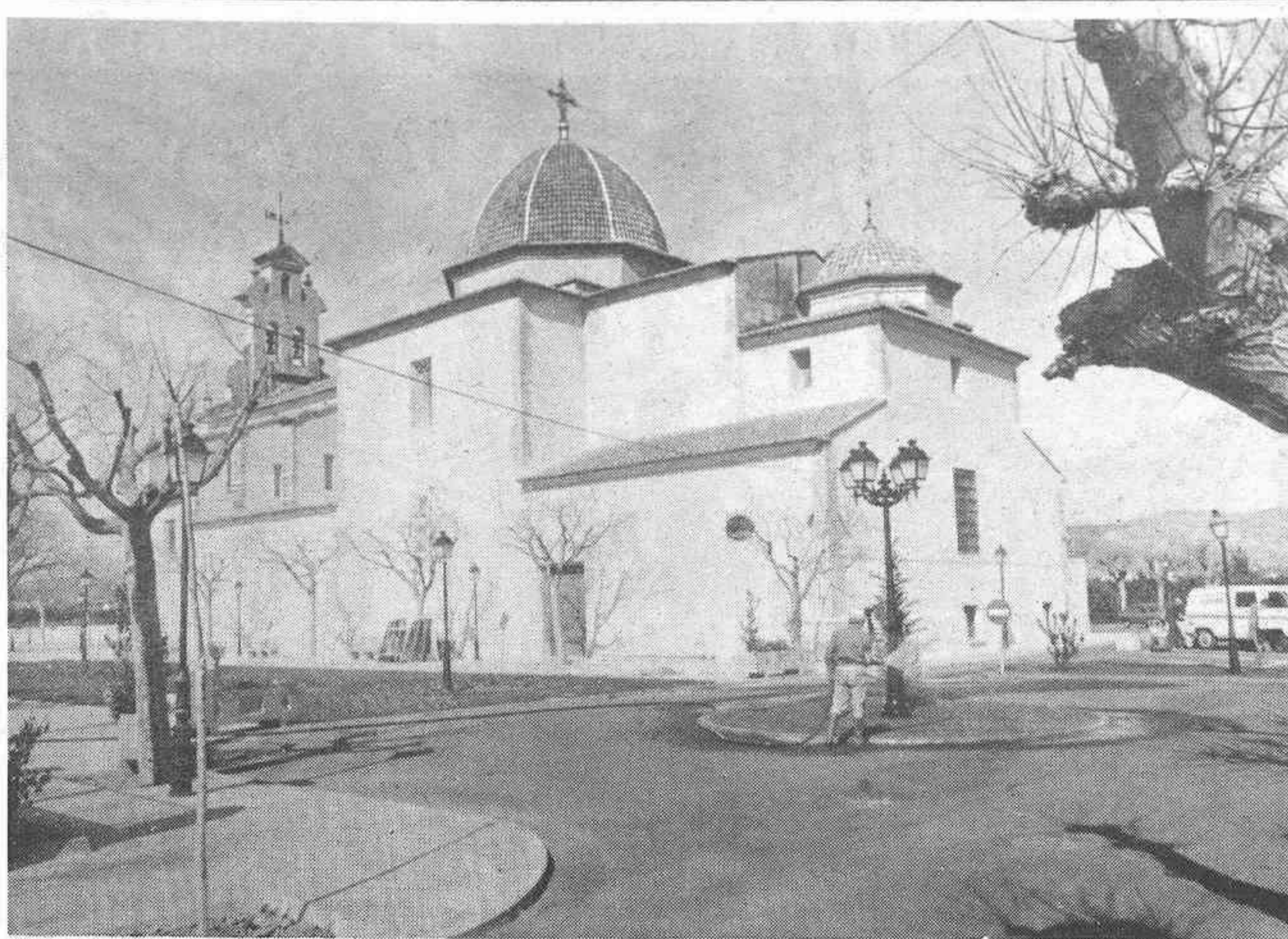
En contrapartida de les despeses ocasionades pels refrescs, obsequis a Jurats, Regidors i romers, les caixetes d'Almina del Santuari-Basilica rebien anualment, eixe dia, les ofrenes devotes dels que tornaven del Castell Vell, commemorant el lloc de l'antic Castelló.

Les relacions dels diners rebuts cada any, son constants durant més de dos segles, com una de les fonts d'ingresos del Santuari. Per exemple, entre moltíssims altres, el sacristà Ignaci Breva confessa al 1699, «en lo dia que anà la Prosesó a Sta. Maria Magdalena, de lo que se acceptà en dita Iglesia y hermita, 10 sous, 6 diners...»

### Una romeria de penitencials a festívola

Segons s'ha demostrat ja en

algunes ocasions, la romeria a l'ermita del Castell Vell, el tercer dissabte de Quaresma, tenia al principi un sentir i caràcter penitencial, i així ho confirmen també els documents del Lligall de Lledó de l'arxiu municipal. Al 1610 el lligall encara diu «per pregaries» i al 1720 «per rogatives», encara que son anys tant distants un de l'altre. Més endavant, ja ben entrat el segle XVIII, canvia la intencionalitat, convertint-se en romeria festívola i lúdica, tal com es celebre avui. Al 1724 ja es deixava constància «per lo que se acceptà en la iglesia de dita hermita en lo dia de la festa de la Madalena», i també «el dia de la festa de Santa Madalena...» Quan encara als nostres dies una vegada perduda la tradició de la tornada de la romeria des de la Magdalena a la ciutat, passant pel Santuari del Lledó, quan colles de joves encara ho fan així, sura en la consciència col·lectiva del nostre poble una tradició secular que mai podrà desaparèixer, en lligam íntim, indestructible, filial, del poble de Castelló, entre el lloc on nasquen branques de vigoria, el Castell



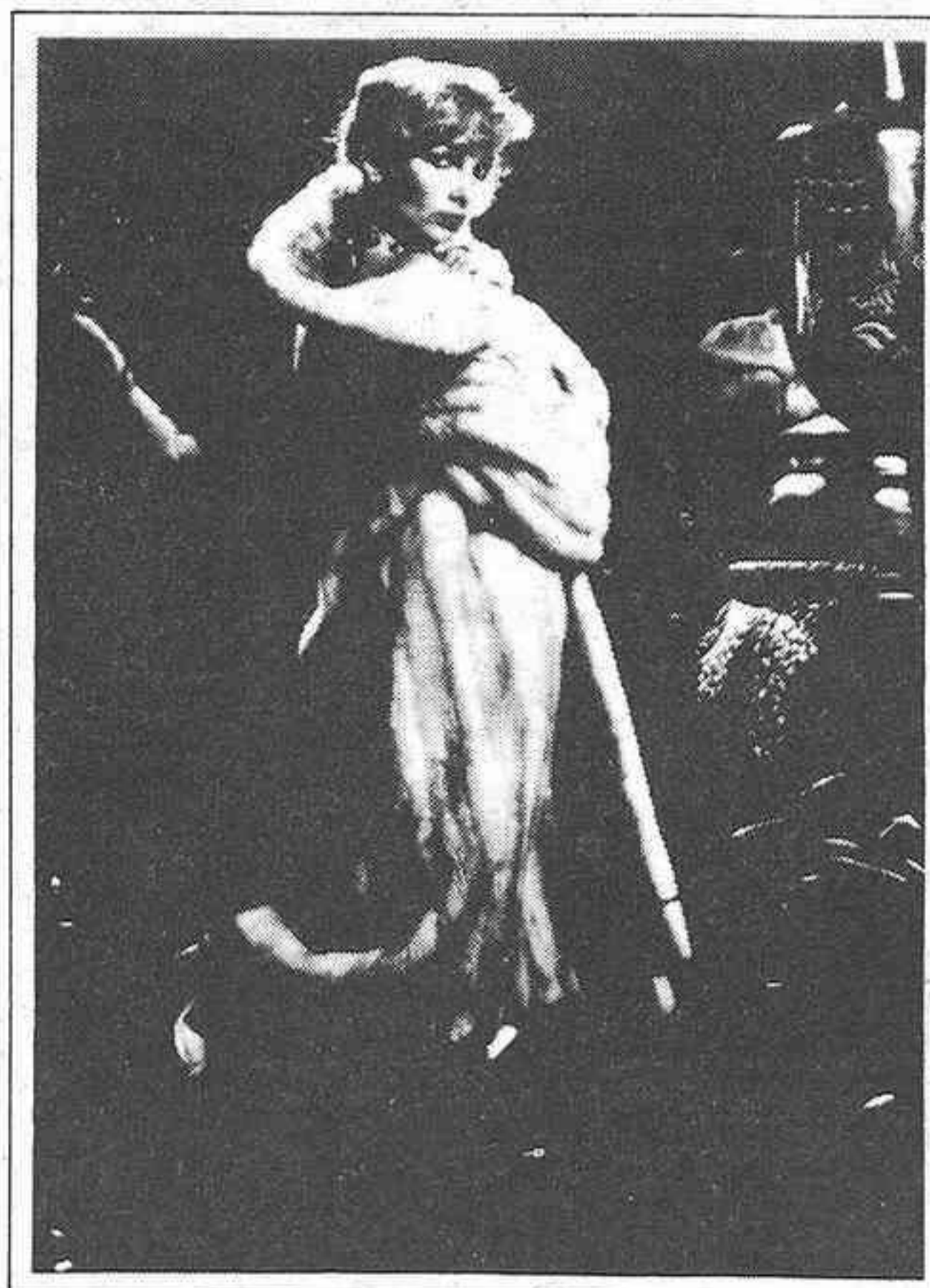
Vell i el Santuari Basilica pairal de la fe dels castellonencs.

(1). La documentació rel·lativa

al pas de la romeria de la Magdalena pel Santuari del Lledó s'hi troba el Lligall del Lledó, Arxiu

Municipal de Castelló, llibres de comptes dels procuradors i sacristas dels segles XVII i XVIII.

## SOLO DISEÑAMOS MODELOS EXCLUSIVOS PORQUE SOLO CREAMOS ALTA PELETERIA DE PRESTIGIO.



*Solo así es posible  
conservar el tradicional  
prestigio de la alta  
peletería y al mismo  
tiempo evolucionar  
constantemente en cada  
diseño.*

*Adaptándonos fielmente  
al original estilo y  
personalidad de cada  
mujer mediante la alta  
peletería. Esto es el diseño  
exclusivo. Y solo un estilista  
puede atreverse a tanto.*

Y punto.

**felices fiestas**



Mayor, 23 Entresuelo. Tel. 222879 Castellón.



**JOCKEY**  
**CAFETERIA**

Escultor Viciano, 1 entresuelo  
Teléfono 23 06 78 CASTELLON

RESTAURANTE

*brisamar*

SALUDA A SUS AMIGOS  
EN ESTAS FIESTAS Y LES  
RECUERDA QUE ESTA  
A SU DISPOSICION

PASEO BUENAVISTA, 26 TEL. 22 29 22 GRAO

**AZAHAR, S.A.**  
JARDINERIA RIEGOS

Cardenal Costa s/n. (junto cementerio)  
Teléfono 21 26 34 - CASTELLON

¡FELICES FIESTAS!

¡FELICES FIESTAS, CASTELLON!

**PACHO'S**

PUERTA DEL SOL, 3 - CASTELLON

FOTO

*Sánchez*

REPORTAJE  
RETRATO  
FOTOGRAFIA INDUSTRIAL  
Y PUBLICITARIA

Colón, 15 Tel. 22 31 84 CASTELLON



Alta Merceria - Alta Lenceria

**Tu estilo empieza por los pequeños detalles.**

MERCERIA **Elías**

COLON, 35  
TELF: 2246 12  
CASTELLON



## NOTAS SOBRE EL TITULO DE BASILICA

Por Joaquín Campos

Esta jornada de la Magdalena nos llega salpicada de mayor tono festivo, si cabe, al haberse convertido la celebración de este año en el punto inicial y estallido fervoroso del basilicato de Lledó. Imponente, la voz de la campana de la ciudad inició un recorrido armonioso por entre los sentimientos y la historia toda de Castellón. ¡Lledó Basílica!, ¡Lledó Basílica!...

Se culminaba con ello un proceso largo, comprometido de ilusiones y amores patrióticos; un deseo anhelado de nuestro pueblo en ver cumplido el reconocimiento canónico de aquella honorífica titulación con que ya en los años de la Edad Media se distinguía a la iglesia solar de nuestra fe.

Tiempo habrá, a partir de ahora, en glosar temas diversos que justifiquen las razones de este reconocimiento rubricado por la Santa Sede. Más por la parte que me corresponde quisiera iniciar mi aportación a la efemérides con este escueto comentario en torno a la significación del término Basílica.

Derivado de la voz «Basiliké» en griego, puede interpretarse como palacio o casa real; también aula grande de uso público o privado donde se celebraban determinadas reuniones. A partir del siglo IV se aplicó el término para identificar las primeras iglesias paleocristianas. Las primeras que recibieron el título con carga honorífica fueron las de los santos Pablo y Pedro en la ciudad de Roma, construidas sobre el lugar de su martirio y posterior sepultura. Pero, siguiendo en la diversa acepción del término, cabría recordar la aplicación de éste a un determinado estilo arquitectónico que imita las salas basilicales romanas, o bien es aplicado a las iglesias más antiguas del orbe cristiano nacidas al socaire de las primeras luces de la fe. El caso que nos interesa, con incidencia concreta a Lledó, se refiere a aquel que es contemplado en el Derecho Canónico y por el cual son elevados a la dignidad basilical algunos templos en especial significación.

Podemos distinguir entre Basílica Mayor y Basílica Menor. Las mayores, llamadas anteriormente patriarcales, son únicamente cuatro y se encuentran en Roma: 1) San Pedro del Vaticano; 2) San Pablo Extramuros; 3) La Iglesia catedral de Roma «capo dell'Urbe e dell'Orbe», llamada comúnmente San Juan de Letrán y que hasta el siglo XV fue residencia de papas y corte pontificia; 4) Santa María la Mayor. Entre las diversas prerrogativas que las caracterizan podemos señalar la existencia de su altar mayor con el título de «papal», porque tan sólo él puede celebrar el romano pontífice. Una serie más extensa, entre las que se encuentran San Lorenzo in Dámaso, Sta. María in Trastevere, San Ambrosio, San Carlos, etc... inician la lista de las primeras Basílicas Menores en atención a ser los primeros templos dedicados al culto cristiano.

Es ésta la titulación que corresponde a otros templos foráneos de la ciudad eterna; nunca la de Basílicas Mayores. Para la concesión se requiere una expresa disposición del dicasterio oportuno o el peso de una antigua tradición o costumbre inmemoriales, reconocidos por la Santa Sede.

Como condiciones para la concesión del título podemos citar las siguientes: 1) Antigüedad, grandeza y valor artístico o significación

religiosa del templo aspirante. 2) Debida atención de las funciones sagradas. 3) Medios adecuados a la dignidad de la magnificencia y corrección del culto. 4) Riqueza de contenido luminoso y posesión de alguna importante reliquia sagrada. 5) Que la iglesia haya sido solemnemente consagrada.

Entre los privilegios que acompañan al título los más visibles son, la utilización del escudo pontificio en el frontal del templo, así como el uso de la umbela y campanil. Existen otros relativos a indulgencias y al culto que comentaremos en otro momento. Pero citamos los anteriores porque seguramente serán manifiestos solemnemente a partir del primer domingo de mayo. La umbela recuerda la tienda de los emperadores romanos; tiene forma de cono y está rematada por un globo al que corona una cruz. Consta de bandas alternativas de colores púrpura y oro —que son los imperiales—. Un primer ejemplo de estos símbolos lo encontramos en el Orden XV n.153, cuando De Amelius narra la canonización de Santa Brígida (7 oc. 1931), en cuyo acto los canónigos de San Pedro recibieron al Papa con capa

magna violácea (costumbre no muy común en las actuales basílicas), situando en ambos extremos de la formación la umbela y el campanil. Este consta de un mástil rematado por una composición en madera tallada apta para ubicar una pequeña campana. Pese a la libertad del artista en la realización del mismo, nunca debe olvidarse la imagen del santo titular de la Basílica a la que acompañará otra imagen de Cristo. Del badajo de la campana pende una soga de fino cáñamo que es accionada periódicamente mientras discurren los cortejos basilicales.

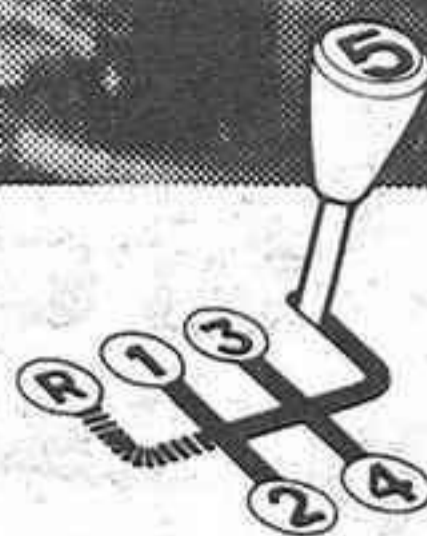
Es de esperar que junto a todo el cúmulo de manifestaciones externas que van a acompañar a partir de ahora a Lledó, el título, tan anhelado por nuestro pueblo, revitalice todo orden de fuerzas que siempre nacieron desde aquel sagrado recinto y que si Lledó ha crecido en prestigio no lo sea menos en fondo de todos nuestros corazones, en el espíritu de toda nuestra colectividad que clama en los gozos aquello de que «Del vostre amor un cantar/es tota la nostra historia/Castelló ha begut sa glòria/ací, als peus del vostre altar.»



LLAMENOS Y LE VISITAREMOS

LE INVITAMOS  
A SENTIR  
LA ATRACCION  
DEL DIESEL

4,5 L a los 100 Km.  
156 Km/h.



Ahora, los nuevos Talbot Horizon Diesel LD y GLD, le harán sentir una atracción irresistible y desconocida. Porque al importante ahorro de los motores diesel, los nuevos Talbot Horizon LD y GLD suman el confort del silencio, la velocidad y la agilidad de los motores de gasolina, y el precio de compra más económico de todo el mercado de automóviles diesel.

Venga a probarlos. Descubrirá las ventajas del Diesel más avanzado del mercado.  
Nuevos Talbot Horizon LD y GLD.  
Atracción permanente.

La Red con más experiencia en Diesel,  
le invita a comprobar la atracción del Diesel:

TALLERES CASTELLON

**AUTOLICA S.A.**

Crta. Valencia Barcelona Km. 67,40 Tel. 21 13 22  
Exp. PEREZ GALDOS 9 CASTELLON Tel. 21 64 53

y en su Red Provincial

**TALBOT HORIZON DIESEL**





**COLORIFICIO  
CERAMICO BONET**

**NUESTRA  
ACTIVIDAD  
CONSTANTE  
ES NUESTRO  
MEJOR AVAL**

COMANDANTE TRIGUEROS S/N. TEL (964) 60 04 58 TELEX 65694 CCB. RIBESALBES (CASTELLON)